

*Oorspronkelijk besteld voor serie 192 - die
afgelast is*

ONDERDELENLIJST

SERVICE PARTS CATALOGUE

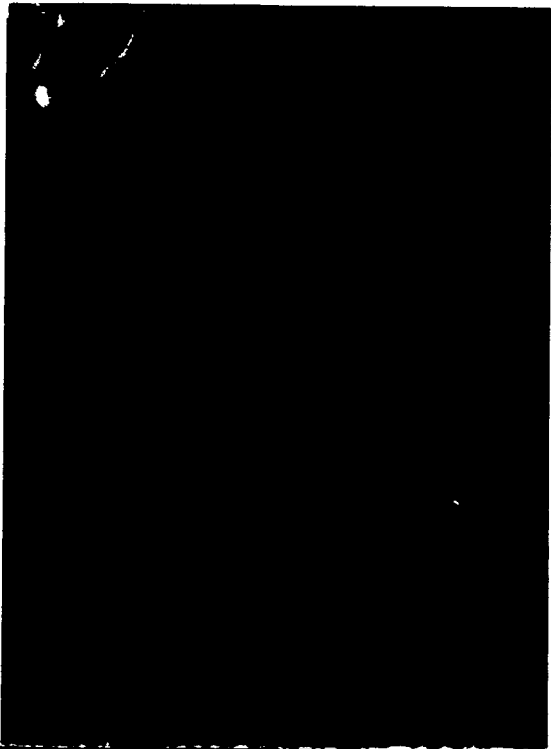
LISTE DE PIECES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE

CLAYSON 122

ISSUE 496434

CLAYSON


✦ SPERRY RAND

ONDERDELENLIJST

SERVICE PARTS CATALOGUE

LISTE DE PIECES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE

CLAYSON 122

ISSUE 496434

GELDIG VANAF
VALID FROM
VALABLE A PARTIR
GÜLTIG AB

MACHINE
MASCHINE

Nº 308001

VERVANGT UITGAVEN
REPLACES ISSUES
REPLACE PUBLICATIONS
ERSETZT AUSGABEN

8010 – 8047 – 8082
496317 – 496356
496382

CLAYSON N.V. – B-8210 ZEDELGEM – BELGIE

Tel. 050/293.71 – Telegr. CLAYSON – ZEDELGEM – Telex 19127

PRINTED IN BELGIUM

24 APR. 1971 – 8.000 – LIST PRICE 70,- Bfr.

**ZEER BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN
BIJ UW CLAYSON AGENT.**

OM TIJDVERLIES TE VERMIJDEN : Doet Uw bestellingen met opgave van onderstaande gegevens.

1. Type en nummer van de machine.

**BEVINDEN ZICH OP DE RECHTER-
ZIJDE VAN HET STUURPLATFORM**

2. Type en nummer van de motor
3. Nummer en aantal van de gewenste stukken
4. De verzendingswijze met Uw juist adres

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN BIJ GEBRUIK VAN DIT ONDERDELENBOEK.

1. Left-hand = Linker zijde N.B. VOLGENS DE RIJRICHTING VAN DE MACHINE
2. Right-hand = Rechter zijde
3. Kolom N° 5 aangeduid met (*) = Een codenummer, waarvan U de uitleg vindt in de voetnoot, duidt de toepassing aan van het stuk op de machine.

VOORBEELD : Hierna vindt U een stuk tekst uit de groep STUURPLATFORM. Naast het opschrift vindt U de aanduiding 308001. Dit wil zeggen dat deze groep gebruikt wordt vanaf machine N° 308001, behoudens uitzonderingen per stuknummer aangegeven.

Voor figuur 1 vindt U 485574 aangeduid met het cijfer 4 in de kolom (*). Stuknummer 336905 daarentegen wordt aangeduid met het cijfer 64 in de kolom (*).

In de voetnoot vindt U dat de stukken aangeduid met het cijfer 4 gebruikt worden vanaf machine N° 308001 tot en met machine N° 579999. Stukken aangeduid met het cijfer 64 worden gebruikt vanaf machine N° 680001.

**STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM
PLATE-FORME – FAHRERSTAND**

308001 –

Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. In de kolom N.B. staan soms letters tussen haakjes; deze verwijzen eveneens naar een voetnoot.

VUL NU EERST DE GEGEVENS VAN UW MACHINE IN.

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Machinetype : | 5. Machinenummer : |
| 2. Motortype : | 6. Motornummer : |
| 3. Maaibordbreedte : | 7. Datum inbedrijfstelling : |
| 4. Kontak sleutel N° : | 8. Bandenmaat : Vóór : |
| | Achter : |

Bijkomende uitrustingen op Uw machine gemonteerd :

.....

.....

GEBRUIK ENKEL ORIGINELE CLAYSON ONDERDELEN.

INHOUD

A1	Maaibord - Pennenvijzel	23
A2	Rechtse Verdelers	27
A3	Afschermingen maaibord	28
A4	Regelbare vruchtverdelers	30
A5	Regelbare vruchtverdelers	31
A6	Mesaandrijving	33
A7	Haspelvariatorbediening	37
A8	Haspel, Haspelarm - Haspelaandrijving	39
B1	Stro-elevator	43
C1	Schakelsysteem voor maaibord	44
C2	Stuurzetel	45
C3	Stuurzetel	47
C4	Stuurplatform	49
C5	Stuurinrichting	51
C6	Stuurhuis	53
C7	Rempedalen	55
C8	Koppelingspedaal	57
C9	Gangwisselbediening	59
D1	Aandrijfwielen & Assen	61
D2	Versnellingsbak	63
D3	Differentieel & remmen	65
D4	Koppeling	67
D5	Rijvariator	69
D6	Hydraulische rijvariator	71
D7	Tapeinden aan tractiekat	72
E1	Toerenteller	73
E2	Dorsmantel & Dorstroommel	75
E3	Trommelvariator	77
E4	Trommelvariatorbediening	79
E5	Afneemtrommel	81
F1	Graantank	83
F2	Aanvoervijzel Graantank	85
F3	Losvijzel & Losbuis	87
G1	Schudders	89
G2	Krukassen	91
G3	Voorbereidingsbodem	93
G4	Zeeffkat	95
G5	Zeven	97
G6	Excentriek	99
H1	Windmolen	101
H2	Windmolenkast	103
H3	Windmolenvariator	105
I1	Graanelevator	107
I2	Graanvijzel en ketting	109
I3	Terugvoerelevator	111
I4	Terugvoervijzel en ketting	113
J1	Riemen & Kettingen - Rechterzijde	115
J2	Riemen & Kettingen - Linkerzijde	117
J3	Hoofdspanriemschijf	119
K1	Stuurbrug & Stuurwielen	121
L1	Hydraulische uitrusting	123
L2	Hydraulische pomp, reservoir & filter	125
L3	Filter voor Hydraulische pomp	126
L4	Hefcilinder rijvariator	127
L5	Hydraulische pomp	129
L6	Dubbelwerkend stuurventiel	131
L7	Hydraulische uitrusting en hefcilinders	133
L8	Hydraulisch stuur	137
L9	Enkelwerkend stuurventiel	139
L10	Hydraulische pomp, reservoir en filter	140
L11	Hydraulische pomp	141
L12	Filter voor hydraulische pomp	142
L13	Cilinder voor volhydraulisch stuur	143
L14	Afsluitventiel	145
M1	Raam	147
M2	Raamdelen	149
M3	Afschermplaten	151
N1	Ford motor type 2701E	153
N2	Gashandgreep & brandstoftank Ford 2701E	157
N3	Deutz motor type F4L 912	159
N4	Gashandgreep & brandstoftank Deutz F4L 912	161
O1	Electrische uitrusting	163
P1	Plakplaatjes	167
P2	Gereedschap	170
	Index	171

**VERY IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR ORDERING SERVICE PARTS TO
YOUR CLAYSON DEALER.**

TO PREVENT DELAY : Always mention the following data in your orders

1. Type and serial number of the machine

**CAN BE FOUND ON THE RIGHT-HAND
SIDE OF THE OPERATOR'S PLATFORM**

2. Type and serial number of the engine
3. Part number and quantity of the re-quired parts.
4. Way of dispatch and your correct address.

IMPORTANT INDICATIONS FOR USING THIS PARTS CATALOGUE.

1. Left-hand
2. Right-hand
3. Column N° 5 indicated with (*) = a codenumber, of which you find the explanation in the footnote, indicates the usage of service parts on the machines.

**N.B. ACCORDING TO THE DIRECTION OF
TRAVEL OF THE MACHINE.**

EXAMPLE : Hereafter you find an extract of the text of the group OPERATOR'S PLATFORM, with the indication 308001 in the heading. This means that this group has been used from machine N° 308001, unless otherwise indicated in the column (*).

For figure 1 you find part number 485574 indicated with codenumber 4 in the column (*).
On the other hand part number 336905 has been indicated with codenumber 64 in the column (*).

In the footnote you find that part numbers indicated with codenumber 4 are used on machines from N° 308001 through machine N° 579999. Part numbers indicated with codenumber 64 are used from machine N° 680001.

**STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM
PLATE-FORME – FAHRERSTAND**

308001 –

Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. Sometime there are letters between brackets in the column N.B.
They refer also to a footnote.

FIRST FILL IN THE DATA OF YOUR MACHINE.

1. Type of machine :
2. Type of engine :
3. Header width :
4. Ignition key N° :
5. Serialnumber :
6. Serialnumber :
7. Date of putting in to operation :
8. Tire-size - Front :
Rear :

Additional equipments on your machine :

.....
.....

USE ONLY CLAYSON GENUINE PARTS

CONTENTS

A1	Header table - Feed table auger	23
A2	Right-hand divider	27
A3	Header table guards	28
A4	Adjustable divider	30
A5	Adjustable divider	31
A6	Sickle knife drive	33
A7	Reel variable control lever	37
A8	Reel, Reel support, Reel drive	39
B1	Straw Elevator	43
C1	Feed table clutch lever	44
C2	Seat	45
C3	Seat	47
C4	Operator's platform	49
C5	Steering	51
C6	Steering housing	53
C7	Brake pedals and linkage	55
C8	Clutch pedal	57
C9	Gear shift lever	59
D1	Driving wheels & shafts	61
D2	Gearbox	63
D3	Differential and brakes	65
D4	Clutch	67
D5	Ground speed vari-drive	69
D6	Hydraulic ground speed vari-drive	71
D7	Gearbox studs	72
E1	Tachometer	73
E2	Threshing drum and concave	75
E3	Drum vari-drive	77
E4	Drum vari-drive control lever	79
E5	Beater	81
F1	Grain tank	83
F2	Grain tank feed auger	85
F3	Unloading auger	87
G1	Straw walkers	89
G2	Straw walker shafts	91
G3	Front shaker shoe	93
G4	Rear shaker shoe	95
G5	Sieves	97
G6	Eccentric	99
H1	Cleaning fan	101
H2	Fan casing	103
H3	Fan vari-drive	105
I1	Grain elevator	107
I2	Grain auger and chain	109
I3	Reflow elevator	111
I4	Reflow auger and chain	113
J1	Belts and chains - Right-hand	115
J2	Belts and chains - Left-hand	117
J3	Main drive belt Idler	119
K1	Steering carriage and wheels	121
L1	Hydraulic equipment	123
L2	Hydraulic pump, reservoir and filter	125
L3	Filter for hydraulic pump	126
L4	Cylinder for ground speed vari-drive	127
L5	Hydraulic pump	129
L6	Main hydraulic control valve	131
L7	Hydraulic equipment and cylinders	133
L8	Power steering	137
L9	Vari-drive control valve	139
L10	Hydraulic pump, reservoir and filter	140
L11	Hydraulic pump	141
L12	Filter for hydraulic pump	142
L13	Power steering cylinder	143
L14	Stop valve	145
M1	Frame	147
M2	Frame attaching parts	149
M3	Guards	151
N1	Ford engine 2701E	153
N2	Throttle control & Fuel oil tank 2701E	157
N3	Deutz engine F4L 912	159
N4	Throttle control & Fuel oil tank F4L 912	161
O1	Electric equipment	163
P1	Transfers	167
P2	Tools	170
	Numerical index	171

POUR EVITER TOUTE PERTE DE TEMPS : Mentionnez les points suivants dans vos commandes.

- SE TROUVENT SUR LE COTE DROIT
DE LA PLATE-FORME DE DIRECTION

- ### INDICATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATION DE CE CATALOGUE.

1. Left-hand = Côté gauche N.B. D'APRES LE SENS DE LA MARCHÉ DE LA MACHINE
2. Right-hand= Côté droit
3. Colonne N° 5 indiquée avec (*) = Un numéro de code, dont vous trouvez l'explication au bas de la page, indiquant l'application d'une pièce sur la machine.

EXEMPLE : Ci-après vous trouvez un extrait du groupe PLATE-FORME DE DIRECTION. A côté du titre vous trouvez l'indication 308001. Ceci veut dire que ce groupe a été utilisé à partir de la machine N° 308001, sauf autres indications dans la colonne (*)).

Pour la figure N° 1 vous trouvez 485574 indiqué avec le chiffre 4 dans la colonne (*).
 Par contre la pièce 336905 est indiquée avec le chiffre 64 dans la colonne (*).

Dans la note explicative au bas de la page, vous trouvez que les pièces indiquées avec le chiffre 4 sont applicable à partir de la machine N° 308001, jusqu'à la machine N° 579999 inclusivement. Les pièces indiquées avec le chiffre 64 sont applicable à partir de la machine N° 680001.

308001 ~

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							

(*) Code 4 : 308001 - 579999
 64 : 680001 -

4. Dans la colonne N.B. il y a parfois des lettres entre parenthèses, qui se réfèrent également à la note explicative au bas de la page.

COMPLETEZ D'ABORD LES DONNEES DE VOTRE MACHINE.

1. Type de la machine : 5. Numéro de la machine :
2. Type du moteur : 6. Numéro du moteur :
3. Largeur tablier : 7. Date de la mise en marche :
4. Clef de contact N° : 8. Dimensions des pneus :
- Avant :
- Arrière :
9. Equipement spéciaux sur votre machine :

UTILISEZ UNIQUEMENT DES PIÈCES D'ORIGINE **CLAYSON**

TABLE

A1	Tablier - Vis d'alimentation	23
A2	Diviseur droite	27
A3	Protections pour tablier	28
A4	Diviseur réglable	30
A5	Diviseur réglable	31
A6	Commande de la lame	33
A7	Commande du variateur de rabatteur	37
A8	Rabatteur - Bras du rabatteur	39
B1	Convoyeur	43
C1	Dispositif d'accouplement du tablier	44
C2	Siège	45
C3	Siège	47
C4	Plate-forme	49
C5	Direction	51
C6	Boîtier de direction	53
C7	Pedales de freins	55
C8	Pedales d'embrayage	57
C9	Changement de vitesse	59
D1	Roues de traction et arbres	61
D2	Boîte de vitesse	63
D3	Differential et freins	65
D4	Embrayage	67
D5	Variateur de vitesse	69
D6	Variateur de vitesse hydraulique	71
D7	Goujons de la boîte de vitesse	72
E1	Compte-tours	73
E2	Batteur et contre-batteur	75
E3	Variateur du batteur	77
E4	Commande du variateur de batteur	79
E5	Tire-paille	81
F1	Trémie	83
F2	Vis d'amenage de la trémie	85
F3	Vis élévatrice	87
G1	Secoueurs	89
G2	Arbres de secoueurs	91
G3	Caisson de nettoyage - Partie devant	93
G4	Caisson de nettoyage - Partie derrière	95
G5	Tamis	97
G6	Excentrique	99
H1	Ventilateur	101
H2	Enveloppe du ventilateur	103
H3	Variateur du ventilateur	105
I1	Elevateur de grain	107
I2	Vis du grain et chafne	109
I3	Elevateur de retour	111
I4	Vis de retour et chafne	113
J1	Courroies et chafnes - côté droit	115
J2	Courroies et chafnes - côté gauche	117
J3	Poulie tendeur principale	119
K1	Essieu de direction et roues	121
L1	Equipement hydraulique	123
L2	Pompe hydraulique, reservoir et filtre	125
L3	Filtre pour pompe hydraulique	126
L4	Vérin pour variateur de vitesse	127
L5	Pompe hydraulique	129
L6	Soupape de commande à double effet	131
L7	Equipement hydraulique et vérins	133
L8	Direction hydraulique	137
L9	Soupape de commande à simple effet	139
L10	Pompe hydraulique, reservoir et filtre	140
L11	Pompe hydraulique	141
L12	Filtre pour pompe hydraulique	142
L13	Vérin pour direction hydraulique	143
L14	Valve d'arrêt	145
M1	Cadre	147
M2	Fixations du cadre	149
M3	Protections	151
N1	Moteur Ford 2701E	153
N2	Manette de commande des gaz Ford 2701E	157
N3	Moteur Deutz F4L 912	159
N4	Manette de commande des gaz Deutz F4L 912	161
O1	Equipement électrique	163
P1	Decalcomanies	167
P2	Outils	170
	Index	171

WICHTIGE ANWEISUNGEN ZUM BESTELLEN DER ERSATZTEILE BEI IHREN CLAYSON AGENTEN.

UM ZEITVERLUST ZU VERMEIDEN ; beachten Sie bitte folgende Hinweisung, wenn Sie eine Bestellung machen.

1. Typ und Nummer der Maschine

BEFINDEN SICH AUF DER RECHTEN
SEITE DES FAHRERSTANDES.

2. Typ und Nummer des Motors.
3. Nummer und Stückzahl der gewünschten Ersatzteile
4. Die Versandart und Ihrer richtige Anschrift.

WICHTIGE ANWEISUNGEN SEIM GEBRAUCH DIESER ERSATZTEILLISTE.

1. Left-hand = Linke Seite N.B. DER FAHRRICHTUNG DER MASCHINE ENTSPRECHEND
2. Right-hand = Rechte Seite

3. Durch ein Sternchen gekennzeichnete Kodenummer in der Spalte No 5 wovon die Erklärung aufgeführt wird in der Fussnote, bezeichnet die Verwendung des Ersatzteiles an der Maschine.

Z.B. : Hiernach finden Sie einen Auszug aus der Gruppe FAHRERSTAND. Neben der Überschrift finden Sie die Bezeichnung 308001, das heisst ; diese Gruppe wird verwendet ab Maschine No 308001, Ausnahmen vorbehaltenlich pro Teilnummer aufgeführt.

Für Bild No 1 finden Sie 485574 bezeichnet mit dem Ziffer 4 in der Spalte (*). Teilnummer 336905 dagegen wird bezeichnet mit dem Ziffer 64 in der Spalte (*).

In der Fussnote finden Sie Ersatzteile mit dem Ziffer 4 aufgeführt, welche verwendet werden ab Maschine No 308001 bis Maschine No 579999. Aufgeführte Teile mit dem Ziffer 64 werden verwendet ab Maschine No 680001.

STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM PLATE-FORME – FAHRERSTAND

308001 –

Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. In der Spalte N.B. stehen manchmal Buchstaben zwischen Klammern ; diese verweisen auf eine Fussnote.

TRAGEN SIE BITTE ERST DIE DATEN IHRER MASCHINE IN.

1. Typ der Maschine :
2. Motortyp :
3. Schnittbreite :
4. Zündschlüssel :
5. Nummer der Maschine :
6. Motornummer :
7. Datum der Inbetriebstellung :
8. Reifenmass : Vorn :
Hinten :
9. Sonderausrüstungen auf Ihrer Maschine :
.....
.....

GEBRAUCHEN SIE NUR ORIGINAL **CLAYSON** ERSATZTEILE.

INHALT

A1	Plattformwanne - Einzugsschnecke	23
A2	Halmteiler Rechts	27
A3	Schutzblech für Plattformwanne	28
A4	Regulierbare Halmteiler	30
A5	Regulierbare Halmteiler	31
A6	Messerantrieb	33
A7	Haspelvariatorbedienung	37
A8	Haspel - Haspeltragrahmen	39
B1	Kettenförderer	43
C1	Handhebel für Plattformeintrückung	44
C2	Sitz	45
C3	Sitz	47
C4	Fahrerstand	49
C5	Lenkung	51
C6	Lenkgehäuse	53
C7	Bremspedale	55
C8	Kupplungspedal	57
C9	Getriebebedienung	59
D1	Antriebsräder und Radwellen	61
D2	Schaltgetriebe	63
D3	Differential und Bremsen	65
D4	Kupplung	67
D5	Getriebevariator	69
D6	Hydraulische Getriebevariator	71
D7	Stehbolzen am Getriebegehäuse	72
E1	Drehzahlmesser	73
E2	Dreschtrommel und Dreschkorb	75
E3	Trommelvariator	77
E4	Trommelvariatorbedienung	79
E5	Strohabnehmer	81
F1	Korntank	83
F2	Einfüllschnecke Korntank	85
F3	Umladeschnecke	87
G1	Schüttler	89
G2	Schüttlerwellen	91
G3	Siebkasten - Vorderteil	93
G4	Siebkasten - Hinterteil	95
G5	Siebe ..	97
G6	Exzenter	99
H1	Gebläse	101
H2	Gebläsekasten	103
H3	Gebläsevariator	105
I1	Körnerelevator	107
I2	Körnerschnecke und Elevatorkette	109
I3	Überkehrrelevator	111
I4	Überkehrschnecke und Elevatorkette	113
J1	Riemen & Ketten - Rechter Seite	115
J2	Riemen & Ketten - Linker Seite	117
J3	Hauptspannrolle	119
K1	Fahrgestell und Lenkräder	121
L1	Hydraulikanlage	123
L2	Hydraulikpumpe, Ölbehälter und Filter	125
L3	Filter für Hydraulikpumpe	126
L4	Arbeitszylinder für Getriebevariator	127
L5	Hydraulikpumpe	129
L6	Doppelwirkendes Steuergerät	131
L7	Hydraulikanlage und Arbeitszylinder	133
L8	Hydraulische Lenkung	137
L9	Einfachwirkendes Steuergerät	139
L10	Hydraulikpumpe, Ölbehälter und Filter	140
L11	Hydraulikpumpe	141
L12	Filter für Hydraulikpumpe	142
L13	Arbeitszylinder für Hydraulische Lenkung	143
L14	Hydro-Absperrventil	145
M1	Rahmen	147
M2	Zubehör am Rahmen	149
M3	Schutzbleche	151
N1	Fordmotor 2701E	153
N2	Gashandhebel & Kraftstofftank Ford 2701E	157
N3	Deutzmotor F4L 912	159
N4	Gashandhebel & Kraftstofftank Deutz F4L 912	161
O1	Elektrische Ausrüstung	163
P1	Klebebilder	167
P2	Werkzeug	170
	Index	171

INSTRUCCIONES MUY IMPORTANTES AL REPIR PIEZAS DE RECAMBIO A SU AGENTE CLAYSON

PARA NO PERDER TIEMPO : Transmita a sus pedidos con anotación de los datos siguientes.

1. Tipo y número de la máquina

SE ENCUENTRA AL LADO DERECHO
DE LA PLATAFORMA DE DIRECCION

2. Tipo y número del motor

3. Número y cantidad de las piezas necesarias

4. El modo de expedición con sus señas

NORMAS IMPORTANTES PARA EL EMPLEO DE ESTE CATALOGO DE REPUESTOS.

1. Left-hand = El lado izquierdo

P.S. SEGUN SENTIDO DE AVANCE DE LA MAQUINA

2. Right-hand = A lado derecho

3. La columna Nº 5 indicada con un asterisco (*) = código, donde Usted puede encontrar la aclaración en un apunte abajo, indica la aplicación de la pieza a la máquina.

EJEMPLO : Por la presente véase un extracto de texto del grupo PLATAFORMA DE DIRECCION. Al lado del título encuentra Usted la designación 308001. Eso quiere decir que este grupo empleado está a partir del número de la máquina 308001, salvo excepciones designadas por referencia.

Conste que en la figura Nº 1 la referencia 485574 está indicada con la cifra 4 en la columna (*). La referencia 336905 en cambio está denotada con la cifra 64 en la columna (*).

Refiriéndose al apunte abajo, las piezas indentificadas con la cifra 4 están empleada, a partir del número de la máquina 308001 hasta el número 579999 inclusive.

Las piezas designadas con la cifra 64 están empleado a partir del número de la máquina 680001.

STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM PLATE-FORME – FAHRERSTAND

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. En la columna N.B. es probable que encuentren letras entre parentesis ; éstas se refieren an un apunte abajo.

COMPLETE PRIMERAMENTE LOS DATOS DE SU MAQUINA.

1. Tipo de máquina 5. Número de la máquina

2. Tipo de motor 6. Número del motor

3. Anchuro tablero de corte 7. Fecha de puesta en marche

4. Número de la llave de contacto 8. Dimensiones de los neumaticos :

Delanteros :

Traseros :

9. Equipos especiales en vuestro máquina :

.....
.....

EMPLEE COMO PIEZAS DE RECAMBIO SOLO LAS ORIGINALES **CLAYSON**

INDICE

A1	Tablero de corte - Tornillo sinfin	23
A2	Divisor derecho	27
A3	Protecciones para tablero de corte	28
A4	Divisores regulables	30
A5	Divisores regulables	31
A6	Mecanismo de corte	33
A7	Ajuste regulador de velocidad de molinete de aspas	37
A8	Molinete de aspas, Brazo articulacion molinete	39
B1	Elevador de mies	43
C1	Polea tensora para tablero de corte	44
C2	Cojin para asiento	45
C3	Cojin para asiento	47
C4	Plataforma de direccion	49
C5	Direccion	51
C6	Columna de direccion	53
C7	Pedales de los frenos	55
C8	Pedale de embrague	57
C9	Palancas para caja de velocidades	59
D1	Eje y ruedas de traccion	61
D2	Caja de velocidades	63
D3	Diferencial y tambor de freno	65
D4	El embrague	67
D5	Regulador de velocidad	69
D6	Regulador de velocidad hidraulico	71
D7	Esparrago de caja de velocidad	72
E1	Cuenta revoluciones	73
E2	Cilindro desgranador y concavo	75
E3	Variador de cilindro desgranador	77
E4	Regulador de cilindro desgranador	79
E5	Molinete posterior del cilindro	81
F1	Tolva de grano	83
F2	Sinfin para tolva de grano	85
F3	Tubo y sinfin de descarga de la tolva	87
G1	Sacudidores	89
G2	Ejes para sacudidores	91
G3	Cajon de cribas	93
G4	Conjunto cajon cribas	95
G5	Cribas	97
G6	Exentrica	99
H1	Ventilador	101
H2	Conjunto caja de ventilador	103
H3	Regulador del ventilador	105
I1	Elevador de grano	107
I2	Transportador o tornillo sinfin	109
I3	Elevador de retorno	111
I4	Transportador o tornillo sinfin	113
J1	Correas y cadenas - (al lado derecho)	115
J2	Correas y cadenas - (al lado izquierdo)	116
J3	Polea tensora principal	119
K1	Puente de direccion y ruedas	121
L1	Equipo hidraulico	123
L2	Bomba hidraulica, deposito y filtro	125
L3	Filtro de la bomba hidraulica	126
L4	Cilindro hidraulico para variador de traccion	127
L5	Bomba hidraulica	129
L6	Valvula hidraulica para tablero de corte y molinete de aspas	131
L7	Equipo hidraulico	133
L8	Direccion completamente hidraulica	137
L9	Valvula hidraulica para variador de traccion	139
L10	Bomba hidraulica, deposito y filtro	140
L11	Bomba hidraulica	141
L12	Filtro de la bomba hidraulica	142
L13	Cilindro hidraulico para direccion completamente hidraulica	143
L14	Valvula de parador	145
M1	Bastidor	147
M2	Accesorias de bastidor	149
M3	Chapas de proteccion	151
N1	Motor Ford 2701E	153
N2	Mando acelerado y tonque de combustible Ford 2701E	157
N3	Motor Deutz F4L 912	159
N4	Mando acelerado y tonque de combustible Deutz F4L 912	161
O1	Equipo Eléctrico	163
P1	Decalcomanias	167
P2	Utensilios	170
	Indice numerico	171

ISTRUZIONI IMPORTANTISSIME PER ORDINARE I RICAMBI AL VOSTRO AGENTE CLAYSON.

PER EVITARE RITARDI - Indicate sempre i dati seguenti nei Vostri ordini :

1. Tipo e numero di telaio della macchina :

CHE PUO ESSERE REPERITO SUL LA TO
DESTRO DELLA PIATTAFORMA DEL CONDUCENTE

2. Tipo e numero di matricola del motore
3. Numero di riferimento e quantità dei pezzi desiderati.
4. Modalità di spedizione e Vostro indirizzo esatto

AVVERTENZE IMPORTANTI PER L'USO DI QUESTO CATALOGO PARTI DI RICAMBIO

1. Left-hand = Sinistra N.B. SECONDO LA DIREZIONE DI MARCIA DELLA MACHINA
2. Right-hand = Destra
3. La colonna N° 5, contraddistinta da un asterisco (*) e da un numero di codice, la cui spiegazione si trova nella nota in calce, indica l'impiego dei vari pezzi di ricambio secondo il N° di telaio della macchina.

Esempio

Si veda qui di seguito un estratto del testo relativo al gruppo PIATTAFORMA DEL CONDUCENTE contraddistinto dal N° 308001. Ciò significa che questo gruppo è stato usato a partire dalla macchina N° 308001 a meno che nella colonna (*) non vengano riportate indicazioni differenti.

Si noterà che la voce 1, pezzo N° 485574, è stata indicata con il numero di codice 4 nella colonna (*), mentre il pezzo N° 336905 è stato indicato con il numero di codice 64 (sempre nella collona (*).

Dalla nota in calce si vedrà che i pezzi contrassegnati con il numero di codice 4 sono usati per le macchine dalla N° 308001 alla N° 579999. I pezzi contrassegnati con il N° di codice 4 vengono usati sulle macchine dalla N° 680001.

STUURPLATFORM - OPERATOR'S PLATFORM
PLATE-FORME - FAHRERSTAND

308001 -

Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. Qualche volta ci sono delle lettere tra parentesi nella colonna N.B. - Si riferiscono ad una nota in calce.

INNANZITUTTO INDICATE I DATI DELLA VOSTRA MACCHINA.

1. Tipo di macchina
2. Tipo di motore
3. Larghezza lama di taglio
4. Numero di telaio macchina
5. Numero di matricola motore
6. Data della messa in funzione
7. Chiave di accensione N°
8. Dimensioni pneumatici :
Anteriore :
Posteriore :
9. Equipaggiamenti supplementari :

USATE E PRETENDETE SOLO RICAMBI ORIGINALI **CLAYSON**

INDICE

A1	Barra falciante, coclea barra	23
A2	Sparticampo destro	27
A3	Protezioni della barra	28
A4	Sparticampo registrabile	30
A5	Sparticampo registrabile	31
A6	Comando lama	33
A7	Leva comando variatore dell'aspo	37
A8	Aspo, supporto aspo, comando aspa	39
B1	Elevatore paglia	43
C1	Leva di innesto barra falciante	44
C2	Sedile	45
C3	Sedile	47
C4	Piattaforma del conducente	49
C5	Sterzo	51
C6	Scatola dello sterzo	53
C7	Pedali del freno e leveraggi	55
C8	Pedale frizione e leve raggi	57
C9	Leveraggi di comando marce	59
D1	Ruote motrici e semiassi	61
D2	Scatola del cambio	63
D3	Differenziale e freni	65
D4	Frizione	67
D5	Variatore velocita avanzamento	69
D6	Variatore velocita avanzamento idraulico	71
D7	Prigionieri della scatola del cambio	72
E1	Tachimetro	73
E2	Battitore e controbattitore	75
E3	Variatore di velocita battitore	77
E4	Leveraggi di variatore di velocita battitore	79
E5	Mulinello	81
F1	Tramoggia	83
F2	Coclea di carico tramoggia	85
F3	Tubo scarico tramoggia	87
G1	Scuotipaglia	89
G2	Alberi a gomito	91
G3	Cassone di pulizia	93
G4	Scatola posteriore di scuotimento	95
G5	Crivello	97
G6	Eccentrico	99
H1	Ventilatore	101
H2	Deflettori vento e carter ventilatore	103
H3	Variatore di velocita ventilatore	105
I1	Elevatore a grano	107
I2	Coclea e catena elevatore grano	109
I3	Elevatore a recupero	111
I4	Coclea e catena elevatore recupero	113
J1	Cinghie e catene	115
J2	Cinghie e catene	117
J3	Puleggia d'innesto cinghio piatta	119
K1	Assale posteriore e ruote direzionali	121
L1	Impianto idraulico	123
L2	Pompa idraulico, serbatoio e filtro	125
L3	Filtro per pompa idraulica	126
L4	Cilindro di variatore velocita avanzamento	127
L5	Pompa idraulico	129
L6	Distributore a doppio effetto	131
L7	Impianto idraulico	133
L8	Sterzo completamente idraulico	137
L9	Distributore a semplice effetto	139
L10	Pompa idraulico, serbatoio, filtro	140
L11	Pompa idraulico	141
L12	Filtro per pompa idraulico	142
L13	Cilindro di sterzo idraulico	143
L14	Valvola di arresto	145
M1	Telaio	147
M2	Parti di attacco al telaio	149
M3	Protezione	151
N1	Motore Ford 2701E	153
N2	Acceleratore a mano, Serbatoio del combustibile 2701E	157
N3	Motore Deutz F4L 912	159
N4	Acceleratore a mano, Serbatoio del combustibile F4L 912	161
O1	Impianto elettrico	163
P1	Decalcomanie	167
P2	Dotazione attrezzi	170
	Indice	171

MEGET VIGTIG INSTRUKTION FOR BESTILLING AF RESERVEDELE HOS DERES

CLAYSON FORHANDLER.

FOR AT UNDGA FORSINKELSE OG FEJLEKSPEDITION : opgiv altid følgende data ved Deres bestilling.

1. Maskinens type og serienummer

HVILKET FOREFINDES PÅ HØJRE SIDE AF FØRERPLATFORMEN.

2. Motorens type og serienummer
3. Reservedelsnummer og antal af de ønskede reservedele
4. Forsendelsesmøden og Deres korrekte adresse

VIGTIGE RETNINGSLINIER FOR BRUGEN AF DETTE RESERVEDELS KATALOG

1. Left-hand = Venstre Side N.B. ER ALTID UNDERFORSTÅET I FREMDRIFTSRETNINGEN
2. Right-hand = Højre Side NAR MAN BEFINDER SIG PÅ FØRERSÆDET
3. Under kolonne N° 5 se mærke (*) = er et kodenummer som henviser til en forklaring i fodnoten, angivende brugen af den rigtige reservedel til de respektive maskiner.
EKSEMPEL : Nederst på siden ses en sammenfattet opstilling over gruppen for FØRERPLATFORMEN. På øverste linie er angivet 308001. Dette betyder at denne gruppe har været anvendt fra makine N° 308001, medmindre andet er angivet under kolonnen (*).

For fig. 1 er reservedelsnummeret 485574 angivet med kodenummeret 4 under kolonnen (*). og det andet reservedelsnummer 336905 er angivet med kodenummeret 64 under kolonnen (*).

I fodnoten ses at reservedelsnummeret angivet med kodenummer 4 er til brug for maskiner fra N° 308001, indtil N° 579999.
Reservedels nummer mærket med kodenummer 64 bruges på maskiner fra N° 680001.

STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM PLATE-FORME – FAHRERSTAND

308001 –

Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. Ud for nogle reservedelsnumre er der i parentes angivet et tegn eller bogstav, som i hvert enkelt tilfælde refererer till en fodnote.

NAR DE MODTAGER MASKINEN OG KATALOGET UDFYLD STRAKS FØLGENDE LINIER.

1. Maskintype
2. Maskinens serienummer
3. Motortype
4. Motorens serienummer
5. Skærebordsbredde
6. Igangsætningsdato
7. Tændingsnøglen nummer
8. Dækstrørrelse - For
- Bag
9. Standard udstyr på deres maskine

BRUG KUN ORIGINALE **CLAYSON** RESERVEDELE

INDHOLDSFORTEGNELSE

A1	Skærebord - Inføringstromle	23
A2	Straskiller : højre side	27
A3	Afskærmning for skærebord	28
A4	Stilbar straskiller	30
A5	Stilbar straskiller	31
A6	Knivtrækket	33
A7	Kontrolhandtag for riglevariator	37
A8	Rigle - Rigleophæng - Rigletræk	39
B1	Halmelevator	43
C1	Koblingshandtag for skærebord	44
C2	Førersædet	45
C3	Førersædet	47
C4	Førerplatformen	49
C5	Styretøj	51
C6	Styrehuset	53
C7	Bremspedaler og forbindelser	55
C8	Koblingspedal og forbindelse	57
C9	Gearskiftestang	59
D1	Drivhjul og aksler	61
D2	Gearkasse	63
D3	Differentiale og brems	65
D4	Kobling	67
D5	Fremdriftsvariator	69
D6	Hydraulisk Fremdriftsvariator	71
D7	Gearkassens støttebolte	72
E1	Omdrejningstæller for tærskværk	73
E2	Tærskcylinder og bro	75
E3	Cylindervariator	77
E4	Kontrolhandtag for cylindervariator	79
E5	Vendetromle bag cylinder	81
F1	Korntank	83
F2	Fødesnegl til Korntank	85
F3	Afgangsnegl	87
G1	Halmrystere	89
G2	Krumtappe	91
G3	Forreste soldkasse (trappesold)	93
G4	Tilløbs - trappesold	95
G5	Solde	97
G6	Ekcentrik	99
H1	Underblæser	101
H2	Underblæserhus	103
H3	Underblæservariator	105
I1	Kornselevator	107
I2	Kornsnegle og elevator kæde	109
I3	Retur elevator	111
I4	Retursnegle og elevator kæde	113
J1	Remme - Kæder (Højre side)	115
J2	Remme - Kæder (Venstre side)	117
J3	Stammerulle for fladrem	119
K1	Styrehjul - Aksel og forbindelser	121
L1	Hydraulisk udstyr	123
L2	Hydraulisk pumpe - beholder og filter	125
L3	Filter til hydraulisk pumpe	126
L4	Hydraulisk arbejds cylinder til fremdriftsvariator	127
L5	Hydraulisk pumpe	129
L6	Hydraulisk kontrolventil for skærebord og rigle	131
L7	Hydraulisk udstyr og arbejds cylinder	133
L8	Hydraulisk hjælpestyring	137
L9	Hydraulisk kontrolventil for fremdriftsvariator	139
L10	Hydraulisk pumpe, beholder og filtre	140
L11	Hydraulisk pumpe	141
L12	Filter til hydraulisk pumpe	142
L13	Hydraulisk arbejds cylinder for hjælpestyring	143
L14	Stop ventil	145
M1	Chassisramme	147
M2	Tilbehør for chassisramme	149
M3	Afskærmning	151
N1	Ford motor 2701E	153
N2	Gashandtag - Brændstoftank 2701E	157
N3	Deutz motor F4L 912	159
N4	Gashandtag - Brændstoftank F4L 912	161
O1	Elektrisk udstyr	163
P1	Klæbetransfers	167
P2	Værktøj	170
	Indholdsfortegnelse	171

VIKTIGA INSTRUKTIONER VID BESTÄLLNING AV RESERVDELAR TILL ER CLAYSON TROSKA

FÖR ATT UNDVIKA DRÖJSMAL : Uppgiv alltid följande data vid beställning

1. Troskans typ och serienummer.

FINNS PÅ SKYLTT PÅ HÖGER SIDA OM
FÖRARPLATTFORMEN

2. Motors typ och serienummer
3. Antal och reservdelsnummer på beställda delar
4. Leveranssätt och korrekt adress

VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR RESERVDELSKATALOGENS ANVÄNDNING.

1. Left-hand = (Vänster sida) OBS : RÄKNAS I MASKINENS KÖRRIKTNING
2. Right-hand = (Höger sida)
3. Kolumn nummer 5 betecknad med (*) = ett kodnummer som förklaras i noten, visar användningen av reservdelar till maskiner med olika tillverkningsnummer.

EXEMPEL : Hät nedan finns ett utdrag ur gruppen FÖRARPLATTFORM med beteckningen 308001. Det betyder att denna grupp har använts från maskin nummer 308001 vavida intet annat anges i kolumnen betecknad med (*).

I figur 1 betecknas del nummer 485574 med kodnummer 4 i kolumn (*).
Nummer 336905 betecknas däremot med kodnummer 64 i kolumn (*).

I noten förklaras att reservdelsnummer betecknade med kodnummer 4 har använts för maskiner fr.o.m. nummer 308001 t.o.m. maskin nummer 579999. Reservdelsnummer betecknade med kodnummer 64 har använts fr.o.m. maskin nummer 680001.

STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM PLATE-FORME – FAHRERSTAND

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. Ibland förekommer bokstaver inom parentes i kolumn N.B. Dessa hänvisar till fotnot.

FYLL I ER TROSKAS DATA HARNEDAN.

1. Tröskans typ :
2. Motors typ :
3. Skärbordeks bredd :
4. Tändningsnyckelns Nº
5. Serie Nº :
6. Serie Nº :
7. Datum när tröskan tages i bruk
8. Däckdimension - fram :
Bak :
9. Extra utrustning på er maskin :

ANVÄND ENDAST **CLAYSON** ORIGINAL RESERVDELAR

INNEHALL

A1	Skärbord - Inmatningsskruv	23
A2	Höger straskiljare	27
A3	Skärbordsskydd	28
A4	Justerbar Straskiljare	30
A5	Justerbar Straskiljare	31
A6	Knivdrivning	33
A7	Haspelvariatorspak	37
A8	Haspel, Haspelram och haspeldrivning	39
B1	Inmatningsselevator	43
C1	Tillkopplingsspak för skärapparat	44
C2	Sits	45
C3	Sits	47
C4	Förrarplattform	49
C5	Styrinrättning	51
C6	Styrnsäcka	53
C7	Bromspedal	55
C8	Kopplingspedal	57
C9	Växelspak	59
D1	Drivhjul och axlar	61
D2	Växellada	63
D3	Differential och bromsar	65
D4	Koppling	67
D5	Framdrivningsvariator	69
D6	Hydraulisk Framdrivningsvariator	71
D7	Pinnbultar till växellada	72
E1	Tachometer	73
E2	Slagcylinder och slagsko	75
E3	Cylindervariator	77
E4	Inställningsspak för cylindervariator	79
E5	Halmcylinder	81
F1	Sädestank	83
F2	Inmatningsskruv för sädestank	85
F3	Tömningskruv	87
G1	Halmskakare	89
G2	Halmskakareaxler	91
G3	Sallapparat	93
G4	Sallapparat	95
G5	Sall	97
G6	Eccenter	99
H1	Fläkt	101
H2	Fläkthus	103
H3	Fläktvariator	105
I1	Sädeselevator	107
I2	Sädesskruv och kedjor	109
I3	Returelevator	111
I4	Retursskruv och kedjor	113
J1	Remmar och kedjor - (Höger)	115
J2	Remmar och kedjor - (Vänster)	117
J3	Huvudspännremskiva	119
K1	Sturhjul och hjulaxlar	121
L1	Hydraulisk utrustning	123
L2	Hydraulpump, tank och filter	125
L3	Filter för hydraulpump	126
L4	Hydraulcylindrar för framdrivningsvariator	127
L5	Hydraulpumpe	129
L6	Dubbelverkande styrventil	131
L7	Hydraulisk utrustning och hydraulcylindrar	133
L8	Hydraulstyrning	137
L9	Enkelverkande styrventil	139
L10	Hydraulpumpe, tank och filter	140
L11	Hydraulpumpe	141
L12	Filter för hydraulpumpe	142
L13	Hydraulcylinder för hydraulstyrning	143
L14	Spärrventil	145
M1	Ram	147
M2	Ramdelar	149
M3	Shydd	151
N1	Ford motor 2701E	153
N2	Gasreglage - Bränsletank Ford 2701E	157
N3	Deutz motor F4L 912	159
N4	Gasreglage - Bränsletank F4L 912	161
O1	Elektrisk utrustning	163
P1	Dekaler	167
P2	Verktyg	170
	Nummerregister	171

ACENTENİZDEN PARÇA SİP ARISİNDE BULUNURKEN DIKKAT EDİLMESİ LAZIM GELEN ÇOK ÖNEMLİ HUSUSLAR

YANLISLIĞI VE GECİKMEYİ ÖNLEMEK İÇİN : Siparişlerinizde aşağıdaki bilgileri daima bildiriniz.

1. Makinanızın Tipi ve Seri numarası

BUNLAR SÖFÖR MAHALLİNİN SAĞ YANINDA GÖSTERİLMİŞTİR.

2. Motorun Tipi ve Seri numarası
3. Parça numarası ve miktarı;
4. Sevk şekli ve doğru adresiniz

KATALOGU KULLANIRKEN DIKKAT EDİLECEK HUSUSLAR.

1. Left-hand = Sağ Not : MAKINANIN GİDİS İSTİKAMETİNE GÖRE
2. Right-hand = Sol
3. (*) isareti ile gösterilen Besinci sütun, parçaklayıcı Kod numarasını ihtiva eder. Bu Kod numaralarının açıklanması dip notta yapılmıştır.

MİSAL : Aşağıda, bu katalogun 308001 numara ile gösterilen SÖFÖR MAHALLI grubu sahifesinin bir kısmı örnek olarak alınmıştır. Bu demektir ki (*) işaretli sütunda başka bir not olmadığı takdirde, bu gruba mensup parçalar olan 308001 sasi numaralı makineden itibaren kullanılmaktadır.

Sekil 1 de, (*) işaretli sütunda 4 Kod numarası ile gösterilen 485574 numaralı parçayı bulacaksınız. Aynı şekilde 336905 numaralı parçanın Kod numarası da (*) işaretli sütunda 64 ile gösterilmiştir.

Böylece, 4 Kod numarası ile gösterilmiş parçaların dip notta. ve 308001 Sasi numaralı makineden. Sasi numaralı makineye kadar kullanılacağını göreceksiniz. Aynı şekilde 64 Kod numarası ile gösterilen parçaların, 680001 Sasi numaralı makineden itibaren kullanılacağı anlaşılar.

**STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM
PLATE-FORME – FAHRERSTAND**

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. Bazen N.B. (açıklama)sütununda parantez içinde harfler vardır. Bu harfler aynı sahifenin deindeki bir Not'un mevcudiyetini isaret eder.

ÖNCE MAKİNEİNİZİN SU DEĞERLERİNİ KAYDEDİNİZ

1. Makinenin tipi
2. Motorun tipi
3. Tabla genişliği
4. Makinenin Seri numarası
5. Motorun Seri numarası
6. Çalışmaya başlama tarihi
7. Kontak anahtarı numarası
8. Lastik ebatları on :
ark a :
9. Makinedeki ilave ekipmanlar :

SADECE HAKIKİ

CLAYSON

YEDEK PARÇALARINI KULLANINIZ

İCİNDEKİLER

A1	Tabla - Tabla helezonu	23
A2	Sag domuz bornu	27
A3	Tabla kilavuzlari - zirhlan	28
A4	Ayarli domuz burnu	30
A5	Ayarli domuz burnu	31
A6	Bıçak hareket mekanizması	33
A7	Dolap varyatörü kumanda levyesi	37
A8	Dolap, Dolap destekleri, Dolap varyatörü	39
B1	Sap elevatörü	43
C1	Tabla kavrama levyesi	44
C2	Söför oturma yeri	45
C3	Söför oturma yeri	47
C4	Söför mahalli	49
C5	Dümeleme tertibatı	51
C6	Direksiyon kutusu	53
C7	Fren pedalleri ve bağlantıları	55
C8	Debriyaj pedalleri ve bağlantıları	57
C9	Vites degistirme tertibatı	59
D1	Ön tekerlekler ve akslar	61
D2	Sanzuman	63
D3	Differansiyel ve frenler	65
D4	Debriyaj	67
D5	İlerleme hiz varyatörü	69
D6	Hidrolik İlerleme hiz varyatörü	71
D7	Sanzuman kutusu saplamaları	72
E1	Tambur devir saati	73
E2	Batör ve Kontrbatör	75
E3	Batör varyatörü	77
E4	Kontrol levyesi batör varyatörü	79
E5	Tambur	81
F1	Dane deposu	83
F2	Dane deposu helezonu	85
F3	Bosaltma borusu helezonu	87
G1	Sarsaklar	89
G2	Sarsak kranklari	91
G3	Sagır elek	93
G4	Besik	95
G5	Elekler	97
G6	Eksantrik	99
H1	Rüzgarlık	101
H2	Rüzgarlık mahfazası	103
H3	Rüzgarlık hiz varyatörü	105
I1	Dane elevatoru	107
I2	Dane helzon ve zinciri	109
I3	Kesmik Elevatoru	111
I4	Kesmik helzonu ve zinciri	113
J1	Kayislar ve zincirler	115
J2	Kayislar ve zincirler	117
J3	Düz ana kayis gergi kas nagi	119
K1	Dümenleme dingil tertibatı ve tekerlekler	121
L1	Hidrolik teribatı - ekipmani	123
L2	Hidrolik pompası, deposu ve filtresi	125
L3	Hidrolik pompası filtresi	126
L4	Hidrolik piston ilerleme hiz varyatörü	127
L5	Hidrolik pompası	129
L6	İkili ana valf	131
L7	Hidrolik tertibatı - ekipmani	133
L8	Hidrolik direksiyon	137
L9	Tekli valf	139
L10	Hidrolik pompası, deposu ve filtresi	140
L11	Hidrolik pompası	141
L12	Hidrolik pompası filtresi	142
L13	Hidrolik piston hydraulik direksiyon	143
L14	Subap	145
M1	Ana sasi	147
M2	Sasi bağlantıları	149
M3	Mahfaza	151
N1	Ford motoru 2701E	153
N2	Gaz kumand kolu - Yakıt deposu 2701E	157
N3	Deutz motoru F4L 912	159
N4	Gaz kumand kolu - Yakıt deposu F4L 912	161
O1	Elektrik tesirati (enstalasyonu)	163
P1	Cikartmalar	167
P2	Avadanlık	170
	İçindekiler	171

TÄRKEITÄ OHJEITA VARAOSIEN TILAAMISEKSI

VIIVYTYSTEN VÄLTÄMISEKSI mainitkaa aina seuraavat tiedot tilauksessanne

1. Koneen malli ja sarjanumero

NE LOYTYVAT KULJETTAJAN
KOROKKEEN OIKEALTA PUOLELTA.

2. Moottorin malli ja sarjanumero
3. Tarvittavan varaosan numero ja haluttu lukumäärä
4. Lahetystapa ja oikea osoitteenne.

HUOMAUTUKSET

1. Left-hand =vasen
2. Right-hand =oikea
3. Sarake n : 5, jota merkitään (*) =koodinumero, jonka setitys löytyy alaviitteestä, ilmoittaa varaosien käytön koneissa.

MOLEMMAT KATSOTTUNA KONEEN KULKUSUUNTAAN

ESIMERKKI : Alla on ote ryhmään OJAAMO liittyvästä tekstistä, jossa on viittaus 308001. Tämä tarkoittaa, että tätä on käytetty alkaen koneesta n : o 308001, ellei toisin ilmoiteta sarakkeessa (*).

Numero yhdelle tdytys varaosanumero 485574 ilmoitettuna koodinumerolla 4 sarakkeessa (*).
Toisaalta taas varaosanumeroon 336905 tiittyy koodinumero 64 sarakkeessa (*).

Alaviitteestä selviää, että koodinumerolla 4 merkittyjä varaosanumeroita on käytetty koneissa alkaen numerosta 308001, koneeseen n:o 579999. Koodinumerolla 64 merkittyjä varaosanumeroita on käytetty alkaen koneesta n:o 680001.

STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM PLATE-FORME – FAHRERSTAND

308001 –

Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574 336905	1 1	Guard Guard	4 64							
(*) Code 4 : 308001 - 579999 64 : 680001 -											

4. Joskus sarakkeessa N.B. on suluissa joitakin kirjaimia. Ne kirjaim

MERKITKÄÄ TÄHÄN MUISTIN KONETTANNE KOSKEVAT TIEDOT.

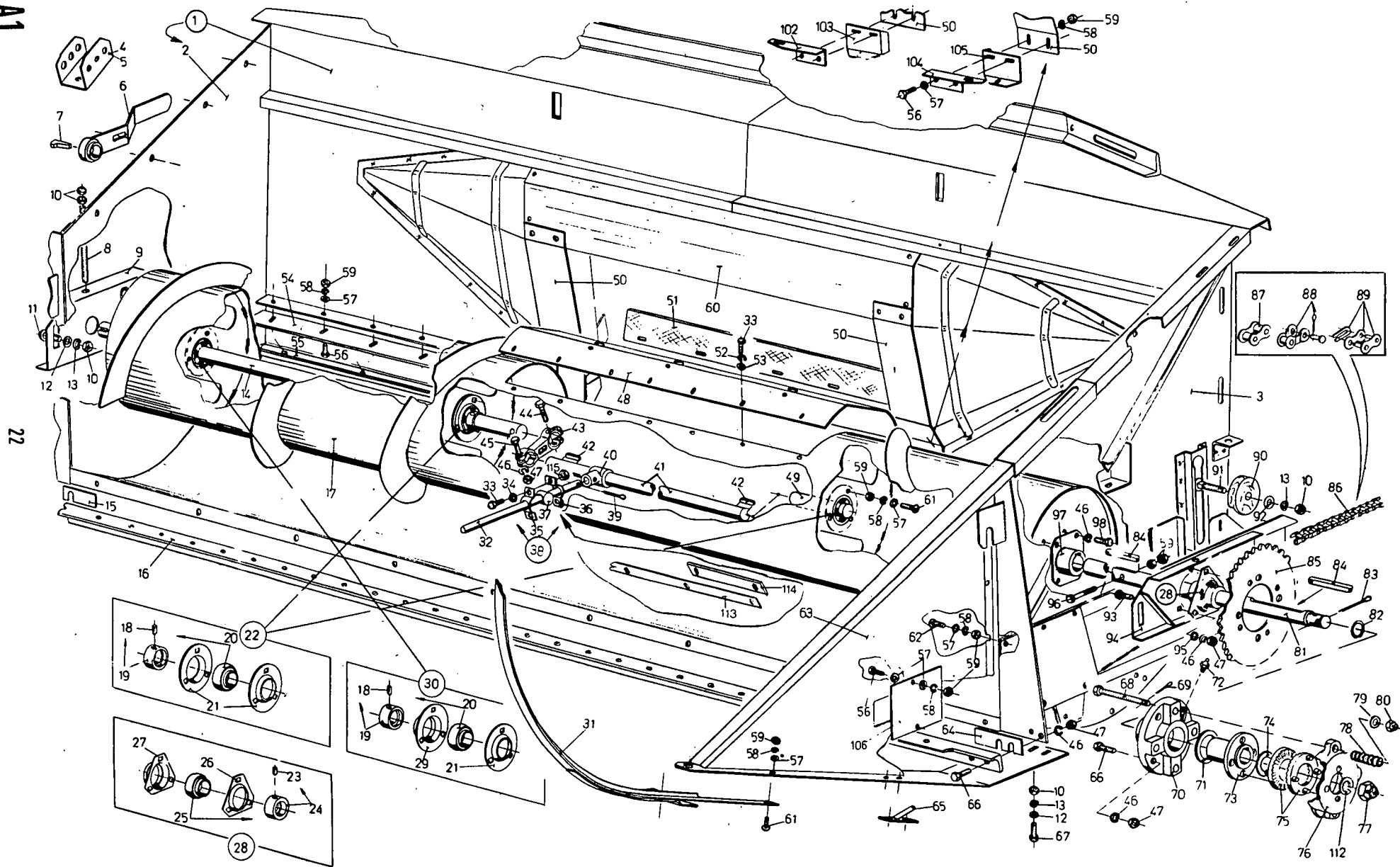
1. koneen malli
2. sarjanumero
3. moottorin malli
4. sarjanumero
5. leikkuupoydan leveys
6. käyttöönottopäivä
7. virta-avain n:o
8. Rengaskoko - Edessä
- Takana
9. Lisavarusteita :

KÄYTTÄÄ VAIN ALKUPERÄISIÄ **CLAYSON** VARAOSIA

SISÄLLYSLUETTELO

A1	Jakolaitteet	23
A2	Oikeanpuoleinen jakaja	27
A3	Leikkuupöytä suojukineen	28
A4	Säädettävä Jakolaite	30
A5	Säädettävä Jakolaite	31
A6	Terän Käyttölaitteet	33
A7	Kaatokelan muuttimen vipu	37
A8	Kaatokela, sen kiinnikkeet ja Käyttölaitteet	39
B1	Syöttöku ljetin	43
C1	Leikkupöydän pysäytyskytkimen vipu	44
C2	Istuin	45
C3	Istuin	47
C4	Ohjaamo	49
C5	Ohjauslaitteet	51
C6	Ojausvaihe	53
C7	Jarrupolkimet ja vivusto	55
C8	Kytkepoljin ja vivusto	57
C9	Vaihdevivusto	59
D1	Vetopyörät ja akselit	61
D2	Vaihdelaatikko	63
D3	Tasauspyörästö ja jarrut	65
D4	Kytke	67
D5	Ajonopeuden muutin	69
D6	Hydrauliikka Ajonopeuden muutin	71
D7	Vaihdelaatikon ruuvit	72
E1	Kierroslukumittarin Käyttölaitteet	73
E2	Puintikela ja varstasilta	75
E3	Kelan pyörimisnopeuden muutin	77
E4	Puintikelan pyörimisnopeuden muutin ja säätövivut	79
E5	Olkikela	81
F1	Viljasäiliö	83
F2	Viljasäiliön tasauskierukka	85
F3	Tyhjennyskierukka	87
G1	Kohlimet	89
G2	Kohlin ja sen akselit	91
G3	Viettopinta	93
G4	Seulakoppa	95
G5	Seulat	97
G6	Epäkeskoakseli	99
H1	Puhallin	101
H2	Puhaltimen kotelo	103
H3	Puhaltimen pyörimisnopeuden muutin	105
I1	Viljaeleaattori	107
I2	Viljakierukka ja ketju	109
I3	Palautuseleaatton	111
I4	Palautuskierukka ja ketju	113
J1	Hihnat ja ketjut - (Oikea)	115
J2	Hihnat ja ketjut - (Vasen)	117
J3	Lattahihnan kiristyspyörä	119
K1	Takapyörät ja taka-akseli	121
L1	Hydrauliikka	123
L2	Hydrauliikkapumppu, säiliö ja suodatin	125
L3	Hydrauliikkaapumpun suodatin	126
L4	Sylinterit Ajonopeuden muutin	127
L5	Hydrauliikkapumppu	129
L6	Hydrauliikan hallintaventtöli	131
L7	Hydrauliikka	133
L8	Ohjaustehostin	137
L9	Ajonopeuden muuttimen hallintaventtöli	139
L10	Hydrauliikkapumppu, säiliö ja suodatin	140
L11	Hydrauliikkapumppu	141
L12	Hydrauliikkapumpun suodatin	142
L13	Sylinterit ja ohjaustehostin	143
L14	Sulhuventtöli	145
M1	Runko	147
M2	Runkoon kiinnittyvät osat	149
M3	Suojukset	151
N1	Ford moottori 2701E	153
N2	Kaasivujo - Polttoainesäiliö 2701E	157
N3	Deutz moottori F4L 912	159
N4	Kaasivujo - Polttoainesäiliö F4L 912	161
O1	Sähkölaitteet	163
P1	Ohjemerkinnot	167
P2	Työkalut	170
	Hakemisto	171

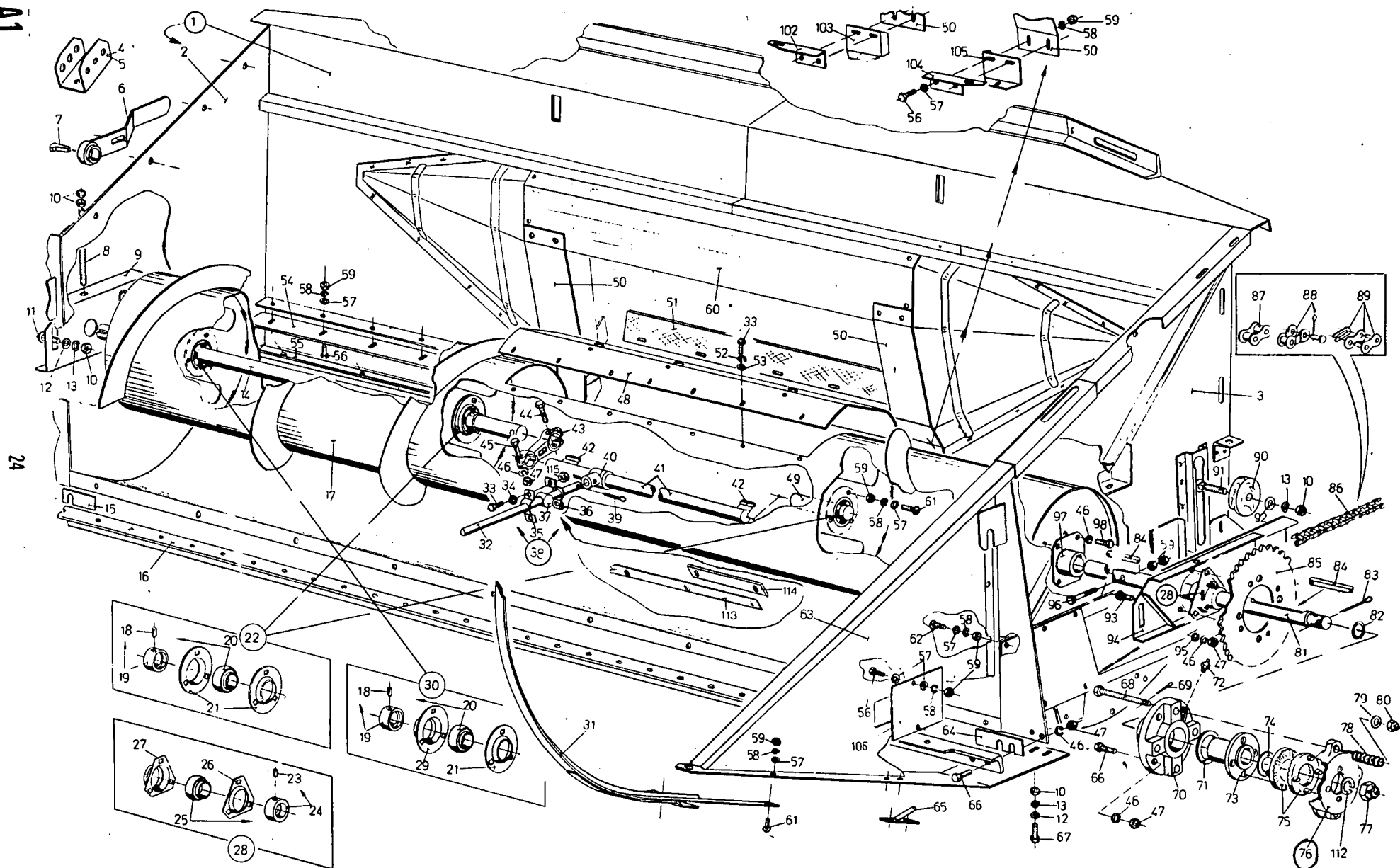
A1



MAAIBORD – PENNENVIJZEL – LINKSE VERDELER
 HEADER TABLE – FEED TABLE AUGER – LEFT-HAND DIVIDER
 TABLIER – VIS D'ALIMENTATION – DIVISEUR GAUCHE
 PLATTFORMWANNE – EINZUGSSCHNECKE – HALMTEILER LINKS

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	324140	1	Header	60	(a) incl.fig.2,3, (b)outen en moeren - screws and nuts - boulons et écrous - Bolzen und Muttern)	28	326924	1	Bearing assy.	4	incl.fig.25,26,27
							322572	1	Bearing assy.	64	incl.fig.25,26,27
						29	328789	1	Flange	60	
						30	326925	1	Bearing	60	incl.fig.20,21,29
						31	326815	1	Divider	60	Left-hand
						32	320843	15	Finger	5	
	324141	1	Header	60	(b) - Ditto		334972	15	Finger	65	
	326218	1	Header	60	(c) - Ditto	33	120099	44	Screw	60	
	327541	1	Header	60	(e) - Ditto	34	140044	30	Lockwasher	60	
	326231	1	Header	60	(f) - Ditto	35	320818	15	Clip	60	
2	326120	1	Plate	60		36	320819	15	Clip	6	
3	326129	1	Plate	2			320820	15	Clip	66	
	335420	1	Plate	62		37	320817	15	Guide	60	
4	330694	1	Support	60	Left-hand	38	324799	15	Repair kit	60	incl.fig.33,34,35, 36,37
5	330695	1	Support	60	Right-hand						
6	322858	1	Lever	60		39	300595	15	Cotter pin	60	
7	170025	1	Gib key	60		40	320816	15	Retainer	60	
8	110049	2	Stud	60		41	320821	1	Shaft	60	
9	320829	1	Plate	60		42	170034	2	Key	60	
10	100018	30	Nut	60		43	320842	2	Crank	60	
11	120044	5	Screw	60		44	120070	2	Screw	60	
12	140018	17	Washer	60		45	120113	4	Screw	60	
13	140046	22	Lockwasher	60		46	140045	AR	Lockwasher	60	
14	320938	1	Shaft	4	(a)	47	100016	AR	Nut	60	
	338360	1	Shaft	64	(a)	48	320827	1	Cover	60	
	320941	1	Shaft	4	(b)	49	320822	1	Shaft	60	
	338361	1	Shaft	64	(b)	50	308542	2	Plate	60	
	320945	1	Shaft	4	(c)	51	320916	1	Curtain	60	
	338362	1	Shaft	64	(c)	52	322357	14	Lockwasher	60	
	328250	1	Shaft	4	(e)	53	140015	14	Washer	60	
	338363	1	Shaft	64	(e)	54	320911	2	Plate	60	(a)
	320949	1	Shaft	4	(f)		321200	2	Plate	60	(b)
	338364	1	Shaft	64	(f)		321372	2	Plate	60	(c)
15	309231	1	Shim	60			327571	2	Plate	60	(e)
16	320912	1	Cutterbar	60	(a)		309307	2	Plate	60	(f)
	321201	1	Cutterbar	60	(b)	55	320910	2	Angle	60	(a)
	321373	1	Cutterbar	60	(c)		321199	2	Angle	60	(b)
	327572	1	Cutterbar	60	(e)		321371	2	Angle	60	(c)
	309305	1	Cutterbar	60	(f)		327570	2	Angle	60	(e)
17	320940	1	Auger	60	(a)		309306	2	Angle	60	(f)
	320944	1	Auger	60	(b)	56	120104	45	Screw	60	
	320948	1	Auger	60	(c)	57	140016	87	Washer	60	
	328247	1	Auger	60	(e)	58	322358	80	Lockwasher	60	
	320952	1	Auger	60	(f)	59	100015	85	Nut	60	
18	325102	3	Screw	60		60	482630	1	Plate	60	
19	325104	3	Collar	60	incl.fig.18	61	120037	11	Screw	60	
20	325103	3	Bearing	60	incl.fig.19	62	120020	7	Screw	60	
21	036853	5	Flange	60		63	326829	1	Divider	60	Left-hand
22	309084	2	Bearing	60	incl.fig.20,21	64	309233	1	Plate	60	
23	325109	1	Screw	60		65	328289	1	Support	60	
24	325107	1	Collar	60	incl.fig.23	66	120111	AR	Screw	60	
25	325110	1	Bearing	4	incl.fig.24	67	120121	4	Screw	60	
	325106	1	Bearing	64	incl.fig.24	68	328050	4	Screw	60	
26	043048	1	Flange	60		69	130005	4	Cotter pin	60	
27	328790	1	Flange	4		70	326250	1	Ring	60	incl.fig.72
	043048	1	Flange	64		71	334483	3	Ring	60	
(a) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft.						(*) Code 2 : 308001 - 358999					
(b) Ditto : 10 ft.						4 : 308001 - 579999					
(c) Ditto : 11 ft.						5 : 308001 - 680999					
(d) Speciale uitrustig - Special equipment						6 : 308001 - 750999					
Equipement special - Sonderausrüstung						60 : 308001 -					
(e) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 12 ft.						62 : 469001 -					
(f) Ditto : 13 ft.						64 : 680001 -					
						65 : 750001 -					
						66 : 841001 -					



MAAIBORD – PENNENVIJZEL – LINKSE VERDELER
 HEADER TABLE – FEED TABLE AUGER – LEFT-HAND DIVIDER
 TABLIER – VIS D'ALIMENTATION – DIVISEUR GAUCHE
 PLATTFORMWANNE – EINZUGSSCHNECKE – HALMTEILER LINKS

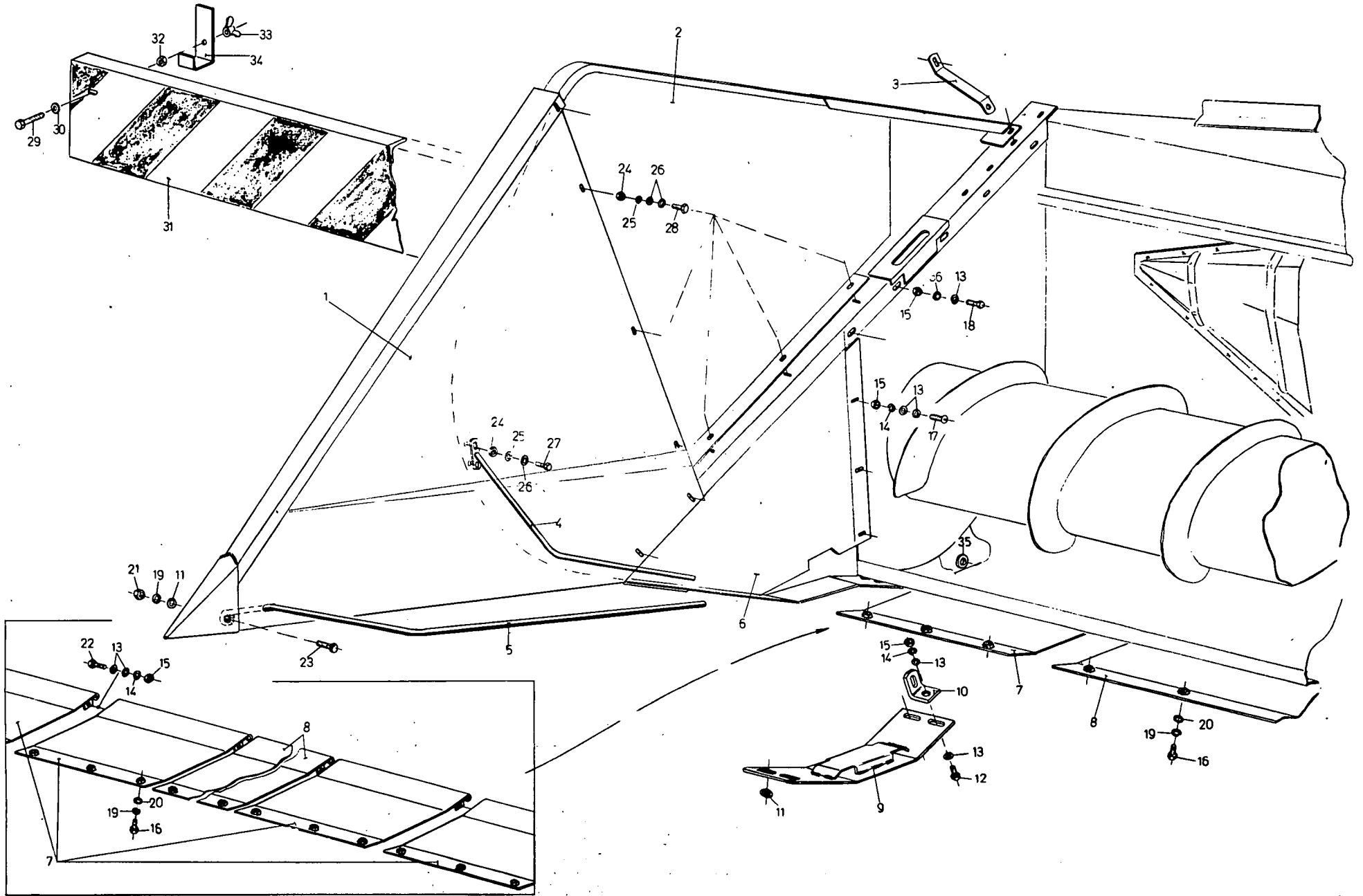
308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
72	321204	1	Grease fitt.	60							
73	326251	1	Flange	60							
74	140022	1	Washer	60							
75	280058	2	Clutch	60							
76	331408	1	Housing	60							
77	309090	1	Nut	60							
78	322270	4	Spring	60							
79	140087	4	Washer	60							
80	100031	4	Nut	60							
81	326347	1	Shaft	60							
82	325431	1	Snap ring	60							
83	130012	1	Cotter pin	60							
84	170011	2	Key	60							
85	326345	1	Sprocket	60	50T-D-Z						
86	327894	1	Sprocket	60	(d) 65T-D-Z-						
	309046	1	Chain	60	compl.ketting						
					voor tandwiel						
					50T/compl.chain						
					for sprocket 50T/						
					chaîne compl.						
					pour pignon 50D/						
					Vollst. Kette für						
					Zahnrad 50Z -						
					incl.fig.87,88,89						
	328933	1	Chain	60	(d) verlengstuk						
					voor tandwiel 65T						
					Lengthening for						
					sprocket 65T/Ra-						
					longe pour pignon						
					65D/Verlängerung						
					für Zahnrad 65Z						
87	230027	AR	Link	60							
88	230119	AR	Link	60							
89	230031	AR	Link	60							
90	325677	1	Idler	60							
91	300662	1	Waher	60							
92	140087	1	Washer	60							
93	120041	3	Screw	60							
94	326837	1	Plate	60							
95	140017	3	Washer	60							
96	300510	1	Screw	60							
97	326348	1	Flange	60							
98	120109	1	Screw	60							
102	308810	1	Plate	60							
103	308731	1	Plate	60							
104	308809	1	Plate	60							
105	308730	1	Plate	60							
106	310023	1	Plate	60							
112	321245	1	Lockwasher	60							
113	333221	1	Plate	28	8 mm						
	357933	1	Plate	66	(a)(b)(c)						
	333221	1	Plate	66	(e)(f)						
114	333219	AR	Plate	64	1,5 mm						
	333220	AR	Plate	64	3 mm						
115	100014	30	Hex. nut	66							

- (a) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft. (*) Code 2 : 308001 - 358999
 (b) Ditto : 10 ft. 3 : 308001 - 469999
 (c) Ditto : 11 ft. 28 : 680001 - 750999
 (d) Speciale uitrusting - Special equipment 60 : 308001 -
 Equipement special - Sonderausrüstung 62 : 469001 -
 (e) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 12 ft. 63 : 579001 -
 (f) Ditto : 13 ft. 64 : 680001 -
 66 : 841001 -

A2

26



RECHTSE VERDELER - BESCHERMING - SLEPERS
 DIVIDER R.H. - PROTECTION PLATES - SHOES
 DIVISEUR DROITE - PROTECTION - PATINS
 HALMTEILER RECHTS - BESCHIRMUNGEN - GLEITER

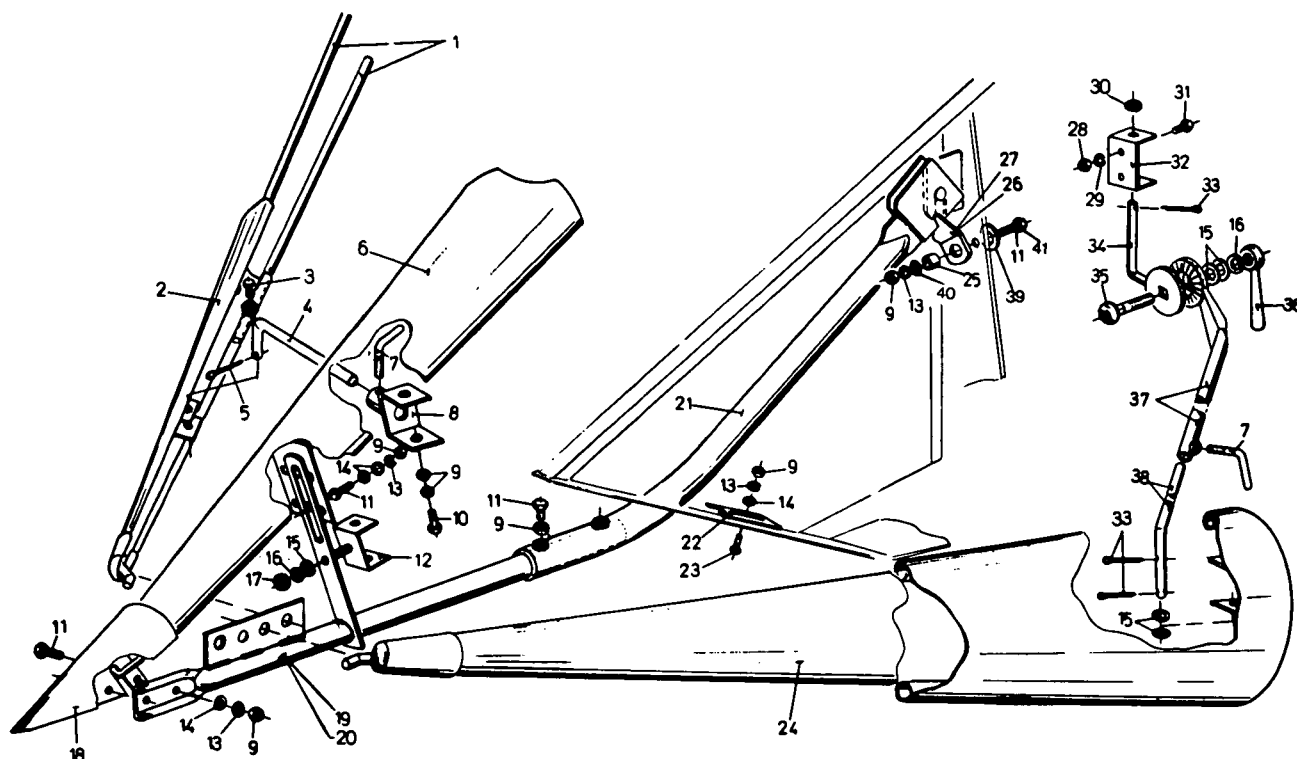
308001

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	327998	1	Divider	2		19	140045	AR	Lockwasher	60	
	331785	1	Divider	62		20	140017	1	Washer	60	
2	326824	1	Divider	2		21	100016	1	Nut	60	
	331775	1	Divider	62		22	120105	AR	Screw	60	
3	326818	1	Support	60		23	120042	AR	Screw	60	
4	482935	1	Protection	2		24	100014	12	Nut	60	
5	482938	1	Protection	60		25	322357	12	Lockwasher	60	
6	326832	1	Plate	2		26	140040	24	Washer	60	
	332149	1	Plate	62		27	120100	2	Screw	2	
7	320913	2	Plate	60	(a)	28	120099	9	Screw	60	
	321202	2	Plate	60	(b)	29	120108	2	Screw	60	
	321375	4	Plate	60	(c)	30	140041	2	Washer	60	
	327575	4	Plate	60	(e)	31	330969	1	Plate	60	(a)
	309303	4	Plate	60	(f)		330971	1	Plate	60	(b)
8	309254	1	Plate	60	Midden - Middle		330973	1	Plate	60	(c)
					Milieu - Mitten		330975	1	Plate	60	(e)
9	327537	2	Shoe	60	Out-side	32	100015	2	Nut	60	
	338301	2	Shoe	60	Middle	33	100005	2	Nut	60	
10	327535	8	Support	60		34	330980	2	Support	60	
11	140042	6	Washer	60		35	140079	2	Washer	60	
12	120161	11	Screw	60		36	322358	AR	Lockwasher	60	
13	140016	56	Washer	60							
14	322358	28	Lockwasher	60							
15	100015	28	Nut	60							
16	120111	AR	Screw	60							
17	120020	4	Screw	60							
18	120104	6	Screw	60							

(a) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft.
 (b) Ditto : 10 ft.
 (c) Ditto : 11 ft.
 (e) Ditto : 12 ft.
 (f) Ditto : 13 ft.

(*) Code 2 : 308001 - 358999
 60 : 308001 -
 62 : 469001 -





Een volledig rechter teleskopisch regelbare vruchtverdeler is verkrijgbaar onder N° 350840

A complete right-hand telescopic adjustable divider is deliverable under N° 350840

Un diviseur réglable télescopique, côté droit, est livrable sous le N° 350840

Ein Teleskopisch regulierbare Halmteiler, Rechte Seite, ist lieferbar unter N° 350840

Ditto links - Left-hand - Côté gauche - Linke Seite : N° 350841

REGELBARE VRUCHTVERDELER – ADJUSTABLE DIVIDERS
DIVISEURS REGLABLES – REGULIERBARE HALMTEILER

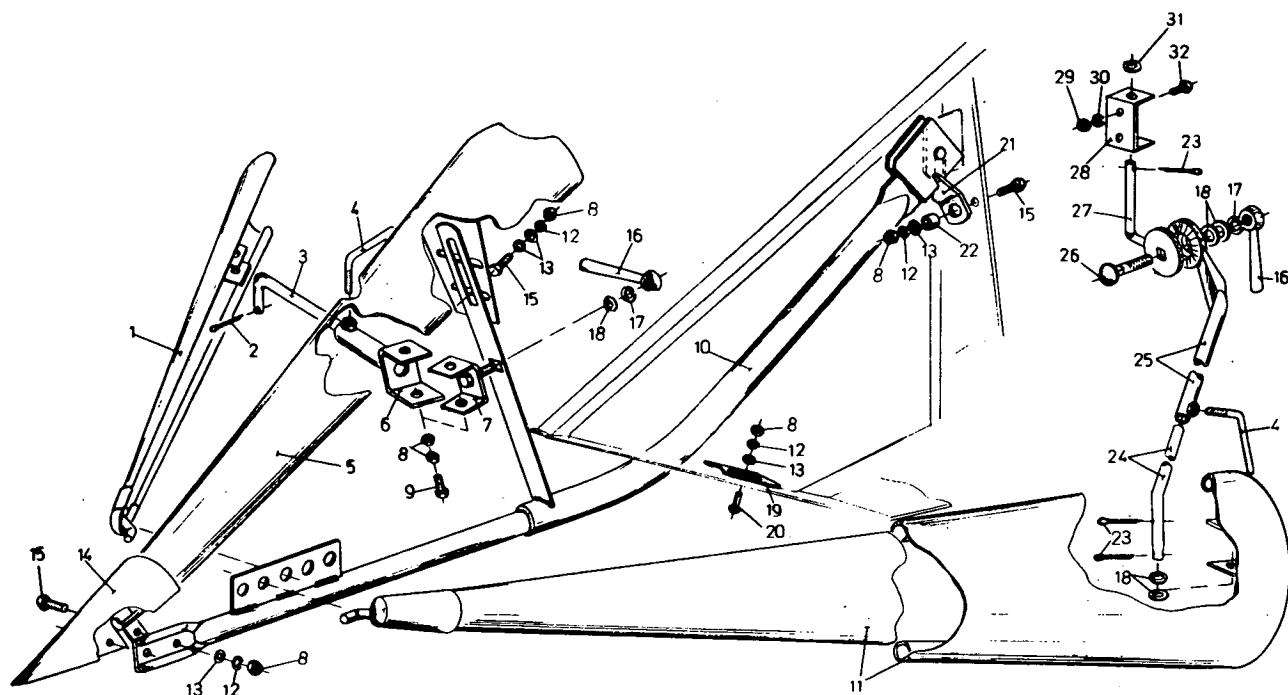
469001 –

Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	N°	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	332224	4	Pipe	62		24	321723	2	Divider	62	
2	331891	2	Plate	62		25	321278	2	Bushing	6	
3	300383	4	Screw	62			338943	2	Bushing	66	
4	331888	2	Support	62		26	321275	1	Support	6	Right-hand
5	130008	2	Cotter pin	62			355234	1	Support	66	Right-hand
6	331874	2	Plate	62		27	321276	1	Support	6	Left-hand
7	331887	4	Handle	62			355233	1	Support	66	Left-hand
8	331890	2	Hinge	62		28	100015	2	Nut	62	
9	100016	24	Nut	62		29	322358	2	Lockwasher	62	
10	120168	4	Screw	62		30	140021	2	Washer	62	
11	120111	14	Screw	62		31	120105	2	Screw	62	
12	482917	2	Hinge	62		32	482904	2	Support	62	
13	140045	12	Lockwasher	62		33	130010	6	Cotter pin	62	
14	140017	16	Washer	62		34	482905	2	Lever	62	
15	140020	10	Washer	62		35	120047	2	Bolt	62	
16	140031	4	Lockwasher	62		36	482896	2	Handle	62	
17	100020	2	Nut	62		37	322750	2	Rod	62	
18	482879	2	Div.point	62	Right-hand	38	482909	2	Hook	62	
19	331879	1	Pipe	62	Right-hand	39	140042	2	Washer	66	
20	331878	1	Pipe	62	Left-hand	40	140031	2	Washer	66	
21	331881	2	Pipe	62		41	120168	6	Screw	66	
22	482916	2	Plate	62							
23	120041	2	Bolt	62							

(*) Code 6 : 469001 - 750999

62 : 469001 -

66 : 841001 -



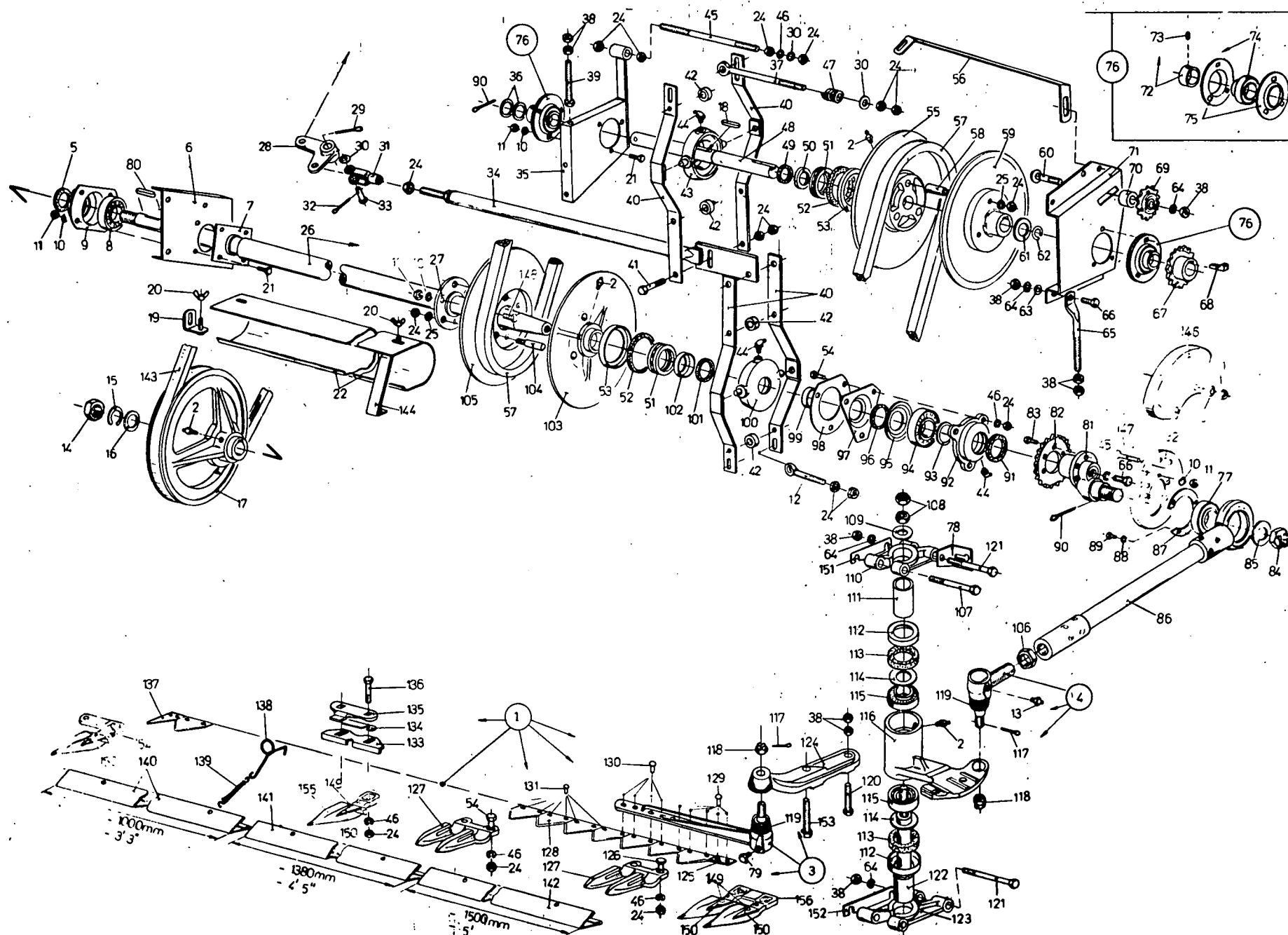
REGELBARE VRUCHTVERDELER – ADJUSTABLE DIVIDERS
DIVISEURS REGLABLES – REGULIERBARE HALMTEILER

(**) 308001 - 750999

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	482886	2	Plate	6		17	140031	4	Lockwasher	6	
2	130008	2	Cotter pin	6		18	140020	10	Washer	6	
3	482897	2	Support	6		19	482916	2	Plate	6	
4	484510	4	Handle	6		20	120041	2	Screw	6	
5	321721	2	Plate	6		21	321276	1	Support	6	Left-hand
6	482891	2	Hinge	6			321275	1	Support	6	Right-hand
7	482917	2	Hinge	6		22	321278	2	Bushing	6	
8	100016	20	Nut	6		23	130010	6	Cotter pin	6	
9	120112	4	Screw	6		24	482909	2	Hook	6	
10	321281	2	Support	6		25	322750	2	Rod	6	
11	321723	2	Divider	6		26	120047	2	Screw	6	
12	140045	12	Lockwasher	6		27	482905	2	Lever	6	
13	140017	16	Washer	6		28	482904	2	Support	6	
14	482879	2	Point	6		29	100015	2	Nut	6	
15	120111	10	Screw	6		30	322358	2	Lockwasher	6	
16	482896	4	Handle	6		31	140021	2	Washer	6	
						32	120105	2	Screw	6	

(*) Code 6 : 308001 - 750999

(**) Voor volledige rechter of linker verdeler zie bladzijde 30
For left-hand or right-hand divider assembly see page 30
Pour diviseur complète, gauche ou droite, voir page 30
Für vollständige Rechte- oder Linke Halmteiler, sehen Sie Seite 30



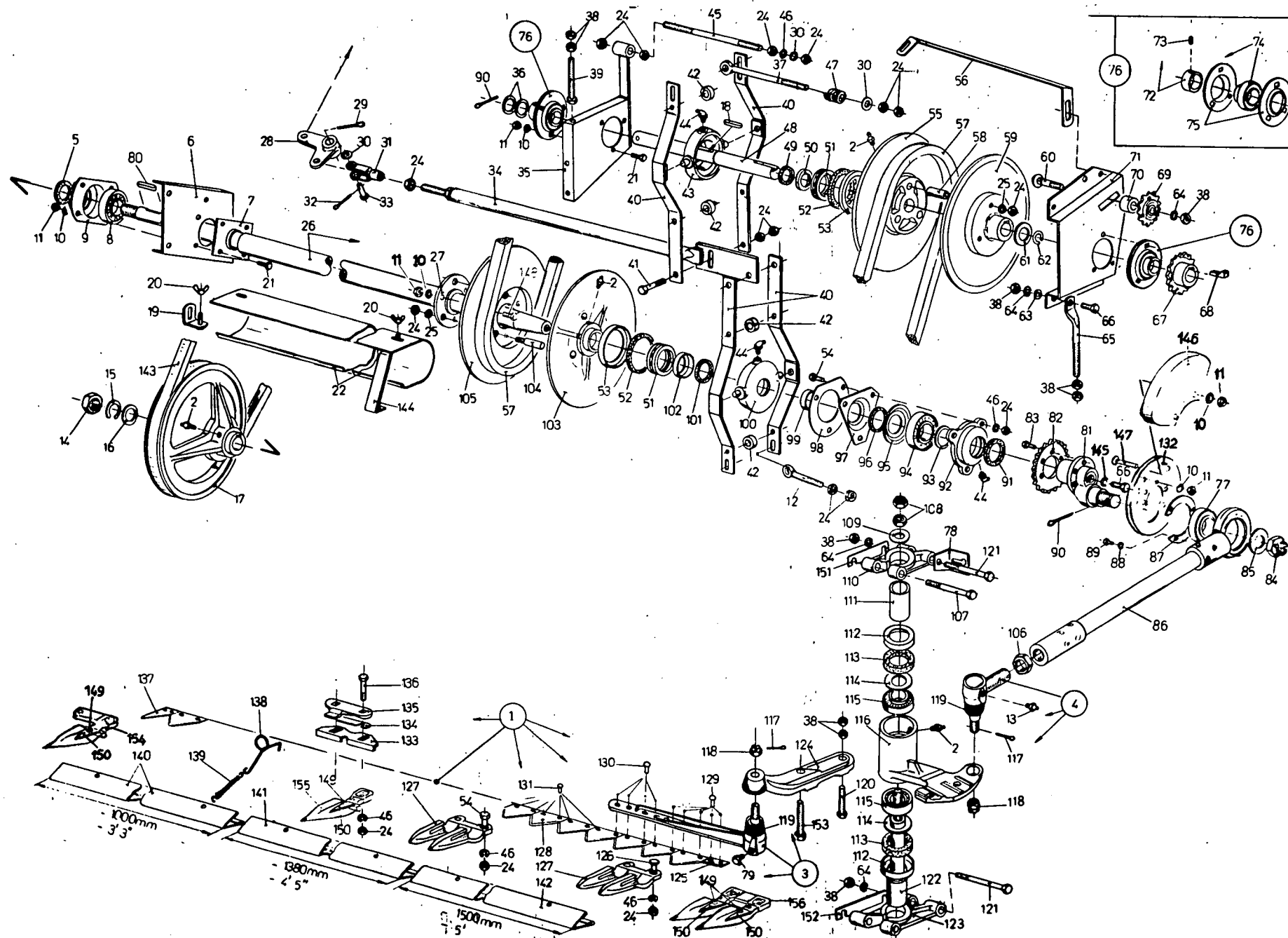
MESAANDRIJVING - KNIFE DRIVE
COMMANDE DE LA LAME - MESSERANTRIEB

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	325010	1	Knife assy	60	(a)-(d)-incl.fig.3 125,128,129,130, 137	27					(g)
	325011	1	Knife assy	60	(b)-(d)-Ditto	28	485521	1	Lever	60	
	325012	1	Knife assy	60	(c)-(d)-Ditto	29	130011	1	Cotter pin	60	
	327816	1	Knife assy	60	(h)-(d)-	30	140017	15	Washer	60	
	325013	1	Knife	60	(i)-(d)-	31	340075	1	Fork	60	
	325018	1	Knife assy	60	(a)-(e)-incl.fig.3, 125,128,129,130, 137	32	130003	1	Cotter pin	60	
	325019	1	Knife assy.	60	(b)-(e)-Ditto	33	390040	1	Pin	60	
	325020	1	Knife assy.	60	(c)-(e)-Ditto	34	322556	1	Rod	60	8,5
	327817	1	Knife	60	(h)-(e)-Ditto		322557	1	Rod	60	10
	325021	1	Knife	60	(i)-(e)		322558	1	Rod	60	17
	326500	1	Knife assy.	60	(a)-(f)-incl.fig.3, 125,128,129,130, 137	35	327811	1	Rod	60	12
	326501	1	Knife assy.	60	(b)-(f)-Ditto		309123	1	Rod	60	13
	326502	1	Knife assy.	60	(c)-(f)-Ditto		309138	1	Plate	60	
	327818	1	Knife	60	(h)-(f)		140229	AR	Washer	60	
	326503	1	Knife	60	(i)-(f)		320394	1	Bolt	60	
2	321204	4	Grease fitt.	60			100018	18	Nut	60	
3	134023	1	Knife head	60	incl.fig.78,117, 118,119		120124	1	Screw	60	
4	134107	1	Tie rod	60	incl.fig.13,117, 118,119		309136	4	Arm	60	
5	220063	1	Felt ring	60			120113	4	Screw	60	
6	309102	1	Plate	60			309101	4	Bushing	60	
7	310074	1	Plate	60			309320	1	Housing	60	incl.fig.44
8	210033	1	Bearing	60			323787	3	Grease fitt.	60	
9	310049	1	Housing	60	incl.fig.5		110132	1	Rod	60	
10	322358	28	Lockwasher	60			140045	AR	Lockwasher	60	
11	100015	24	Nut	60			320502	1	Spring	60	
12	333315	1	Bolt	62			322639	1	Shaft	2	
13	332040	1	Grease fitt.	60			332231	1	Shaft	62	
14	100024	1	Nut	60			220008	1	Felt ring	60	
15	321245	1	Lockwasher	60			320398	1	Ring	60	
16	140022	1	Washer	60			210054	2	Bearing	60	
17	325988	1	Pulley	60	incl.fig.2		309088	2	Felt ring	60	
18	170007	1	Key	60			320399	2	Ring	60	
19	323277	1	Support	60			120111	AR	Screw	60	
20	100005	2	Nut	60			309188	1	Disc	60	incl.fig.2
21	120104	11	Screw	60			322380	1	Support	60	
22	323271	1	Plate	60	(a)		230101	1	Belt	60	
	323272	1	Plate	60	(b)		309111	3	Shaft	60	
	323274	1	Plate	60	(c)		332604	1	Disc	60	
	327814	1	Plate	60	(h)		323121	1	Screw	60	
	323275	1	Plate	60	(i)		321269	1	Ring	60	
23	110003	1	Screw	62			309916	1	Ring	60	
24	100016	AR	Nut	60			140018	4	Ring	60	
25	140045	6	Lockwasher	60			140046	9	Lockwasher	60	
26	326057	1	Shaft	60	(a)-incl.fig.27		309098	1	Rod	60	
	326058	1	Shaft	60	(c)-Ditto		120120	5	Screw	60	
	326059	1	Shaft	60	(c)-Ditto		322637	1	Sprocket	60	
	327812	1	Shaft	60	(h)		170023	1	Gib key	60	
	326060	1	Shaft	60	(i)		309597	1	Idler	60	
							323122	1	Bushing	60	
							309141	1	Plate	60	
							325104	2	Collar	60	incl.fig.73
							325102	2	Screw	60	
							325103	2	Bearing	60	incl.fig.72
							036853	2	Flange	60	
							309084	2	Bearing	60	incl.fig.74,75
							134384	1	Bearing	60	

- (a) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft.-
 (b) Ditto : 10 ft.
 (c) Ditto : 11 ft.
 (h) Ditto : 12 ft.→
 (i) Ditto : 13 ft.
 (d) Bovengetand - Upper serrated - Faucillée au-dessus - Obengezähnt -
 (e) Ondergetand - Under serrated - Faucillée en dessous - Untengezähnt
 (f) Glad - Smooth - Non-dentées - Nicht gezähnt
 (g) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel - Not separately deliverable as spare part
 Non livrable séparément comme pièce de rechange - Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil

(*) Code 2 : 308001 - 358999
 60 : 308001 -
 62 : 469001 -



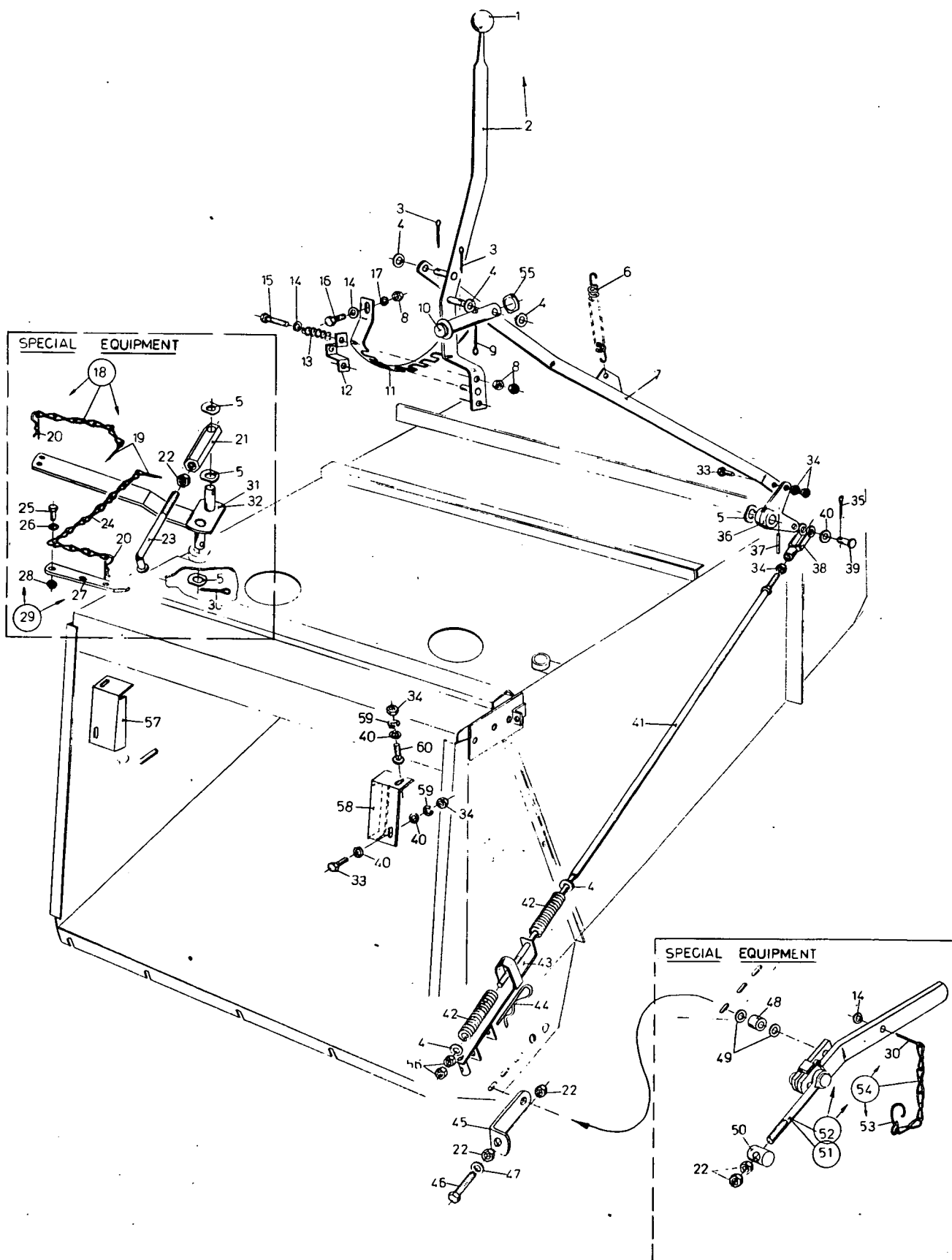
MESAANDRIJVING - KNIFE DRIVE
COMMANDE DE LA LAME - MESSERANTRIEB

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
78	323302	1	Support	60		131	046436	AR	Rivet	60	
79	332039	1	Grease fitt.	60		132	322902	1	Flange	62	
80	170010	1	Key	60		133	309169	AR	Plate	60	
81	309146	1	Crank	60		134	482769	AR	Plate	60	
82	309096	1	Sprocket	60		135	326896	AR	Clip	60	
83	120161	5	Screw	2		136	120112	AR	Screw	60	
	120106	5	Screw	62		137	323766	1	Section	60	
84	309090	1	Nut	60		138	180007	AR	Hook	60	
85	140102	1	Washer	60		139	180033	AR	Spring	60	
86	327506	1	Rod	60		140	360059	AR	Plate	60	
87	309103	1	Cover	60		141	360061	AR	Plate	60	
88	322357	3	Lockwasher	60		142	360060	AR	Plate	60	
89	120099	3	Screw	60		143	309087	1	Belt	60	
90	130012	2	Cotter pin	60		144	323279	AR	Support	60	
91	220012	1	Felt ring	60		145	140046	1	Lockwasher	60	
92	309148	1	Housing	60		146	334087	1	Counterweight	62	
93	140189	1	Washer	60		147	322856	3	Bolt	62	
94	301186	1	Bearing	60		148	120105	3	Screw	60	
95	310075	1	Cover	60		149	334137	AR	Rivet	62	
96	220011	1	Felt ring	60		150	333318	AR	Rivet	62	
97	310076	1	Cover	60		151	327503	1	Plate	60	
98	323266	1	Cover	60		152	327504	1	Plate	60	
99	200150	1	Bushing	60		153	120123	1	Screw	60	
100	309321	1	Housing	60		154	333320	1	Finger	62	Right-hand incl.fig.149,150
101	220010	1	Felt ring	60							
102	320397	1	Ring	60		155	333319	AR	Finger	62	Middle-incl.fig. 149,150
103	309190	1	Disc	60		156	333321	1	Finger	62	Left-hand incl.fig.149,150
104	309112	1	Shaft	60							
105	309191	1	Disc	60							
106	309166	1	Nut	60							
107	120213	2	Screw	60							
108	100095	2	Nut	60							
109	320396	1	Washer	60							
110	309143	1	Bearing	60							
111	309114	1	Bushing	60							
112	308808	2	Plate	60							
113	308806	2	Felt washer	60							
114	320395	2	Washer	60							
115	309085	2	Bearing	60							
116	326897	1	Arm	60							
117	300595	2	Cotter pin	60							
118	087446	2	Nut	60							
119	136181	2	Cap	60							
120	309086	1	Screw	60							
121	309308	2	Screw	60							
122	309144	1	Shaft	60							
123	309142	1	Bearing	60							
124	326868	1	Connection	60							
125	327920	1	Plate	60							
126	120156	2	Screw	60							
127	134024	AR	Finger	2	(d)						
128	309197	AR	Section	60	(e)						
	322481	AR	Section	60	(f)						
	326499	AR	Section	60							
129	143099	5	Rivet	60							
130	065474	4	Rivet	60							

- (a) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft.
 (b) Ditto : 10 ft.
 (c) Ditto : 11 ft.
 (h) Ditto : 12 ft.
 (i) Ditto : 13 ft.
 (d) Bovengetand - Upper serrated - Faucillée au-dessus - Obengezahnt
 (e) Ondergetand - Under serrated - Faucillée en-dessous - Untengezahnt
 (f) Glad - Smooth - Non-dentées - Nicht gezahnt
 (g) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel - Not separately deliverable as spare part
 Non livrable séparément comme pièce de rechange - Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil

(*) Code 2 : 308001 - 358999
 60 : 308001 -
 62 : 469001 -



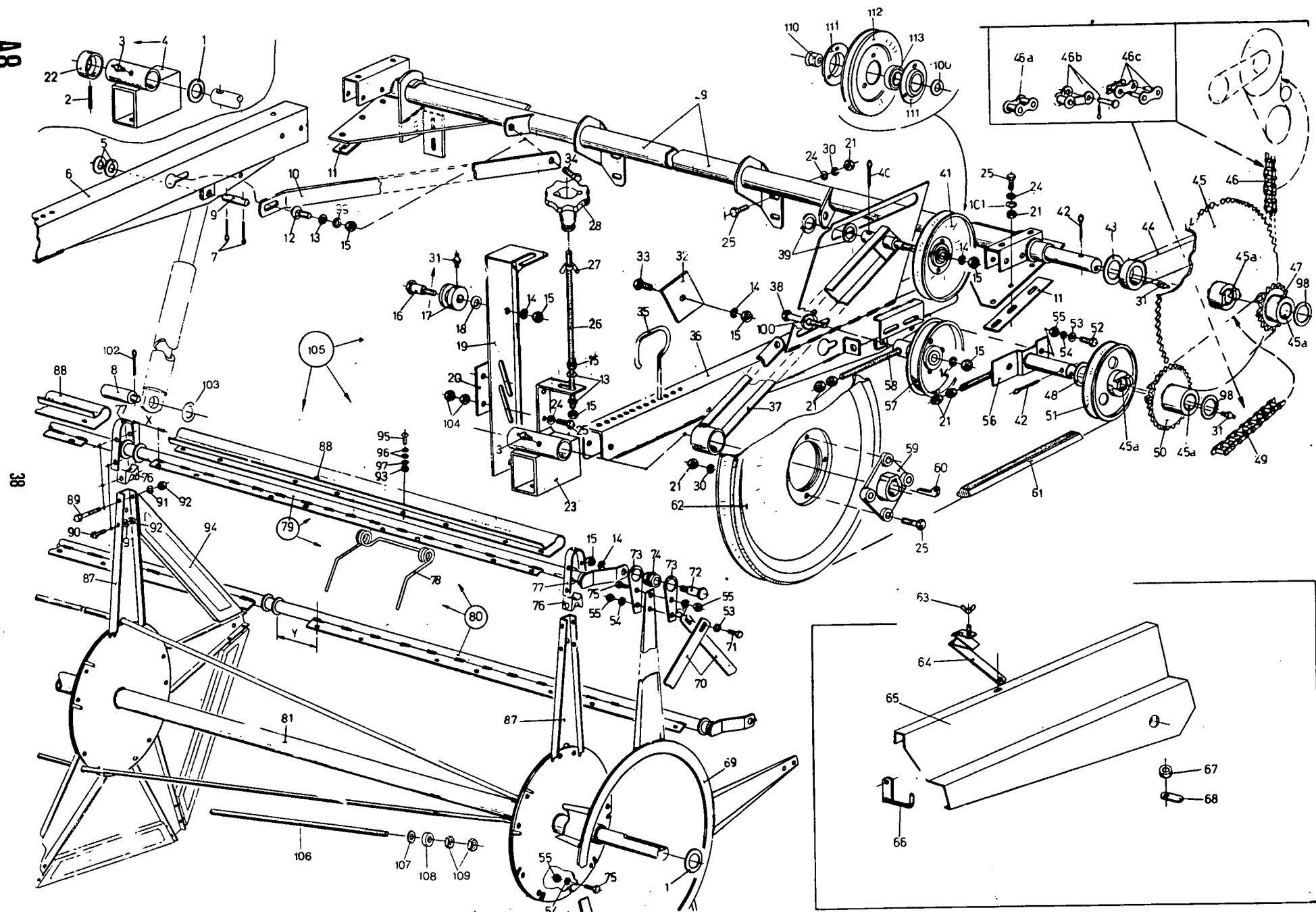
HASPELVARIATORBEDIENING – MECHANISCHE SNELSLUITING
 REEL VARIABLE CONTROL LEVER – QUICK ATTACHMENT
 COMMANDE DU VARIATEUR DE RABATTEUR – ACCOUPLEMENT RAPIDE
 BEDIENUNG HASPELVARIATOR – SCHNELLVERSCHLUSS

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	330021	1	Knob	60	incl.fig.1	33	120111	3	Screw	60	
2	328223	1	Lever	60		34	100016	7	Nut	60	
3	130006	2	Cotter pin	60		35	130003	1	Cotter pin	60	
4	140018	5	Washer	60		36	309227	1	Lever	60	
5	140097	7	Washer	60		37	130044	1	Roll pin	60	
6	180039	1	Spring	60		38	340075	1	Fork	60	
7	326270	1	Rod	60		39	390040	1	Pin	60	
8	100015	6	Screw	60		40	140017	8	Washer	60	
9	130005	1	Cotter pin	60		41	309319	1	Rod	60	
10	488893	1	Key	60		42	180089	2	Spring	60	
11	309439	1	Quadrant	60		43	324163	1	Guide	60	
12	485997	1	Fork	60		44	180085	1	Spring	60	
13	180064	2	Spring	60		45	320244	2	Hook	60	
14	140016	6	Washer	60		46	320246	2	Screw	60	
15	120107	2	Screw	60		47	140020	2	Washer	60	
16	120105	2	Screw	60		48	320198	2	Bushing	60	
17	322358	2	Lockwasher	60		49	140223	4	Washer	60	
18	030257	2	Chain	60	incl.fig.19,20	50	320197	2	Block	60	
19	130011	4	Cotter pin	60		51	324441	1	Coupling	60	Left-hand incl.fig.14,54 Right-hand incl.fig.14,54
20	180042	4	Spring	60		52	324442	1	Coupling	60	
21	488131	2	Adjuster	60		53	323239	2	Hook	60	
22	100020	10	Nut	60		54	323240	2	Chain	60	incl.fig.30,53
23	330723	2	Rod	60		55	140098	1	Washer	60	
24	230140	2	Chain	60		56	100018	2	Nut	60	Right-hand Left-hand
25	120101	2	Screw	60		57	330728	1	Key	60	
26	140015	2	Washer	60		58	330729	1	Key	60	
27	482667	2	Clamp	60		59	140045	4	Lockwasher	60	
28	100014	2	Nut	60		60	120042	2	Screw	60	
29	030383	2	Fixing	60	incl.fig.19,20,24, 25,26,27,28						
30	130010	2	Cotter pin	60	Right-hand Left-hand						
31	330727	1	Lever	60							
32	330725	1	Lever	60							

(*) Code 60 : 308001 -

A8



HASPEL – HASPELARM – HASPELAANDRIJVING

REEL – REEL SUPPORT – REEL DRIVE

RABATTEUR – BRAS DU RABATTEUR – COMMANDE DU RABATTEUR

308001 –

HASPEL – HASPELTRAGRAHMEN – HASPELANTRIEB

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	140113	2	Washer	60	incl.fig.3	45	321959	1	Sprocket	60	incl.fig.45a
2	130047	1	Roll pin	60		45a	210028	4	Bushing	60	incl.fig.46a,46b,46c
3	321204	2	Grease fitt.	60		46	309644	1	Chain	60	
4	320290	1	Support	60		46a	230027		Link	60	
5	140020	4	Washer	60		46b	230119		Link	60	18 T-D-Z incl.fig.45a
6	328178	1	Arm	60		46c	230031		Link	60	
7	130008	6	Cotter pin	60		47	321954	1	Sprocket	60	
8	320413	2	Shaft	2		48	140112	1	Washer	60	incl.fig.46a,46b,46c
	331824	2	Shaft	17		49	321953	1	Chain	60	
	336476	2	Shaft	64		50	321956	1	Sprocket	60	
9	390055	2	Pin	60	incl.fig.31	51	321958	1	Pulley	60	25 T-D-Z incl.fig.45a incl.fig.45a
10	309638	2	Support	60		52	120161	6	Screw	60	
11	485855	2	Plate	60		53	140016	19	Washer	60	
12	120044	2	Screw	60		54	322358	54	Lockwasher	60	incl.fig.31
13	140018	6	Washer	60		55	100015	54	Nut	60	
14	140046	21	Lockwasher	60		56	321969	1	Support	60	
15	100018	25	Nut	60		57	309628	1	Pulley	60	
16	260050	2	Shaft	60		58	321978	1	Rod	60	
17	482800	2	Roller	60		59	280089	1	Hub	60	
18	140084	2	Washer	60		60	170023	1	Gib key	60	
19	321817	2	Arm	60		61	230061	1	Belt	60	
20	485858	2	Plate	60		62	290102	1	Pulley	60	
21	100016	26	Nut	60	incl.fig.3	63	100005	1	Nut	60	
22	324424	1	Cap	60		64	323395	1	Support	60	**-(a) incl.fig. 78,88,95 thru 98 **-(b)-Ditto **-(c)-Ditto **-(d)-Ditto **-(e)-Ditto **-(a)-incl.fig.78 88,95,96,97,98.
23	322454	1	Support	60		65	325739	1	Plate	60	
24	140017	20	Washer	60		66	324478	1	Hook	60	
25	120111	22	Screw	60		67	324634	1	Bushing	60	
26	110072	1	Stud	60		68	324633	1	Support	60	
27	308369	1	Nut	60		69	482848	1	Support	60	
28	100081	1	Nut	60		70	482851	5	Lath	60	
29	325743	1	Arm	60		71	120105	5	Screw	60	
	325744	1	Arm	60		72	260049	5	Shaft	60	
	325745	1	Arm	60		73	482799	10	Hinge	60	
	328016	1	Arm	60	(a) incl.fig.31	74	200054	5	Ring	60	**-(b)-Ditto **-(c)-Ditto **-(d)-Ditto **-(e)-Ditto **-(a)-incl.fig.78 88,95,96,97,98.
	309825	1	Arm	60	(b) incl.fig.31	75	120104	35	Screw	60	
30	140045	18	Lockwasher	60	(c) incl.fig.31	76	482823	AR	Hinge	60	
31	332038	4	Grease fitt.	60	(d) incl.fig.31	77	482856	AR	Clamp	60	
32	325742	2	Plate	60	(e) incl.fig.31	78	308451	AR	Spring	60	
33	120123	2	Screw	60		79	323290	3	Pipe	60	
34	120121	2	Screw	60			323292	3	Pipe	60	
35	180009	2	Hook	60			323294	3	Pipe	60	
36	321972	1	Arm	60			328218	3	Pipe	60	
37	321980	1	Support	60			323297	3	Pipe	60	
38	120183	1	Screw	60		80	323291	2	Pipe	60	
39	140021	2	Washer	60							
40	130011	1	Cotter pin	60							
41	322608	1	Idler	6							
42	130012	2	Cotter pin	60							
43	323505	1	Washer	60							
44	323398	1	Support	60							

- (a) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft.
 (b) Ditto : 10 ft.
 (c) Ditto : 11 ft.
 (d) Ditto : 12 ft.
 (e) Ditto : 13 ft.

(**) De haspelbuizen fig. 79 en 80 verschillen enkel door de plaats van de tanden. De afstand Y is groter dan de afstand X.

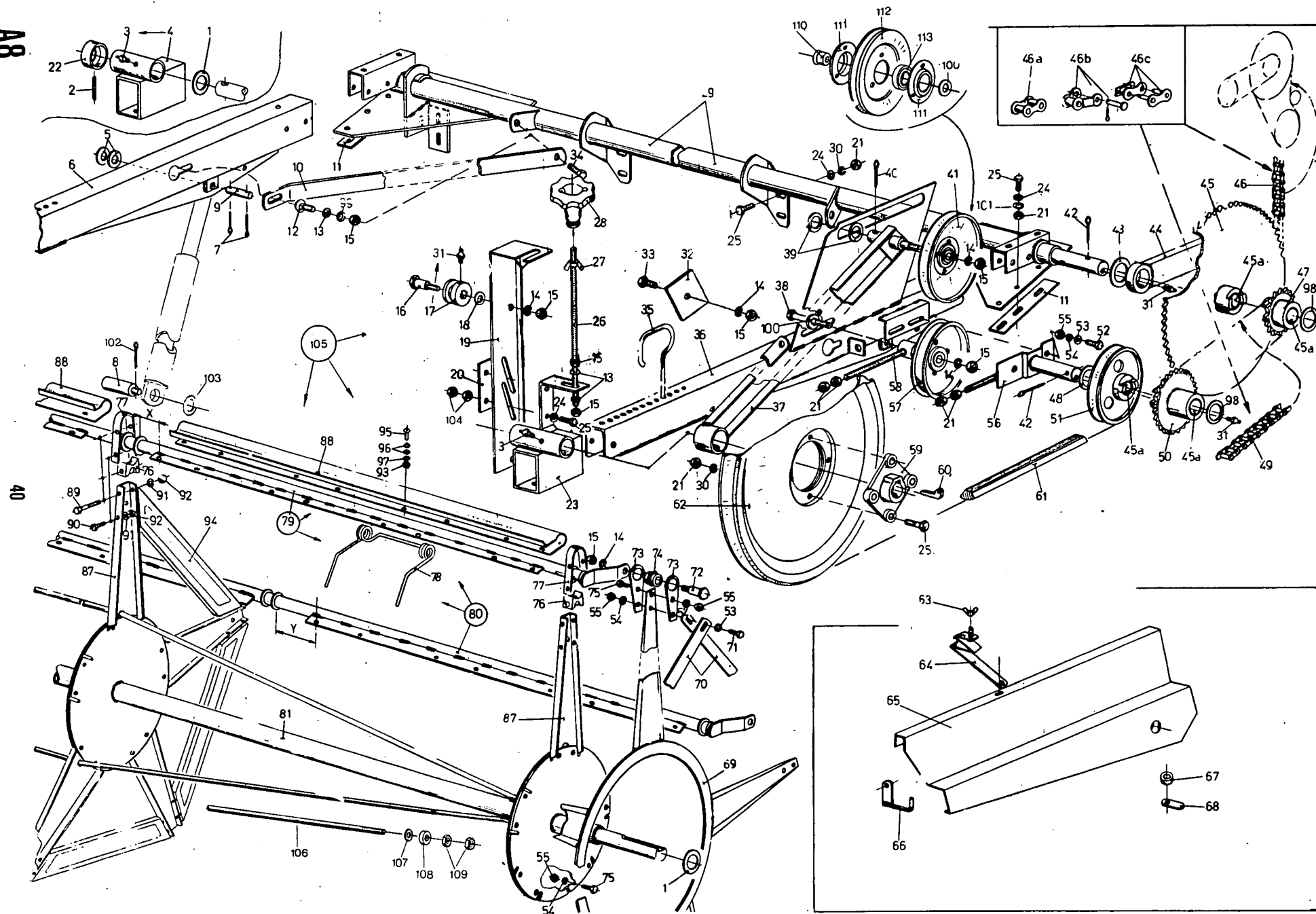
The tooth pipes fig. 79 and 80 are the same; only the place of the teeth differs. The distance Y is greater as the distance X.

Les tuyaux du rabatteur fig. 79 et 80 diffèrent seulement par l'emplacement des dents. La distance Y est plus grande que la distance X.

Die Zinkenröhren Fig. 79 und 80 sind gleich, jedoch die Position der Zinken ist verschieden. Der Abstand Y ist grösser als der Abstand X.

(*) Code 1 : 308001 - 308999
 2 : 308001 - 358999
 6 : 308001 - 750999
 17 : 469001 - 579999
 60 : 308001 -
 61 : 358001 -
 64 : 680001 -

A8



HASPEL – HASPELARM – HASPELAANDRIJVING

REEL – REEL SUPPORT – REEL DRIVE

RABATTEUR – BRAS DU RABATTEUR – COMMANDE DU RABATTEUR

308001 –

HASPEL – HASPELTRAGRAHMEN – HASPELANTRIEB

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
81	323293	2	Pipe	60	**-(b)-Ditto						
	323295	2	Pipe	60	**-(c)-Ditto						
	328219	2	Pipe	60	**-(d)-Ditto						
	323296	2	Pipe	60	**-(e)-Ditto						
	321843	1	Shaft	60	(a)						
	321844	1	Shaft	60	(b)						
	321845	1	Shaft	60	(c)						
	328214	1	Shaft	60	(d)						
87	321846	1	Shaft	60	(e)						
	482844	AR	Support	1							
88	331644	AR	Support	61							
	484523	5	Plate	60	(a)- L = 1260 mm						
	484522	5	Plate	60	(a)- L = 985 mm						
	484523	10	Plate	60	(b)- L = 1260 mm						
	482841	8	Plate	60	(c)- L = 1535 mm						
	484523	2	Plate	60	(c)- L = 1260 mm						
	482841	10	Plate	60	(d)- L = 1535 mm						
	482842	10	Plate	60	(e)- L = 1810 mm						
89	120056	AR	Screw	60							
90	120099	AR	Screw	60							
91	322357	AR	Lockwasher	60							
92	100014	AR	Nut	60							
93	100013	AR	Nut	60							
94	482847	AR	Support	60							
95	120011	AR	Screw	60							
96	140014	AR	Washer	60							
97	322356	AR	Lockwasher	60							
98	140059	2	Washer	60							
99	140046	12	Lockwasher	60							
100	140086	2	Washer	60							
101	140045	14	Lockwasher	60							
102	130008	2	Cotter pin	4							
	130010	2	Cotter pin	64							
103	303553	2	Washer	64							
104	100016	4	Nut	4							
105	100037	2	Nut	64							
	311474	1	Reel compl.	64	(a)						
	311475	1	Reel compl.	64	(b)						
	311476	1	Reel compl.	64	(c)						
	312068	1	Reel compl.	64	(d)						
	311477	1	Reel compl.	64	(e)						
106	330732	5	rod	60	(e)						
107	338261	10	Washer	60	(e)						
108	338273	10	Cover	60	(e)						
109	330327	20	Nut	60	(e)						
110	332817	1	Bushing	66							
111	332814	2	Flange	66							
112	332815	1	Idler	66							
113	034439	1	Bearing	66							

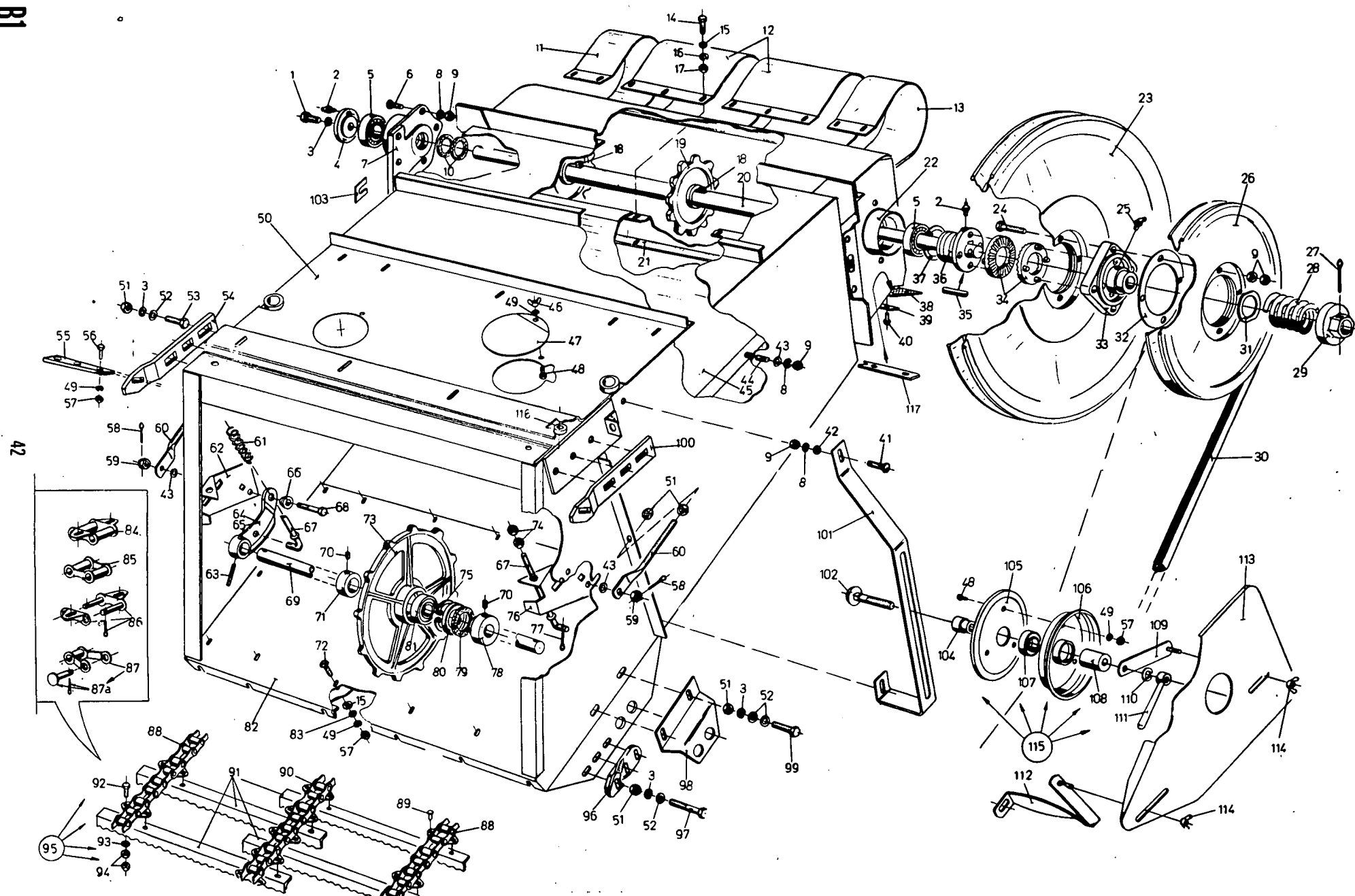
- (a) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft. (*) Code 1 : 308001 - 308999
 (b) Ditto : 10 ft. 2 : 308001 - 358999
 (c) Ditto : 11 ft. 17 : 469001 - 579999
 (d) Ditto : 12 ft. 60 : 308001 -
 (e) Ditto : 13 ft. 61 : 308001 -
 64 : 680001 -
 66 : 841001 -

(**) De haspelbuizen fig. 79 en 80 verschillen enkel door de plaats van de tanden. De afstand Y is groter dan de afstand X.

The tooth pipes fig. 79 and 80 are the same; only the place of the teeth differs. The distance Y is greater as the distance X.

Les tuyaux du rabatteur fig. 79 et 80 diffèrent seulement par l'emplacement des dents. La distance Y est plus grande que la distance X.

Die Zinkenröhren Fig. 79 und 80 sind gleich, jedoch die Position der Zinken ist verschieden. Der Abstand Y ist grösser als der Abstand X.

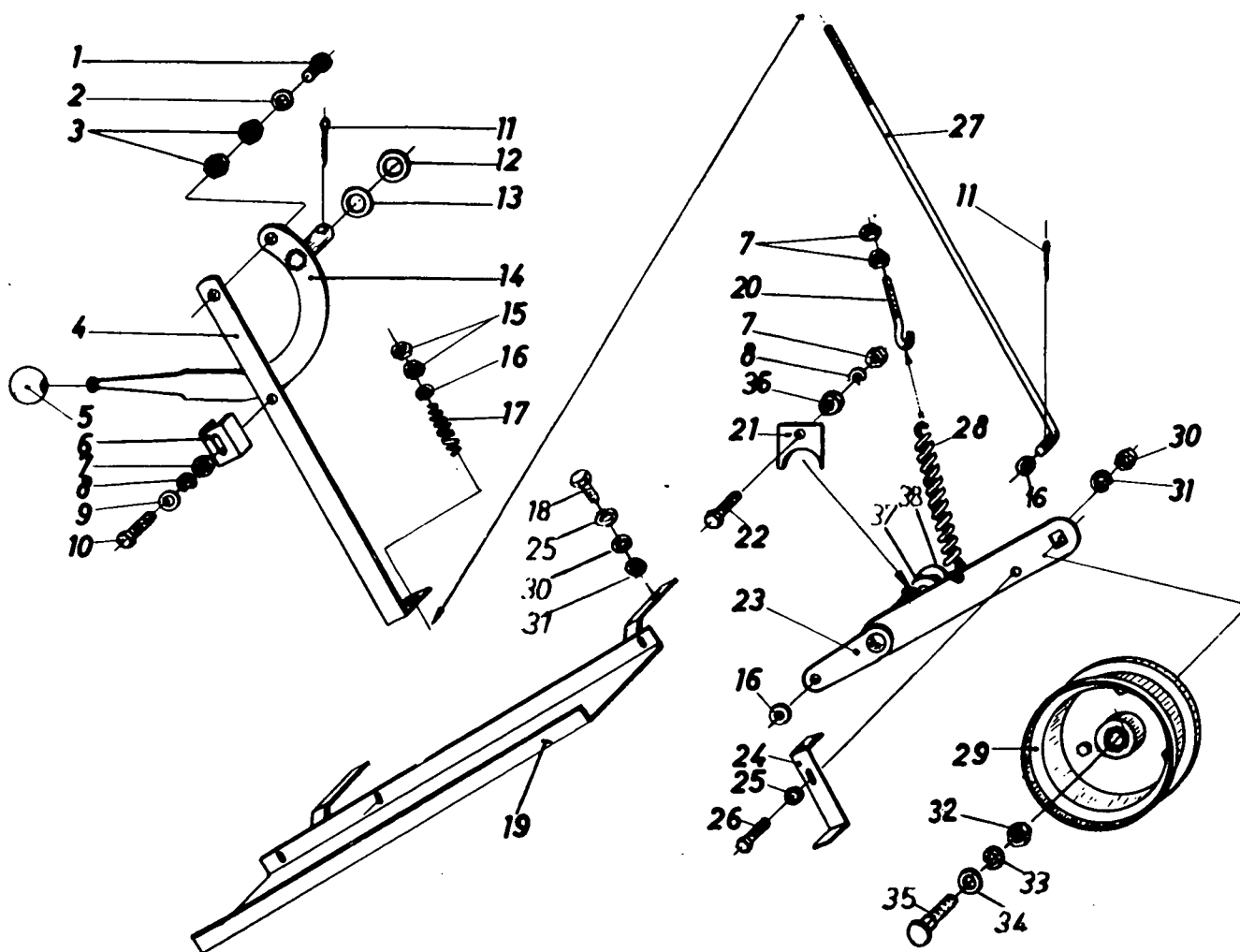


STRO-ELEVATOR - STRAW ELEVATOR
CONVOYEUR - KETTENFÖRDERER

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120120	1	Screw	60	incl.fig.2	62	482742	1	Support	60	Right-hand Left-hand
2	332038	2	Grease fitt.	60		63	130050	2	Roll pin	60	
3	140046	23	Lockwasher	60		64	482729	1	Arm	60	
4	482744	1	Ring	60		65	482730	1	Arm	60	
5	210052	2	Bearing	60		66	200050	2	Bushing	60	
6	120030	6	Screw	60		67	340137	2	Rod	60	
7	320085	1	Housing	60		68	120154	2	Screw	60	
8	140045	14	Lockwasher	60		69	260044	1	Shaft	60	
9	100016	22	Nut	60		70	110003	6	Set screw	60	
10	220010	4	Felt ring	60		71	300010	3	Collar	60	
11	360159	1	Plate	60	incl.fig.30	72	120032	11	Screw	60	incl.fig.70
12	360055	2	Plate	60		73	270033	3	Sprocket	60	
13	360158	1	Plate	60		74	100019	4	Nut	60	
14	120161	10	Screw	60		75	370012	3	Snap ring	60	
15	140016	31	Washer	60		76	482743	1	Support	60	
16	322358	20	Lockwasher	60		77	130006	2	Cotter pin	60	
17	100015	20	Nut	60		78	301760	3	Collar	60	
18	170026	3	Gib key	60		79	301688	3	Felt ring	60	
19	270030	3	Sprocket	60		80	301690	3	Ring	60	
20	260043	1	Shaft	60		81	210043	3	Bearing	60	
21	488279	1	Support	60	incl.fig.25	82	485481	1	Plate	60	incl.fig.87a Fissenewert Renold
22	301687	1	Housing	60		83	140015	11	Plate	60	
23	290102	1	Pulley	60		84	230116	AR	Link	60	
24	120070	6	Screw	60		85	230028	AR	Link	60	
25	332039	1	Grease fitt.	60		86	230034	AR	Link	60	
26	309627	1	Pulley	60		87	230030	AR	Link	60	
27	130016	1	Cotter pin	60		87a	090073	AR	Shaft	60	
28	180026	1	Spring	60			090048	AR	Shaft	60	
29	309135	1	Nut	60		88	230016	2	Chain	60	
30	309087	1	Belt	60		89	130061	160	Rivet	60	
31	140125	1	Washer	60	incl.fig.2	90	230017	1	Chain	60	(a) (a) (a) (b)-incl.fig.88,89, 90,91 (c)-incl.fig.88,90, 91,92,93,94
32	290098	1	Ring	60		91	301693	40	Slat	60	
33	280036	1	Bushing	60		92	120100	160	Screw	60	
34	280058	2	Clutch	60		93	140015	160	Washer	60	
35	170011	1	Key	60		94	100014	320	Nut	60	
36	280035	1	Bushing	60		95	230124	1	Chain	60	
37	370018	1	Snap ring	60			307287	1	Chain	60	
38	307682	1	Curtain	4		96	309152	2	Block	60	
	335981	1	Curtain	64		97	120084	2	Screw	60	
39	482717	1	Fix. piece	4		98	309159	2	Support	2	
	337672	1	Fix. piece	64	incl.fig.2		331923	2	Support	62	(a) (a) (a) (b)-incl.fig.88,89, 90,91 (c)-incl.fig.88,90, 91,92,93,94
40	130073	5	Rivet	4		99	120122	8	Screw	60	
	336474	9	Rivet	64		100	330719	1	Hook	60	
41	120245	1	Screw	60		101	325918	1	Support	60	
42	140017	8	Washer	60		102	322362	1	Screw	60	
43	140042	5	Washer	60		103	301766	AR	Plate	60	
44	380062	2	Stud	60		104	200071	1	Bushing	60	
45	487599	1	Plate	60		105	290119	1	Half pulley	60	
46	100004	2	Nut	60		106	290122	1	Half pulley	60	
47	322314	2	Cover	60		107	034439	1	Bearing	60	
48	120099	5	Screw	60	incl.fig.2	108	322313	1	Bushing	60	(a) (a) (a) (b)-incl.fig.88,89, 90,91 (c)-incl.fig.88,90, 91,92,93,94
49	322357	17	Lockwasher	60		109	322328	1	Support	60	
50	327507	1	Casing	60		110	140031	1	Lockwasher	60	
51	100018	26	Nut	60		111	482896	1	Handle	60	
52	140018	24	Washer	60		112	322570	1	Support	60	
53	120121	8	Screw	60		113	322331	1	Plate	60	
54	330720	1	Hook	60		114	100005	2	Nut	60	
55	482667	2	Lock key	60		115	322330	1	Idler	60	
56	120100	4	Screw	60		116	200331	2	Bushing	60	
57	100014	18	Nut	60		117	335984	1	Slat	64	
58	130002	2	Cotter pin	60							
59	100030	2	Nut	60							
60	340074	2	Rod	60							
61	308447	2	Spring	60							

- (a) Ter vervanging van fig. 89 - In replacement of fig. 89
Au remplacement de la fig. 89 - Als Ersatzteil für fig. 89
- (b) Geklonken - Riveted - Rivé - Vernietet
- (c) Geschroefd - Screwed - Boulonné - Geschraubt
- (*) Code 2 : 308999 - 358999
4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
64 : 680001 -



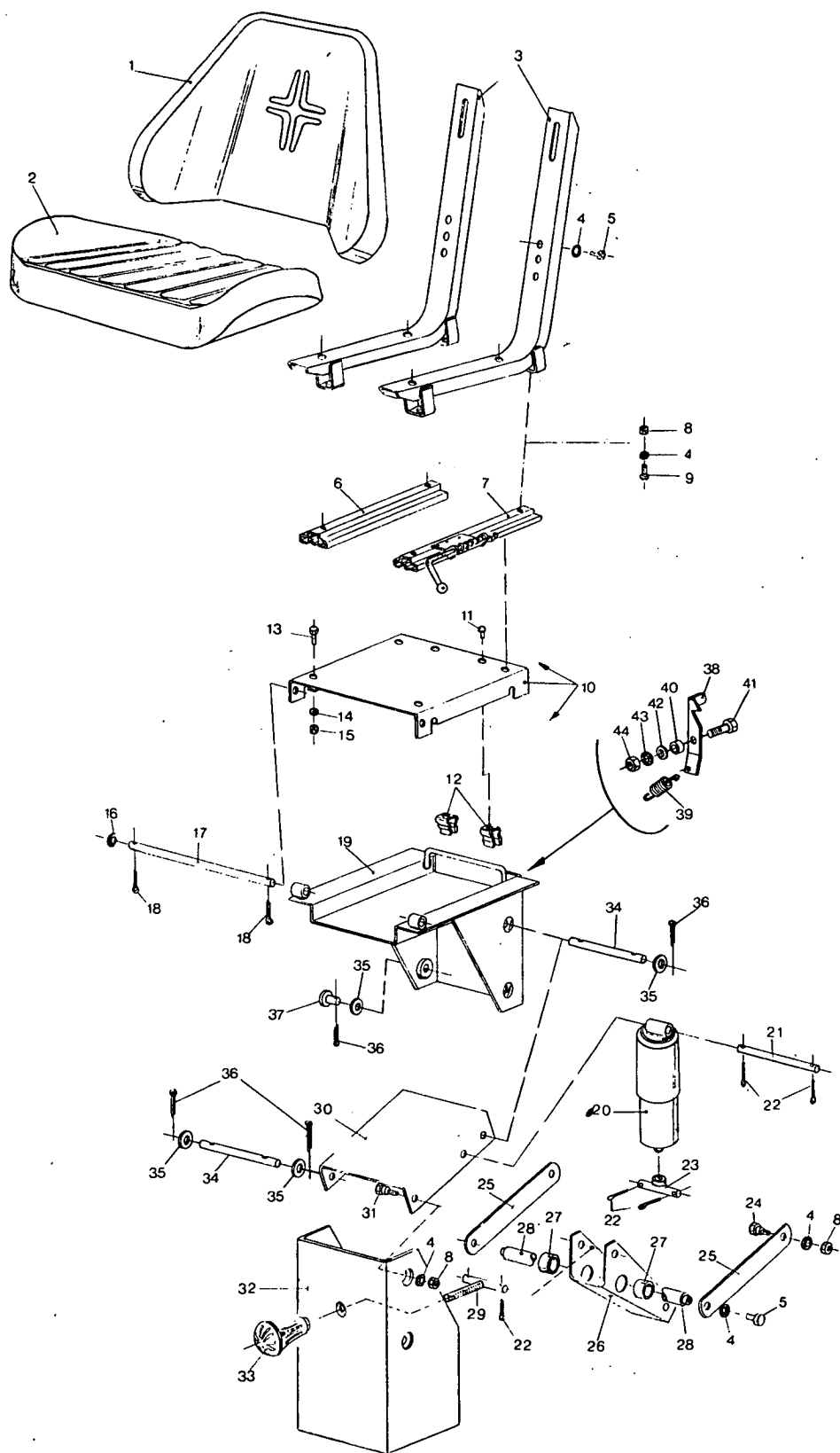
SCHAKELSYSTEEM MAAIBORD
FEED TABLE CLUTCH LEVER
DISPOSITIF D'ACCOUPLEMENT TABLIER
HANDHEBEL PLATTFORMEINRÜCKUNG

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120112	1	Screw	60	incl.fig.5	21	482952	1	Support	60	(a)
2	140017	1	Washer	60		22	120106	1	Screw	60	
3	100016	2	Nut	60		23	485278	1	Lever	60	
4	487899	1	Rod	60		24	482953	1	Guide	60	
5	330021	1	Knob	60		25	140015	3	Washer	60	
6	487901	1	Guide	60		26	120101	1	Screw	60	
7	100015	4	Nut	60		27	326140	1	Rod	60	
8	322358	2	Lockwasher	60		28	180039	1	Spring	60	
9	140016	2	Washer	60		29	326278	1	Idler assy.	60	
10	120105	1	Screw	60		30	100014	3	Nut	60	
11	130008	2	Cotter pin	60		31	322357	3	Lockwasher	60	
12	140020	1	Washer	60		32	100020	1	Nut	60	
13	140176	1	Washer	60		33	140048	1	Lockwasher	60	
14	328251	1	Lever	60		34	140020	1	Washer	60	
15	323238	2	Nut	60		35	120047	1	Screw	60	
16	140018	2	Washer	60		36	200220	1	Bushing	2	
17	180089	1	Spring	60		37	200202	1	Bushing	62	
18	120100	2	Screw	60		38	140104	1	Washer	4	
19	360014	1	Guard	60			321218	1	Washer	4	
20	483182	1	Hook	2							
	330590	1	Hook	62							

(a) Voor onderdelen zie tekening - For service parts see drawing J2
Pour pièces de rechanges voir dessin J2 - Für weitere Teile, sehen Sie Zeichnung J2

(*) Code 2 : 308001 - 358999
4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
62 : 469001 -



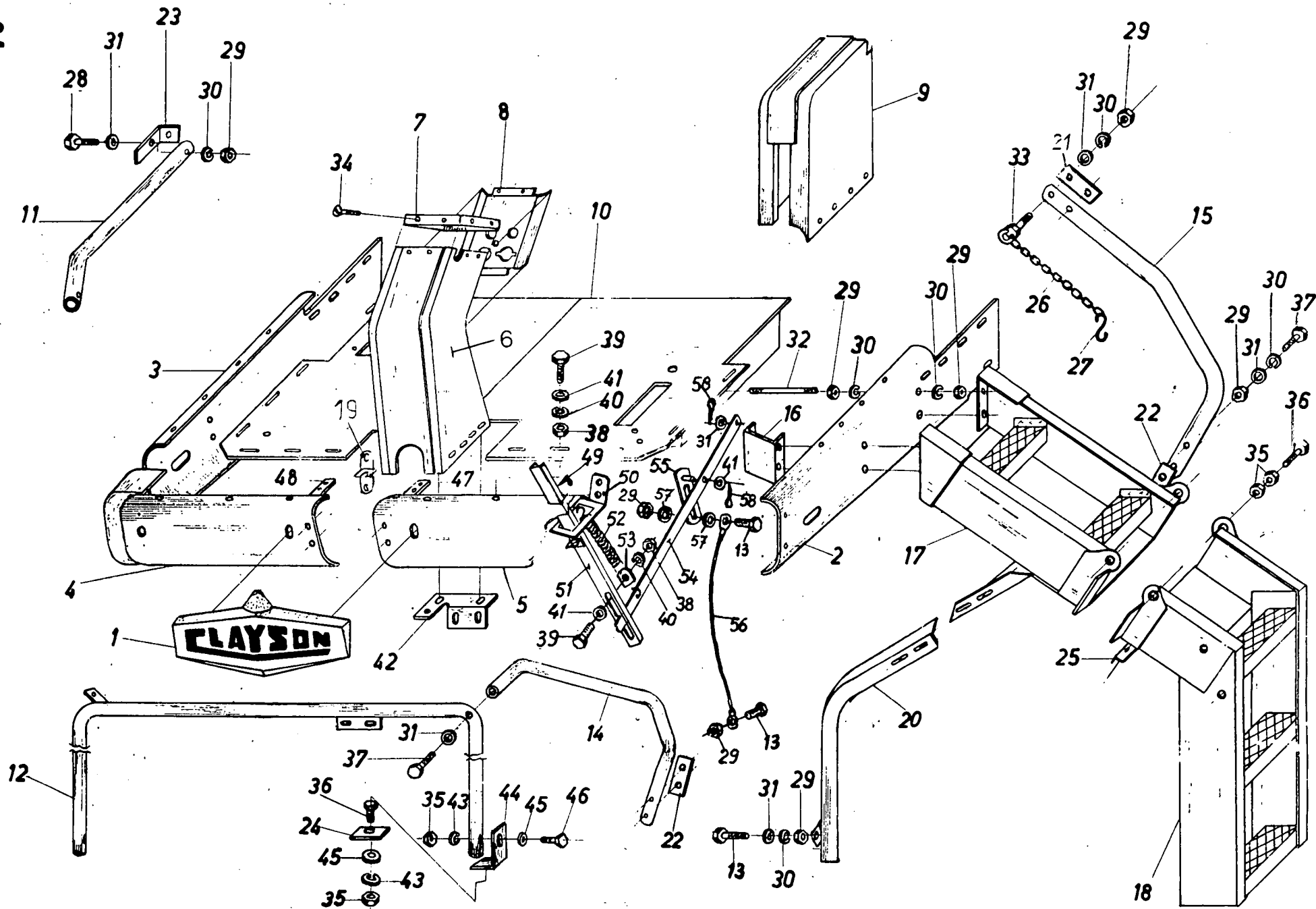
STUURZETEL – SEAT
SIEGE DE CONDUCTEUR – SITZ 680001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	331945	1	Seat back	64	Right-hand Left-hand incl.fig.11,12	23	336075	1	Support	64	
2	331944	1	Seat cashion	64		24	336153	2	Screw	28	
3	336083	2	Support	64		25	336071	2	Slat	64	
4	322358	20	Lockwasher	64		26	336070	1	Support	64	
5	120104	10	Screw	64		27	336081	2	Bushing	64	
6	335921	1	Rail	64		28	336074	1	Shaft	64	
7	335922	1	Rail	64		29	336072	1	Screw	64	
8	100015	10	Nut	64		30	336076	1	Support	64	
9	120019	4	Screw	64		31	336154	4	Screw	28	
10	336092	1	Plate	28		32	336077	1	Support	28	
	353267	1	Plate	66			355520	1	Support	66	
11	130024	2	Rivet	28		33	335920	1	Knob	64	
12	323307	2	Clamp	28		34	355523	2	Shaft	66	
13	120100	4	Screw	64		35	140018	6	Washer	66	
14	322357	4	Lockwasher	64		36	130006	6	Center pin	66	
15	100014	4	Nut	64		37	355518	2	Pin	66	
16	140017	2	Washer	64		38	353329	1	Lock	66	
17	336082	1	Shaft	64		39	180034	1	Spring	66	
18	130003	2	Cotter pin	64		40	353328	1	Bushing	66	
19	336087	1	Support	28		41	120104	1	Screw	66	
	353264	1	Support	66		42	140041	1	Washer	66	
20	335919	1	Absorber	64		43	322358	1	Lockwasher	66	
21	336073	1	Shaft	64		44	100015	1	Nut	66	
22	130008	13	Cotter pin	64							

(*) Code 28 : 680001 - 750999
64 : 680001 -
66 : 841001 -

64

48

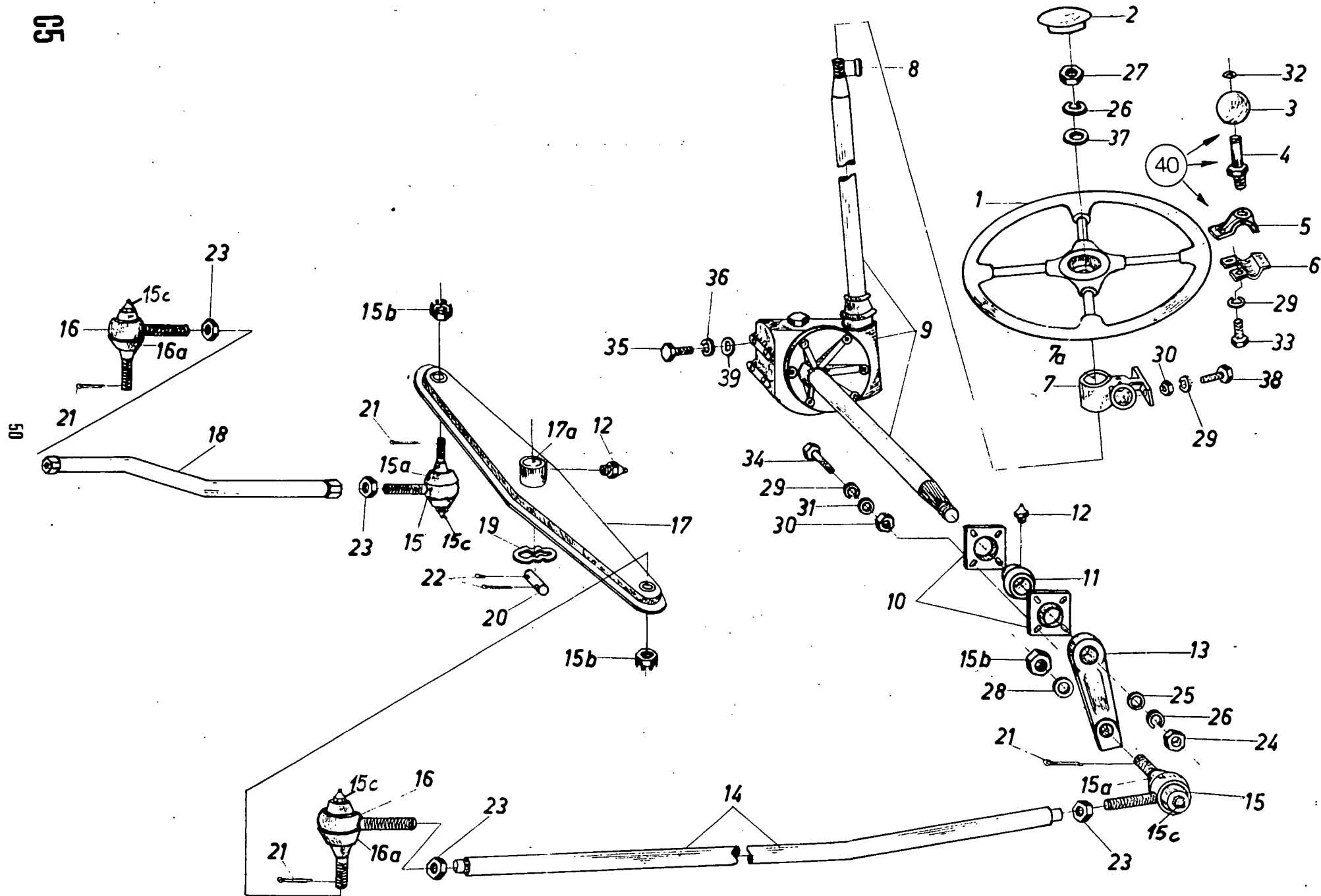


STUURPLATFORM – OPERATOR'S PLATFORM
 PLATE-FORME – FAHRERSTAND

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	485574	1	Guard	4		29	100015	35	Nut	60	
	336905	1	Guard	64		30	322358	35	Lockwasher	60	
2	486022	1	Plate	60	Left-hand	31	140016	35	Washer	60	
3	486023	1	Plate	60	Right-hand	32	110115	1	Stud	60	
4	030387	1	Plate	60	Front R-H	33	488117	1	Bolt	60	
					incl.fig.48	34	130055	7	Screw	60	
5	030393	1	Plate	60	Front L-H	35	100016	4	Nut	60	
					incl.fig.47	36	120111	8	Screw	60	
6	328220	1	Column	2		37	120107	10	Screw	60	
	325723	1	Column	62		38	100014	33	Nut	60	
7	310154	1	Cover	60		39	120099	25	Screw	60	
8	308040	1	Casing	5	Ford	40	322357	33	Lockwasher	60	
	485550	1	Casing	65	Ford	41	140040	35	Washer	60	
9	328140	1	Casing	60		42	488676	1	Support	60	
10	327882	1	Platform	2		43	140045	14	Lockwasher	60	
	488687	1	Platform	19		44	326841	2	Support	60	
	356108	1	Platform	66		45	140017	14	Washer	60	
11	325722	1	Hand rail	60	Right-hand	46	120113	2	Screw	60	
12	325715	1	Hand rail	60	Left-hand	47	486012	1	Support	60	
13	120105	2	Screw	60		48	486015	1	Support	60	
14	325720	1	Hand rail	60	Left-hand	49	309921	1	Decal	60	
15	327955	1	Hand rail	60		50	325790	1	Plate	60	
16	486020	1	Support	60		51	325789	1	Indicator	60	
17	328761	1	Ladder	60	Upper part	52	309389	1	Spring	60	
18	328417	1	Ladder	60	Lower part	53	325786	1	Plate	60	
19	331638	2	Support	60		54	325787	1	Lever	60	
20	328389	1	Support	60		55	325776	1	Lever	2	
21	305164	1	Support	60			333445	1	Lever	62	
22	488040	2	Plate	60		56	330596	1	Cable	60	
23	486656	1	Support	60		57	140078	2	Washer	60	
24	488767	2	Plate	60		58	130003	2	Cotter pin	60	
25	486569	1	Support	60							
26	230022	1	Chain	60							
27	483598	1	Hook	60							

(*) Code 2 : 308001 - 358999
 4 : 308001 - 579999
 5 : 308001 - 680999
 19 : 469001 - 750999
 60 : 308001 -
 62 : 469001 -
 64 : 680001 -
 65 : 750001 -
 66 : 841001 -



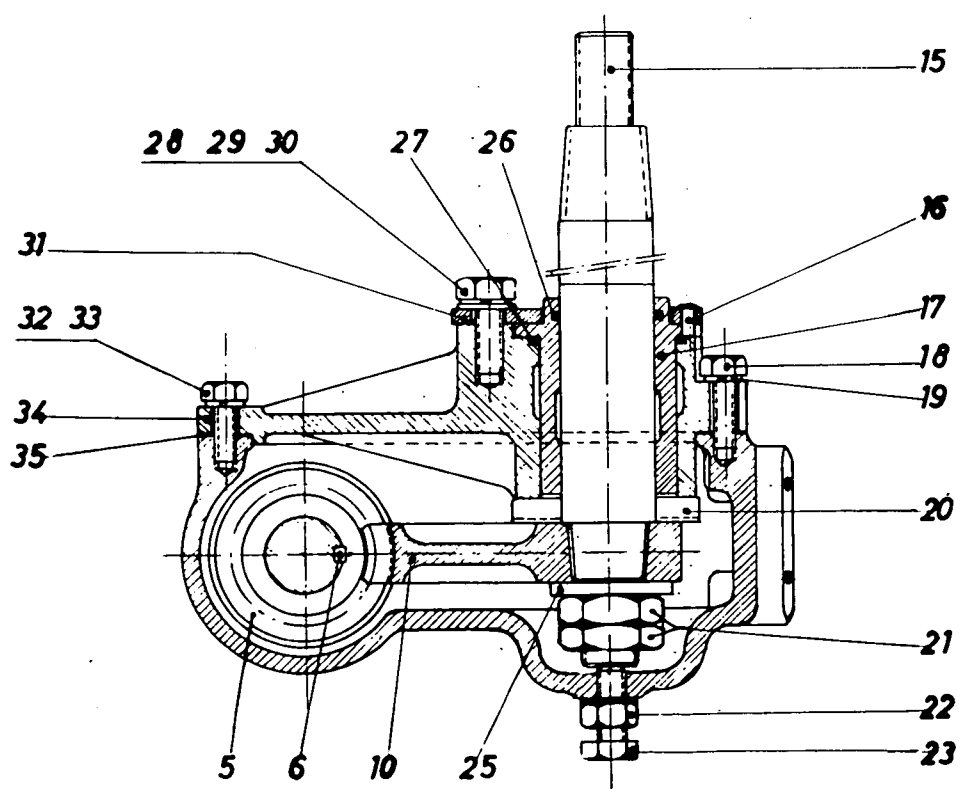
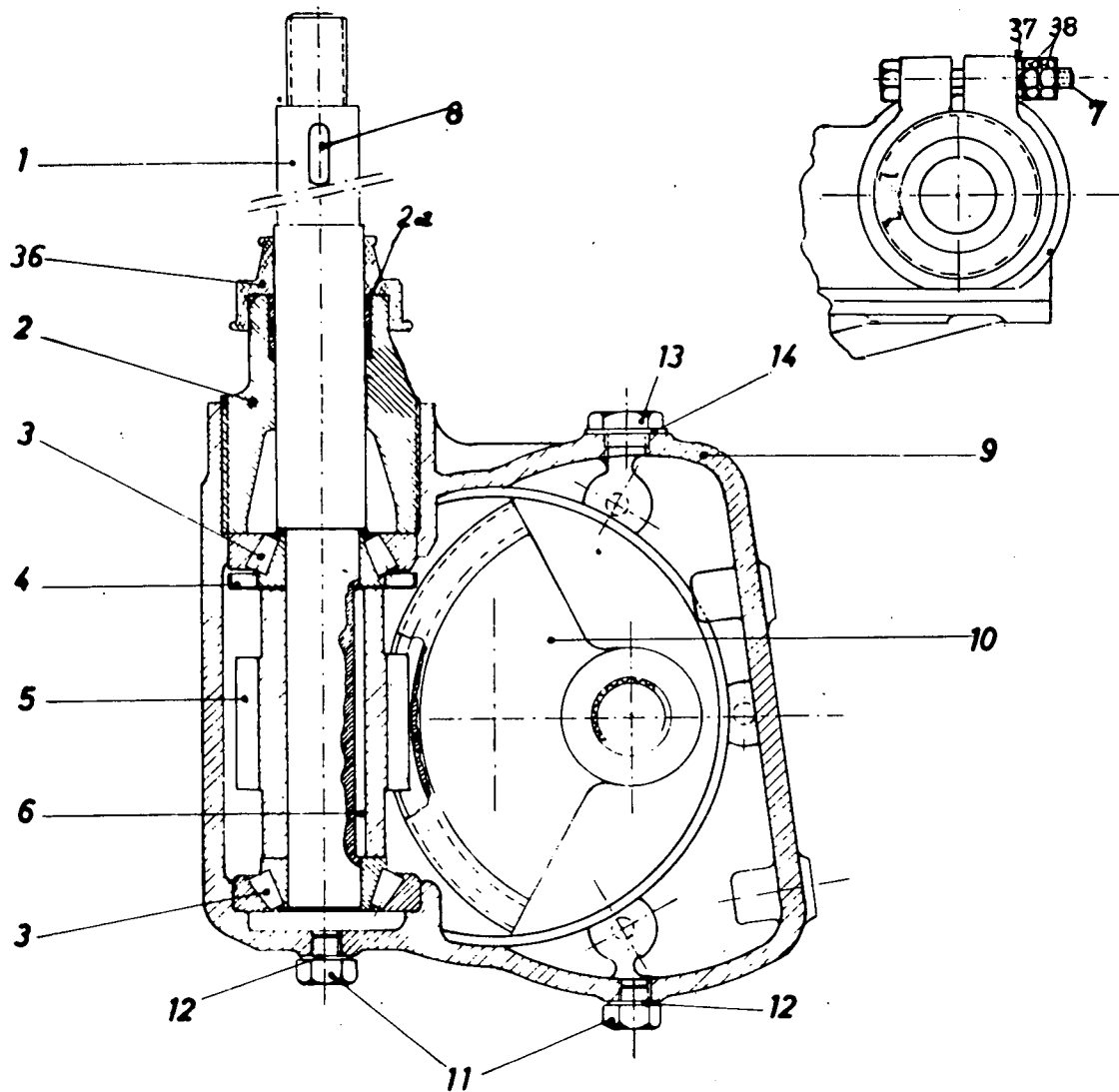
STUURINRICHTING – STEERING
DIRECTION – LENKUNG

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	350088	1	Wheel	60	incl.fig.2	18	484745	1	Rod	2	
2	320078	1	Cap	60			332896	1	Rod	62	
3	330022	1	Knop	60		19	140053	1	Washer	60	
4	120147	1	Shaft	60		20	390019	1	Shaft	60	
5					(b)	21	130008	4	Cotter pin	60	
6					(b)	22	130003	2	Cotter pin	60	
7	040053	1	Housing	60	incl.fig.7a	23	100033	4	Nut	60	
7a	210077	2	Bushing	60		24	100085	1	Nut	60	
8	170034	1	Key	60		25	140021	1	Washer	60	
9	030021	1	Column	60	(a)	26	322359	2	Lockwasher	60	
10	310151	2	Flange	60		27	100022	1	Nut	60	
11	320092	1	Bearing	60		28	140020	1	Washer	60	
12	332038	2	Grease fitt.	60		29	322358	9	Lockwasher	60	
13	485519	1	Lever	60		30	100015	5	Nut	60	
14	332351	1	Rod	60		31	140016	12	Washer	60	
15	350017	2	Tie rod	6	incl.fig.15a,15b, 15c,21	32	140014	1	Washer	60	
	350679	2	Tie rod	66	incl.fig.15a,15b	33	120104	2	Screw	60	
15a	190126	2	Cap	60		34	120161	4	Screw	60	
15b	100036	4	Nut	60		35	120111	3	Screw	60	
15c	300919	4	Grease fitt.	60		36	140045	3	Lockwasher	60	
16	350016	2	Tie rod	60	incl.fig.16a,15b, 15c,21	37	140176	1	Washer	60	
16a	190127	2	Cap	60		38	120105	2	Screw	60	
17	040026	1	Lever	60	incl.fig.12a,17a	39	140017	8	Washer	60	
17a	210029	2	Bushing	60		40	332581	1	Repair kit	60	incl.fig.3,4,5,6, 29,32,33

(a) Voor onderdelen zie tekening C5 – For service parts see drawing C5
Pour pièces de rechange voir dessin C5 – Für Ersatzteile sehen Sie Zeichnung C5

(b) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel
Not separately deliverable as spare part
Non livrable séparément comme pièce de rechange
Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil

(*) Code 2 : 308001 - 358999
8 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
66 : 841001 -



STUURHUIS – STEERING HOUSING
BOITIER DE DIRECTION – LENKGEHÄUSE

308001 –

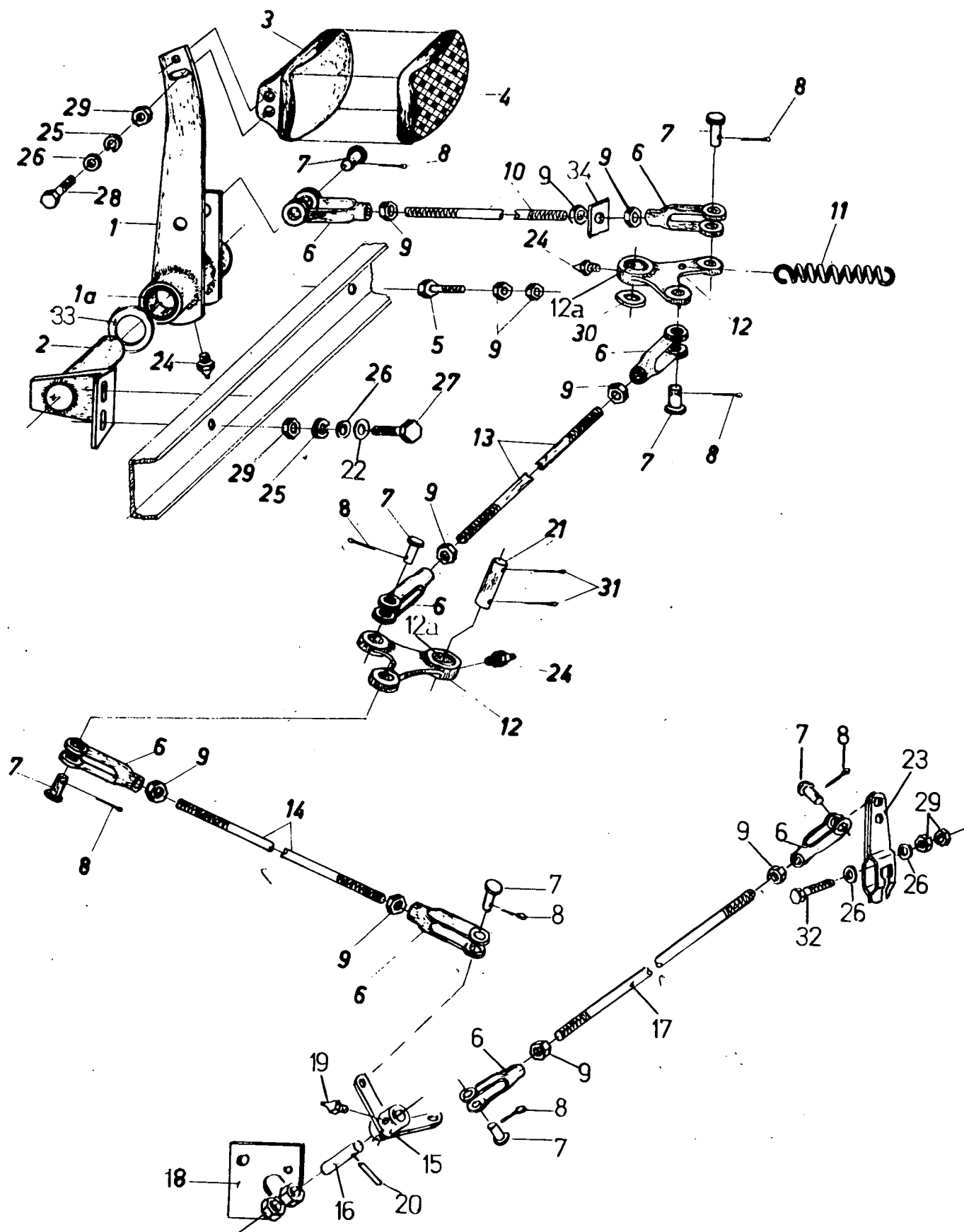
Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	326812	1	Shaft	60	incl.fig. 2a	19	322358	1	Lockwasher	60	
2	040006	1	Nut	60		20	140195	1	Washer	60	
2a	210077	1	Bushing	60		21	320771	2	Nut	60	
3	210074	2	Bearing	60		22	100016	1	Nut	60	
4	310116	1	Cover	60		23	308110	1	Screw	60	
5	410025	1	Worm	60		25	140101	1	Washer	60	
6	170011	1	Key	60		26	220102	1	Oil ring	60	
7	120061	1	Screw	60		27	220058	1	Oil ring	5	
8	170034	1	Key	60			510120	1	Oil ring	65	
9	320061	1	Housing	60		28	120109	1	Screw	60	
10	410026	1	Worm wheel	60		29	140045	1	Lockwasher	60	
11	150086	2	Plug	60		30	140017	1	Washer	60	
12	220105	2	Seal	60		31	485544	1	Plate	60	
13	150085	1	Plug	60		32	120104	5	Screw	60	
14	220104	1	Seal	60		33	322358	5	Lockwasher	60	
15	260104	1	Shaft	60		34	320059	1	Cover	60	
16	120242	1	Screw	60		35	220103	1	Seal	60	
17	210072	1	Bushing	60		36	190097	1	Guard	60	
18	120105	1	Screw	60		37	140016	1	Washer	60	
						38	100015	2	Nut	60	

(*) Code 5 : 308001 - 680999
60 : 308001 -
65 : 750001 -

REMPEDALEN & BLOKKERING
BRAKE PEDALS & LINKAGE
PEDALES DE FREIN & BLOCKAGE
BREMSPEDALEN & BLOCKIERUNG

308001 -

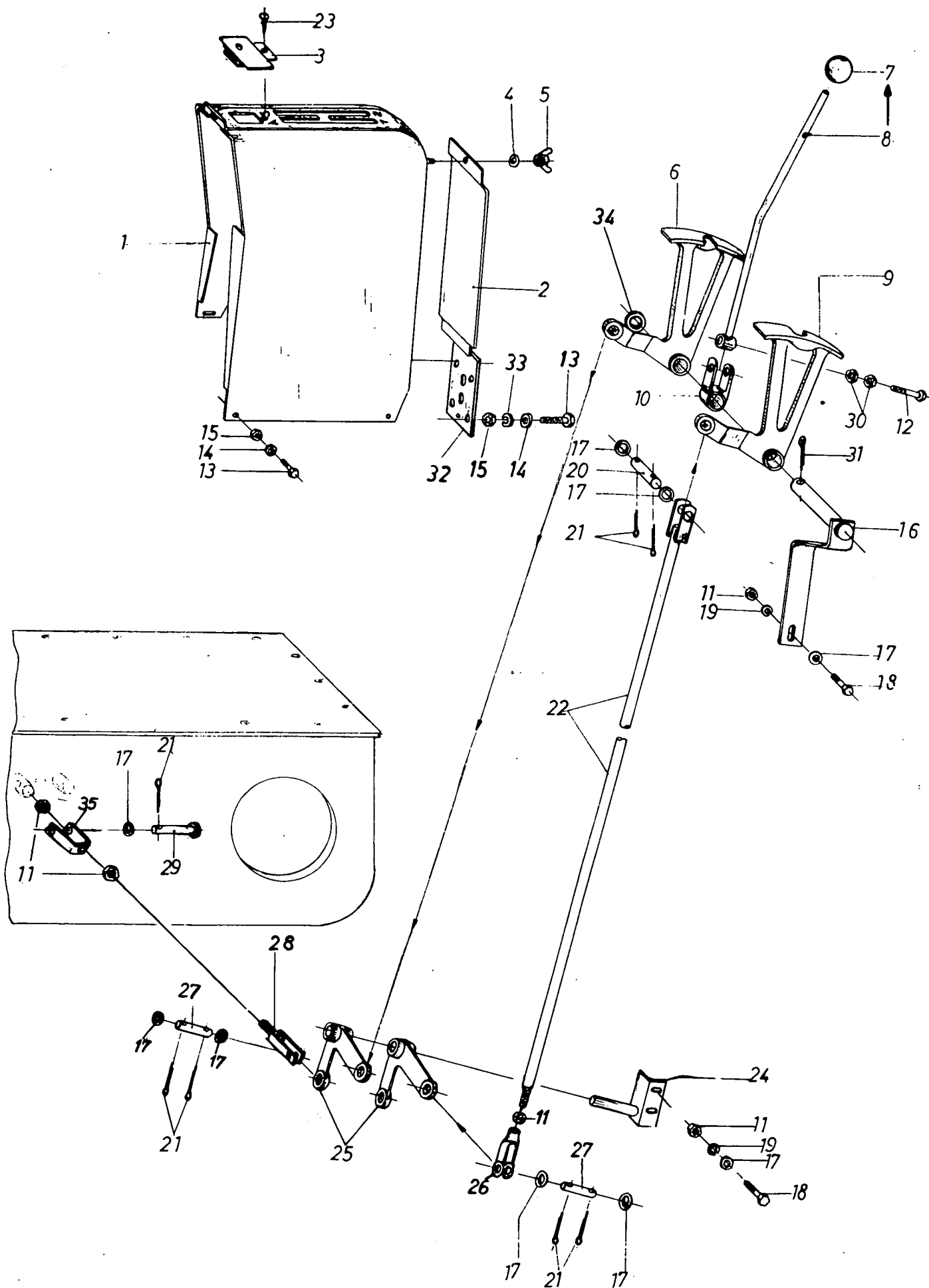
Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	308316	2	Lever	60	incl.fig.1a,26	32	322358	20	Lockwasher	60	Right-hand incl.fig.48 (a) (a)
1a	210027	4	Bushing	60		33	120106	4	Screw	60	
2	200235	1	Bushing	60		34	120104	14	Screw	60	
3	300004	1	Collar	60	incl.fig.25	35	120113	2	Screw	60	
4	487885	1	Lever	4		36	100014	1	Nut	60	
	337743	1	Lever	64		37	322357	1	Lockwasher	60	
5	487887	1	Fix. piece	60		38	120100	1	Screw	60	
6	485514	1	Pedal	4		39	120107	5	Screw	60	
	332995	1	Pedal	64		40	140076	1	Washer	60	
7	190092	2	Pad	4		41	140040	1	Washer	60	
8	110080	2	Rod	60		42	309316	1	Shaft	60	
9	340075	10	Fork	60		43	120122	1	Screw	60	
10	486102	1	Pawl	60		44	309309	1	Bushing	60	
11	488858	1	Shaft	60	Left-hand	45	180032	1	Spring	60	
12	300017	2	Bushing	60	incl.fig.25	46	309311	1	Support	60	
13	320034	8	Bearing	60		47	328368	1	Lever	60	
14	487717	2	Lever	60		48	330021	1	Knob	60	
15	140046	1	Lockwasher	60		49	120104	2	Screw	60	
16	180037	3	Spring	60		50	140016	2	Washer	60	
17	320475	2	Rod	60		51	322358	2	Lockwasher	60	
18	331262	1	Shaft	2	Right-hand	52	100015	2	Nut	60	
	335402	1	Shaft	62	Right-hand	53	100018	1	Nut	60	
19	331264	1	Shaft	2	Right-hand	54	120008	2	Screw	60	
	335403	1	Shaft	62	Right-hand	55	300386	1	Support	6	
20	140077	2	Washer	60		56	300365	1	Switch	60	
21	340050	2	Rod	2		57	322355	2	Lockwasher	60	
22	390015	7	Shaft	60		58	100012	2	Nut	60	
23	390040	2	Shaft	60		59	320478	2	Lever	6	
24	390022	2	Shaft	3			362594	2	Lever	66	
	390019	2	Shaft	63		60	390017	1	Shaft	60	
25	110016	3	Set screw	60		61	100037	4	Nut	62	
26	332038	2	Grease fitt.	60		62	332909	2	Washer	62	
27	130003	18	Cotter pin	60		63	332878	2	Spring	62	
28	130006	4	Cotter pin	3		64	332907	2	Bushing	62	
	130003	4	Cotter pin	63		65	332908	2	Fork	62	
29	324472	1	Pedal	4		66	335983	2	Eye bolt	62	
	331834	1	Pedal	64		67	327525	1	Support	62	
30	100016	14	Nut	60		68	327523	1	Support	62	
31	100015	29	Nut	60							
(a) Enkel voor volhydraulisch stuur Only for power steering Seulement pour direction hydraulique Nur für Hydraulische Lenkung						(*) Code 2 : 308001 - 358999 3 : 308001 - 469999 4 : 308001 - 579999 6 : 308001 - 750999 60 : 308001 - 62 : 469001 - 63 : 579001 - 64 : 680001 - 66 : 841001 -					



KOPPELINGSPEDAAL – CLUTCH PEDAL
PEDALE D'EMBRAYAGE – KUPPLUNGSPEDAL

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	308318	1	Lever	60	incl.fig.1a,24	16	260144	1	Shaft	60	
1a	210027	2	Bushing	60		17	340123	1	Rod	2	
2	486141	1	Support	2			340057	1	Rod	62	
	331952	1	Support	62		18	327636	1	Support	60	
3	485514	1	Pedal	4		19	321204	1	Grease fitt.	60	
	332995	1	Pedal	64		20	130044	1	Roll pin	60	
4	190092	1	Pad	4		21	390062	1	Shaft	60	
5	120113	1	Screw	60		22	140041	2	Washer	60	
6	340075	8	Fork	60		23	482182	1	Lever	60	
7	390040	8	Shaft	60		24	332038	3	Grease fitt.	60	
8	130003	8	Cotter pin	60		25	322358	4	Lockwasher	60	
9	100016	10	Nut	60		26	140016	5	Washer	60	
10	110084	1	Rod	60		27	120161	2	Screw	60	
11	180037	1	Spring	60		28	120105	2	Screw	60	
12	485517	2	Lever	2		29	100015	6	Nut	60	
	332693	2	Lever	62	incl.fig.24 incl.fig.12a	30	140101	1	Washer	60	
12a	332685	2	Bushing	62		31	130008	3	Cotter pin	60	
13	110132	1	Rod	60		32	120061	1	Screw	60	
14	110125	1	Rod	60		33	140178	1	Washer	60	
15	480700	1	Lever	60		34	486209	1	Plate	60	
(*) Code 2 : 308001 - 358999 4 : 308001 - 579999 60 : 308001 - 62 : 469001 - 64 : 680001 -											

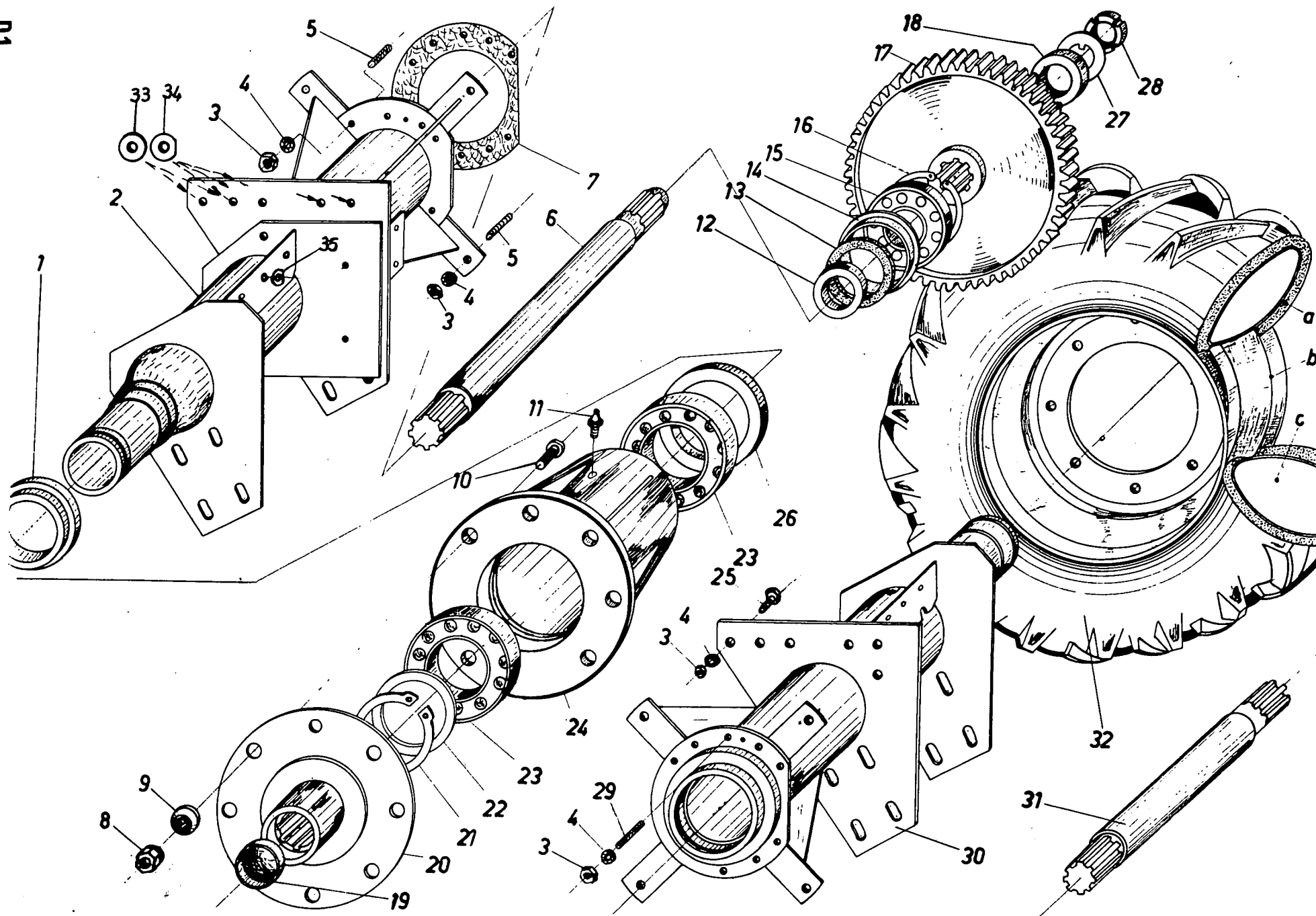


GANGWISSELBEDIENING – GEAR SHIFT LEVER
CHANGEMENT DE VITESSE – GETRIEBEBEDIENUNG

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	328645	1	Casing	60	incl.fig.7	19	140045	3	Lockwasher	60	
2	301764	1	Cover	60		20	390016	2	Shaft	60	
3	328641	1	Cover	60		21	130003	14	Cotter pin	60	
4	140015	1	Washer	60		22	328161	2	Rod	60	
5	100004	1	Nut	60		23	130055	1	Screw	60	
6	322511	1	Lever	60		24	482227	1	Support	60	
7	330021	1	Knob	60		25	482229	2	Lever	60	
8	328388	1	Lever	60		26	340075	2	Fork	60	
9	322510	1	Lever	60		27	390015	4	Shaft	60	
10	482220	1	Fork	60		28	340125	2	Fork	60	
11	100016	8	Nut	60		29	390068	2	Pin	60	
12	120061	1	Screw	60		30	100015	2	Nut	60	
13	120099	8	Screw	60		31	130008	1	Cotter pin	60	
14	140040	8	Washer	60		32	301763	1	Cover	60	
15	100014	8	Nut	60		33	322357	4	Lockwasher	60	
16	301762	1	Shaft	60		34	140098	3	Washer	60	
17	140017	12	Washer	60		35	487423	1	Fork	60	
18	120111	3	Screw	60							

(*) Code 60 : 308001 –



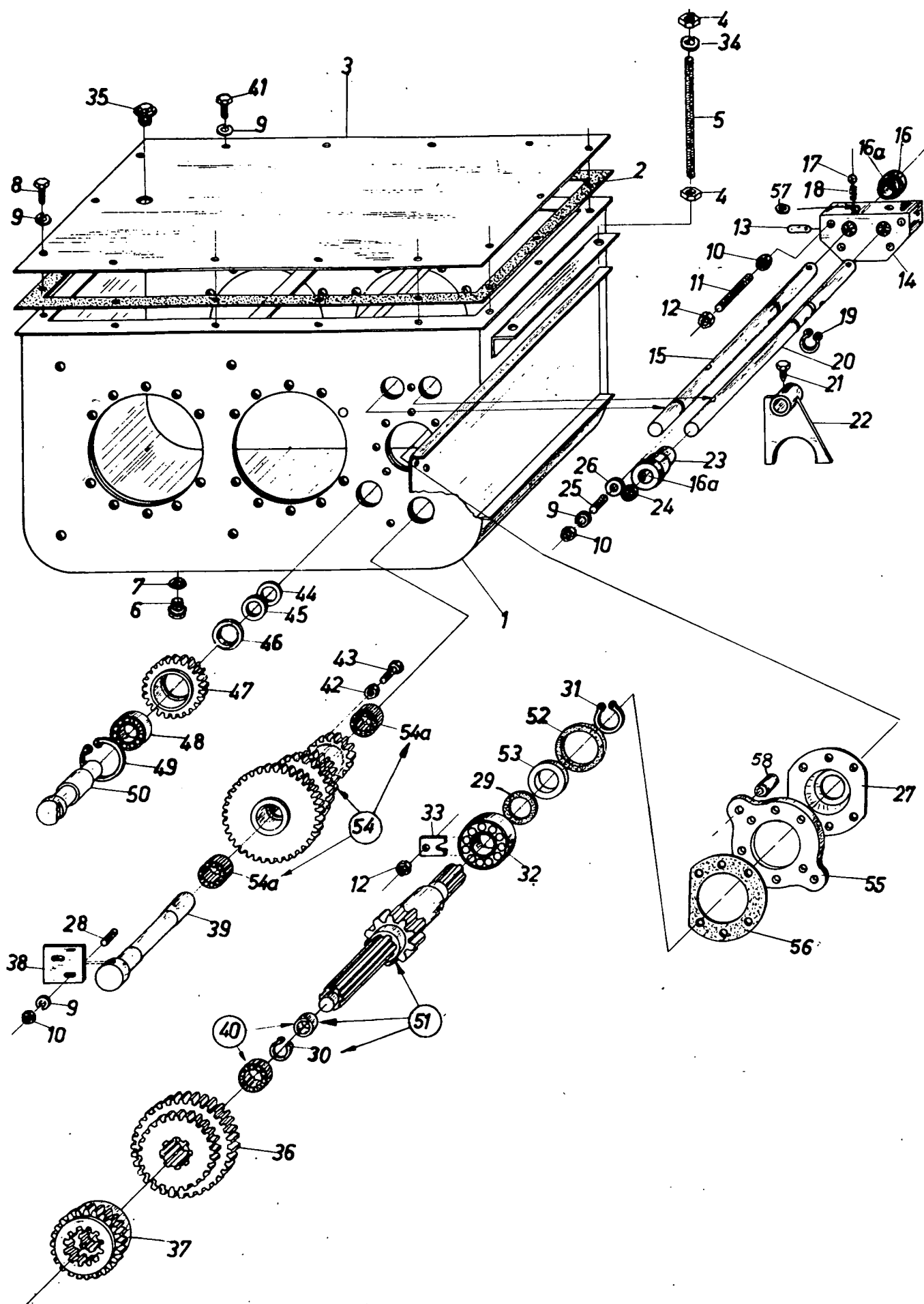
AANDRIJFWIELEN & ASSEN – DRIVING WHEELS & SHAFTS
ROUES DE TRACTION & ARBRES – ANTRIEBSRÄDER & WELLEN

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	200039	2	Ring	60	Left-hand	19	310020	2	Cover	60	
2	327842	1	Housing	60		20	280025	2	Flange	60	
3	100020	44	Nut	60	(a) Left-hand	21	370010	2	Snap ring	60	incl.fig.11 incl.fig.11
4	140048	44	Lockwasher	60		22	140056	2	Washer	60	
5			Stud	60		23	210047	4	Bearing	60	
6	260162	1	Shaft	60		24	280072	2	Hub	5	
7	220041	2	Gasket	60			337436	2	Hub	65	
8	100054	16	Nut	60		25	120089	10	Screw	60	
9	322181	16	Ferrule	60		26	220018	2	Gasket	60	
10	120231	16	Screw	60		27	140149	2	Washer	60	
11	332038	2	Grease fitt.	60		28	100040	2	Nut	60	
12	200034	2	Bushing	60		29			Stud	60	
13	220017	2	Gasket	60		30	327839	1	Housing	60	(a) Right-hand
14	482264	2	Ring	60		31	260014	1	Shaft	60	Right-hand
15	210051	2	Bearing	60		32	331604	2	Wheel assy.	60	13x26-Goodrich incl.fig.32a,32b, 32c
16	370014	2	Snap ring	60							13x26-Goodrich
17	410032	2	Gear	60		32a	321573	2	Tire	60	
18	200277	2	Bushing	60		32b	280026	2	Wheel	60	
						32c	190006	2	Inner tube	60	13x26
						33	333040	22	Washer	62	
						34	333041	4	Washer	62	
						35	333114	8	Washer	62	

(*) Code 5 : 308001 - 680999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
65 : 750001 -

(a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung D6



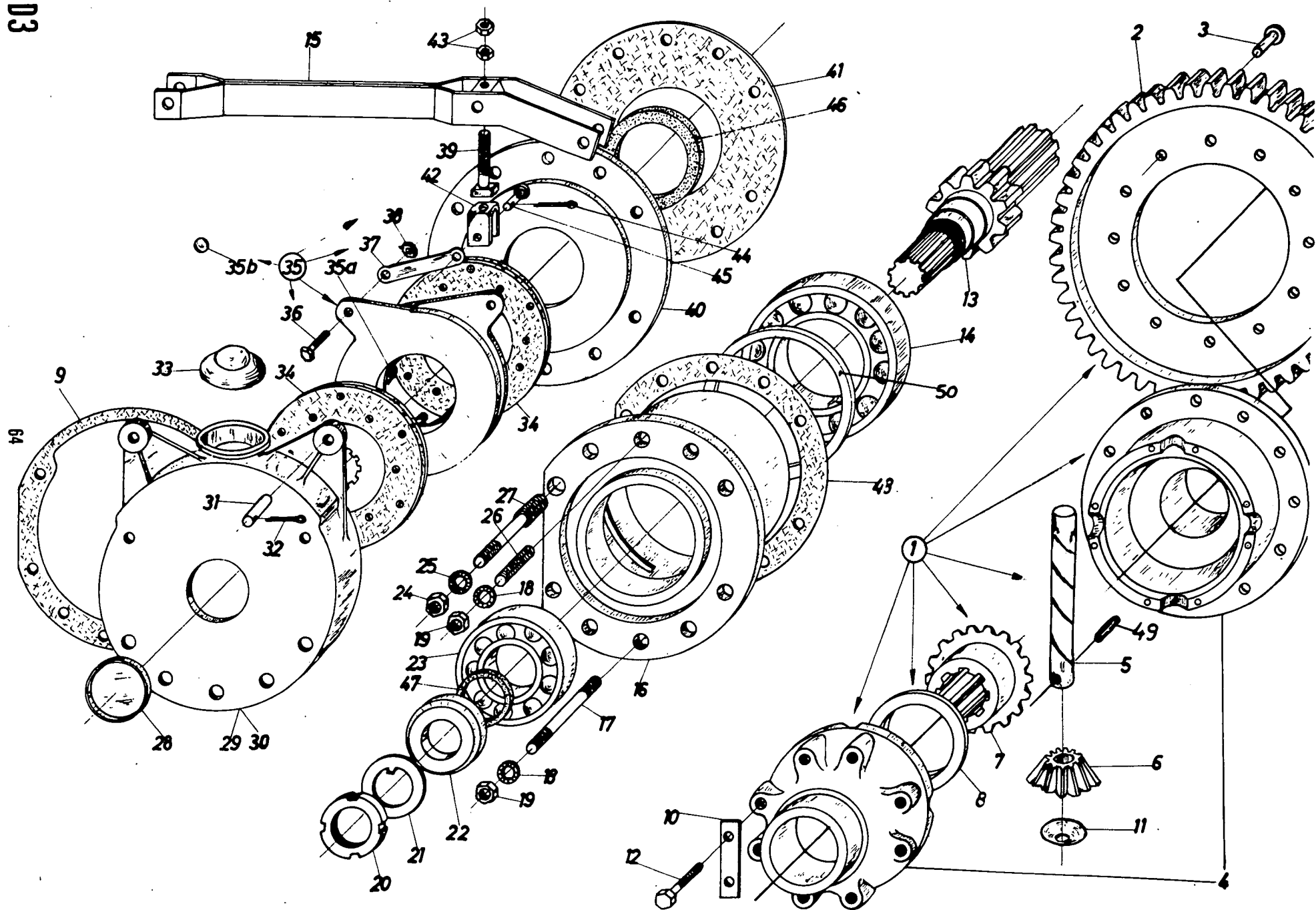
VERSNELLINGSBAK – GEARBOX
BOITE DE VITESSE – SCHALTGETRIEBE

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	487445	1	Gearbox	60		32	210048	1	Bearing	6	
2	220044	1	Gasket	60			042449	1	Bearing	66	
3	310134	1	Cover	60		33	482268	4	Plate	60	
4	100020	8	Nut	60		34	140048	8	Lockwasher	60	
5	110108	2	Stud	60		35	150081	1	Plug	60	
6	150006	2	Plug	60		36	410014	1	Gear	60	
7	220025	2	Gasket	60		37	410031	1	Gear	60	
8	120111	14	Screw	60		38	482276	1	Plate	60	
9	140045	14	Lockwasher	60		39	260033	1	Shaft	60	
10	100016	17	Nut	60		40	308911	1	Bearing	60	incl.fig.30
11					(a)	41	120109	10	Screw	60	
12	100037	8	Nut	60		42	100018	2	Nut	60	
13	482284	1	Pin	60		43	120150	2	Screw	60	
14	321315	1	Block	60		44	140229	AR	Washer	60	0,5 mm
15	260035	1	Shaft 1st & reverse	60		45	140229	2	Washer	60	0,5 mm
16	040021	2	Bushing	60	incl.fig.16a	46	327966	1	Bushing	60	
16a	210025	4	Bearing	60		47	410009	1	Gear	60	
17	210006	2	Ball	60		48	210035	1	Bearing	60	
18	180012	2	Spring	60		49	370011	2	Snap ring	60	
19	370001	2	Snap ring	60		50	260034	1	Shaft	60	
20	260036	1	Shaft 2nd.& 3rd.	60		51	332035	1	Shaft assy.	60	332025
21	120151	2	Screw	60		52	220020	1	Gasket	60	
22	482285	2	Fork	60		53	200043	1	Ring	60	
23	323221	2	Bushing	60	incl.fig.16a	54	040036	1	Gear assy.	60	incl.fig.54a
24	310022	2	Plug	60		54a	210009	1	Bearing	60	
25					(a)	55	482298	1	Flange	60	
26	200090	2	Washer	60		56	220046	1	Gasket	60	
27	309832	1	Cover	60		57	300557	1	Washer	6	
28	110018	1	Stud	60		58	200219	2	Bushing	60	
29	310095	4	Gasket	60							
30	370015	1	Snap ring	60							
31	370004	1	Snap ring	60							

(a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung D6

(*) Code 6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
66 : 841001 -



DIFFERENTIEEL & REMMEN – DIFFERENTIAL & BRAKES
DIFFERENTIEL & FREINS – DIFFERENTIAL & BREMSSEN

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	326833	1	Differential	60	(c) incl. fig. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 49	31	390022	2	Shaft	60	incl. fig. 34a incl. fig. 35a, 35b, 36, 37, 38, 39, 42, 44, 45
	333810	1	Differential	80	incl. fig. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 49	32	130008	4	Cotter pin	60	
2					(b)	33	190048	2	Cap	60	
3					(b)	34	400006	4	Disc	2	
4	326840	1	Housing	60	(c) incl. fig. 2, 3	35	332803	4	Disc	62	
	327453	1	Housing	60	incl. fig. 2, 3		090082	2	Disc	60	
5	331369	1	Shaft	60		35a	180001	6	Spring	60	
6	410006	2	Gear	60		35b	210001	10	Ball	60	
7	410034	2	Gear	60	(c)	36	110001	4	Screw	60	
	321936	2	Gear	80		37	480025	4	Plate	60	
8	210013	2	Ring	60		38	100001	4	Nut	60	
9	220042	2	Gasket	60		39	340113	2	Screw	60	
10	331649	4	Plate	60		40	482266	2	Flange	60	
11	210014	2	Washer	60		41	220043	2	Gasket	60	
12	120073	8	Screw	60		42	487002	2	Clevis	60	
13	410033	2	Shaft	2	(c)	43	100079	4	Nut	6	
	333112	2	Shaft	62	(c)		087309	4	Nut	66	
	333113	2	Shaft	80		44	130005	2	Cotter pin	60	
14	210046	2	Bearing	60		45	390001	2	Shaft	60	
15	327869	2	Lever	60		46	220021	2	Gasket	60	
16	330270	2	Flange	2		47	220058	2	O-ring	5	
	333111	2	Flange	19			510120	2	O-ring	65	
	353360	2	Flange	66		48	220041	2	Gasket	60	
17					(a)	49	130051	1	Pin	60	
18	140048	16	Lockwasher	60		50	333110	2	Ring	80	
19	100020	16	Nut	60							
20	100040	2	Nut	60							
21	140064	2	Washer	60							
22	200038	2	Ring	60							
23	210050	2	Bearing	60							
24	100018	4	Nut	60							
25	140046	4	Lockwasher	60							
26					(a)						
27					(a)						
28	310020	2	Cover	60							
29	488931	1	Housing	60	Right-hand						
30	305781	1	Housing	60	Left-hand						

(a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung D6

(b) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel
Not separately deliverable as service part
Non livrable séparément comme pièce de rechange
Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil

(c) Uitgezonderd de nummers aangeduid met code nr. 80
Except all part numbers indicated with code nr. 80
Sauf les numéros indiqués avec code nr. 80
Ausgenommen alle Nummern abgebildet mit code nr. 80

(*) Code 2 : 308001 - 358999 65 : 750001 -
5 : 308001 - 680999 66 : 841001 -
6 : 308001 - 750999 80 : 469401 - 469665
19 : 469001 - 750999 469677 - 469999
60 : 308001 - 579001 - 579199
62 : 469001 -

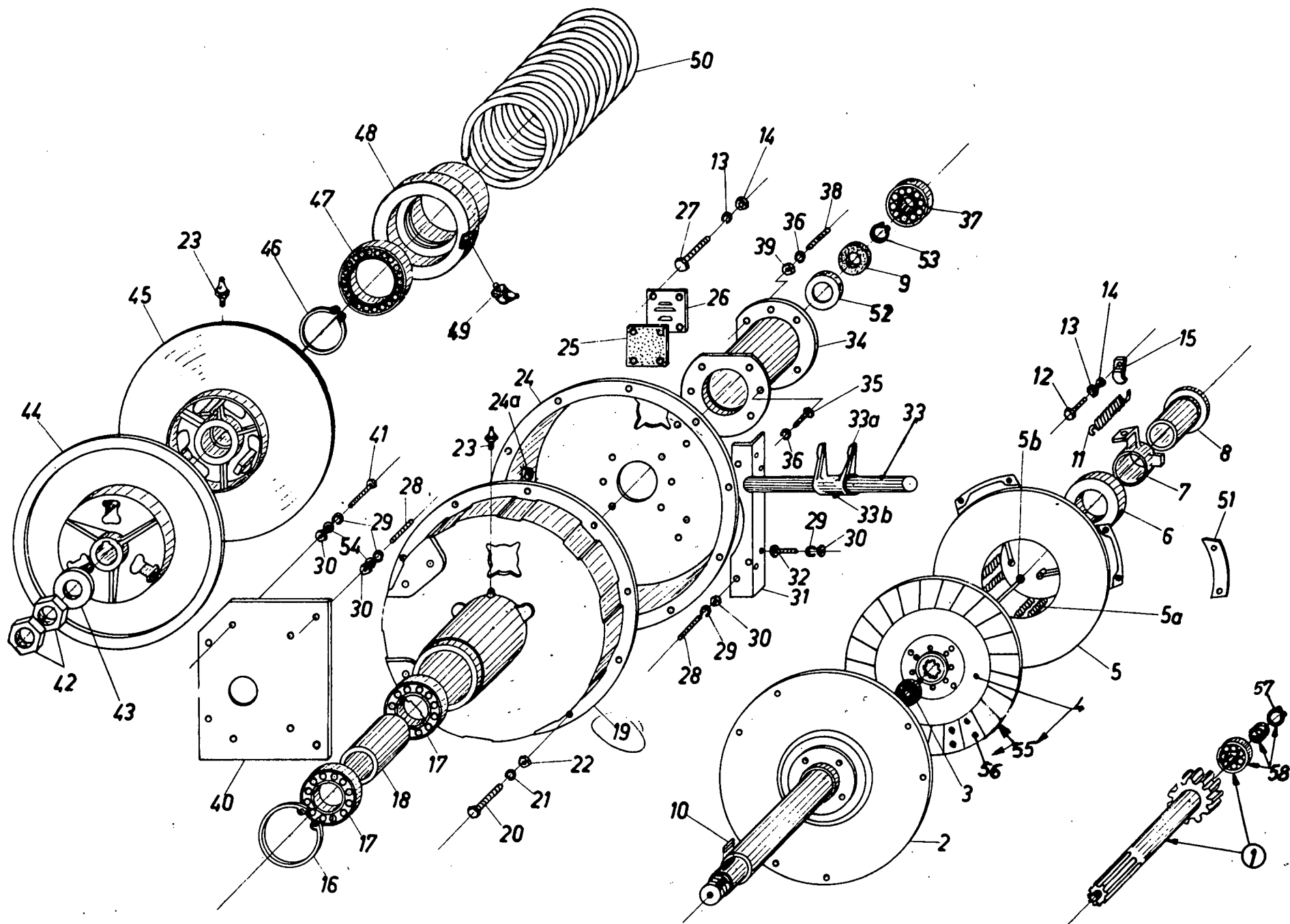
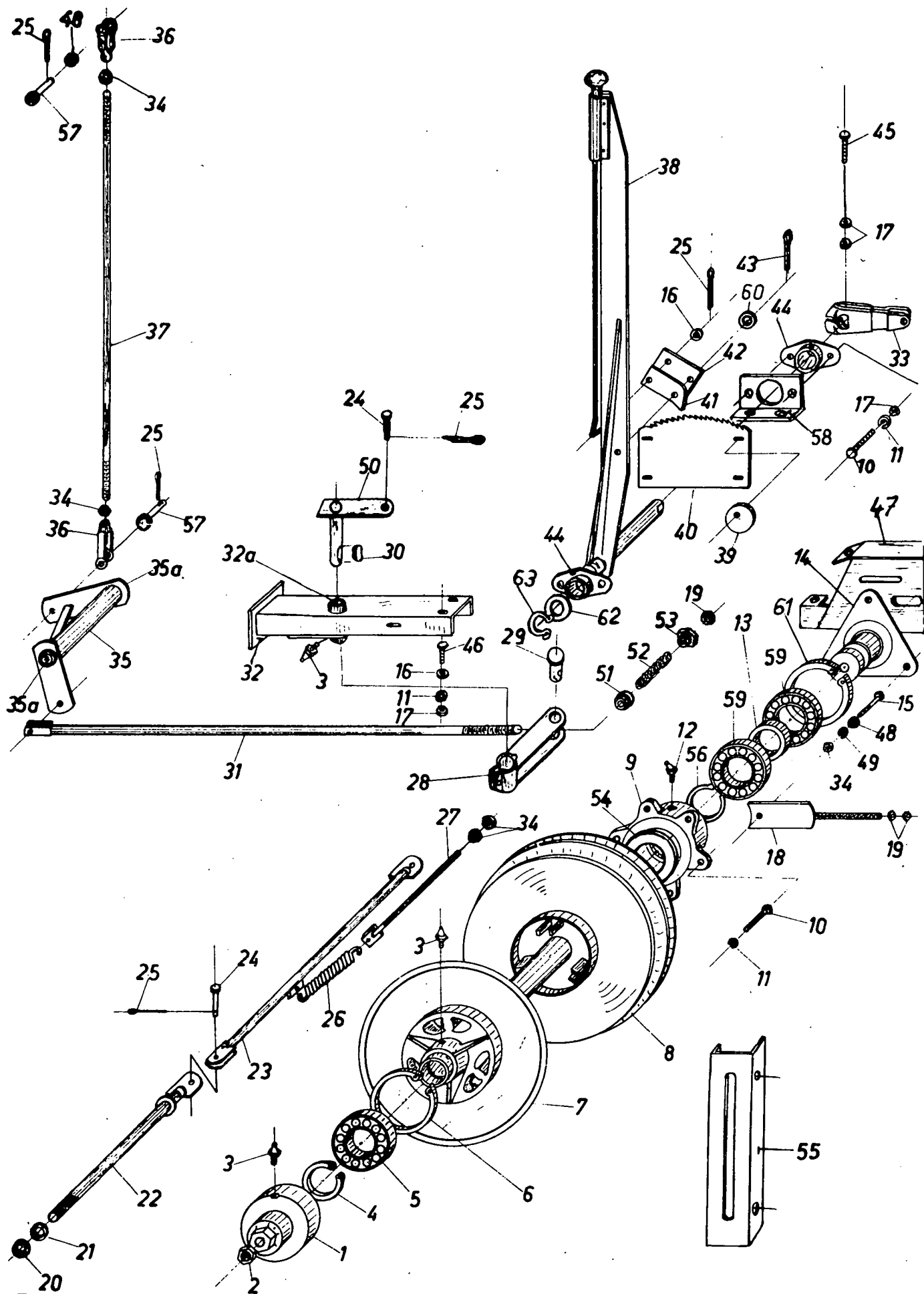
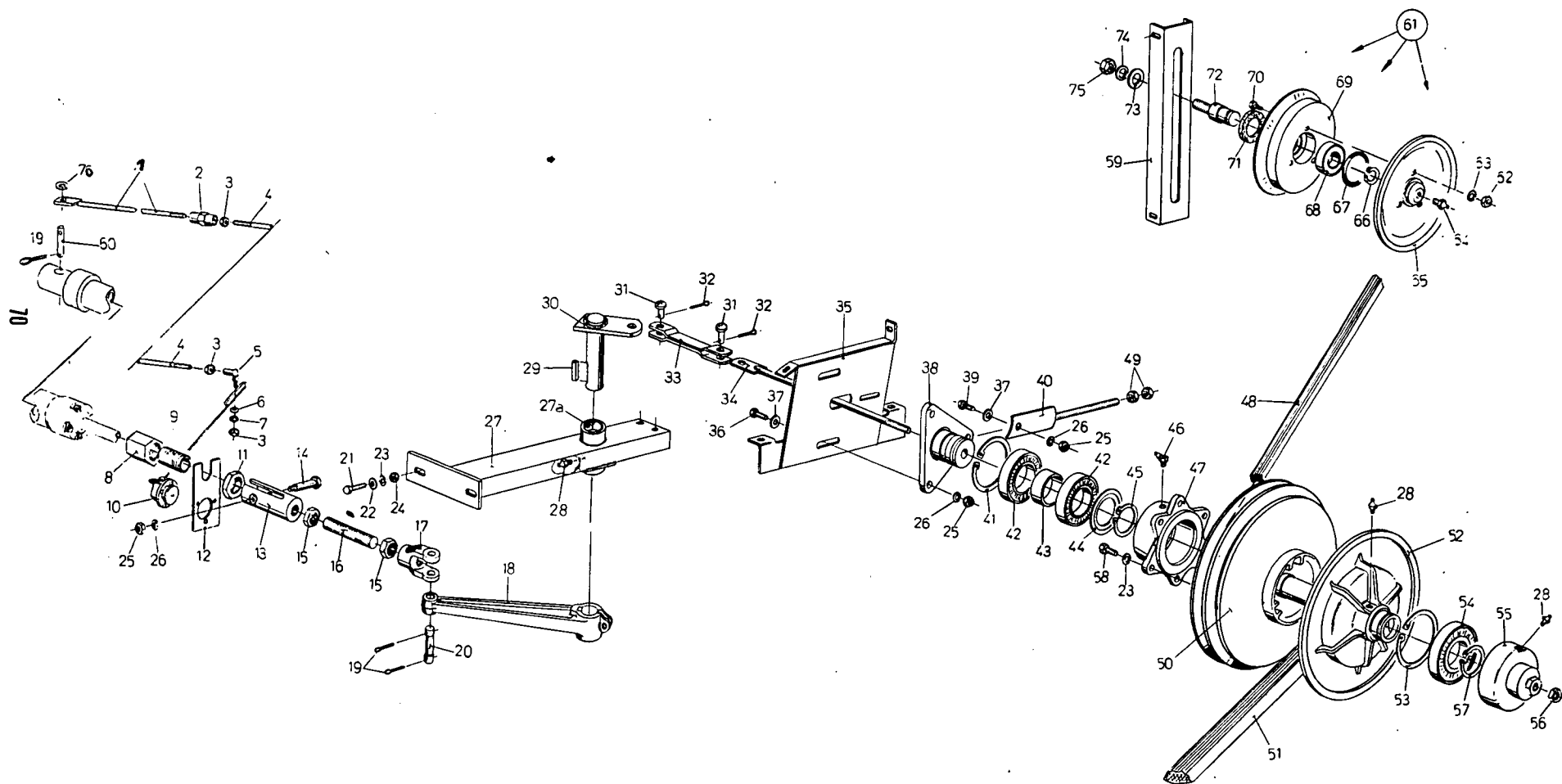


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	040035	1	Gear	60	incl.fig.55	30	100018	16	Nut	60	
2	327893	1	Flange	60		31	487444	1	Angle	60	
3	210040	1	Bearing	60		32	120120	4	Screw	60	
4	400008	1	Disc	60		33	480742	1	Shaft	60	
5	400001	1	Clutch	60		33a	400002	1	Fork	60	
5a	180003	6	Spring	60		33b	380060	1	Pin	60	
5b	120136	3	Screw	60		34	487440	1	Housing	60	
6	400003	1	Bearing	60		35	120109	6	Screw	60	
7	280001	1	Bushing	60		36	140045	12	Lockwasher	60	
8	200042	1	Bushing	60		37	210048	1	Bearing	6	
9	220019	1	Gasket	60		042449	1	Bearing	66	incl.fig.23	
10	170012	1	Key	60	38	110019	6	Stud	60		
11	307056	1	Spring	60	39	100016	6	Nut	60		
12	120100	1	Screw	60	40	487443	1	Support	60		
13	322357	9	Lockwasher	60	41	120121	4	Screw	60		
14	100014	9	Nut	60	42	100034	2	Nut	60		
15	482275	1	Clamp	60	43	140115	1	Washer	60		
16	370013	1	Snap ring	60	44	290022	1	Disc	60		
17	210058	2	Bearing	60	45	327885	1	Disc	60		
18	200168	1	Bushing	60	46	327911	1	Snap ring	1		0,5 mm
19	487118	1	Housing	60	47	327910	1	Bearing	60		
20	120105	10	Screw	60	48	327887	1	Hub	60		
21	322358	10	Lockwasher	60	49	323787	1	Grease fitt.	60		
22	100015	10	Nut	60	50	327914	1	Spring	60		
23	321204	2	Grease fitt.	60	51	330220	6	Plate	60		
24	484348	1	Housing	6	52	487448	1	Ring	60		
	356171	1	Housing	66	53	370004	1	Snap ring	60		
24a	210025	4	Bushing	60	54	140018	2	Washer	60		
25	360046	2	Guard	60	55	308122	1	Repair kit	60	incl.fig.2 facings 36 rivets	
26	360047	2	Guard	60							
27	120100	8	Screw	60	56	308125	36	Rivet	60		
28	110023	8	Stud	60	57	370015	1	Snap ring	60		
29	140046	16	Lockwasher	60	58	308911	1	Bearing	60		
(*) Code 1 : 308001 - 308999 6 : 308001 - 750999 60 : 308001 - 66 : 841001 -											



RIJVARIATOR – GROUND SPEED VARIATOR
VARIATEUR DE VITESSE – GETRIEBEVARIATOR

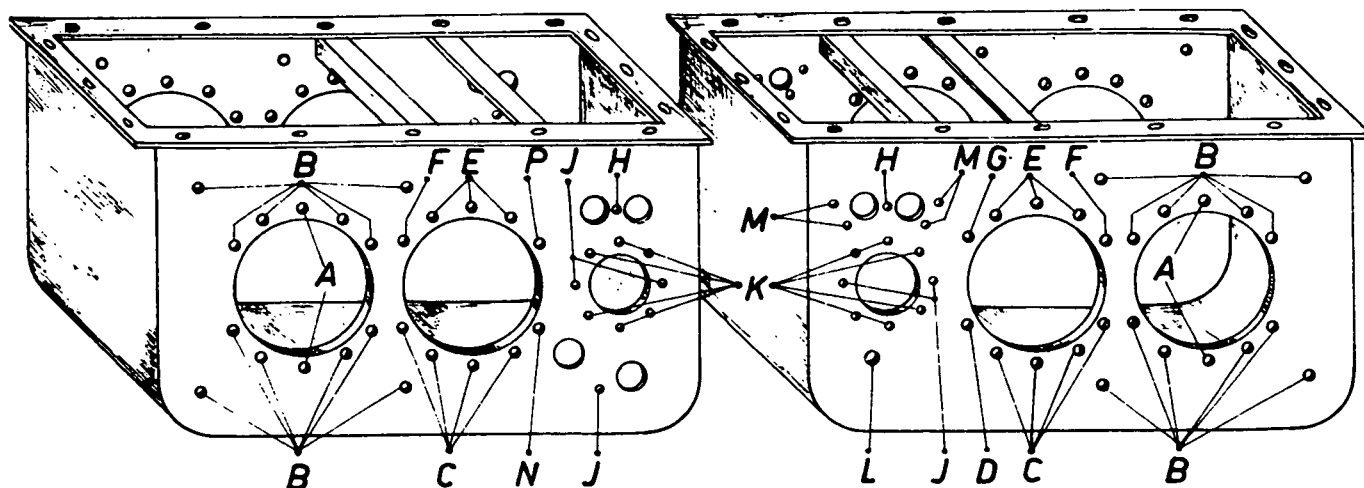
Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	327913	1	Housing	2	incl.fig.3	32a	210027	2	Bushing	2	incl.fig.35a
2	100020	1	Nut	2		33	487717	1	Lever	2	
3	321204	3	Grease fitt.	2		34	100016	13	Nut	2	
4	327911	1	Snap ring	2		35	328348	1	Lever	2	
5	327910	1	Bearing	2		35a	200273	2	Bushing	2	
6	370026	1	Snap ring	2		36	340075	2	Fork	2	
7	327912	1	Disc	2	incl.fig.3	37	110081	1	Rod	2	
8	328257	1	Pulley	2		38	328352	1	Lever	2	
9	320006	1	Flange	2	incl.fig.12	39	480640	2	Ring	2	
10	120105	11	Screw	2		40	480641	1	Quadrant	2	
11	322358	22	Lockwasher	2		41	480639	1	Pawl	2	
12	323787	1	Grease fitt.	2		42	484739	1	Plate	2	
13	200166	1	Bushing	2		43	130006	1	Cotter pin	2	
14	280061	1	Support	2		44	320034	2	Flange	2	
15	120112	1	Screw	2		45	120107	1	Screw	2	
16	140016	9	Washer	2		46	120104	4	Screw	2	
17	100015	16	Nut	2		47	484740	1	Support	2	
18	340011	1	Rod	2		48	140017	11	Washer	2	
19	100018	3	Nut	2		49	140045	9	Lockwasher	2	
20	140020	1	Washer	2		50	484733	1	Lever	2	
21	190051	1	Washer	2		51	200198	1	Support	2	
22	340006	1	Rod	2		52	180025	1	Spring	2	
23	340008	1	Rod	2		53	100046	1	Support	2	
24	390039	3	Shaft	2		54	310004	1	Ring	2	
25	130003	6	Cotter pin	2		55	482009	1	Support	2	
26	180040	1	Spring	2		56	370008	1	Snap ring	2	
27	340015	1	Rod	2		57	390040	2	Shaft	2	
28	480603	1	Lever	2		58	328297	1	Support	2	
29	484729	1	Shaft	2		59	210058	2	Bearing	2	
30	170007	1	Key	2		60	140223	1	Washer	2	
31	340086	1	Rod	2		61	370013	1	Snap ring	2	
32	328176	1	Support	2	incl.fig.3,32a	62	140177	1	Washer	2	
						63	370001	1	Snap ring	2	
(*) Code 2 : 308001 - 358999											



HYDRAULISCHE RIJVARIATOR
HYDRAULIC GROUND SPEED VARI-DRIVE
VARIATEUR DE VITESSE HYDRAULIQUE
HYDRAULISCHE GETRIEBE VARIATOR

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	340142	1	Rod	62		56	100020	1	Nut	62	
2	100101	1	Nut	62		57	327911	1	Snap ring	62	
3	100014	3	Nut	62		58	120105	7	Screw	62	
4	340143	1	Rod	62		59	482009	1	Support	62	
5	350186	1	Tie rod	62		60	332971	1	Shaft	62	
6	140015	1	Washer	62		61	305198	1	Pulley	62	incl.fig.62,63,65, 66,67,68,69,70, 72,73,74,75
7	322358	1	Lockwasher	62							
8	100073	1	Nut	62							
9	150045	1	Bushing	62		62	100014	3	Nut	62	
10	332883	1	Switch	62		63	322357	3	Lockwasher	62	
11	100034	1	Nut	62		64	332038	1	Grease fitt.	62	
12	332985	1	Support	62		65	305199	1	Disc	62	
13	340082	1	Connector	62		66	370002	1	Snap ring	62	
14	120188	1	Screw	62		67	220119	1	Ring	62	
15	100033	2	Nut	62		68	210041	1	Bearing	62	
16	110007	1	Stud	62		69	290124	1	Pulley	62	incl.fig.71
17	340077	1	Fork	62		70	120099	3	Screw	62	
18	332987	1	Support	62		71	220009	1	Felt-ring	62	
19	130006	4	Cotter pin	62		72	260069	1	Shaft	62	
20	326922	1	Shaft	62		73	140020	1	Washer	62	
21	120104	4	Screw	62		74	140048	1	Lockwasher	62	
22	140016	4	Washer	62		75	100020	1	Nut	62	
23	322358	4	Lockwasher	62		76	140018	1	Washer	62	
24	100015	4	Nut	62							
25	100016	8	Nut	62							
26	140045	8	Lockwasher	62							
27	332977	1	Support	62	incl.fig.27a,28						
27a	210027	2	Bushing	62							
28	321204	3	Grease fitt.	62							
29	170007	1	Key	62							
30	332972	1	Shaft	62							
31	390039	2	Pin	62							
32	130003	2	Cotter pin	62							
33	332984	1	Support	62							
34	332982	1	Shaft	62							
35	484740	1	Support	62							
36	120111	6	Screw	62							
37	140017	6	Washer	62							
38	280061	1	Support	62							
39	120112	1	Screw	62							
40	340011	1	Support	62							
41	370013	1	Snap ring	62							
42	210058	2	Bearing	62							
43	200166	1	Bushing	62							
44	310004	1	Plate	62							
45	370008	1	Snap ring	62							
46	323787	1	Grease fitt.	62							
47	320006	1	Flange	62	incl.fig.46						
48	328424	1	V-belt	62							
49	100018	2	Nut	62							
50	328257	1	Pulley	62							
51	326954	1	V-belt	62							
52	327912	1	Disc	62	incl.fig.28						
53	370026	1	Snap ring	62							
54	327910	1	Bearing	62							
55	327913	1	Cap	62	incl.fig.28						

(*) Code 62 : 469001 -

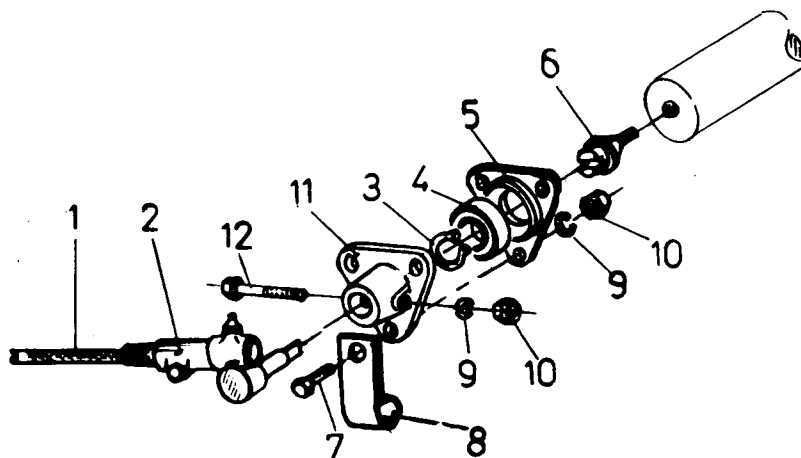


TAPEINDEN AAN VERSNELLINGSBAK – GEARBOX STUDS
 GOIJONS DE LA BOITE DE VITESSE
 STEHBOLZEN AM GETRIEBEGEHÄUSE

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
A	110029	4	Stud	60		H	110021	2	Stud	60	
B	110027	24	Stud	60		J	110018	5	Stud	60	
C	110031	8	Stud	60		K	110019	12	Stud	60	
D	110032	1	Stud	60		L	150006	2	Plug	60	
E	110030	6	Stud	60		M	110022	4	Stud	60	
F	110009	2	Stud	60		N	110107	1	Stud	60	
G	110010	1	Stud	60		P	110109	1	Stud	60	

(*) Code 60 : 308001 -



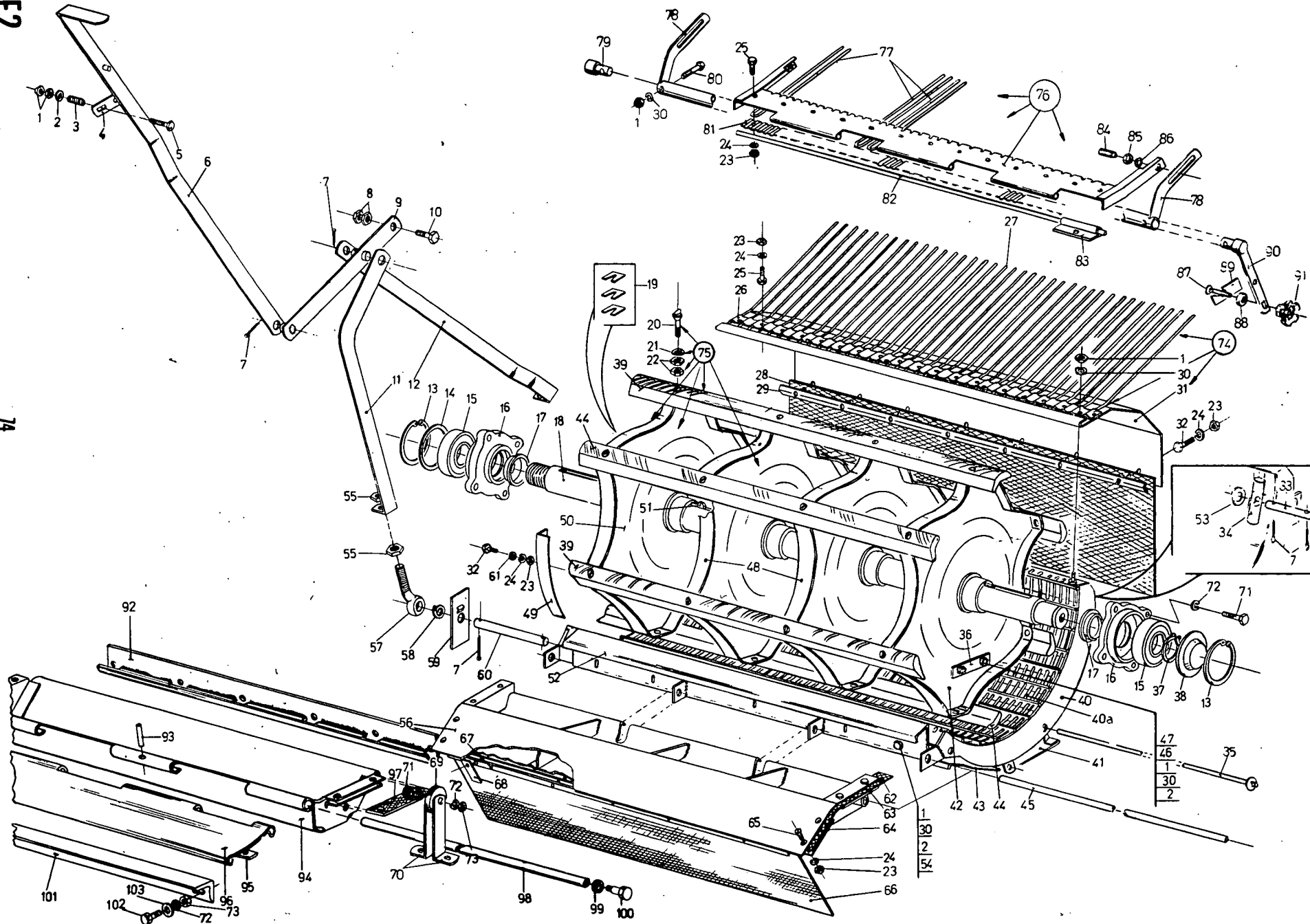
TOERENTELLER - TACHOMETER
COMPTE-TOURS - DRESHZAHLMESSE

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	450018	1	Wire	60		7	300379	3	Screw	60	
2	450019	1	Connection	60		8	326637	1	Clamp	60	
3	301615	1	Snap ring	60		9	322357	4	Lockwasher	60	
4	308803	1	Bearing	60		10	100014	4	Nut	60	
5	308813	1	Support	60		11	308812	1	Support	60	
6	308811	1	Shaft	60		12	120102	1	Screw	60	

(*) Code 60 : 308001 -

74

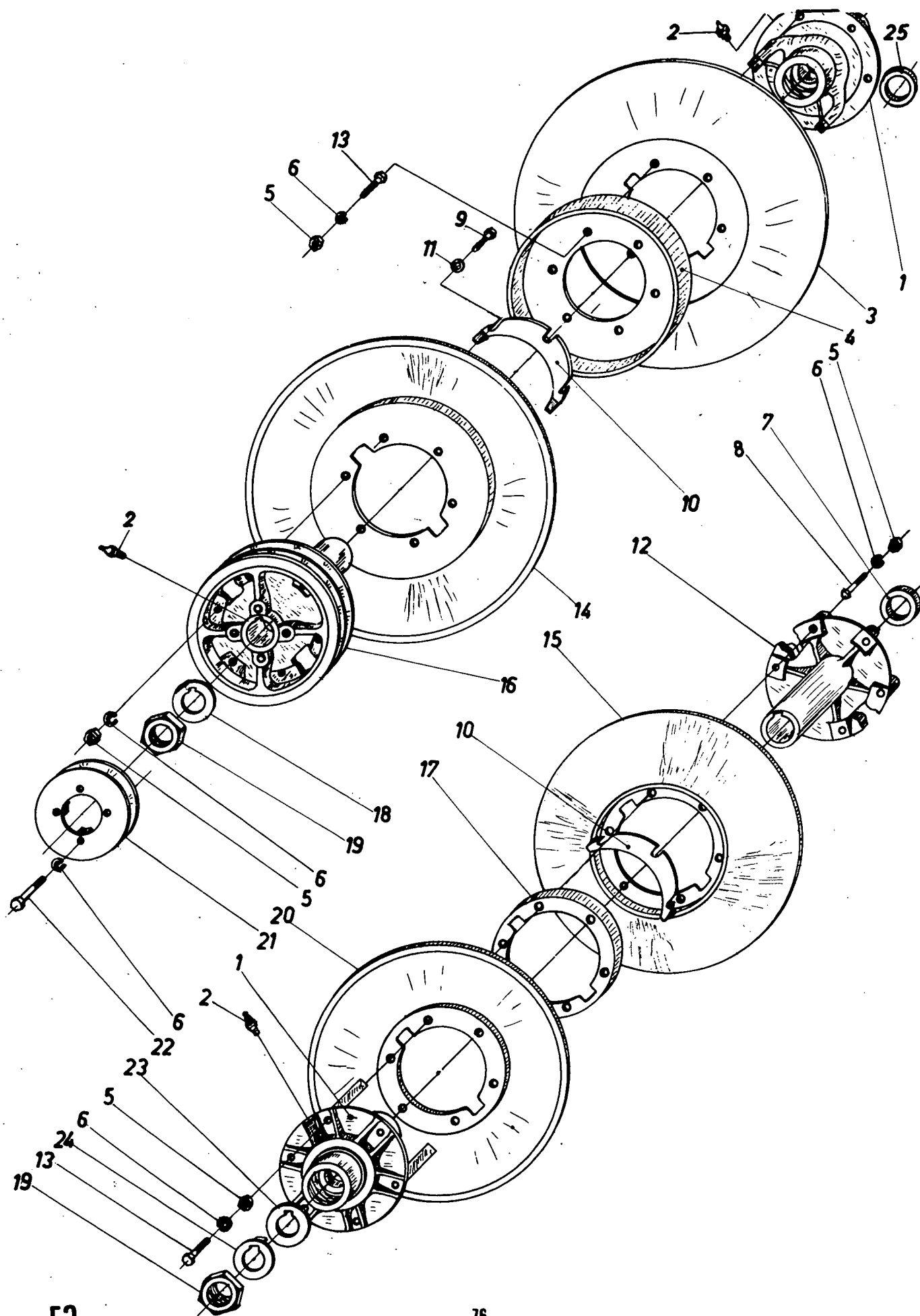


DORSMANTEL & DORSTROMMEL
THRESHING DRUM & CONCAVE
BATTEUR & CONTRE-BATTEUR
DRESCHTROMMEL & DRESCHKORB

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	100015	20	Nut	60		52	327991	1	Plate	4	
2	140016	4	Washer	60		53	140020	2	Washer	60	
3	180072	2	Spring	60		54	120105	6	Screw	4	
4	481691	2	Plate	60		55	100020	8	Nut	60	
5	120061	4	Screw	60		56	309608	1	Stone trap	4	
6	328231	1	Lever	60	Right-hand	57	340139	4	Screw	60	
	328308	1	Lever	60	Left-hand	58	308842	4	Spring	60	
7	130008	12	Cotter pin	60		59	488329	4	Plate	60	
8	100095	4	Nut	60		60	330626	2	Rod	60	
9	328229	2	Lever	60		61	140015	6	Washer	60	
10	120256	2	Screw	60		62	309601	2	Curtain	4	
11	331326	1	Lever	60	Right-hand	63	487851	2	Slat	4	
	331325	1	Lever	60	Left-hand	64	309602	2	Slat	4	
12	481508	2	Lever	60	Rear	65	120028	4	Screw	4	
13	370013	2	Snap ring	60		66	190155	1	Canvas	4	
14	140138	1	Washer	60		67	488587	1	Slat	4	
15	210049	2	Bearing	60		68	486745	2	Plate	4	
16	307805	2	Flange	60		69	140200	2	Washer	4	
17	200020	2	Bushing	60		70	327989	4	Support	4	
18	260007	1	Shaft	60		71	120111	10	Screw	60	
19	481489	AR	Shim	60	0,5 mm	72	140045	10	Lockwasher	60	
	481490	AR	Shim	60	0,8 mm	73	100016	2	Nut	60	
20	331647	24	Screw	60	incl.fig.22	74	030047	1	Rake assy.	2	incl.fig.23,24,25, 26,27,31
21	140018	24	Washer	60		75	030412	1	Drum assy.	60	incl.fig.20,21,22, 36,39,42,44,48, 50
22	100018	48	Nut	60		76	332384	1	Rake	62	incl.fig.23,24,25, 77,81,82,83
23	100014	40	Nut	60		77	332415	19	Spring	62	
24	322357	40	Lockwasher	60		78	333021	1	Support	62	
25	120099	14	Screw	60		79	333028	1	Pin	62	
26	481530	1	Slat	2		80	120106	2	Screw	6	
27	180062	20	Spring	2			120191	2	Screw	66	
28	190017	1	Canvas	60		81	332189	1	Retainer	62	
29	484192	1	Slat	60		82	332383	1	Rod	62	
30	322358	12	Lockwasher	60		83	332393	4	Hinge	62	
31	331010	1	Plate	60		84	309176	2	Screw	62	
32	120100	21	Screw	60		85	323238	2	Nut	62	
33	308375	2	Shaft	60		86	140046	2	Lockwasher	62	
34	308374	2	Shaft	60		87	120239	1	Bolt	62	
35	480090	2	Rod	60		88	140091	1	Washer	62	
36	481494		Plate	60	3 mm	89	332399	1	Plate	62	
37	370006	1	Snap ring	60		90	333029	1	Lever	62	
38	310066	1	Cover	60		91	321517	1	Nut	62	
39	308945	1	Rasp bar	60	(a)-Matched set	92	335627	1	Plate	64	
40	330624	1	Concave	60	(b)-incl.fig.40a	93	130047	1	Pin	64	
	330625	1	Concave	60	(c)-incl.fig.40a	94	335623	1	Stone trap	64	
40a	486748	AR	Wire	60		95	335893	1	Slat	64	
41	484581	1	Plate	60		96	335616	1	Plate	64	
42	487125	1	Disc	60	Left-hand	97	335619	2	Curtain	64	
43	330623	1	Plate	60		98	321489	1	Shaft	64	
44	308946	1	Rasp bar	60	(d) Matched set	99	328431	2	Lockwasher	64	
45	390069	1	Rod	4		100	321488	2	Screw	64	
46	140086	AR	Washer	60		101	325590	1	Angle	64	
47	120106	2	Screw	60		102	120110	2	Screw	64	
48	484574	2	Disc	60	Middle	103	140017	2	Washer	64	
49	330046	2	Angle	60							
50	487126	1	Disc	60	Right-hand						
51	170029	2	Gib key	60							

- (a) 3 lijsten links geribd - 3 rasp bars left-hand grooved
3 battes nervurées gauche - 3 Schlagleisten links gerippt
- (b) Voor warme landen - For warm countries - Pour pays chauds - Für warme Länder
- (c) Voor koude landen - For cold countries - Pour pays froids - Für kalte Länder
- (d) 3 lijsten rechts geribd - 3 rasp bars right-hand grooved
3 battes nervurées droite - 3 Schlagleisten rechts gerippt
- (*) Code 2 : 308001 - 358999
4 : 308001 - 579999
6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
64 : 680001 -
66 : 841001 -



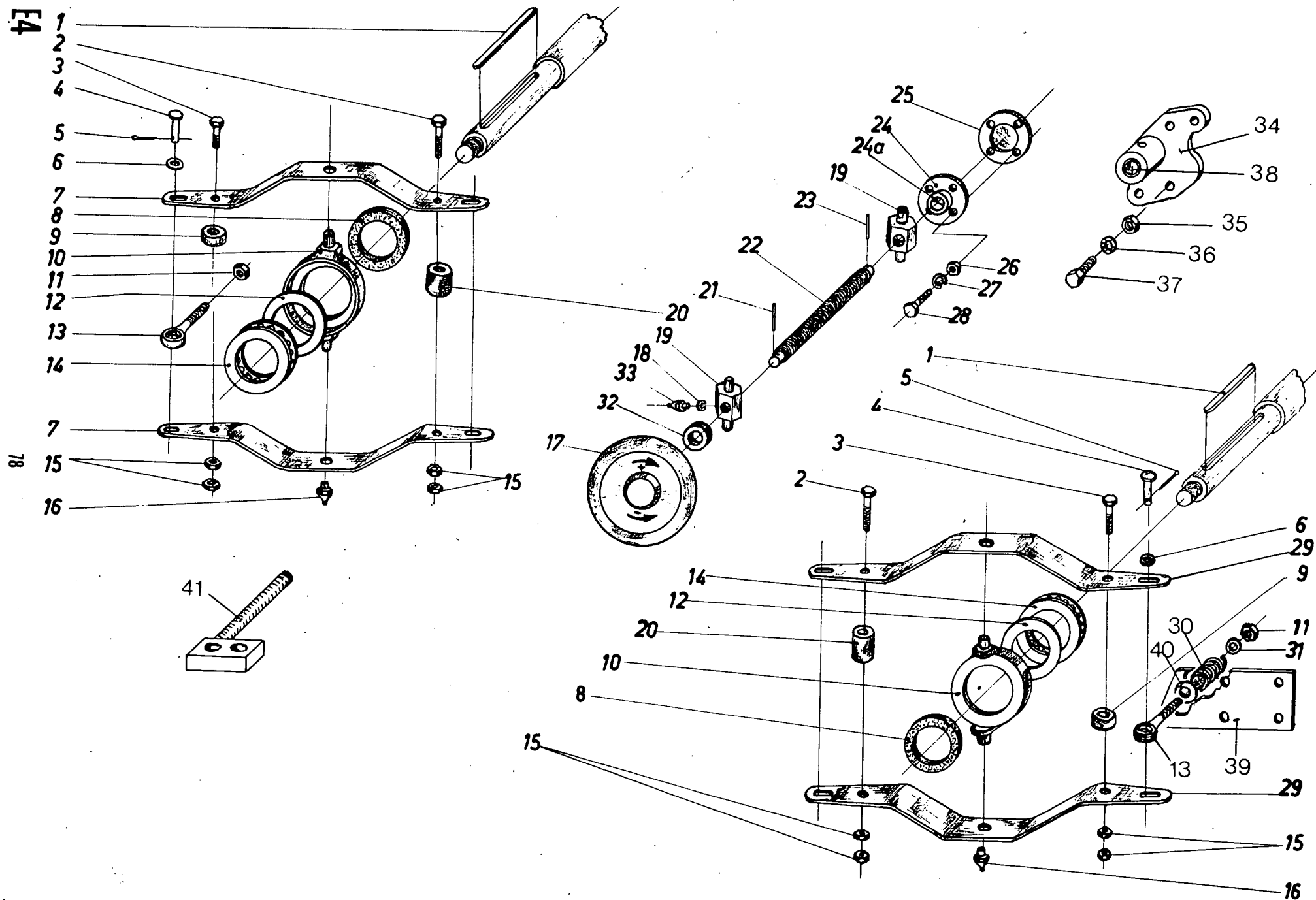
TROMMELVARIATOR – DRUM VARI-DRIVE
VARIATEUR DU BATTEUR – TROMMELVARIATOR

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	308791	2	Hub	60	incl.fig.2	14	290154	1	Disc	60	incl.fig.2
2	332038	3	Grease fitt.	60		15	290152	1	Disc	60	
3	290155	1	Disc	60		16	308792	1	Pulley	60	
4	485798	1	Ring	60		17	485799	1	Plate	60	
5	100016	28	Nut	60		18	140203	1	Washer	60	
6	140045	28	Lockwasher	60		19	100035	2	Nut	60	
7	320664	1	Ring	60		20	290153	1	Disc	60	
8	120072	6	Screw	60		21	290167	1	Pulley	60	
9	120070	8	Screw	60		22	120112	4	Screw	60	
10	487120	4	Support	60		23	140201	1	Washer	60	
11	140017	12	Washer	60		24	140063	1	Washer	60	
12	308793	1	Hub	60		25	307506	1	Spacer	60	
13	120112	12	Screw	60							

(*) Code 60 : 308001 -

E4



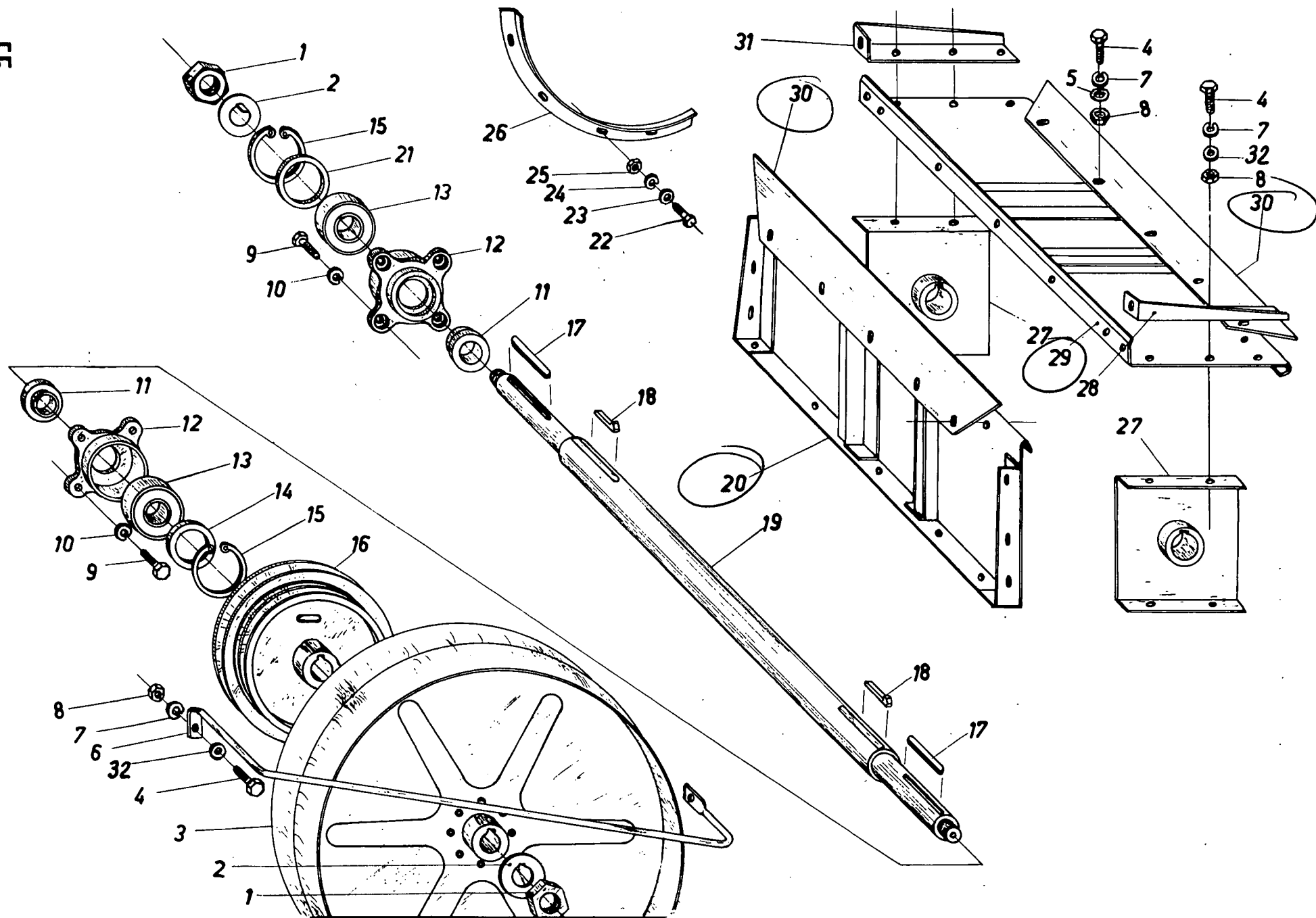
TROMMELVARIATOR & BEDIENING
 DRUM VARI-DRIVE & CONTROL LEVER
 VARIATEUR DU BATTEUR & COMMANDE
 TROMMELVARIATOR & BEDIENUNG

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	170017	2	Key	60		22	340003	1	Screw	60	
2	120073	2	Screw	60		23	130046	1	Roll pin	60	
3	120070	2	Screw	60		24	040028	1	Flange	6	incl.fig.24a
4	390042	2	Pin	60		24a	210024	1	Bushing	6	
5	130008	2	Cotter pin	60		25	310105	1	Cover	6	
6	140090	2	Washer	60		26	100015	4	Nut	6	
7	482015	2	Arm	60		27	322358	4	Lockwasher	6	
8	220014	2	Felt ring	60		28	120104	4	Screw	6	
9	200097	2	Bushing	60		29	482016	2	Arm	60	
10	320069	2	Housing	60	incl.fig.16	30	180022	1	Spring	60	
11	100039	2	Nut	60		31	140020	1	Washer	60	
12	140220	2	Washer	60		32	200130	1	Ring	60	
13	120187	2	Screw	3		33	321204	2	Grease fitt.	60	
	333115	1	Screw	63		34	356081	1	Flange	66	incl.fig.38
14	210055	2	Bearing	60		35	100015	4	Nut	66	
15	100016	8	Nut	60		36	322358	4	Lockwasher	66	
16	332038	2	Grease fitt.	60		37	120104	4	Screw	66	
17	482020	1	Wheel	60		38	210024	1	Bushing	66	
18	140077	4	Washer	60		39	356079	1	Support	66	
19	480542	2	Block	60	incl.fig.33	40	140219	1	Washer	66	
20	200098	2	Ring	60		41	356087	1	Screw	66	
21	130044	1	Roll pin	60							
(*) Code 3 : 308001 - 469999 6 : 308001 - 750999 60 : 308001 - 63 : 579001 - 66 : 841001 -											

E5

08



AFNEEMTROMMEL – BEATER
TIRE-PAILLE – STROHABNEHMER

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	100035	2	Nut	60		17	170017	2	Key	60	
2	140063	2	Plate	60		18	170045	2	Gib key	60	
3	290001	1	Pulley	60		19	260084	1	Shaft	60	
4	120104	38	Screw	60		20	307289	2	Plate	60	
5	140041	20	Washer	60		21	140138	1	Washer	60	
6	330662	1	Guard	60		22	120100	8	Screw	60	
7	322358	38	Lockwasher	60		23	140040	8	Washer	60	
8	100015	38	Nut	60		24	322357	8	Lockwasher	60	
9	120111	8	Screw	60		25	100014	8	Nut	60	
10	140045	8	Lockwasher	60		26	356089	2	Angle	60	
11	200020	2	Ring	60		27	280059	2	Plate	60	
12	307805	2	Housing	60		28	481755	2	Supprt	60	Left-hand
13	210049	2	Bearing	60		29	307290	2	Plate	60	
14	140132	1	Spacer	60		30	308368	4	Plate	60	
15	370013	2	Snap ring	60		31	481752	2	Support	60	Right-hand
16	290046	1	Pulley	60		32	140016	18	Washer	60	

(*) Code 60 : 308001 -

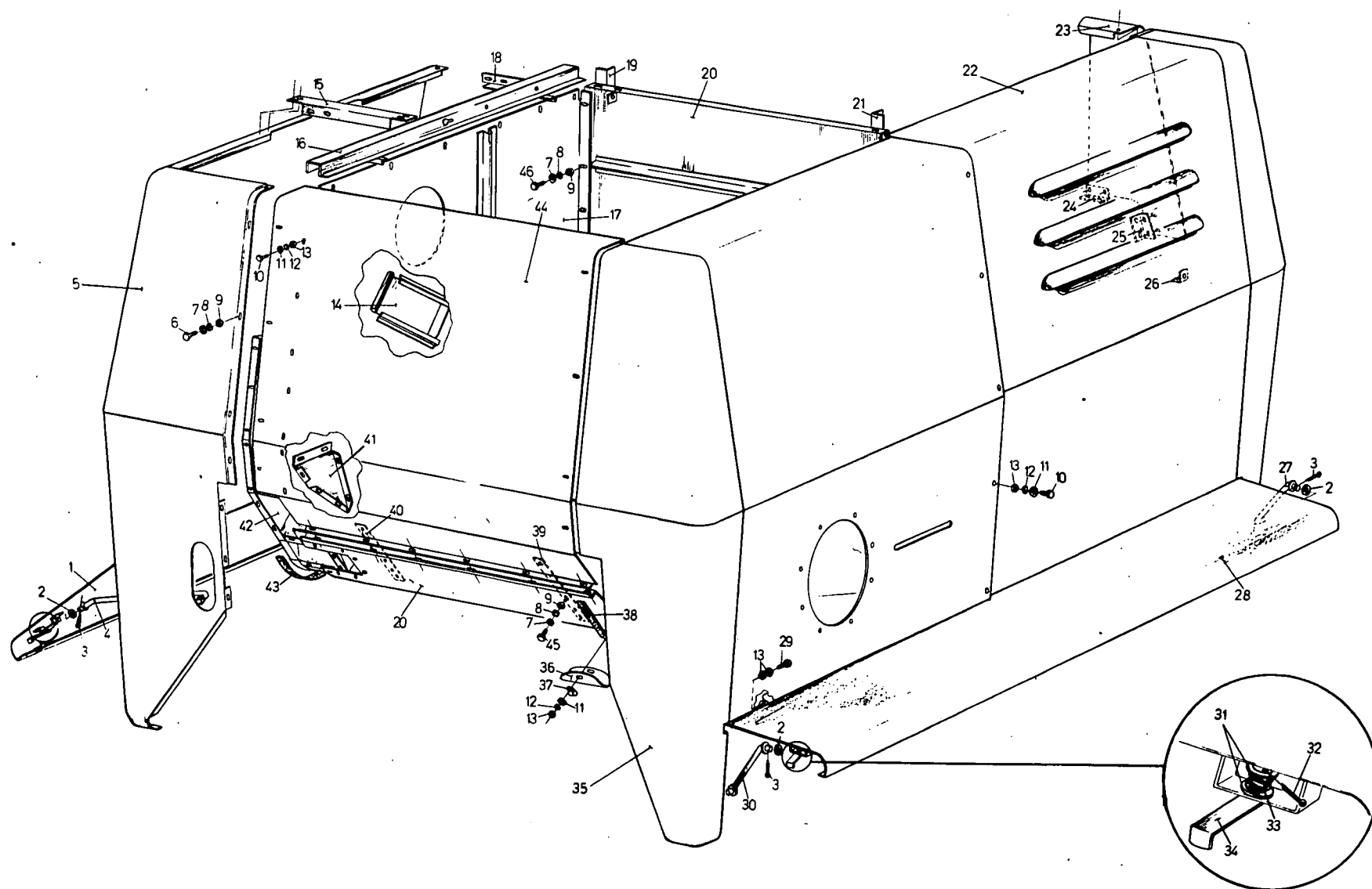
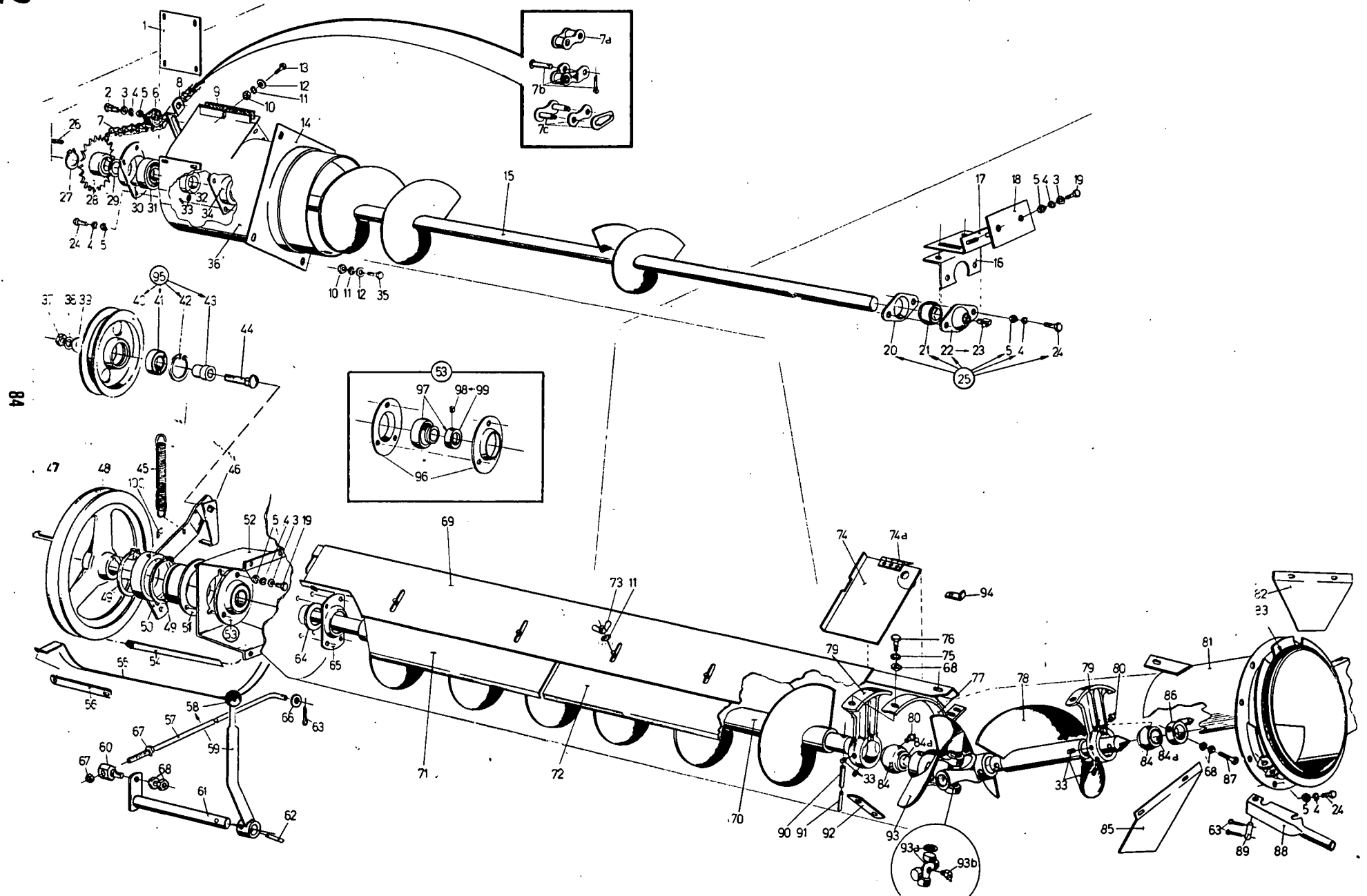


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	486433	1	Guard assy	60	incl.fig.31,32,33,34	26	306982	1	Support	60	
2	140017	11	Washer	60		27	487913	1	Support	3	Left-hand, rear
3	130003	5	Cotter pin	60			333024	1	Support	63	Left-hand, rear
4	487912	1	Support	3	Right-hand front	28	306985	1	Guard	60	incl.fig.31,32,33,34
	333025	1	Support	63	Right-hand front	29	120101	4	Screw	60	
	487910	1	Support	3	Right-hand rear	30	306983	1	Support	3	Left-hand, front
	333026	1	Support	63	Right-hand rear		333023	1	Support	63	Left-hand, front
5	327875	1	Side palte	60		31	140020	1	Washer	60	
6	120104	16	Screw	60		32	130008	6	Cotter pin	60	
7	140016	58	Washer	60		33	180068	4	Spring	60	
8	322358	30	Lockwasher	60		34	486440	4	Lock	60	
9	100015	30	Nut	60		35	487971	1	Side plate	4	Left-hand
10	120100	36	Screw	60			336799	1	Side plate	64	Left-hand
11	140040	56	Washer	60		36	310127	1	Cover	60	
12	322357	43	Lockwasher	60		37	330004	1	Clamp	60	
13	100014	56	Nut	60		38	327727	2	Tape	60	
14	326977	1	Plate	60		39	486610	1	Support	60	
15	326983	1	Support	60		40	327726	1	Support	60	
16	487969	1	Support	60		41	326986	1	Plate	60	
17	326972	1	Side palte	60	Right-hand	42	326987	1	Side plate	60	
18	488181	1	Support	4		43	307597	2	Curtain	60	
	350783	1	Support	64		44	326966	1	Front plate	60	
19	326970	1	Angle	60	Right-hand	45	120106	6	Screw	60	
20	326985	1	Plate	60	Rear -	46	120161	12	Screw	60	
21	326968	1	Angle	60	Left-hand						
22	306978	1	Guard	60							
23	327586	1	Plate	2							
24	327588	1	Support	2							
25	327587	1	Support	2							

(*) Code 2 : 308001 - 358999
3 : 308001 - 469999
4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
63 : 579001 -
64 : 680001 -

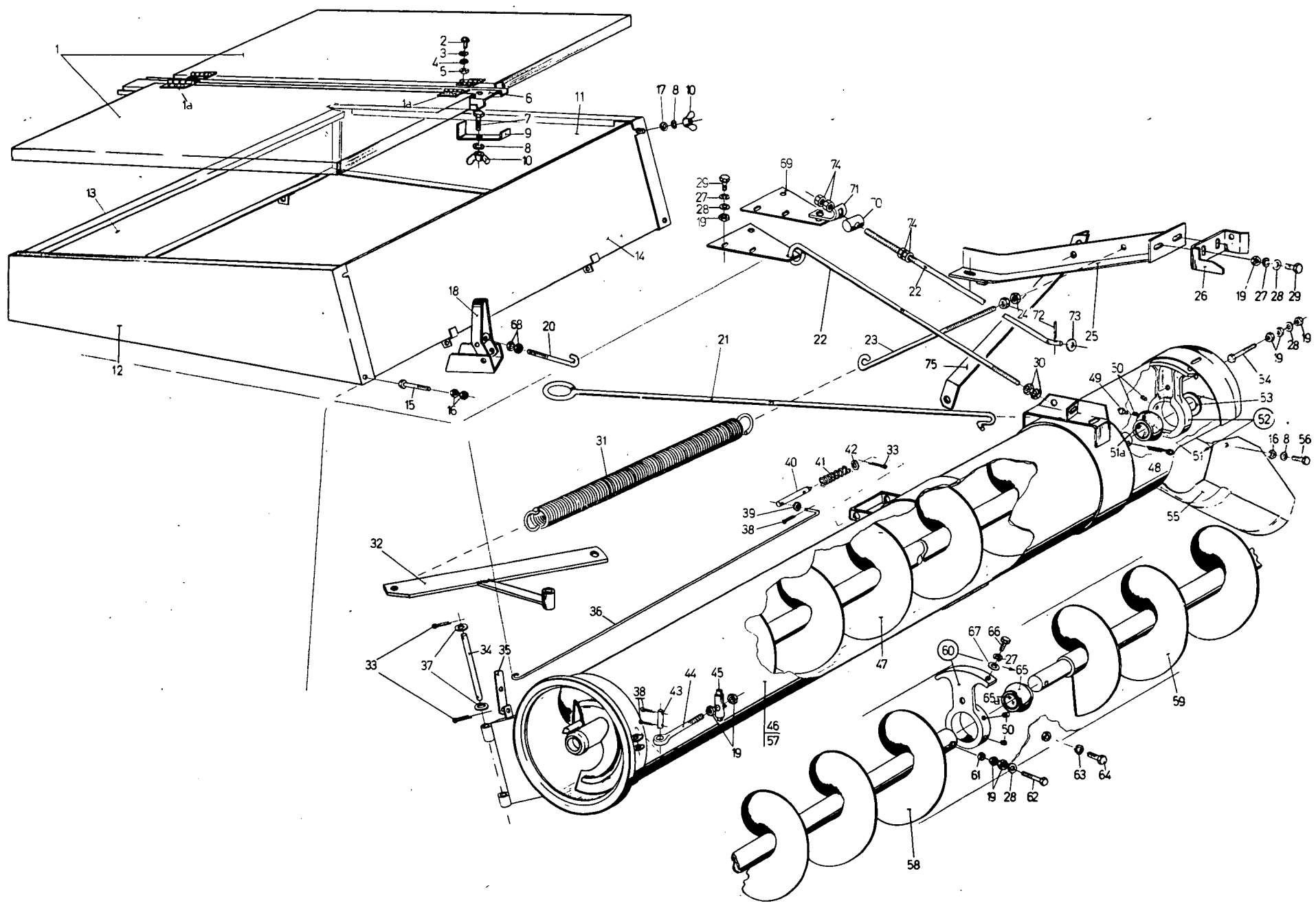


AANVOERVIJZEL GRAANTANK – GRAIN TANK FEED AUGER
VIS D'AMENAGE DE LA TREMIE – EINFÜLLSCHNECKE KORNTANK

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	326798	1	Plate	60	incl.fig.7a,7b,7c	51	309361	1	Hub	60	incl.fig.96,97
2	120039	1	Screw	60		52	326934	1	Support	60	
3	140016	14	Washer	60		53	309730	1	Bearing	60	
4	322358	17	Lockwasher	60		54	326298	1	Belt	60	
5	100015	17	Nut	60		55	326992	1	Guide	60	
6	483265	1	Block	60		56	326997	1	Support	60	
7	230102	1	Chain	60		57	326996	1	Rod	60	
7a	230027	AR	Link	60		58	330021	1	Knob	60	
7b	230119	AR	Link	60		59	328391	1	Lever	60	
7c	230031	AR	Link	60		60	486248	1	Connector	60	
8	326799	1	Support	60	incl.fig.23	61	326995	1	Lever	60	incl.fig.58
9	190159	1	Curtain	60		62	130046	1	Roll pin	60	
10	100014		Nut	60		63	130003	5	Cotter pin	60	
11	322357		Lockwasher	60		64	326927	1	Sealing	60	
12	140040		Washer	60		65	310061	1	Flange	60	
13	120100		Screw	60		66	140017		Washer	60	
14	326797	1	Plate	60		67	100018		Nut	60	
15	326796	1	Auger	60		68	100016		Nut	60	
16	488710	1	Support	60		69	326930	1	Cap	60	
17	488709	1	Plate	60		70	326933	1	Auger	60	incl.fig.74
18	486652	1	Plate	60	incl.fig.4,5,20,21,22,24	71	326928	1	Plate	60	
19	120161	8	Screw	60		72	309541	3	Plate	60	
20	310143	1	Plate	60		73	100004		Nut	60	
21	210090	1	Bushing	60		74	486233	1	Cover	60	
22	310144	1	Plate	60		74a	350095	1	Hinge	60	
23	332040	1	Grease fitt.	60		75	140045	1	Lockwasher	60	
24	120104	14	Screw	60		76	120112	4	Screw	60	
25	307968	1	Repair kit	60		77	486190	1	Support	60	
26	170005	1	Key	60	incl.fig.33	78	240075	1	Auger	60	
27	370003	1	Snap ring	60		79	030384	1	Bearing	60	incl.fig.33,84
28	270063	1	Sprocket	60		80	332038		Grease fitt.	60	
29	140108	1	Washer	60		81	326007	1	Pipe	4	
30	310046	1	Flange	60			336797	1	Pipe	64	
31	210043	1	Bearing	60		82	486790	1	Plate	60	
32	300004	1	Collar	60		83	309026	1	Gasket	60	
33	110016	1	Screw	60		84	040054	2	Bushing	60	incl.fig.80,84a
34	310080	1	Cover	60		84a	210087	2	Bushing	60	
35	120099		Screw	60		85	486471	1	Plate	60	
36	486653	1	Pipe	60		86	487721	1	Connector	60	
37	100020	1	Nut	60		87	120073	1	Screw	60	
38	140048	1	Lockwasher	60		88	309028	1	Handle	60	
39	140020	1	Washer	60		89	309027	1	Pin	60	
40	290169	1	Pulley	60	incl.fig.100	90	130054	2	Roll pin	60	
41	034439	1	Bearing	60		91	130051	2	Roll pin	60	
42	370011	1	Snap ring	60		92	486221	2	Plate	60	
43	200285	1	Bushing	60		93	350084	1	Univ. joint	60	incl.fig.93a incl.fig.93b
44	120046	1	Screw	60		93a	350114	1	Spider	60	
45	180067	1	Spring	60		93b	150024	1	Grease fitt.	60	incl.fig.40,41,42,43
46	487720	1	Guide	60		94	486235	1	Clip	60	
47	170025	1	Gib key	60		95	030242	1	Pulley	60	
48	309595	1	Pulley	60		96	040697	2	Flange	60	
49	300637	2	Snap ring	60		97	325106	1	Bearing	60	
50	326937	1	Lever	60		98	325109	1	Set screw	60	
						99	325107	1	Collar	60	
						100	321204	1	Grease fitt.	60	

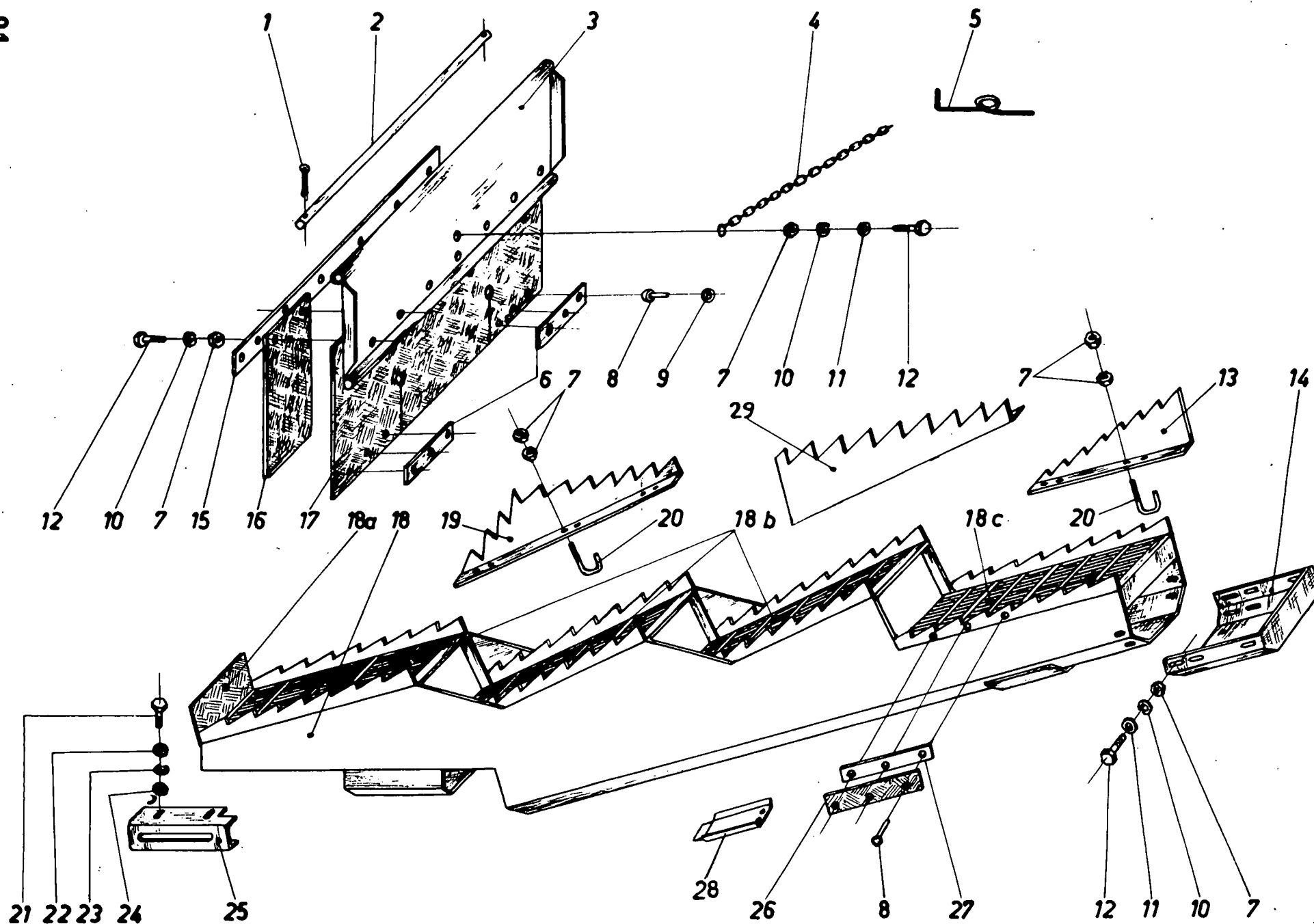
(*) Code 4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
64 : 680001 -



LOSVIJZEL & LOSBUIS – UNLOADING AUGER & PIPE
VIS ELEVATRICE – UMLADESCHNECKE

308001 –

Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	309722	2	Cover	60	incl.fig.1a rear Front Right-hand Left-hand	35	307051	1	Support	60	2850 mm 2850 mm incl.fig.49,51a incl.fig.50,51 3350 mm 1850 mm 1520 mm 1520 mm incl.fig.50,65 incl.fig.65a
1a	350083	4	Hinge	60		36	307050	1	Rod	60	
2	321803	12	Screw	60		37	140018	2	Washer	60	
3	140013	24	Washer	60		38	130003	3	Cotter pin	60	
4	322355	12	Lockwasher	60		39	140015	1	Washer	60	
5	100012	12	Nut	60		40	307023	1	Shaft	60	
6	309717	1	Support	60		41	180021	1	Spring	60	
7	120107	2	Screw	60		42	140020	1	Washer	60	
8	322358	2	Lockwasher	60		43	390016	1	Pin	60	
9	309720	2	Clamp	60			332765	1	Pin	60	
10	100005	6	Nut	60		44	340111	1	Screw	60	
11	488726	1	Extension	60		45	326130	1	Block	60	
12	488727	1	Extension	60		46	326070	1	Pipe	60	
13	486690	1	Extension	60		47	240074	1	Auger	60	
14	486688	1	Extension	60		48	130017	1	Cotter pin	60	
15	120061	2	Screw	60		49	332038	1	Grease fitt.	60	
16	100015	8	Nut	60		50	110016	2	Set screw	60	
17	140016	12	Washer	60		51	040054	1	Bushing	60	
18	331277	1	Lever	60		51a	210087	1	Bushing	60	
19	100016	32	Nut	60		52	030384	1	Bearing	60	
20	307013	1	Hook	2		53	140121	1	Washer	60	
	331087	1	Hook	62		54	120116	1	Screw	60	
21	307014	1	Rod	60		55	488208	1	End trough	60	
22	307055	1	Rod	2		56	120161	12	Screw	60	
	332134	1	Rod	62		57	326028	1	Pipe	60	
23	307044	1	Hook	60		58	326039	1	Auger	60	
24	100018	6	Nut	60		59	326026	1	Auger	4	
25	326998	1	Support	4			332760	1	Auger	64	
	335923	1	Support	64		60	326036	1	Bearing	60	
26	307022	1	Lock	60		61	326034	2	Bushing	4	
27	140045	32	Lockwasher	60			332808	2	Bushing	64	
28	140017	40	Washer	60		62	120072	1	Bearing	60	
29	120111	16	Screw	60		63	140046	2	Lockwasher	60	
30	100020	2	Nut	2		64	120119	2	Screw	60	
31	307043	1	Spring	60		65	326035	1	Bushing	60	
32	307027	1	Lever	60		65a	326064	1	Bushing	60	
33	130008	3	Cotter pin	60		66	120110	4	Screw	60	
34	390060	1	Shaft	60		67	140042	4	Washer	60	
						68	100016	2	Nut	2	
							100018	2	Nut	62	
						69	332131	1	Plate	62	
						70	332133	1	Pin	62	
						71	332130	1	Brace	62	
						72	321950	1	Roll pin	62	
						73	140190	1	Washer	62	
						74	100020	4	Nut	62	
						75	335928	1	Support	64	
(*) Code 2 : 308001 - 358999 4 : 308001 - 579999 60 : 308001 - 62 : 469001 - 64 : 680001 -											

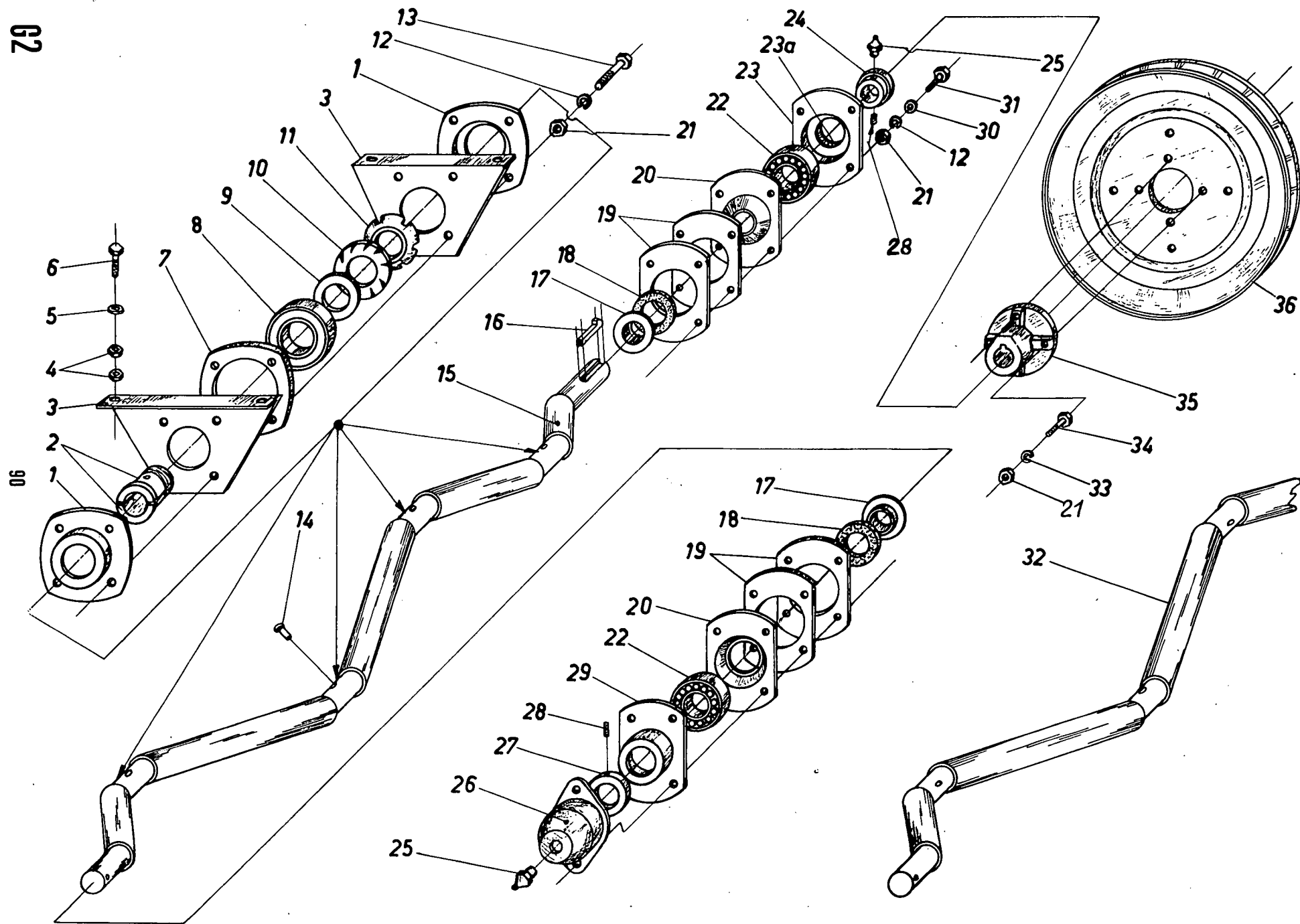


SCHUDDERS – STRAW SHAKERS
SECOUEURS – SCHÜTTLER

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	130003	2	Cotter pin	60		17	190019	1	Canvas	60	
2	390021	1	Shaft	60		18	326281	4	Shaker	60	incl.fig.18a,18b, 18c
3	484146	1	Plate	60		18a	190037	4	Canvas	60	
4	326787	1	Chain	60		18b	460071	12	Cover	60	
5	481554	1	Hook	6		18c	330584	4	Cover	60	
	180085	1	Hook	66		19	481550	8	Comb	2	
6	481552	2	Slat	60		20	320871	AR	Hook	60	
7	100014	34	Nut	60		21	120105	2	Screw	60	
8	130022	12	Rivet	60		22	140016	2	Washer	60	
9	140014	6	Washer	6		23	322358	2	Lockwasher	60	
	140182	6	Washer	66		24	100015	2	Nut	60	
10	322557	34	Lockwasher	60		25	484585	1	Guide	2	
11	140040	9	Washer	60			333350	1	Guide	62	
12	120100	24	Screw	60		26	190038	2	Curtain	6	
13	484148	8	Comb	60			334502	2	Curtain	66	
14	484147	4	Lengthening	60		27	481560	2	Slat	60	
15	484192	1	Slat	60		28	310150	1	Cover	60	
16	190018	2	Canvas	60		29	331119	6	Comb	62	

(*) Code 2 : 308001 - 358999
6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
66 : 841001 -



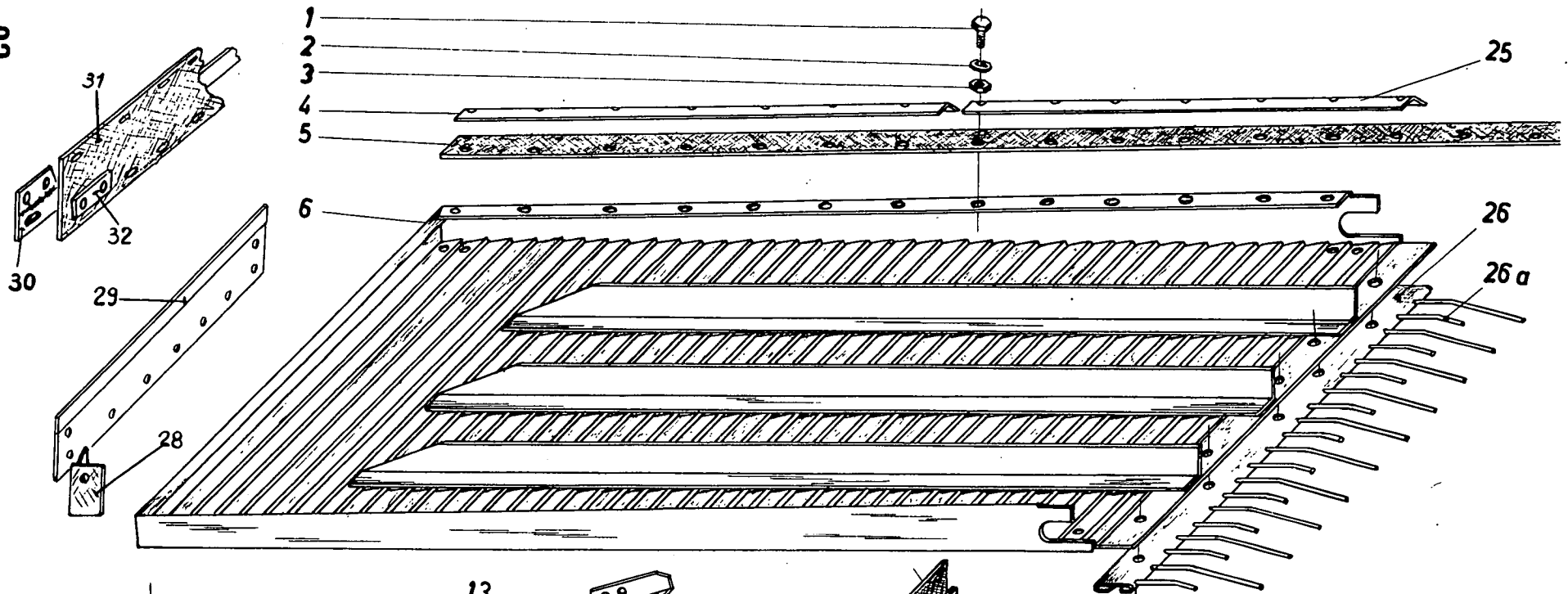
KRUKASSEN – STRAW SHAKER SHAFTS
ARBRES DE SECOUEURS – SCHÜTTLERWELLEN

308001 –

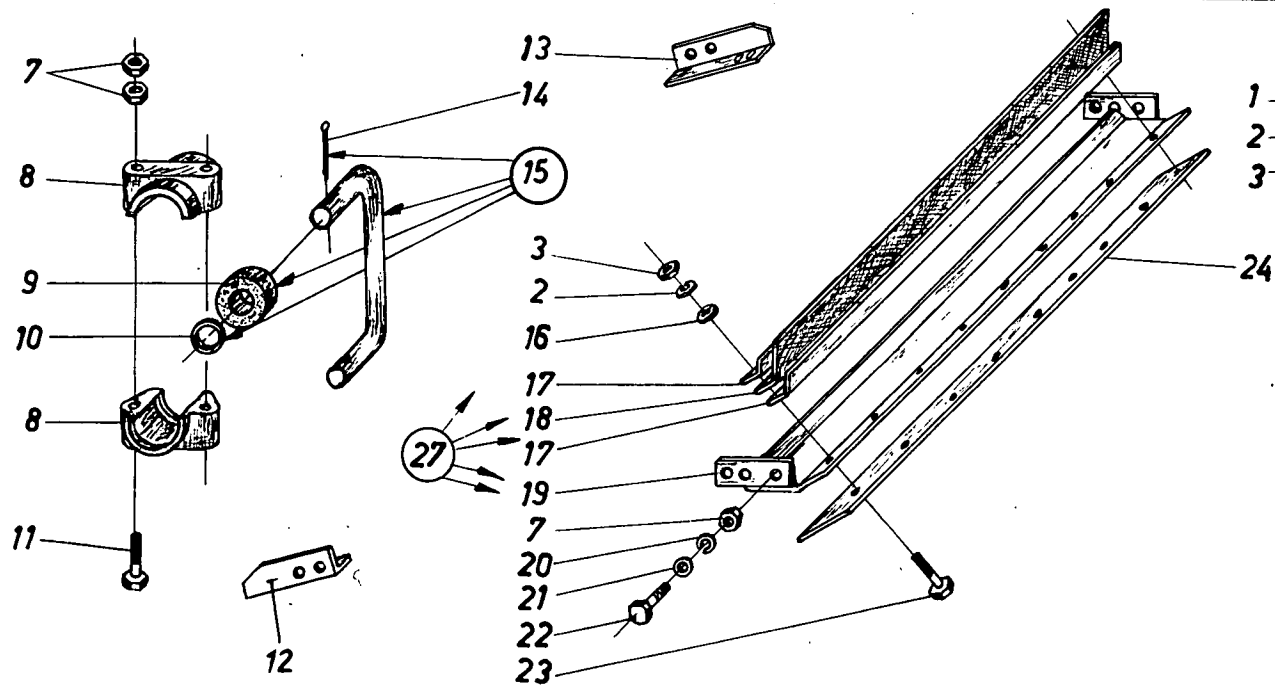
Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	310077	16	Cover	60		24	300014	1	Collar	60	incl.fig.25,28
2	280014	8	Bushing	60		25	332038	4	Grease fitt.	60	
3	481548	16	Support	60		26	310067	3	Cap	60	incl.fig.25
4	100016	64	Nut	60		27	300004	3	Collar	60	incl.fig.28
5	140017	32	Washer	60		28	110016	4	Set screw	60	
6	120111	32	Screw	60		29	310046	3	Cover	60	
7	320053	8	Ring	60		30	140016	16	Washer	60	
8	025953	8	Bearing	60		31	120105	18	Screw	60	
9	140119	8	Washer	60		32	260082	1	Shaft	60	
10	140152	8	Plate	60		33	322358	4	Lockwasher	60	
11	100051	8	Nut	60		34	120106	4	Screw	60	
12	322358	40	Lockwasher	60		35	280045	1	Bushing	60	
13	120106	32	Screw	60		36	290100	1	Pulley	60	
14	350010	8	Pin	60							
15	260081	1	Shaft	60							
16	170023	1	Gib key	60							
17	310072	4	Cover	60							
18	220062	4	Felt ring	60							
19	310085	8	Plate	60							
20	310056	4	Cover	60							
21	100015	40	Nut	60							
22	210033	4	Bearing	60							
23	310049	1	Flange	60	incl.fig.23a						
23a	220063	1	Felt ring	60							

(*) Code 60 : 308001 -

63



92



VOORBEREIDINGSBODEM – FRONT SHAKER SHOE
CAISSON DE NETTOYAGE – SIEBKASTEN, VORDERTEIL

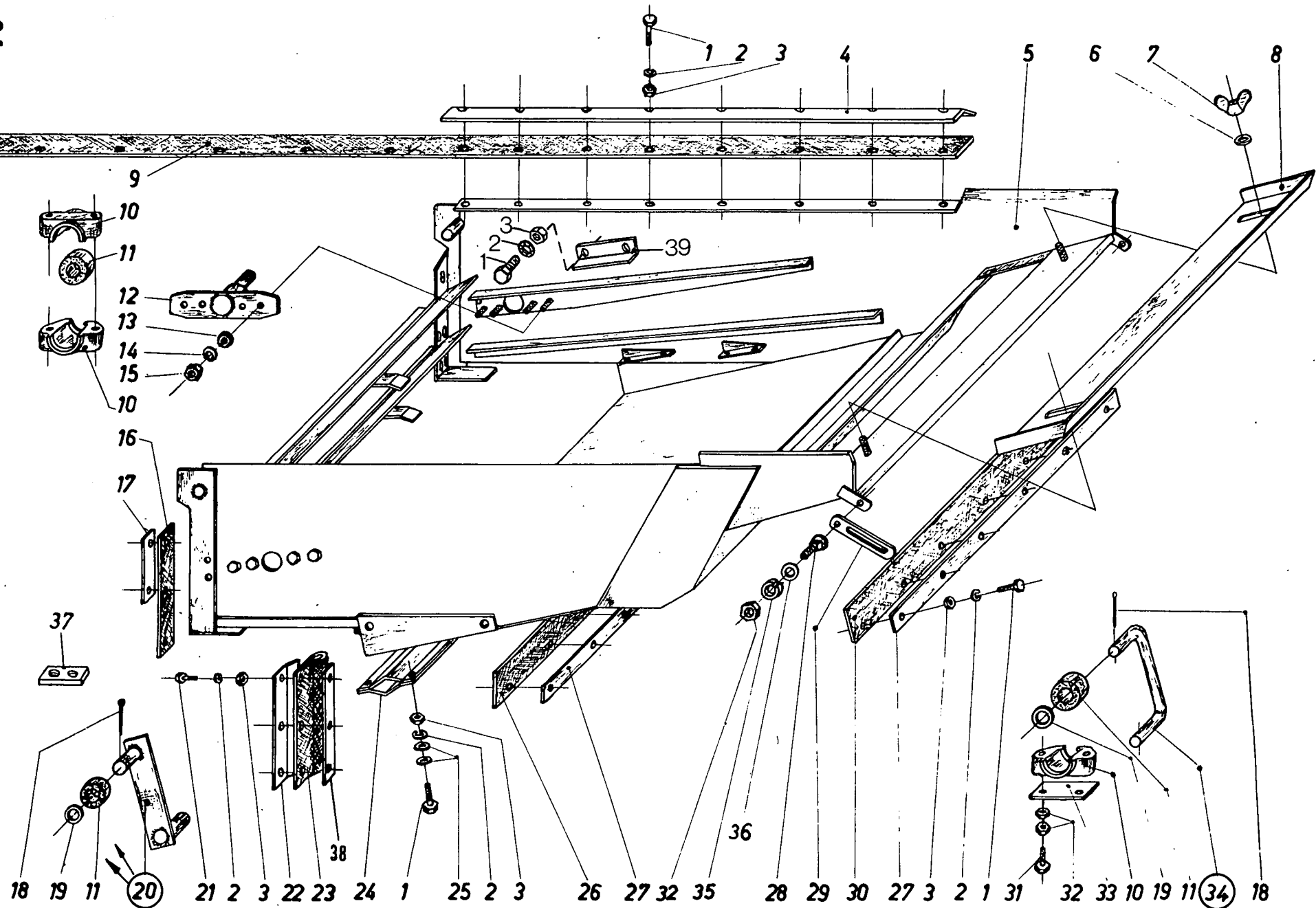
Goudet

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120099	28	Screw	60	Front	15	030206	2	Arm	60	incl.fig.9,10,14
2	322357	38	Lockwasher	60		16	140015	7	Washer	60	
3	100014	38	Nut	60		17	487477	2	Slat	60	
4	484603	2	Slat	60		18	320615	1	Curtain	60	
5	190021	2	Curtain	2		19	328747	1	Support	60	
	332753	2	Curtain	62		20	322358	4	Lockwasher	60	
6	328847	1	Shaker shoe	2		21	140016	4	Washer	60	
	332963	1	Shaker shoe	62		22	120105	4	Screw	60	
7	100015	16	Nut	60		23	300379	7	Screw	60	
8	320033	8	Bearing	60		24	484611	1	Plate	60	
9	190068	4	Block	60		25	480220	4	Slat	60	
10	140094	4	Washer	60		26	320718	1	Rake	2	
11	120062	4	Screw	60			331719	1	Rake	62	
12	327604	1	Support	60	Left-hand Right-hand	26a	320716	10	Tooth	2	incl.fig.26a incl.fig.26a
13	327598	1	Support	60			331729	18	Tooth	62	
14	130008	4	Cotter pin	60		27	328746	1	Plate assy.	60	incl.fig.2,3,16, 17,18,19,23,24
						28	331769	2	Curtain	4	
						29	331768	1	Curtain	4	
						30	335610	1	Slat	64	
						31	335882	1	Curtain	64	
						32	335613	2	Plate	64	

392261 →

1.02
689

(*) Code 2 : 308001 - 358999
4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
64 : 469001 -



ZEEFKAST – REAR SHAKER SHOE

CAISSON DE NETTOYAGE – SIEBKASTEN, HINDERTEIL

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120099	29	Screw	60	Rear	20	328750	2	Arm	60	incl.fig.11,18,19
2	322357	37	Lockwasher	60		21	120100	26	Screw	60	
3	100014	37	Nut	60		22	484607	2	Slat	4	
4	480220	2	Slat	60			338847	2	Slat	64	
5	480166	1	Shaker shoe	5		23	190087	2	Curtain	4	incl.fig.11,18,19
	355698	1	Shaker shoe	65			338848	2	Curtain	64	
6	140041	2	Washer	60		24	481703	2	Plate	60	
7	100005	2	Nut	60		25	140015	17	Washer	60	
8	485449	1	Plate	60		26	190131	1	Curtain	60	
9	190021	2	Curtain	2		27	484192	2	Slat	60	
	332756	2	Curtain	62		28	120037	2	Screw	60	
10	320033	24	Bearing	60		29	485448	2	Plate	60	
11	190068	4	Block	60		30	330607	1	Curtain	60	
12	481680	2	Support	60		31	120062	8	Screw	60	
13	140017	8	Washer	60		32	100015	16	Nut	60	
14	140045	8	Lockwasher	60		33	326834	2	Plate	60	
15	100016	8	Nut	60		34	030362	2	Arm	60	
16	190130	2	Curtain	60		35	322358	2	Lockwasher	60	
17	487463	2	Slat	60		36	140016	2	Washer	60	
18	130008	10	Cotter pin	60	37	326835	2	Plate	60		
19	140094	10	Washer	60	38	338846	2	Slat	60		
					39	322182	2	Angle	65		
(*) Code 2 : 308001 - 358999 4 : 308001 - 579999 5 : 308001 - 680999 60 : 308001 - 62 : 469001 - 64 : 680001 - 65 : 750001 -											

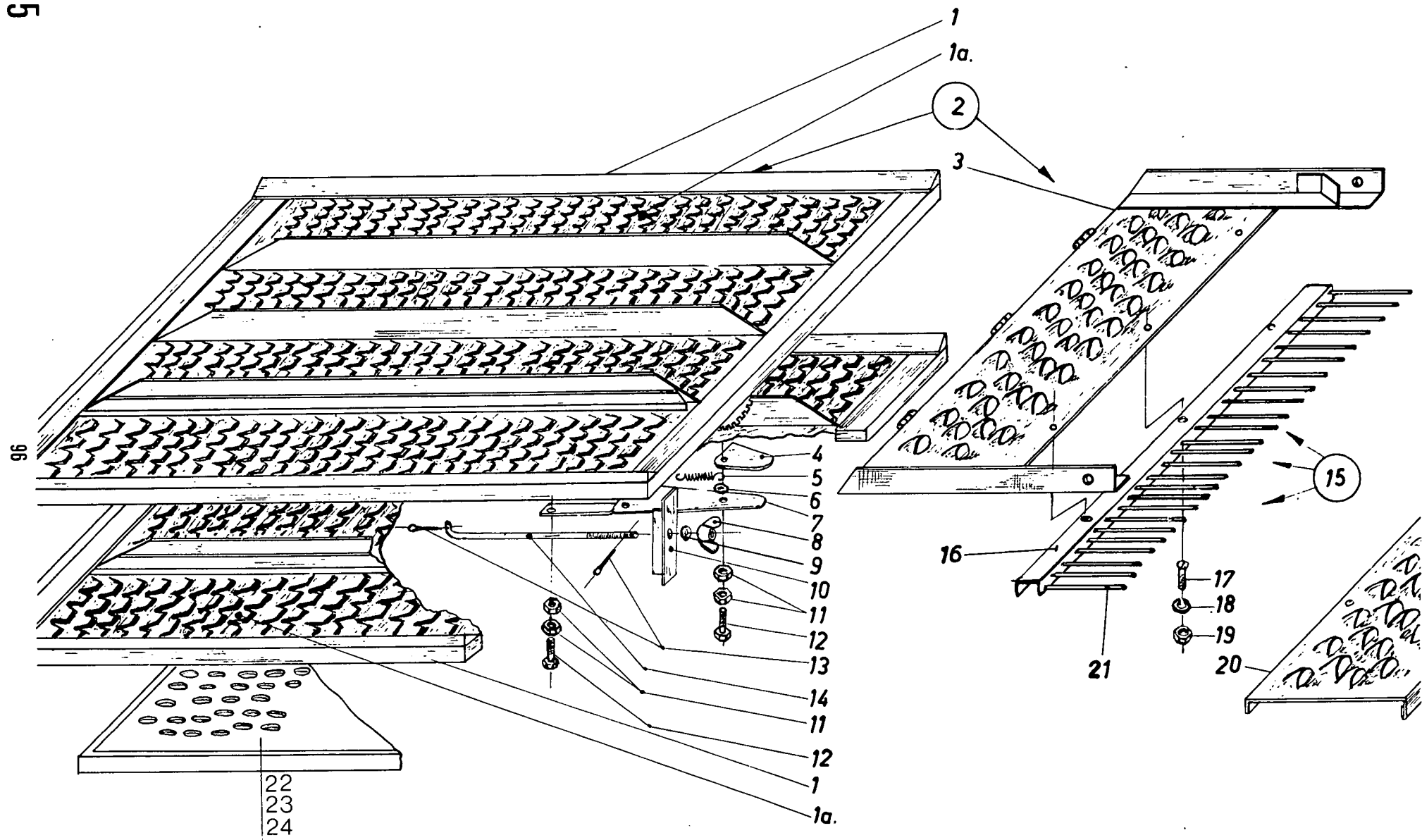
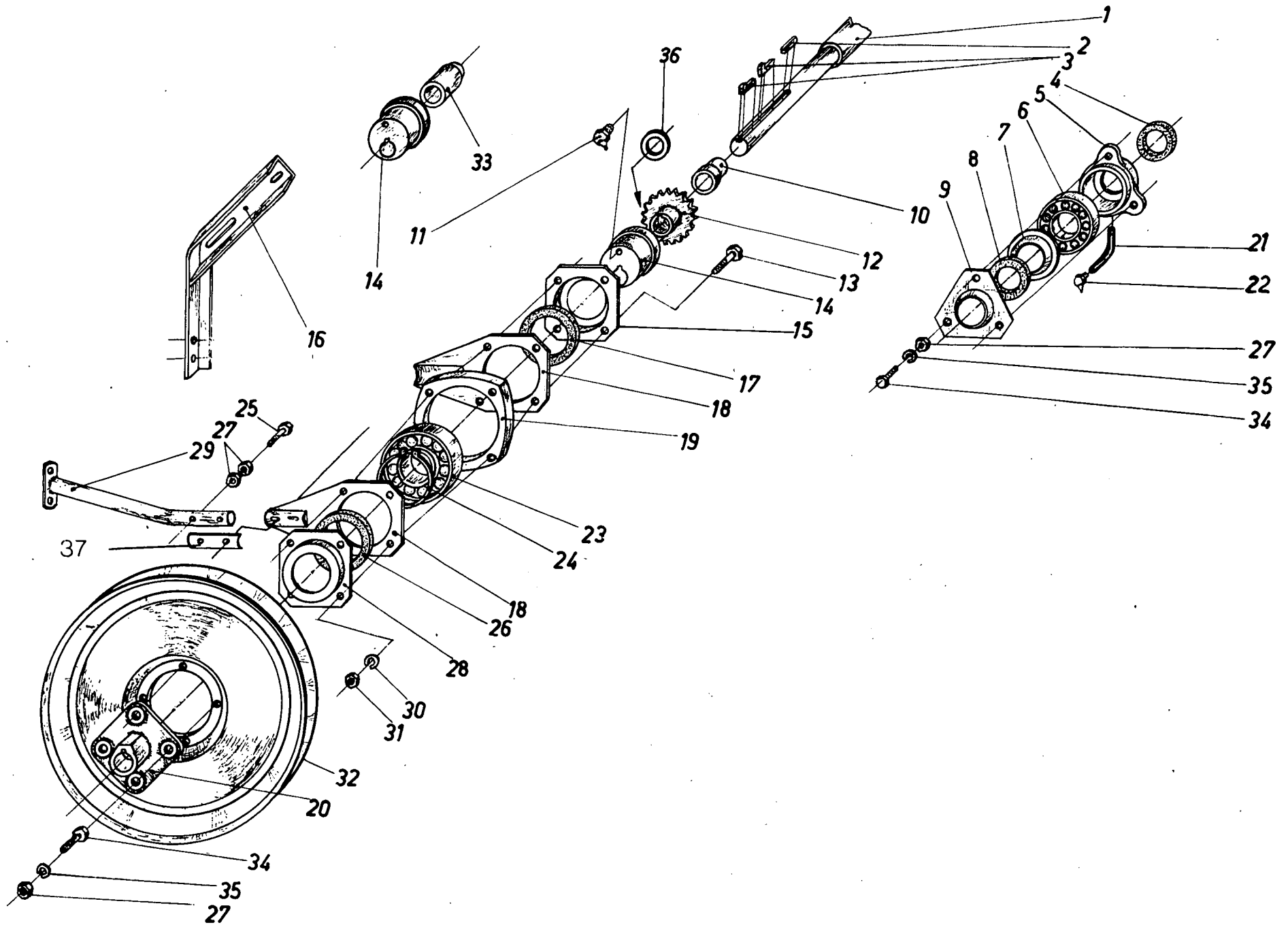


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	030201	2	Sieve assy.	60	Lower incl.fig.1a,4,5,6,7, 11,12	13	130003	4	Cotter pin	60	incl.fig.3,16,17, 18,19
1a	481730	208	Sieve bar	60	Upper incl.fig.1,15	14	340038	2	Rod	60	
2	030202	1	Sieve assy.	60		15	308321	1	Rake	60	
3	325931	1	Sieve	60		16	484293	1	Slat	60	
4	481737	2	Plate	60		17	120011	8	Screw	60	
5	180032	2	Spring	60		18	322355	8	Lockwasher	60	
6	140015	3	Washer	60		19	100013	8	Nut	60	
7	484199	2	Lever	60		20	460014	1	Sieve	60	
8	100006	2	Nut	60		21	180049	28	Tooth	60	
9	140017	4	Washer	60		22	030188	1	Sieve Ø6	66	
10	480232	2	Support	6		23	030189	1	Sieve Ø9	66	
	356806	2	Support	66		24	030191	1	Sieve Ø12	66	
11	100014	8	Nut	60							
12	120100	3	Screw	60							

(*) Code 6 : 308001 - 750999
 60 : 308001 -
 66 : 841001 -

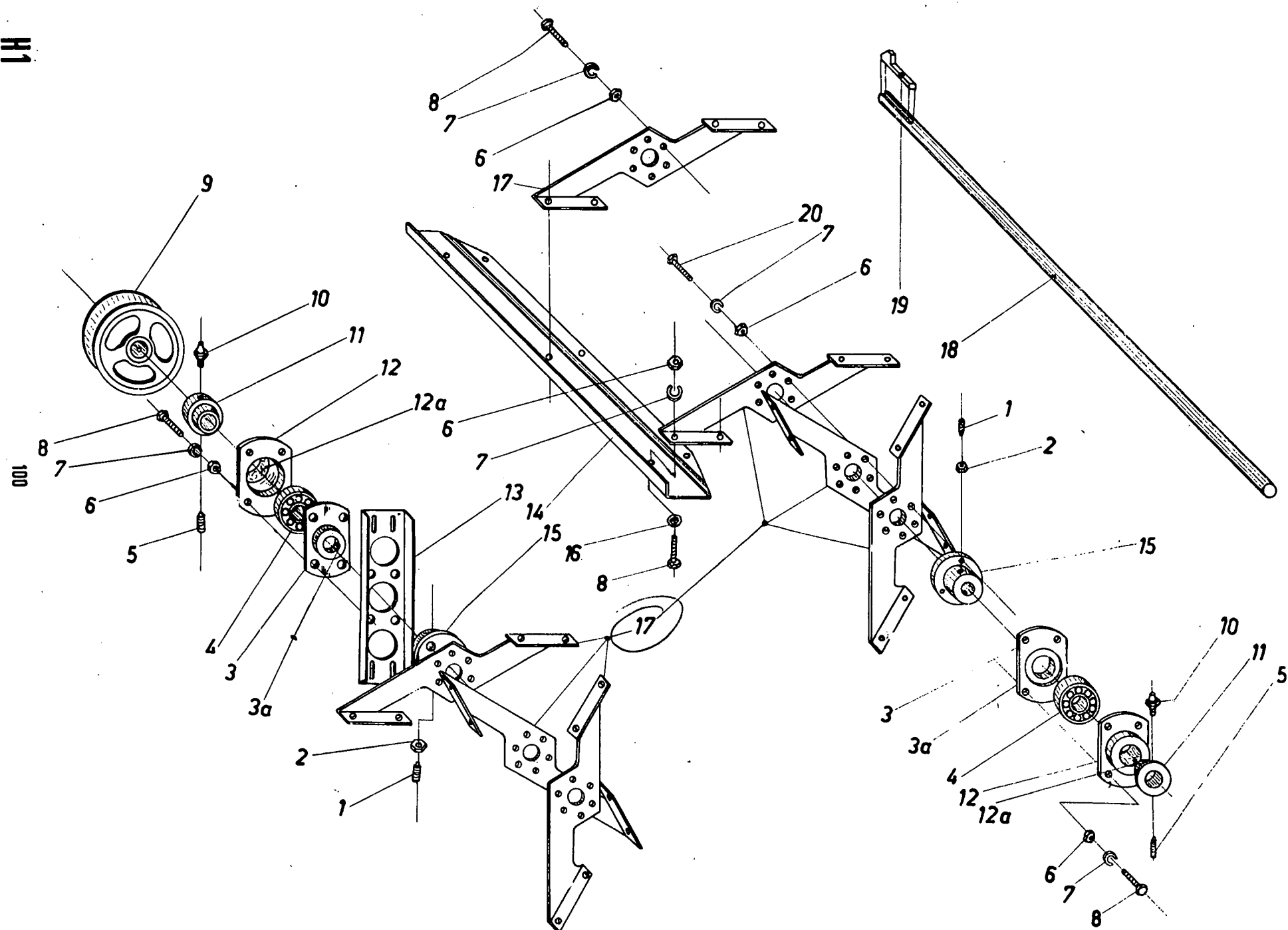


EXCENTRIEK – ECCENTRIC
EXCENTRIQUE – EXZENTER

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	260009	1	Shaft	60	incl.fig.11	19	320016	2	Housing	60	
2	170021	1	Key	60		20	280051	1	Bushing	60	
3	170026	3	Gib key	60		21	150082	1	Pipe	60	
4	220010	2	Felt ring	60		22	332039	2	Grease fitt.	60	
5	320043	2	Housing	60		23	210039	2	Bearing	60	
6	210034	2	Bearing	60		24	370009	2	Snap ring	60	
7	310075	2	Cover	60		25	120070	4	Screw	60	
8	220011	2	Felt ring	60		26	220014	2	Felt ring	60	
9	310076	2	Cover	60		27	100016	14	Nut	60	
10	200003	1	Bushing	60		28	310062	2	Plate	60	
11	332040	2	Grease fitt.	60		29	480262	2	Rod	60	
12	270024	1	Sprocket	60		30	322358	11	Lockwasher	60	
13	120106	4	Screw	60		31	100015	11	Nut	60	
14	280017	2	Eccentric	60		32	290102	1	Pulley	60	
15	310063	2	Plate	60		33	200004	1	Bushing	60	
16	330658	1	Support	60		34	120111	10	Screw	60	
17	220015	2	Felt ring	60		35	140045	10	Lockwasher	60	
18	310097	4	Support	60		36	140189	1	Washer	60	
						37	484204	4	Plate	60	

(*) Code 60 : 308001 -



WINDMOLEN – CLEANING FAN
VENTILATEUR – GEBLÄSE

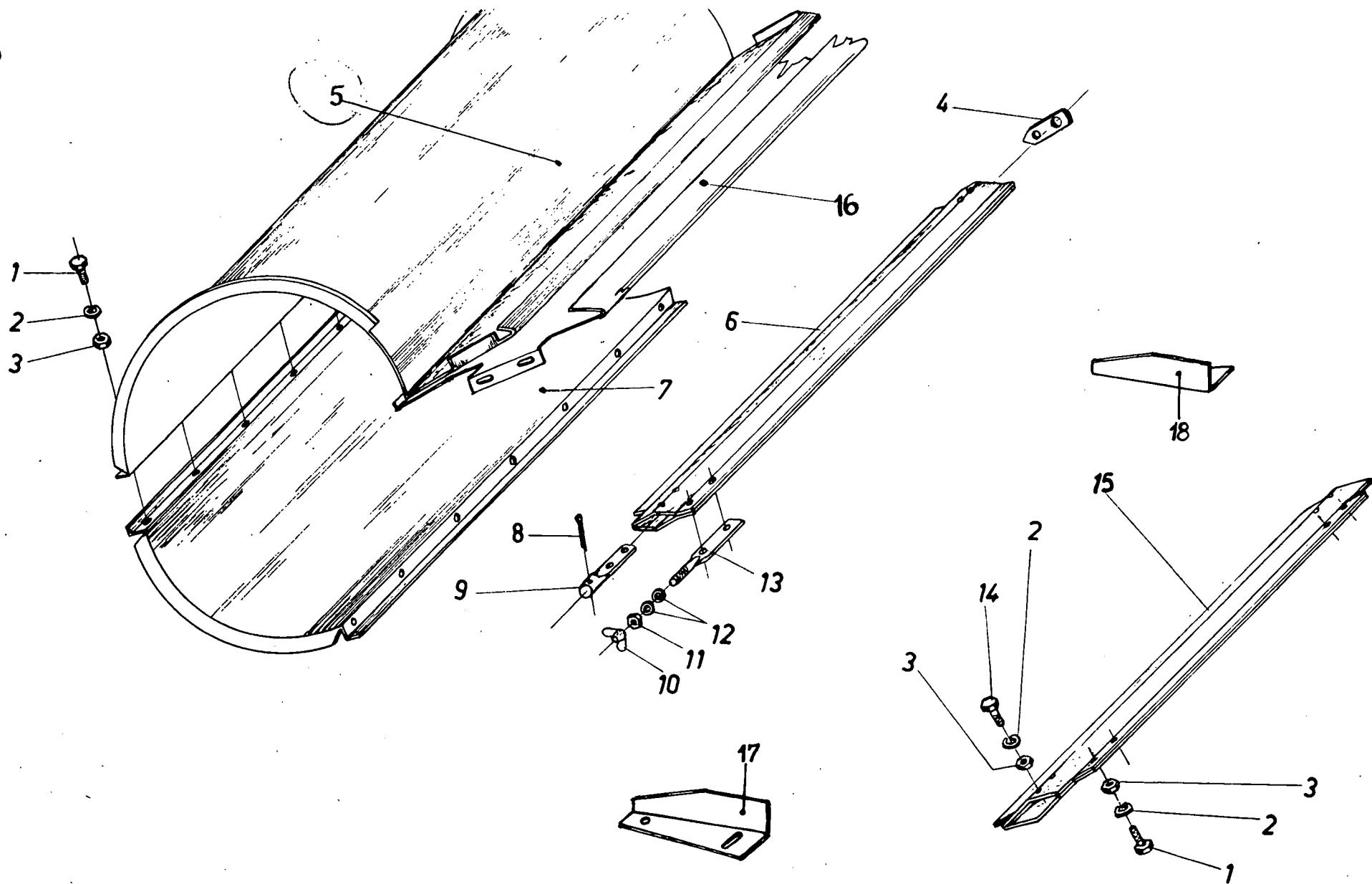
308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	110004	2	Screw	60	incl.fig.3a	11	300013	2	Collar	60	incl.fig.5,10 incl.fig.12a
2	100016	2	Nut	60		12	310048	2	Flange	60	
3	310050	2	Flange	60		12a	220011	2	Felt ring	60	
3a	220008	2	Felt ring	60		13	484702	2	Support	60	incl.fig.1,2
4	210032	2	Bearing	60		14	481991	6	Wing	60	
5	110016	2	Screw	60		15	322961	2	Collar	60	
6	100015	53	Nut	60		16	140016	18	Washer	60	
7	322358	53	Lockwasher	60		17	480513	9	Plate	60	
8	120104	21	Screw	60		18	260145	1	Shaft	60	
9	290072	1	Pulley	60		19	170025	1	Gib key	60	
10	332038	2	Grease fitt.	60		20	120105	12	Screw	60	

(*) Code 60 : 308001 -

H2

102



WINDMOLENKAST – FAN CASING

ENVELOPPE VENTILATEUR – GEBLÄSEKASTEN (a)

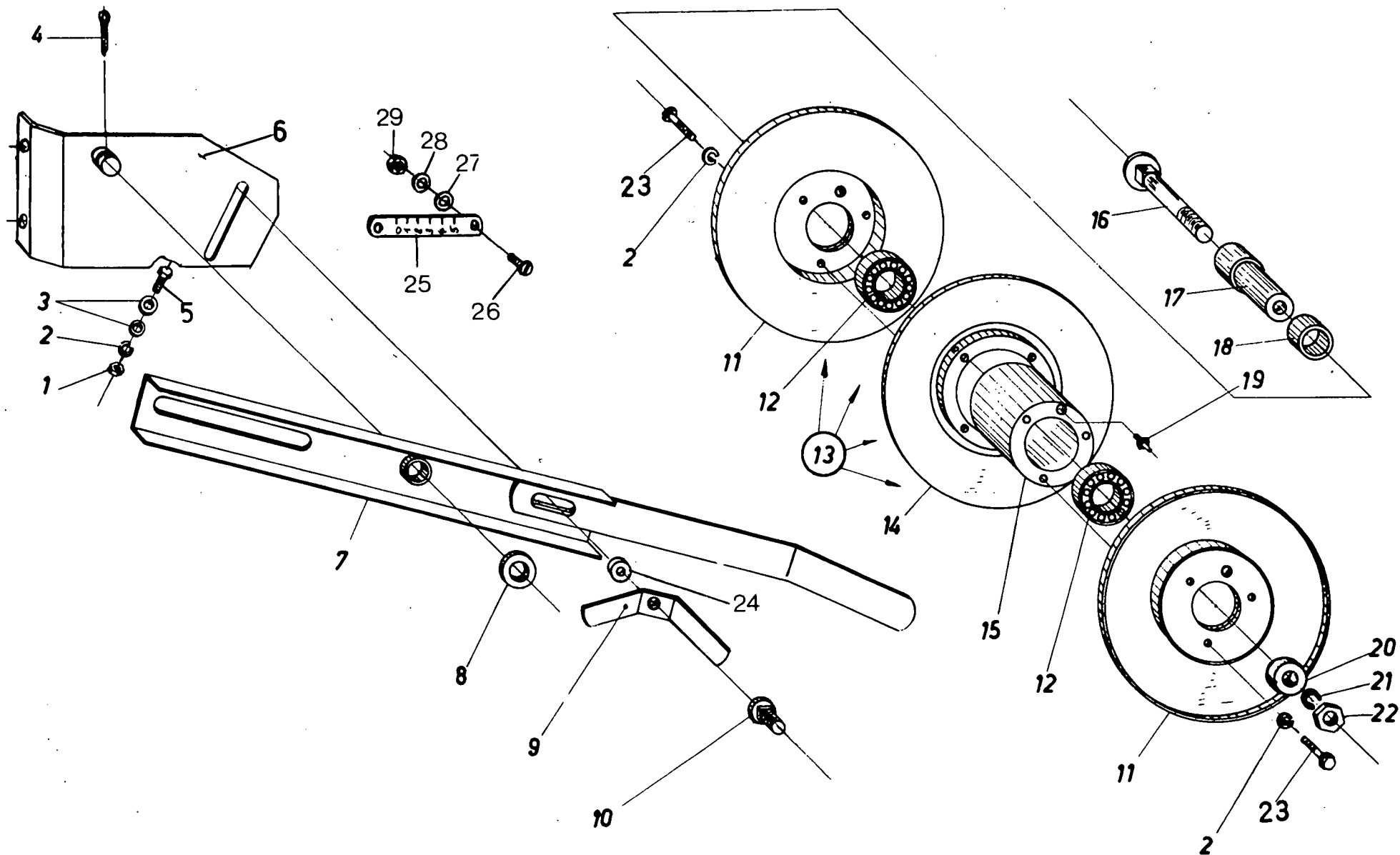
308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120099	24	Screw	60	(b)	9	482006	4	Screw	60	
2	322357	39	Lockwasher	60		10	100005	4	Nut	60	
3	100014	39	Nut	60		11	100015	4	Nut	60	
4	484811	4	Plate	60		12	140041	4	Washer	60	
5	484713	1	Plate	60		13	340039	4	Screw	60	
6	480515	1	Flap	60		14	120100	11	Screw	60	
7	310104	1	Cover	60		15	480517	1	Flap	2	
8	130006	4	Cotter pin	60			332959	1	Flap	62	
						16	332960	1	Plate	62	
						17	332957	2	Angle	19	
						18	332958	2	Angle	19	

- (a) De windmolenkast is leverbaar onder N^o 322931, en bevat fig. 7
 The fan casing is deliverable under N^o 322931, including fig. 7
 l'Enveloppe du ventilateur est livrable sous le N^o 322931, comprenant fig. 7
 Der gebläsekasten ist lieferbar unter N^o 322931, incl. fig. 7

- (b) Aan raam te lassen - To weld on the frame - A souder au chassis - Am Rahmen schweißen.

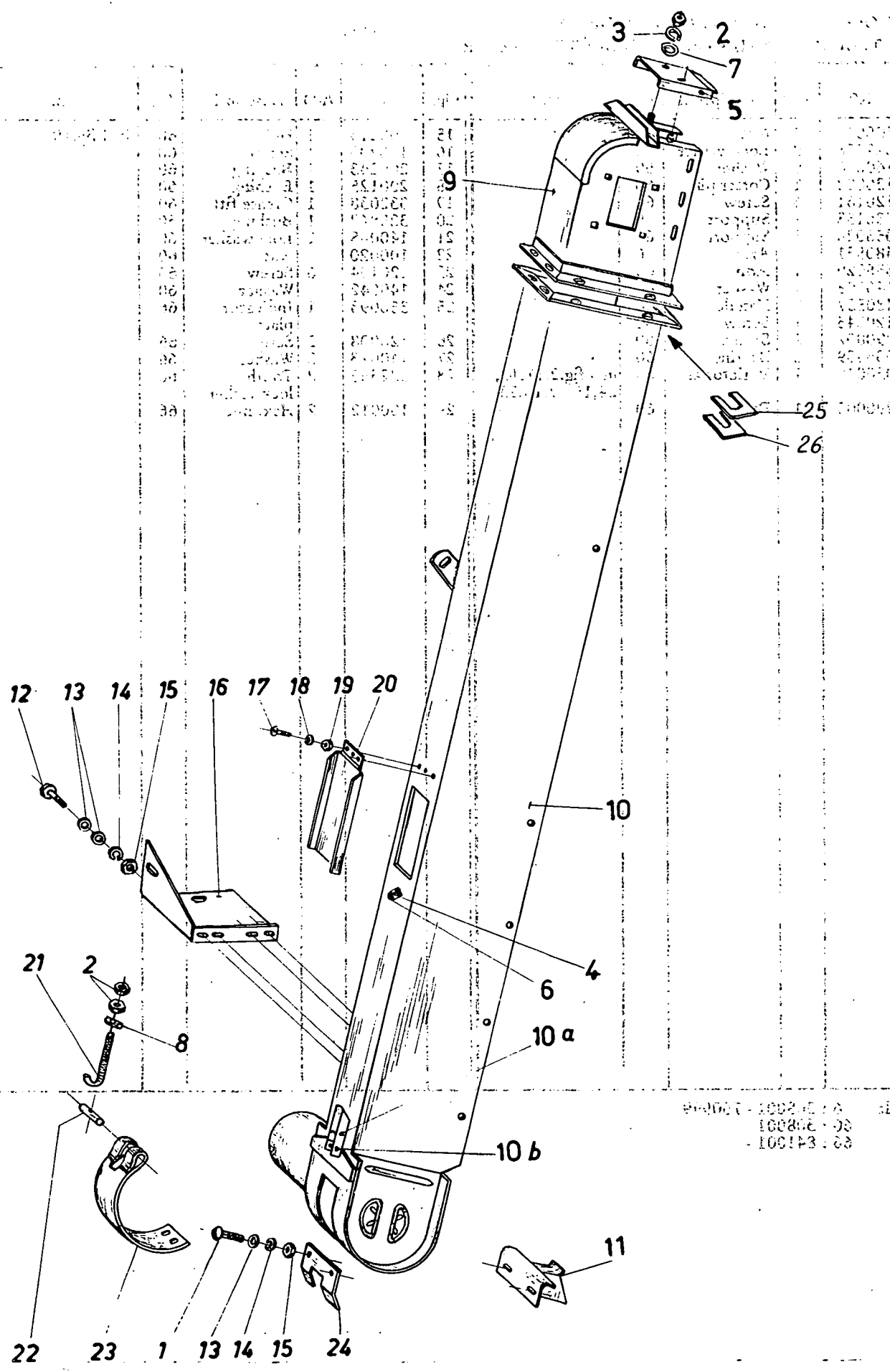
(*) Code 2 : 308001 - 358999
 19 : 469001 - 750999
 60 : 308001 -
 62 : 469001 -



WINDMOLENVARIATOR – FAN VARI-DRIVE
VARIATEUR DU VENTILATEUR – GEBLÄSEVARIATOR

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	100015	4	Nut	60	incl.fig.2,11,12, 24,15,17,18,23	15	200214	1	Hub	60	incl.fig.19
2	322358	10	Lockwasher	60		16	120200	1	Screw	60	
3	140016	8	Washer	60		17	200243	1	Bushing	60	
4	130008	1	Cotter pin	60		18	200125	1	Bushing	60	
5	120161	4	Screw	60		19	332038	1	Grease fitt.	60	
6	330158	1	Support	6		20	325842	1	Bushing	60	
	356028	1	Support	66		21	140048	1	Lockwasher	60	
7	480531	1	Arm	6		22	100020	1	Nut	60	
	356029	1	Arm	66		23	120104	6	Screw	60	
8	140098	1	Washer	60		24	140042	1	Washer	60	
9	480537	1	Handle	60		25	350093	1	Indicator plate	66	
10	120245	1	Screw	60		26	120008	2	Screw	66	
11	290002	2	Sheave	60		27	140013	2	Washer	66	
12	034439	2	Bearing	60		28	322355	2	Tooth lockwasher	66	
13	030046	1	Variator assy	60		29	100012	2	Hex. nut	66	
14	290005	1	Disc	60							
(*) Code 6 : 308001 - 750999 60 : 308001 - 66 : 841001 -											



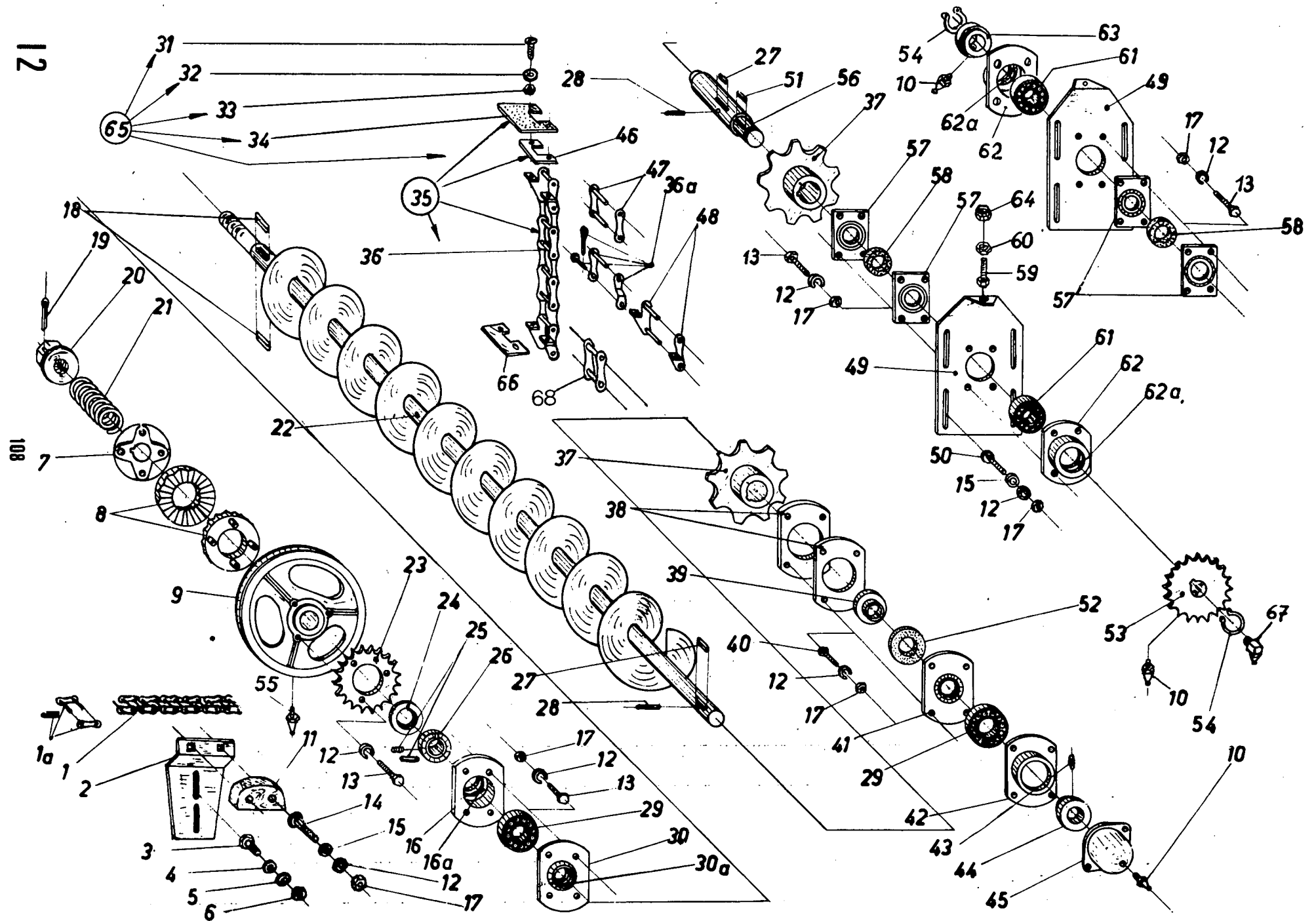
910001-1002-01-0
100802-02
100143-03

GRAANELEVATOR – GRAINELEVATOR
ELEVATEUR DE GRAIN – KORNELEVATOR

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120037	2	Screw	60		12	120104	12	Screw	60	
2	100014	4	Nut	60		13	140016	14	Washer	60	
3	322357	2	Lockwasher	60		14	322358	12	Lockwasher	60	
4	130024	1	Rivet	60		15	100015	14	Nut	60	
5	310137	1	Cover	60		16	328286	1	Support	60	
6	330002	1	Lock	60		17	321803	3	Screw	60	
7	140014	1	Washer	60		18	322355	3	Lockwasher	60	
8	260190	1	Shaft	60		19	100012	3	Nut	60	
9	488563	1	Casing	60		20	321744	1	Cover	60	
10	328280	1	Casing	60	incl.fig.10a	21	120260	1	Screw	60	
10a	308944	1	Lock	60	incl.fig.10b	22	260023	1	Screw	60	
10b	130070	1	Rivet	60		23	310011	1	Cover	60	
11	481597	1	Cap	60		24	481590	1	Plate	60	
						25	481489	AR	Shim	60	
						26	481490	AR	Shim	60	

(*) Code 60 : 308001 -



GRAANVIJZEL & KETTING
GRAIN AUGER & ELEVATOR CHAIN
VIS DU GRAIN & CHAÎNE
KÖRNER SCHNECKE & KETTE

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	230003	1	Chain	60	incl.fig.1a	41	310056	1	Cover	60	
1a	230031	1	Link	60		42	310046	1	Cover	60	
2	482696	1	Guide	60		43	110016	1	Screw	60	
3	120109	2	Screw	60		44	300004	1	Collar	60	incl.fig.43
4	140017	2	Washer	60		45	310067	1	Cap	60	incl.fig.10
5	140045	2	Lockwasher	60		46	481595	32	Plate	60	
6	100016	2	Nut	60		47	230029	AR	Link	60	
7	280042	1	Bushing	60		48	230035	AR	Link	60	
8	280058	2	Clutch	60		49	481594	2	Guide	60	
9	290071	1	Pulley	60	incl.fig.55	50	120037	8	Screw	60	
10	332038	3	Grease fitt.	60		51	170043	1	Key	60	
11	482695	1	Block	60		52	220062	1	Felt ring	60	
12	322358	29	Lockwasher	60		53	270019	1	Sprocket	1	incl.fig.10
13	120104	13	Screw	60			332071	1	Sprocket	61	
14	120039	2	Screw	60		54	370002	2	Snap ring	60	
15	140016	16	Washer	60		55	321204	1	Grease fitt.	60	
16	310049	1	Flange	60	incl.fig.16a	56	328285	1	Shaft	1	
16a	220063		Felt ring	60			335062	1	Shaft	61	incl.fig.67
17	100015	27	Nut	60		57	310058	4	Cover	60	
18	170007	2	Key	60		58	220009	2	Felt ring	60	
19	130016	1	Cotter pin	60		59	120124	2	Screw	60	
20	100059	1	Nut	60		60	100018	2	Nut	60	
21	180025	1	Spring	60		61	210032	2	Bearing	60	
22	328284	1	Auger	5		62	310048	2	Flange	60	incl.fig.62a
	350844	1	Auger	65		62a	220011		Felt ring	60	
23	270008	1	Sprocket	60		63	307327	1	Bushing	60	incl.fig.10
24	140112	1	Washer	5		64	100038	2	Nut	60	
	350842	3	Ring	65		65	307974	AR	Repair kit	60	incl.fig.31,32,33,34,46
25	110003	1	Screw	5							
	326210	1	Roll pin	65		66	324167	1	Scraper	60	
26	300001	1	Collar	5	incl.fig.25	67	323713	1	Grease fitt.	60	
	350843	1	Collar	65		68	230028	AR	Link	60	
27	170010	2	Key	60							
28	130048	2	Roll pin	60							
29	210033	2	Bearing	60							
30	310051	1	Flange	60	incl.fig.30a						
30a	220061		Felt ring	60							
31	120015	66	Screw	60							
32	140040	66	Washer	60							
33	100014	66	Nut	60							
34	190084	33	Pad	60							
35	330343	1	Chain assy.	60	incl.fig.31,32,33,34,36,46,66 incl.fig.36a,47,48,68						
36	330319	1	Chain	60							
36a	230030		Link	60							
37	270029	2	Sprocket	60							
38	310085	2	Cover	60							
39	310072	1	Cover	60							
40	120105	4	Screw	60							

(*) Code 1 : 308001 - 308999
5 : 308001 - 680999
60 : 308001 -
61 : 358001 -
65 : 750001 -

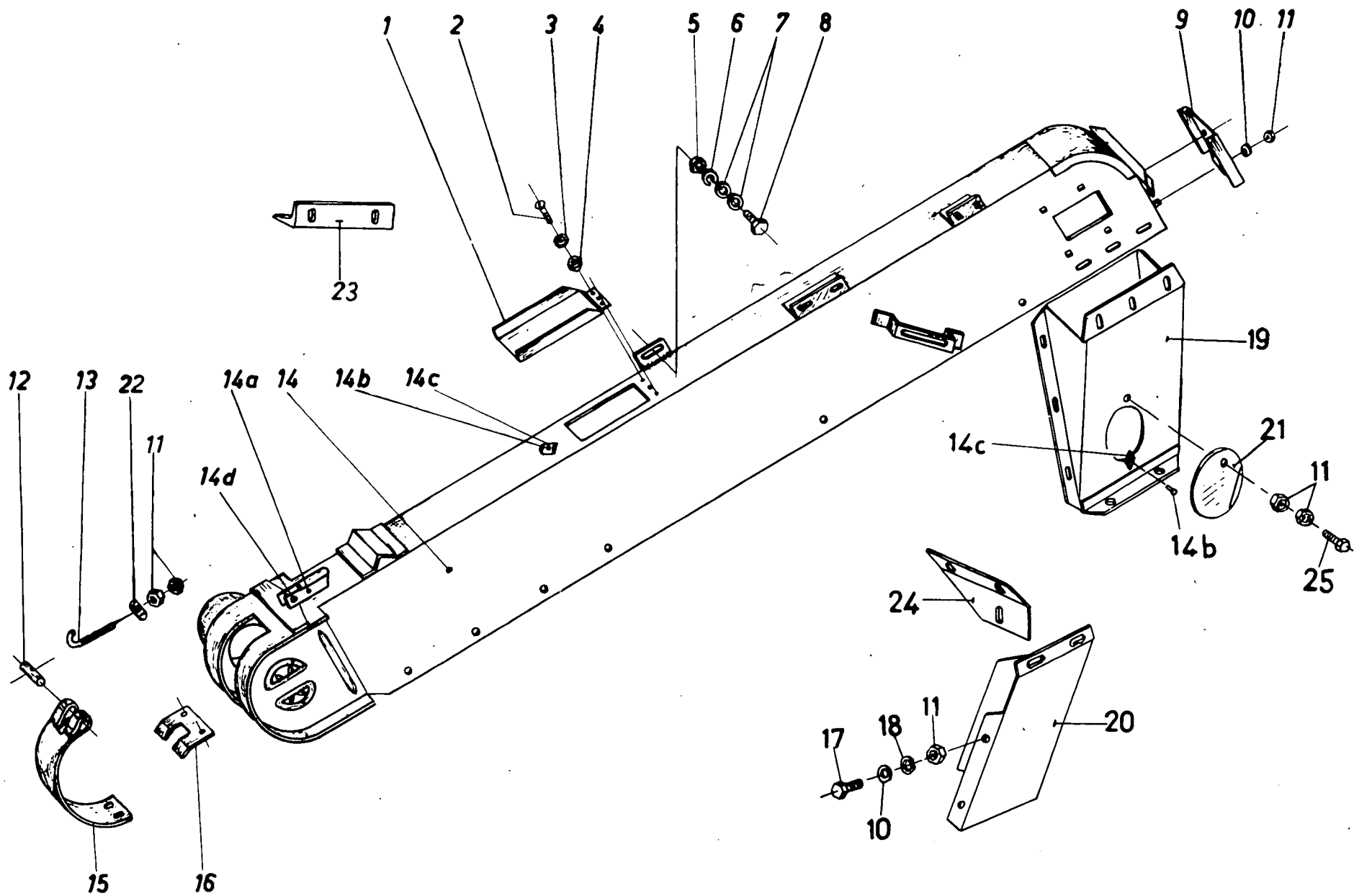
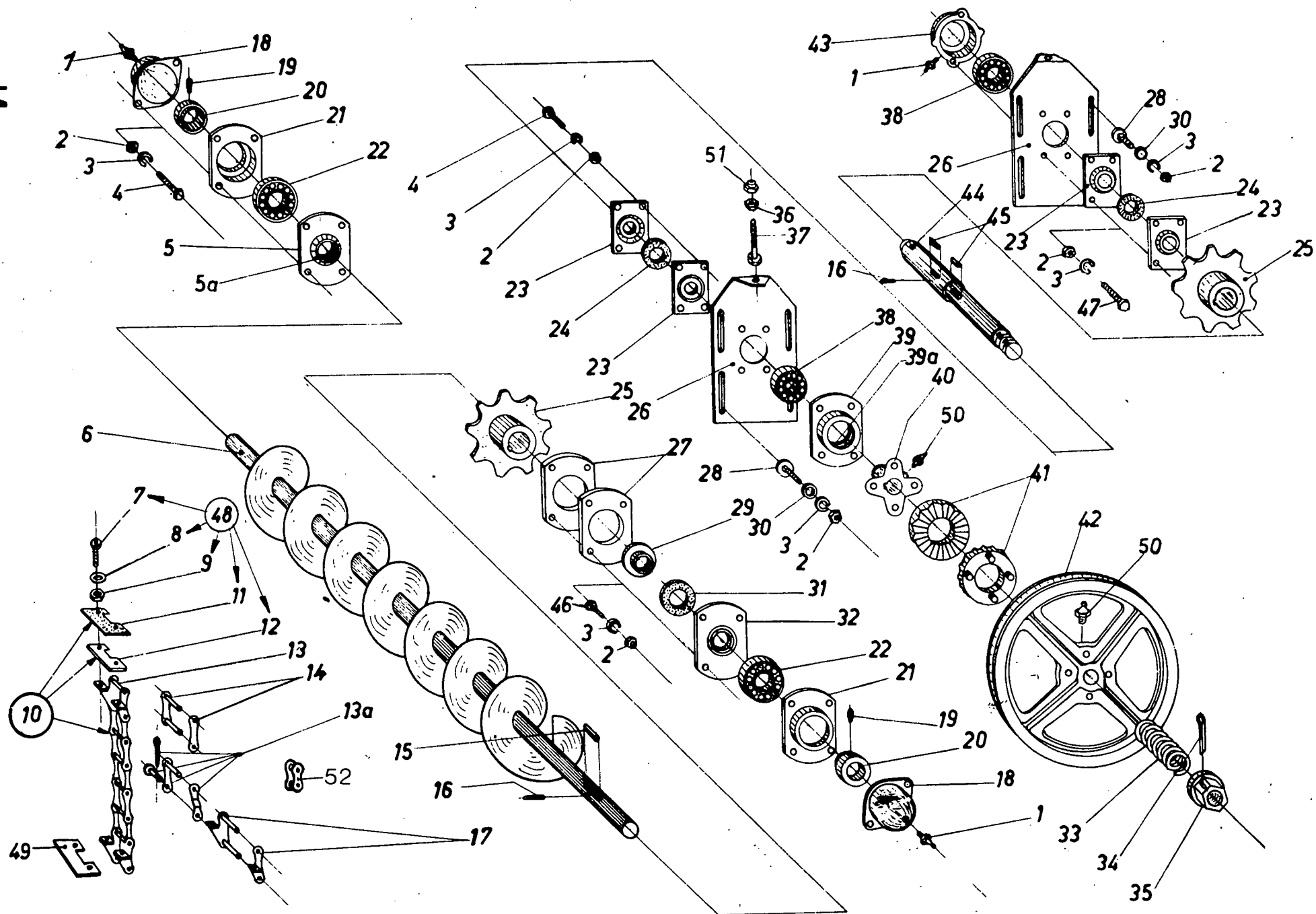


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	321744	1	Cover	60		14b	130024	2	Rivet	60	
2	321803	3	Screw	60		14c	330002	1	Lock	60	
3	322355	3	Lockwasher	60		14d	130070	2	Rivet	60	
4	100012	3	Nut	60		15	310011	1	Cover	60	
5	100015	11	Nut	60		16	481590	1	Plate	60	
6	322358	13	Lockwasher	60		17	120099	9	Screw	60	
7	140016	16	Washer	60		18	322357	13	Lockwasher	60	
8	120105		Screw	60		19	328204	1	Casing	60	incl.fig.14b,14c
9	328201	1	Cover	60		20	328202	1	Plate	60	
10	140040	34	Washer	60		21	310001	1	Cover	60	
11	100014	15	Nut	60		22	260190	1	Shaft	60	
12	260023	1	Shaft	60		23	328200	1	Support	60	
13	328947	1	Rod	2		24	328203	1	Plate	60	
	120260	1	Screw	62		25	120100	2	Screw	60	
14	328185	1	Casing	60	incl.fig.14a						
14a	308944	1	Lock	60	incl.fig.14d						
(*) Code 2 : 308001 - 358999 60 : 308001 - 62 : 469001 -											

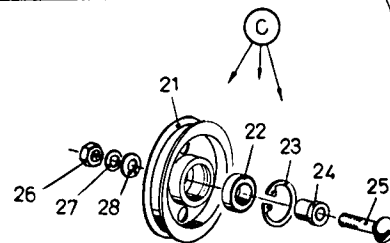
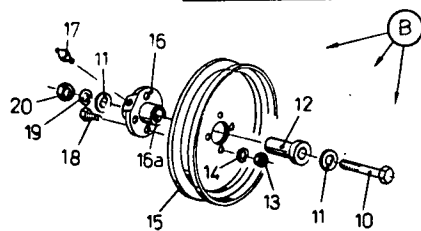
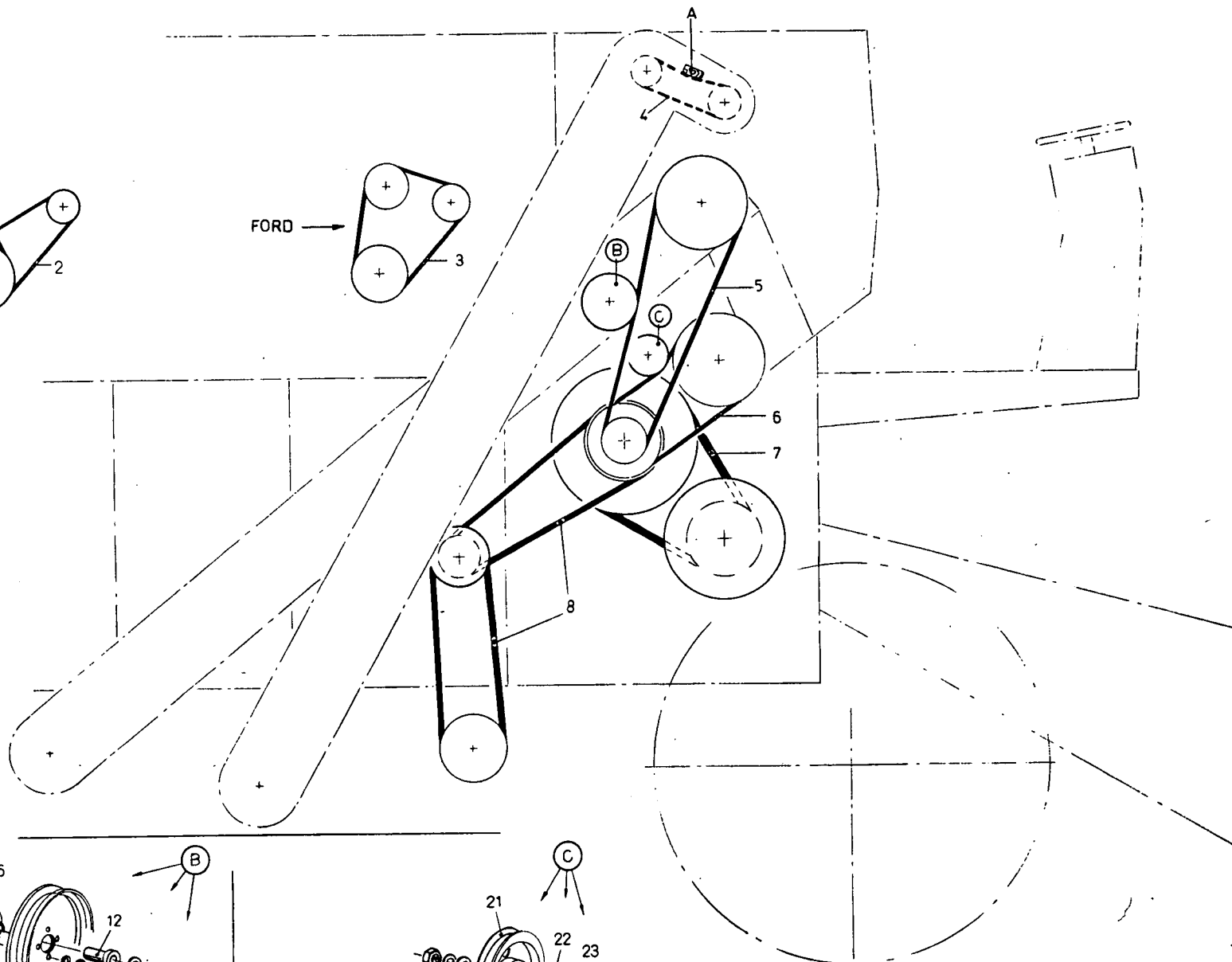
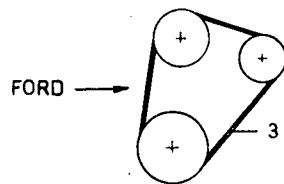
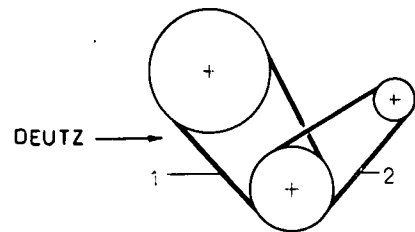


TERUGVOERVIJZEL & KETTING
REFLOW AUGER & ELEVATOR CHAIN
VIS DE RETOUR & CHAÎNE D'ELEVATEUR
ÜBERKEHRSCHECKEN & ELEVATORKETTE

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	332038	3	Grease fitt.	60		28	120037	8	Screw	60	
2	100015	25	Nut	60		29	310072	1	Bushing	60	
3	322358	24	Lockwasher	60		30	140016	8	Washer	60	
4	120104	4	Screw	60		31	220062	1	Felt ring	60	
5	310051	1	Flange	60	incl.fig.5a	32	310056	1	Cover	60	
5a	220009	1	Felt ring	60		33	180025	1	Spring	60	
6	328182	1	Auger	60		34	130016	1	Cotter pin	60	
7	120015	48	Screw	60		35	100059	1	Nut	60	
8	140040	48	Washer	60		36	100018	2	Nut	60	
9	100014	48	Nut	60		37	120124	2	Screw	60	
10	030198	1	Chain assy	60	incl.fig.7,8,9,11, 12,13,49	38	210032	2	Bearing	60	
11	190084	24	Pad	60		39	310048	1	Flange	60	incl.fig.39a
12	481595	23	Plate	60	Plate	39a	220011		Felt ring	60	
13	230084	1	Chain	60	incl.fig.13a,14, 17,52	40	280041	1	Bushing	60	incl.fig.50
13a	230030	AR	Link	60		41	280058	2	Clutch	60	
14	230029	AR	Link	60		42	328181	1	Pulley	60	incl.fig.50
15	170010	1	Key	60		43	320039	1	Housing	60	incl.fig.1
16	130048	2	Roll pin	60		44	260008	1	Shaft	60	
17	230035	AR	Link	60		45	170006	2	Key	60	
18	310067	2	Cap	60	incl.fig.1	46	120105	4	Screw	60	
19	110016	2	Screw	60		47	300381	2	Screw	60	
20	300004	2	Collar	60	incl.fig.19	48	307974		Repair kit	60	incl.fig.7,8,9, 11,12
21	310046	2	Flange	60		49	324167	1	Scraper	60	
22	210033	2	Bearing	60		50	321204	2	Grease fitt.	60	
23	310058	4	Cover	60		51	100038	2	Nut	60	
24	220009	2	Felt ring	60		52	230028	AR	Link	60	
25	270029	2	Sprocket	60							
26	481594	2	Guide	60							
27	310085	2	Cover	60							

(*) Code 60 : 308001 -



RIEMEN – KETTINGEN – SPANROLLEN
 BELTS – CHAINS – IDLERS
 COURROIES – CHAINES – POULIES TENDEURS
 RIEMEN – KETTEN – SPANNROLLEN

(a)

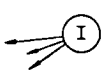
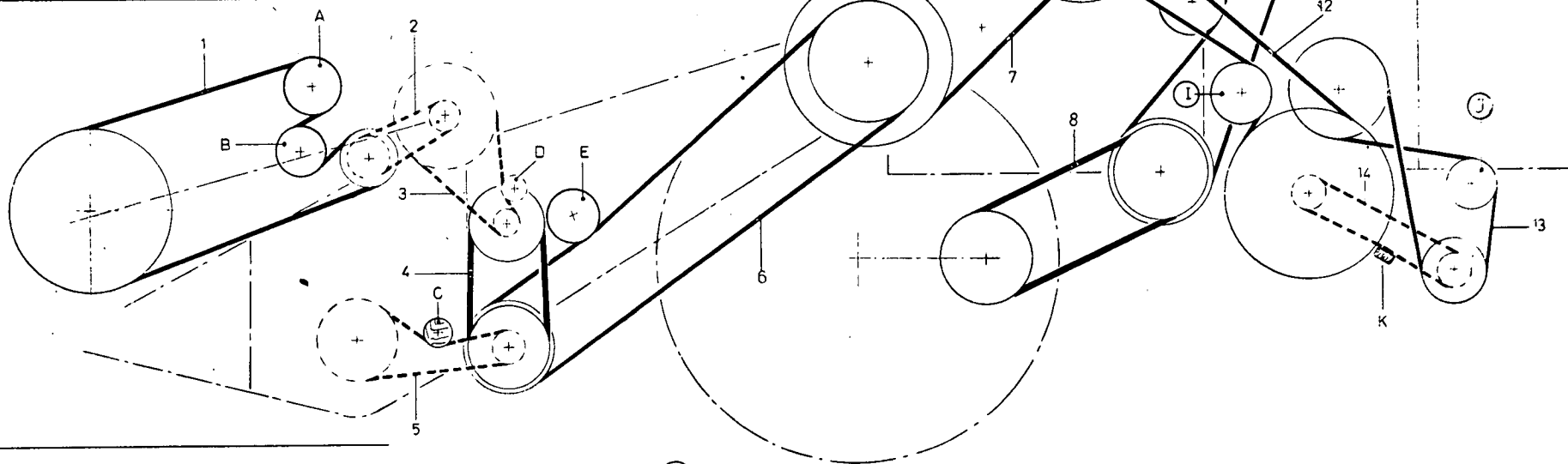
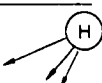
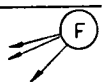
308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	327040	1	Belt	60	Deutz	C	030242	1	Idler	60	incl.fig.21,22,23,24
2	327041	1	Belt	60	Deutz						
3	327427	1	Belt	60	Ford	21	290169	1	Pulley	60	
4	230102	1	Chain	60		22	034439	1	Bearing	60	
5	230046	1	Belt	60		23	370011	1	Snap ring	60	
6	326298	1	Belt	60		24	200285	1	Bushing	60	
7	230078	1	Belt	60		25	120046	1	Screw	60	
8	330204	2	Belt	60		26	100020	1	Nut	60	
A	483265	1	Block	60	(b)	27	140048	1	Lockwasher	60	
B	030075	1	Idler	60	incl.fig.10,11,12, 13,14,15,16,17, 18,19,20	28	140020	1	Washer	60	
10	120072	1	Screw	60							
11	140017	2	Washer	60							
12	200070	1	Bushing	60							
13	100014	4	Nut	60							
14	322357	4	Lockwasher	60							
15	290125	1	Pulley	60							
16	040018	1	Flange	60	incl.fig.16a,17						
16a	210023	2	Bushing	60							
17	321204	1	Grease fitt.	60							
18	120100	4	Screw	60							
19	140045	1	Lockwasher	60							
20	100016	1	Nut	60							

(*) Code 60 : 308001 -

(a) Rechter zijde van de machine - Right-hand side of the machine
 Côté droit de la machine - Rechter seite von der Maschine

(b) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung F2



RIEMEN - KETTINGEN - SPANROLLEN

BELTS - CHAINS - IDLERS

COURROIES - CHAINES - POULIES TENDEURS

RIEMEN - KETTEN - SPANNROLLEN

(a)

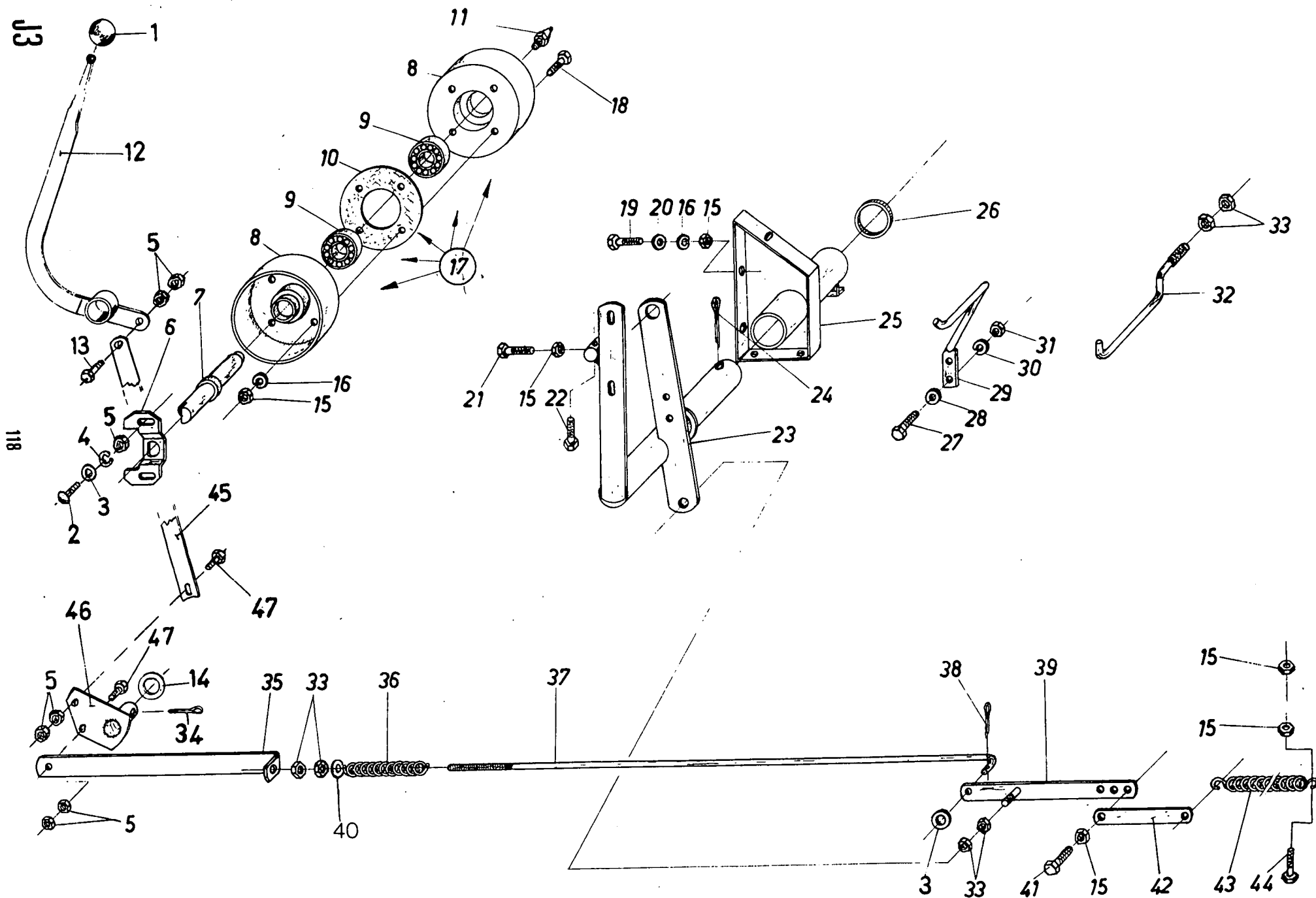
308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	230061	1	Belt	60		33	210041	1	Bearing	60	
2	321953	1	Chain	60		34	290124	1	Disc	60	incl.fig.35
3	309644	1	Chain	60		35	220009	1	Felt ring	60	
4	230101	1	Belt	60		36	120099	3	Screw	60	
5	309046	1	Chain	60		37	260069	1	Shaft	60	
6	309087	1	Belt	60		38	140020	1	Washer	60	
7	230059	1	Belt	60		39	100020	1	Nut	60	
8	326954	1	Belt	60		40	140048	1	Bearing	60	
9	230079	1	Belt	60		I	326485	1	Idler	60	incl.fig.41,42,43, 44,45,46,47
10	230043	1	Belt	60		41	100014	3	Nut	60	
11	328424	1	Belt	60		42	322357	3	Lockwasher	60	
12	230061	1	Belt	60		43	290121	1	Disc	60	
13	230046	1	Belt	60		44	034439	1	Bearing	60	
14	230003	1	Chain	60		45	290122	1	Disc	60	
A	322608	1	Idler	6	(b)	46	120099	3	Screw	60	
B	309628	1	Idler	60	(d)	47	324622	1	Bushing	60	
C	325677	1	Block	60	(c)	48	120092	1	Screw	60	
D	309597	1	Sprocket	60	(d)	49	140020	2	Washer	60	
E	322330	1	Idler	60	(e)	50	140048	1	Lockwasher	60	
F	326278	1	Idler	60	incl.fig.20,21,22, 23,24,25,26	51	100020	1	Nut	60	
20	290122	1	Disc	60		J	326328	1	Idler	60	incl.fig.52
21	034439	1	Bearing	60		52	200071	1	Bushing	60	
22	290119	1	Disc	60		53	140021	1	Washer	60	
23	200071	1	Bushing	2		54	120046	1	Screw	60	
	200073	1	Bushing	62		55	140020	1	Washer	60	
24	120099	3	Screw	60		56	140048	1	Lockwasher	60	
25	322357	3	Lockwasher	60		57	100020	1	Nut	60	
26	100014	3	Nut	60		K	482695	1	Block	60	(g)
G	030230	1	Pulley	60	(f)						
H	305198	1	Idler	60	incl.fig.27,28,29, 30,31,32,33,34, 35,36,37,38,39, 40						
27	100014	3	Nut	60							
28	322357	3	Lockwasher	60							
29	332038	1	Grease fitt.	60							
30	305199	1	Disc	60	incl.fig.29						
31	370002	1	Snap ring	60							
32	220119	1	Gasket	60							

(a) Linker zijde van de machine - Left-hand side of the machine
Côté gauche de la machine - Linker Seite von der Maschine

(b) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung : A8
(c) Ditto : A1
(d) Ditto : A8
(e) Ditto : B1
(f) Ditto : J3
(g) Ditto : I4

(*) Code 2 : 308001 - 358999
6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
62 : 469001 -



HOOFDSPANROL – MAIN DRIVE IDLER

GALET TENDEUR PRINCIPAL – HAUPTSPANNROLLE

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	330021	1	Knob	60		25	487497	1	Support	60	
2	120042	2	Screw	60		26	140129	1	Washer	60	
3	140017	3	Washer	60		27	300379	2	Screw	60	
4	140045	2	Lockwasher	60		28	140015	2	Washer	60	
5	100016	8	Nut	60		29	480574	1	Guide	60	
6	480569	1	Support	60		30	322357	2	Lockwasher	60	
7	260012	1	Shaft	60	incl.fig.11	31	100014	2	Nut	60	
8	290014	2	Disc	60		32	480575	1	Guide	60	
9	210041	2	Bearing	60		33	100018	6	Nut	60	
10	290135	1	Gasket	60		34	130011	1	Cotter pin	60	
11	321204	1	Grease fitt.	60		35	328302	1	Rod	3	
12	328428	1	Lever	60	incl.fig.1		335519	1	Rod	63	
13	120168	1	Screw	60		36	180020	1	Spring	60	
14	140022	1	Washer	60		37	340005	1	Rod	60	
15	100015	13	Nut	60		38	130003	1	Cotter pin	60	
16	322358	8	Lockwasher	60		39	480566	1	Rod	60	
17	030230	1	Idler assy.	60	incl.fig.7,8,9,10, 11,15,16,18	40	140018	1	Lockwasher	60	
18	120103	4	Screw	60		41	120161	3	Screw	60	
19	120104	2	Screw	60		42	480560	1	Slat	60	
20	140016	3	Washer	60		43	180039	1	Spring	60	
21	120107	1	Screw	60		44	120106	1	Screw	60	
22	120108	1	Screw	60		45	328301	1	Slat	2	
23	480547	1	Support	60			333265	1	Slat	62	
24	130016	1	Cotter pin	60		46	328298	1	Pivot	60	
						47	120111	2	Screw	60	

(*) Code 2 : 308001 - 358999
 3 : 308001 - 469999
 60 : 308001 -
 62 : 469001 -
 63 : 579001 -

K1

120

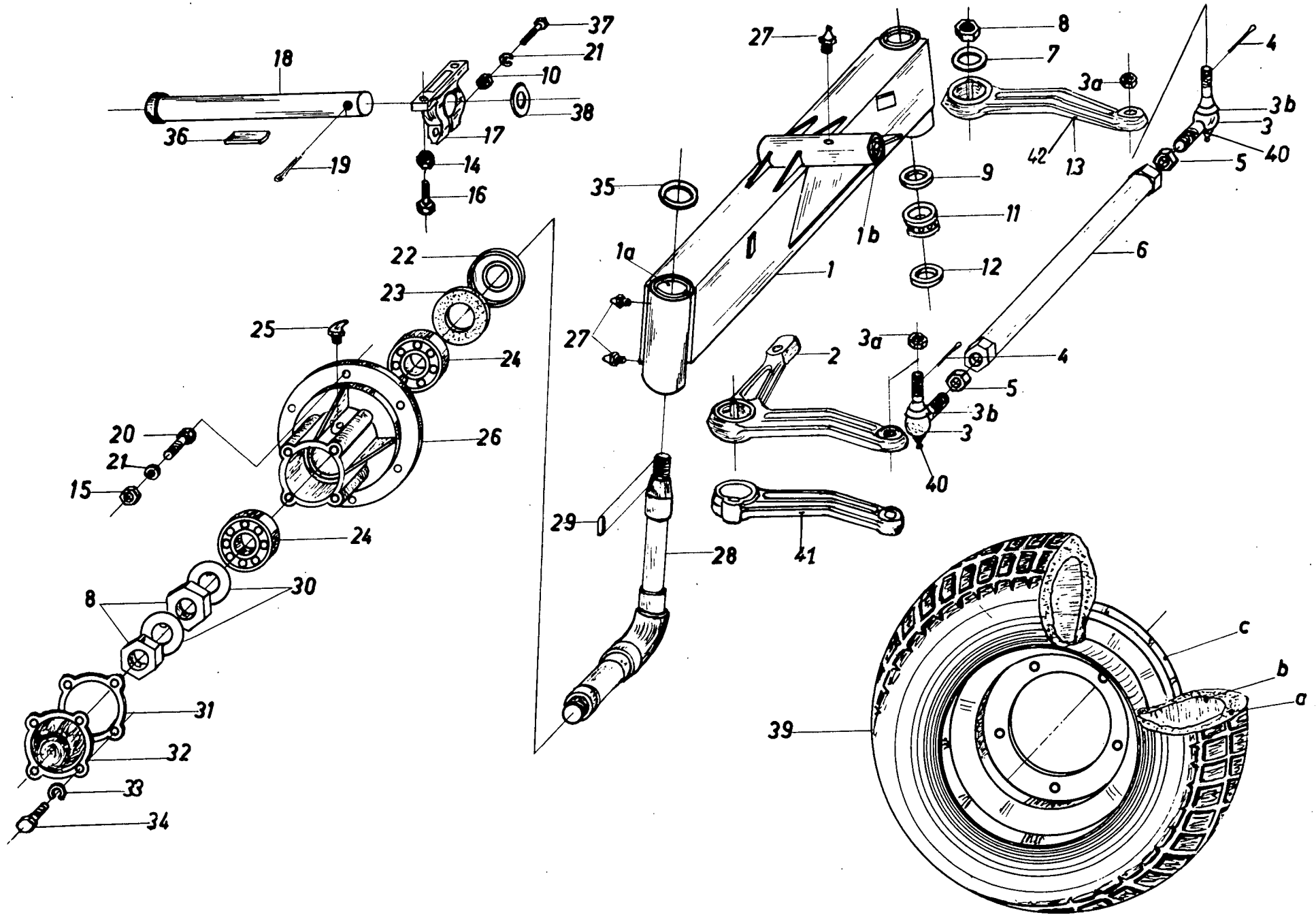
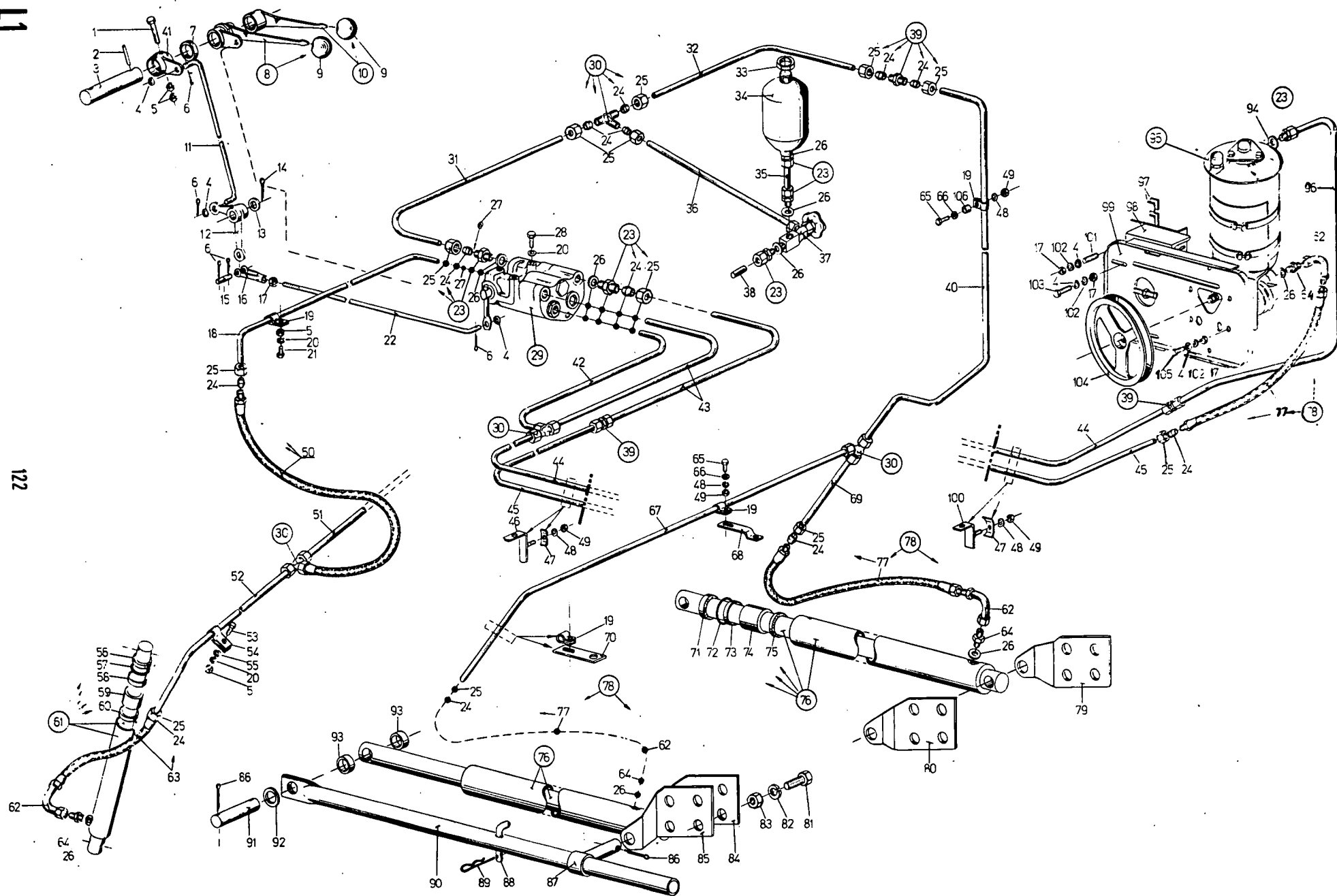


Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	333182	1	Steering axle	60	incl.fig.1a,1b,27	22	310018	2	Cover	60	
1a	210088	4	Bushing	60		23	220099	2	Gasket	60	
1b	210069	3	Bushing	60		24	210053	4	Bearing	60	
2	482133	1	Arm	60	(b) Right-hand	25	332040	2	Grease fitt.	60	
3	350017	2	Tie rod	6	incl.fig.3a,3b,40,4	26	280023	2	Hub	60	incl.fig.25
	350679	2	Tie rod	66		27	332038	2	Grease fitt.	60	
3a	100036	2	Nut	60		28	260139	2	Shaft	6	
3b	190126	2	Cap	60			354243	2	Shaft	66	
4	130008	2	Cotter pin	60		29	170015	2	Key	5	
5	100033	2	Nut	60			353711	2	Key	65	
6	340046	1	Rod	60		30	140148	4	Plate	60	
7	140062	2	Washer	60		31	310087	2	Gasket	60	
8	100034	6	Nut	60		32	310068	2	Cover	60	
9	310047	2	Cover	60		33	322357	8	Lockwasher	60	
10	100018	2	Nut	60		34	120099	8	Screw	60	
11	210054	2	Bearing	60		35	140126	4	Washer	60	
12	200030	2	Ring	60		36	482140	1	Plate	60	
13	482129	1	Arm	60	(b) Left-hand	37	120082	2	Screw	60	
14	100020	8	Nut	60		38	140121	1	Washer	60	
15	100038	10	Nut	60		39	331616	2	Wheel assy.	60	incl.fig.39a,39b, 39c
16	120090	4	Screw	60		39a	322981	2	Tyre	60	7x12
17	320055	2	Support	60		39b	190001	2	Inner tube	60	7x12
18	390008	1	Pin	60		39c	280006	2	Wheel	60	
19	130017	1	Cotter pin	60		40	300319	2	Grease fitt.	60	
20	120079	10	Screw	60		41	333175	1	Arm	62	(a) Right-hand
21	140046	12	Lockwasher	60		42	333082	1	Arm	62	(a) Right-hand

(*) Code 5 : 308001 - 680999
6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
65 : 750001 -
66 : 841001 -

(a) Enkel voor volhydraulisch stuur - Only for power steering
Uniquement pour direction hydraulique - Nur für Hydraulische Lenkung

(b) Enkel voor mechanisch stuur - Only for mechanical steering
Uniquement pour direction mecanique - Nur für Mechanische Lenkung



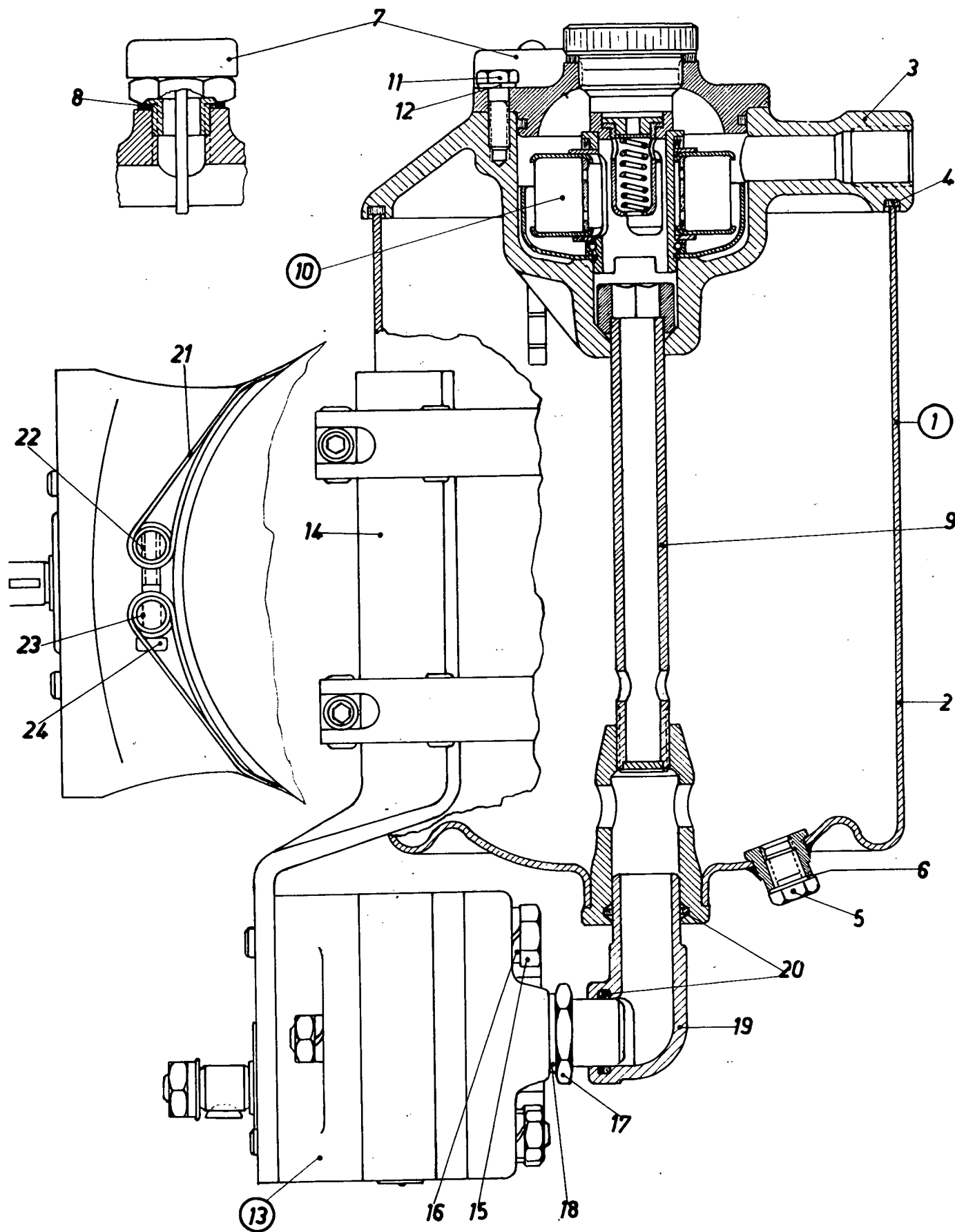
HYDRAULISCHE UITRUSTING & HEFCILINDERS
HYDRAULIC EQUIPMENT & CYLINDERS
EQUIPEMENT HYDRAULIQUE & VERINS
HYDRAULIKANLAGE & ARBEITSZYLINDER

308001 - 358999

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120061	1	Screw	2		53	120161	8	Screw	2	
2	130047	1	Roll pin	2		154	330005	8	Clip	2	
3	325712	1	Shaft	2		55	140016	8	Washer	2	
4	140017	16	Washer	2		56	327278	2	Scraper	2	
5	100015	11	Nut	2		57	327276	2	O-ring	2	
6	130003	10	Cotter pin	2		58	327277	2	Ring	2	
7	200232	1	Bushing	2		59	327275	2	Bushing	2	
8	328867	1	Lever	2	incl.fig.9	60	220146	2	Oil ring	2	
9	330021	2	Knob	2		61	090084	2	Cylinder	2	incl.fig.56,57,58,59,60
10	328868	1	Lever	2	incl.fig.9						
11	486089	2	Rod	2		62	150004	5	Elbow	2	
12	485518	2	Lever	2		63	160162	2	Hydr. hose	2	incl.fig.24,25
13	140020	2	Washer	2		64	308311	5	Connector	2	
14	130007	2	Cotter pin	2		65	120101	5	Screw	2	
15	390015	2	Shaft	2		66	140015	6	Washer	2	
16	340075	2	Fork	2		67	328767	1	Pipe	2	
17	100016	14	Nut	2		68	324776	1	Plate	2	
18	160202	1	Pipe	2		69	328766	1	Pipe	2	
19	330004	6	Clip	2		70	324777	2	Plate	2	
20	322358	11	Lockwasher	2		71	220148	2	Scraper	2	
21	120104	1	Screw	2		72	140269	2	O-ring	2	
22	486087	1	Rod	2		73	302869	2	Ring	2	
23	150106	AR	Connector	2	incl.fig.24,25	74	302867	2	Bushing	2	
24	150015	AR	Ferrule	2		75	140212	2	Oil ring	2	
25	100043	AR	Nut	2		76	300528	2	Cylinder	2	incl.fig.71,72,73,74,75
26	220050	AR	O-ring	2							incl.fig.24,25
27	140074	2	Orifice	2		77	160164	3	Hydr. hose	2	incl.fig.62,77
28	120103	2	Screw	2		78	160161	3	Hydr. hose	2	
29	030028	1	Valve	2	(a)	79	327837	1	Support	2	
30	150009	4	Union tee	2	incl.fig.24,25	80	327838	1	Support	2	
31	328765	1	Pipe	2		81	120127	8	Screw	2	
32	328770	1	Pipe	2		82	140048	8	Lockwasher	2	
33	308823	1	Nut	2		83	100020	8	Nut	2	
34	308805	1	Compensator	2		84	327835	1	Support	2	
35	200178	1	Pipe	2		85	327836	1	Support	2	
36	328764	1	Pipe	2		86	130014	6	Cotter pin	2	
37	320414	1	Cock	2	(f)	87	309161	2	Shaft	2	
38	320178	1	Plug	2		88	482946	2	Pin	2	
39	150008	3	Connector	2	incl.fig.24,25	89	180042	2	Spring	2	
40	328762	1	Pipe	2		90	309162	2	Pipe	2	
41	325718	1	Lever	2		91	390058	2	Shaft	2	
42	328844	1	Pipe	2		92	140022	2	Washer	2	
43	328763	2	Pipe	2		93	321603	4	Bushing	2	
44	328768	1	Pipe	2		94	300943	1	Gasket	2	
45	328769	1	Pipe	2		95	090038	1	Pump assy	2	(b)
46	328996	1	Support	2		96	305189	1	Pipe	2	
47	330013	3	Clip	2		97	482171	2	Plate	2	
48	322357	7	Lockwasher	2		98	484747	1	Support	2	
49	100014	7	Nut	2		99	308606	1	Plate	2	
50	160163	1	Hydr. hose	2	incl.fig.24,25	100	328997	1	Support	2	
51	325759	1	Pipe	2	(c) - Right-hand	101	110020	2	Stud	2	
	325761	1	Pipe	2	(d) - Right-hand	102	140045	12	Lockwasher	2	
	325763	1	Pipe	2	(e) - Right-hand	103	120111	4	Screw	2	
52	325760	1	Pipe	2	(c) - Left-hand	104	290136	1	Pulley	2	
	325762	1	Pipe	2	(d) - Left-hand	105	120109	6	Screw	2	
	325764	1	Pipe	2	(e) - Left-hand	106	328843	1	Bushing	2	

- (a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung : L6
(b) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung : L2
(c) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft.
(d) Ditto : 10 ft.
(e) Ditto : 11 ft.
(f) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung : L14

(*) Code 2 : 308001 - 358999



HYDRAULISCHE POMP, RESERVOIR & FILTER
HYDRAULIC PUMP, RESERVOIR & FILTER
POMPE HYDRAULIQUE, RESERVOIR & FILTRE
HYDRAULIKPUMPE, ÖLBEHALTER & FILTER

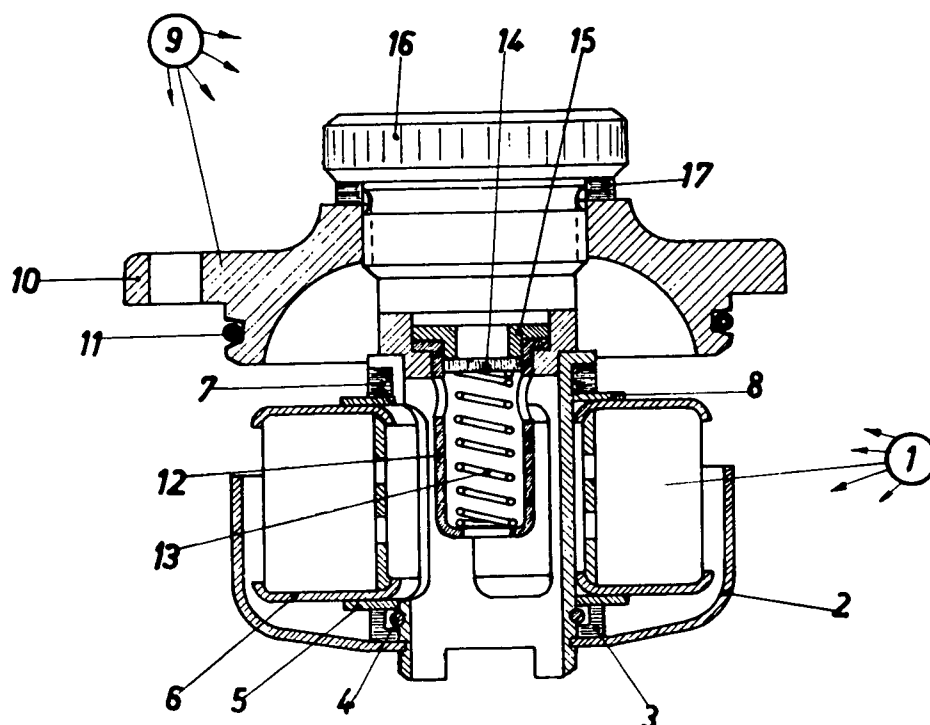
090038

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	090039	1	Reservoir & Filter assy.	2	incl.fig.2,3,4,5,6, 7,8,9,10,11,12 (a) 	12	140066	3	Washer	2	(b)
2	090040	1	Reservoir	2		13	090042	1	Pump assy	2	
3	320005	1	Cover	2		14	480060	1	Plate	2	
4	220093	1	Gasket	2		15	120073	2	Screw	2	
5	150078	1	Plug	2		16	140045	2	Lockwasher	2	
6	220048	1	Ring	2		17	150032	1	Nipple	2	
7	450003	1	Filter	2		18	220051	1	Ring	2	
8	220050	1	Ring	2		19	150033	1	Elbow	2	
9	480061	1	Pipe	2		20	220092	2	Gasket	2	
10	090041	1	Filter assy.	2		21	150027	2	Clamp	2	
11	120100	3	Screw	2		22	480046	2	Shaft	2	
						23	480047	2	Shaft	2	
						24	120167	2	Screw	2	

(*) Code 2 : 308001 - 358999

- (a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung : L3
(b) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung : L5



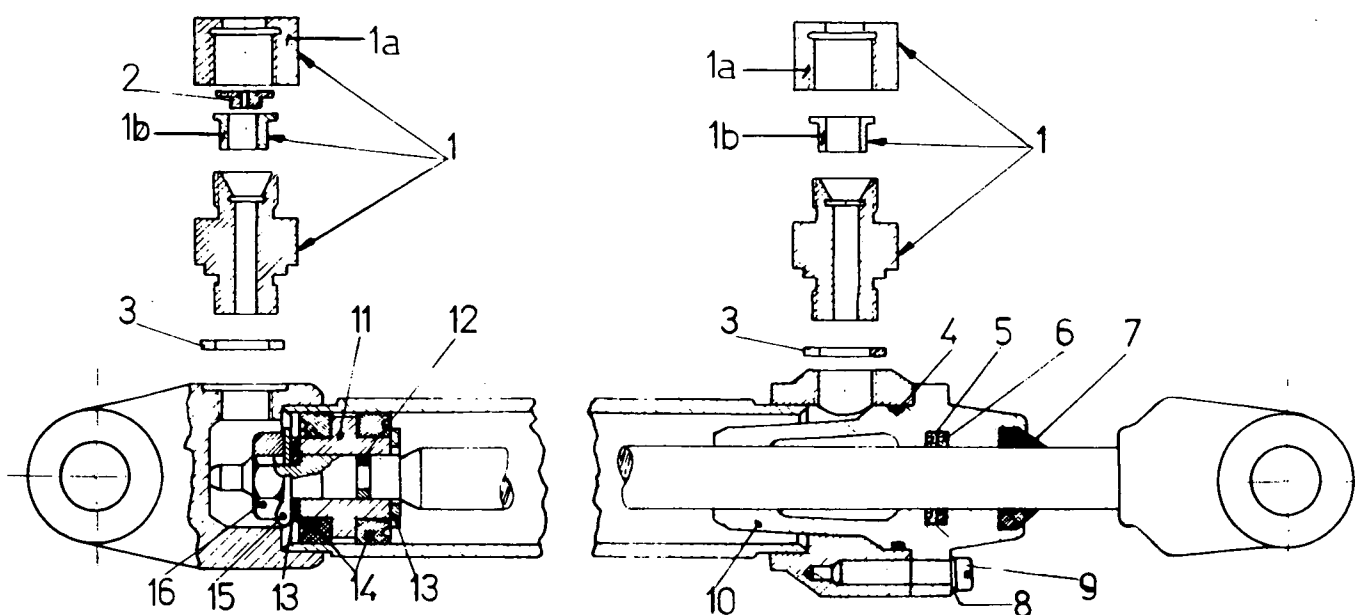
FILTER VOOR HYDRAULISCHE POMP
 FILTER FOR HYDRAULIC PUMP
 FILTRE POUR POMPE HYDRAULIQUE
 FILTER FÜR HYDRAULIKPUMPE

090041

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	090043	1	Filter assy.	2	incl.fig.2,3,4,5,6,7,8	10	320003	1	Cover	2	
2	480031	1	Casing	2		11	220090	1	Gasket	2	
3	220027	1	Gasket	2		12	480034	1	Bushing	2	
4	480029	1	Spring	2		13	180057	1	Spring	2	
5	484130	1	Washer	2		14	140202	1	Washer	2	
6	460001	1	Screen	2		15	484129	1	Bushing	2	
7	220078	1	Gasket	2		16	150026	1	Plug	2	
8	484130	1	Shim	2		17	220094	1	Washer	2	
9	090060	1	Cover assy.	2	incl.fig.10,11,12,13,14,15,16,17						

(*) Code 2 : 308001 - 358999



HEFCILINDER RIJVARIATOR – CYLINDER GROUND SPEED VARI-DRIVE
 VERIN VARIATEUR DE VITESSE – ARBEITSZYLINDER GETRIEBEVARIATOR

090011

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	150105	2	Connector	62	incl.fig.1a,1b	8	322358	4	Washer	62	
1a	100042	2	Nut	62		9	120163	4	Screw	62	
1b	150014	2	Ferrule	62		10	480051	1	Guide	62	
2	140187	1	Washer	62		11	480049	1	Guide	62	
3	220050	2	Washer	62		12	220082	1	Seal	62	
4	220080	1	O-ring	62		13	140214	1	Washer	62	
5	220081	1	Seal	62		14	220116	2	Oil ring	62	
6	220095	1	Seal	62		15	140073	1	Washer	62	
7	220028	1	Scraper	62		16	100065	1	Nut	62	

(*) Code 62 : 469001 -

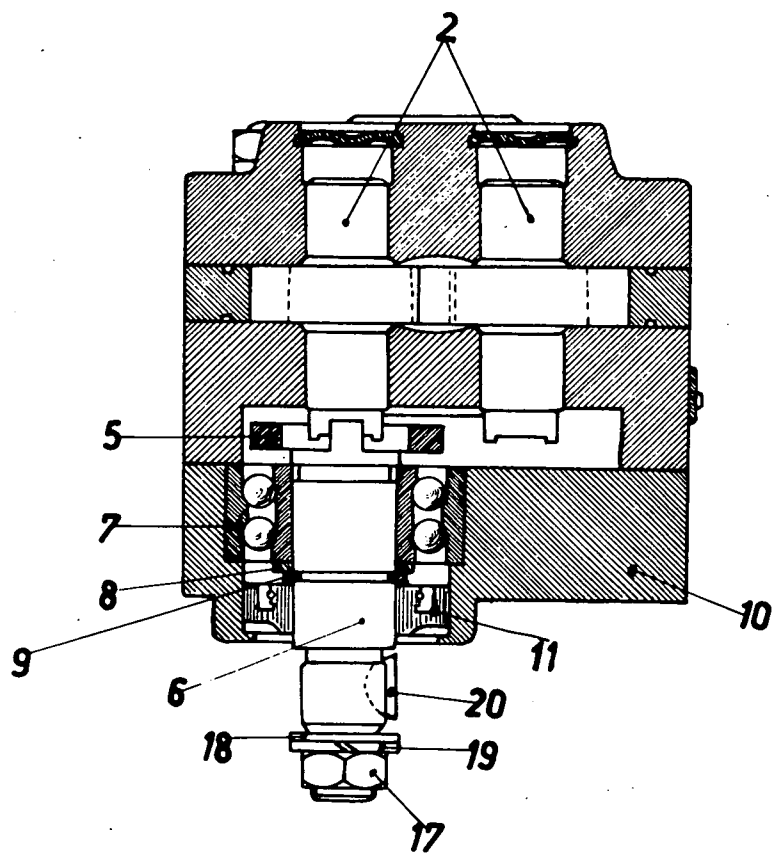
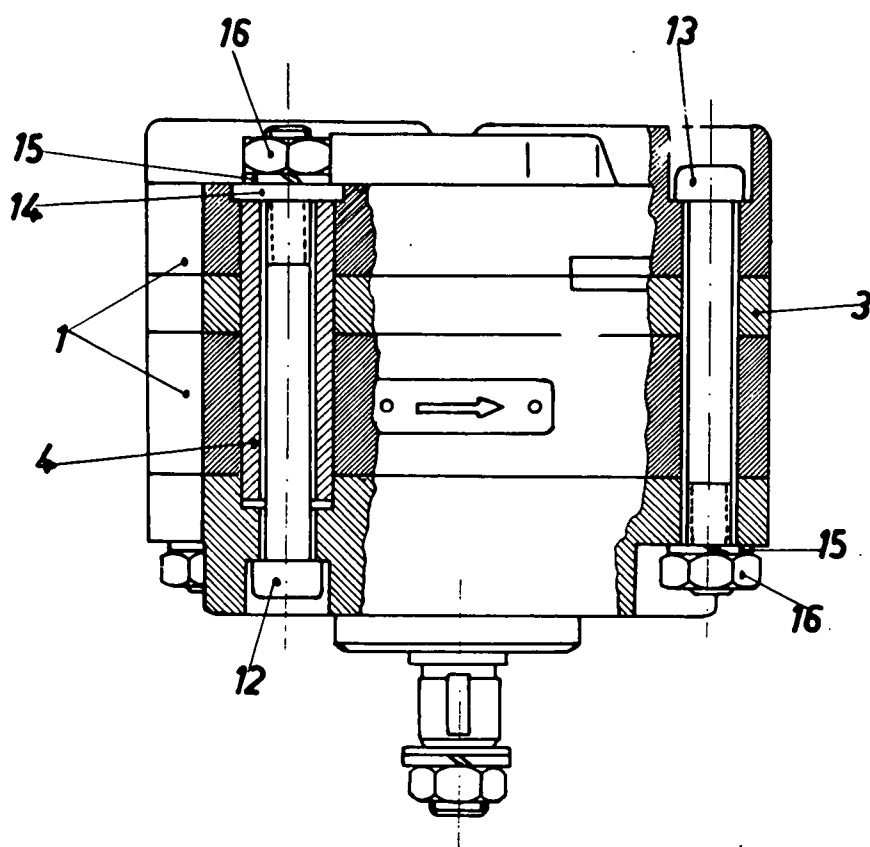
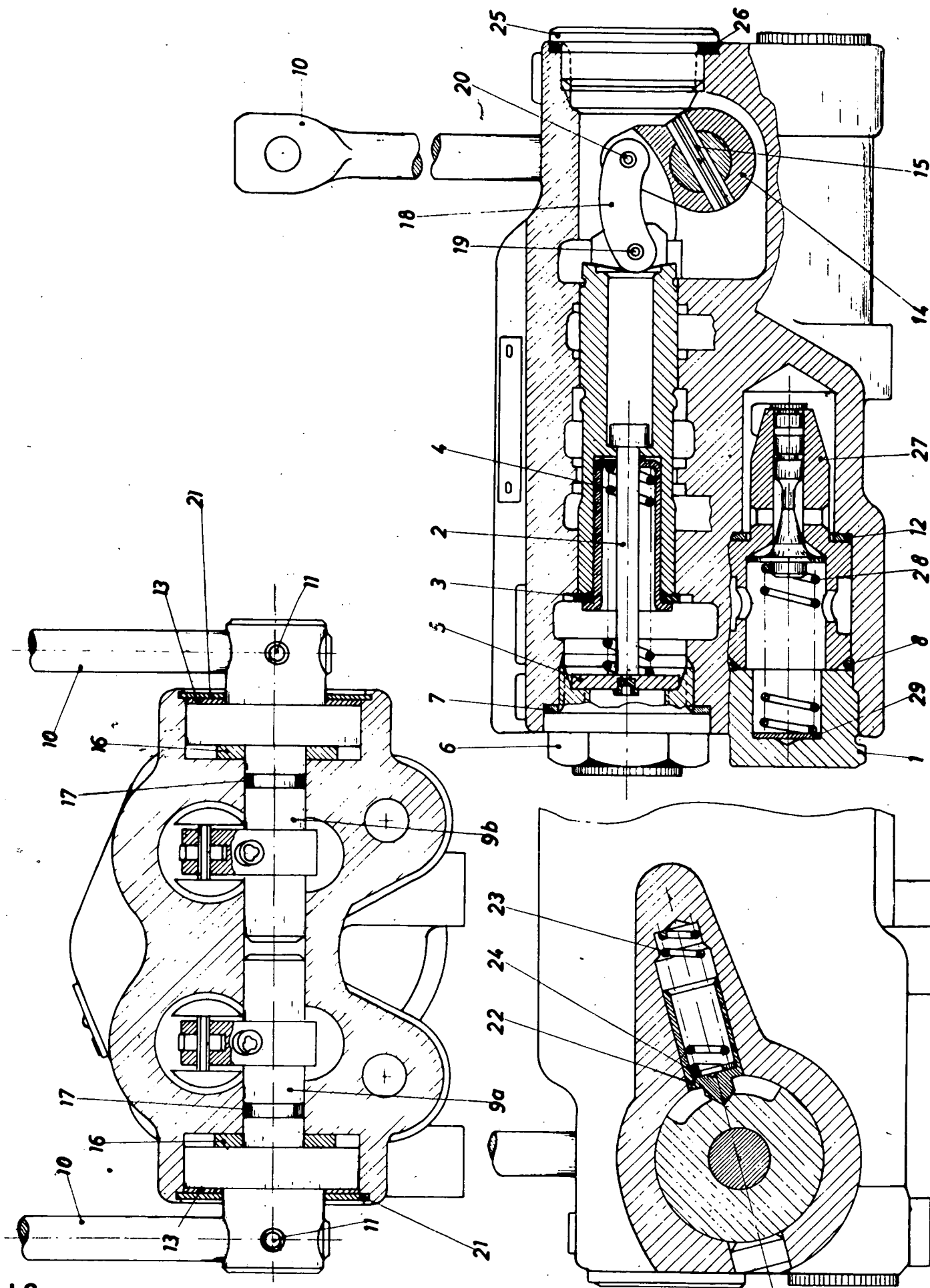


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1					(a)	11	220077	1	Gasket	2	
2					(a)	12	120166	2	Screw	2	
3					(a)	13	120165	2	Screw	2	
4					(a)	14	140166	2	Washer	2	
5	480050	1	Connector	2		15	322358	4	Lockwasher	2	
6	260002	1	Shaft	2		16	100015	4	Nut	2	
7	301146	1	Bearing	2		17	100063	1	Nut	2	
8	140168	1	Washer	2		18	140068	1	Washer	2	
9	370016	1	Snap ring	2		19	140045	1	Lockwasher	2	
10					(a)	20	170003	1	Key	2	

(*) Code 2 : 308001 - 358999

- (a) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel
Not separately deliverable as spare part
Non livrable séparément comme pièce de rechange
Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil



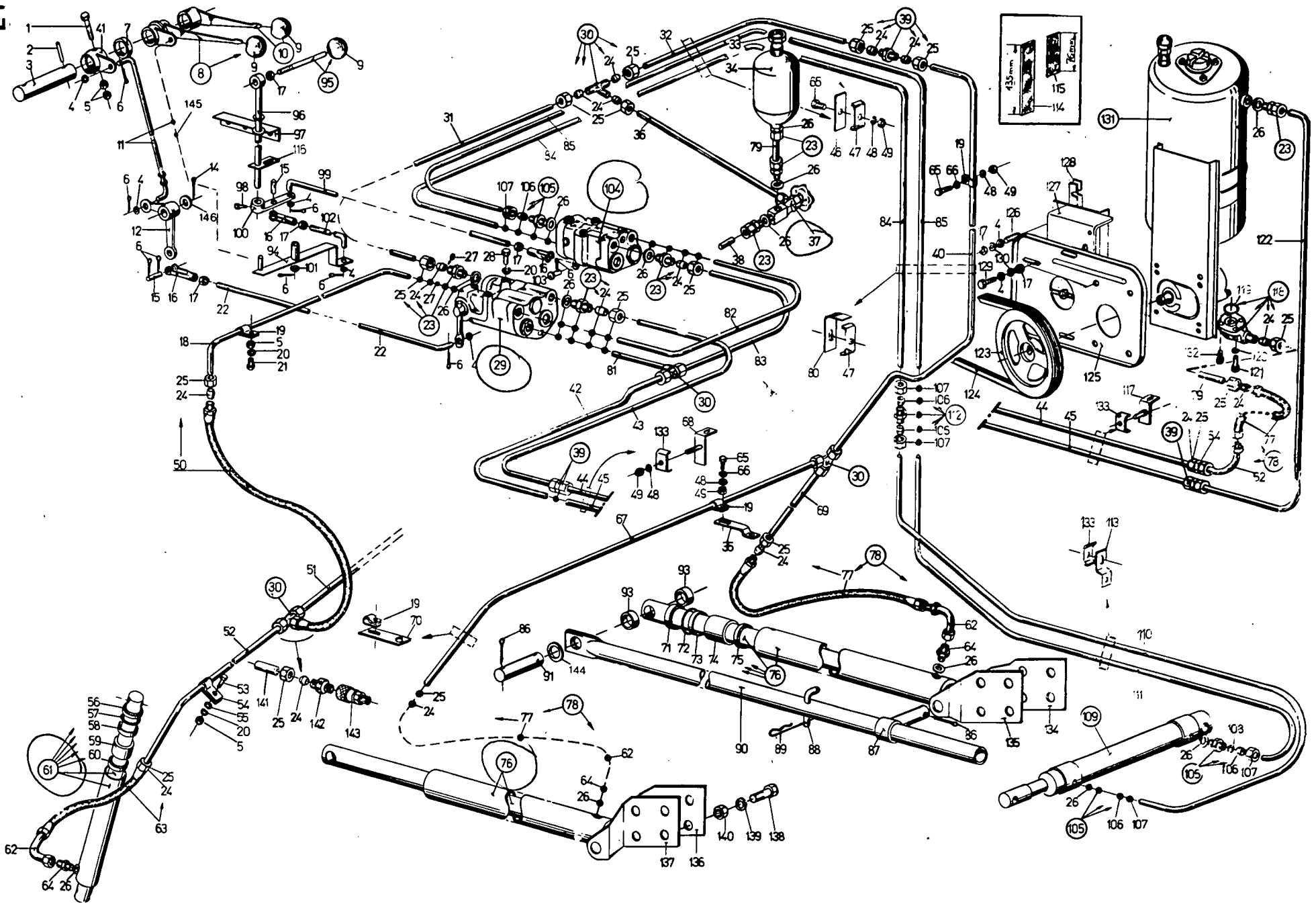
DUBBELWERKEND STUURVENTIEL
 MAIN HYDRAULIC CONTROL VALVE
 SOUPAPE DE COMMANDE A DOUBLE EFFET
 DOPPELWIRKENDES STEUERGERÄT

030028

308001 - 750999

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	150036	1	Plug	6		16	140069	2	Ring	6	
2	120137	2	Screw	6		17	220085	2	Sealing	6	
3	306512	2	Washer	6		18	480042	2	Connector	6	
4	180060	2	Spring	6		19	130059	2	Roll pin	6	
5	140174	2	Washer	6		20	130057	2	Roll pin	6	
6	150034	1	Plug	6		21	140065	2	Washer	6	
7	220053	1	Sealing	6		22	130056	2	Pin	6	
8	220087	1	Sealing	6		23	180059	2	Spring	6	
9a	480040	1	Shaft	6		24	140170	AR	Washer	6	
9b	480041	1	Shaft	6		25	150037	3	Plug	6	
10	486088	2	Lever	6		26	220053	3	Sealing	6	
11	130060	2	Roll pin	6		27	150093	1	Valve	6	
12	220075	1	Sealing	6		28	180058	1	Spring	6	
13	140167	2	Washer	6		29	140165	AR	Shim	6	0,25 mm
14	280002	2	Cam	6			140164	AR	Shim	6	0,5 mm
15	130058	2	Roll pin	6							

(*) Code 6 : 308001 - 750999

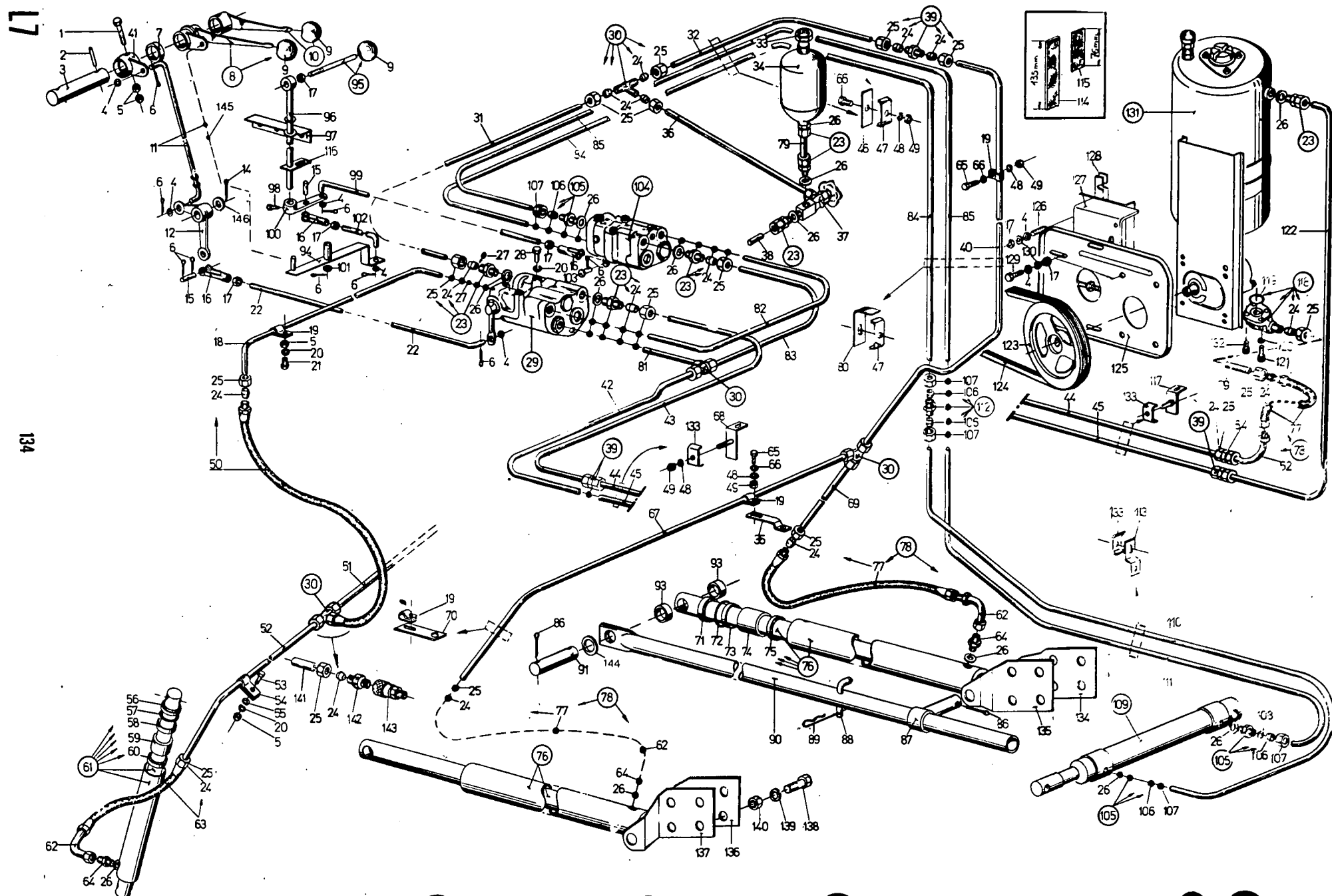


HYDRAULISCHE UITRUSTING EN HEFCECILINDERS
HYDRAULIC EQUIPMENT AND CYLINDERS
EQUIPEMENT HYDRAULIQUE ET VERINS
HYDRAULIKANLAGE & ARBEITSZYLINDER

469001 -

Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120061	1	Screw	62		51	325759	1	Pipe	62	(b) Right-hand
2	130047	1	Roll pin	62			325761	1	Pipe	62	(c) Right-hand
3	325712	1	Shaft	19			325763	1	Pipe	62	(d) Right-hand
	356014	1	Shaft	66			328020	1	Pipe	62	(h) Right-hand
4	140017	16	Washer	62			325765	1	Pipe	62	(i) Right-hand
5	100015	11	Nut	62		52	325760	1	Pipe	62	(b) Left-hand
6	130003	10	Cotter pin	62			325762	1	Pipe	62	(c) Left-hand
7	200232	1	Bushing	62			325764	1	Pipe	62	(d) Left-hand
8	328867	1	Lever	62	incl.fig.9		328019	1	Pipe	62	(h) Left-hand
9	330021	3	Knob	62			325766	1	Pipe	62	(i) Left-hand
10	328868	1	Lever	62	incl.fig.9	53	120161	8	Screw	62	
11	331641	2	Rod	19		54	330005	11	Clip	62	
	356018	1	Rod	66		55	140016	8	Washer	62	
12	485518	2	Lever	19		56	327278	2	Scraper	62	
	355969	2	Lever	66		57	327276	2	O-ring	62	
13	140020	2	Washer	62		58	327277	2	Ring	62	
14	130007	2	Cotter pin	62		59	327275	2	Bushing	62	
15	390015	3	Shaft	62		60	220146	2	Oil ring	62	
16	340075	4	Fork	19		61	090084	2	Cylinder	62	incl.fig.56,57,58,59,50
17	100016	30	Nut	62		62	150004	5	Elbow	62	
18	160202	1	Pipe	19		63	160162	2	Hydr. hose	62	incl.fig.24,25
	356501	1	Pipe	66		64	308311	5	Connector	62	
19	330004	6	Clip	62		65	120101	7	Screw	62	
20	322358	11	Lockwasher	62		66	140015	6	Washer	62	
21	120104	6	Screw	62		67	328767	1	Pipe	62	
22	486087	1	Rod	19		68	328996	1	Support	62	
23	150106	AR	Connector	62	incl.fig.24,25	69	328766	1	Pipe	62	
24	150015	AR	Ferrule	62		70	324777	2	Support	62	
25	100043	AR	Nut	62		71	220148	2	Scraper	62	
26	220050	AR	Washer	62		72	140269	2	O-ring	62	
27	140074	2	Orifice	19		73	302869	2	Ring	62	
28	120103	2	Screw	62		74	302867	2	Bushing	62	
29	030028	1	Valve	19	(a)	75	140212	2	Oil ring	62	
30	150009	4	Union tee	62	incl.fig.24,25	76	300528	2	Cylinder	62	incl.fig.71,72,73,74,75
31	333180	1	Pipe	19		77	160164	3	Hydr. hose	62	incl.fig.24,25
	356499	1	Pipe	66		78	160161	3	Hydr. hose	62	incl.fig.62,77
32	333176	1	Pipe	62		79	200178	1	Support	62	
33	308823	1	Nut	62		80	333298	1	Support	62	
34	308805	1	Compensator	62	(b)(c)(d)	81	160048	1	Pipe	19	
	308804	1	Compensator	62	(h)(i)	82	160118	1	Pipe	19	
35	324776	1	Support	62		83	160119	1	Pipe	19	
36	320403	1	Pipe	62		84	333178	1	Pipe	19	
37	320414	1	Cock	62	(j)	85	333179	1	Pipe	19	
38	320178	1	Plug	62		86	130014	6	Cotter pin	62	
39	150008	4	Connector	62	incl.fig.24,25	87	309161	2	Shaft	62	
40	328762	1	Pipe	62		88	482946	2	Pin	62	
41	325718	1	Lever	62		89	180042	2	Spring	62	
42	333177	1	Pipe	19		90	309162	2	Pipe	62	
43	333212	1	Pipe	19		91	390058	2	Shaft	62	
44	333213	1	Pipe	62		93	321603	4	Bushing	62	
45	333216	1	Pipe	62		94	486199	1	Lever	19	
46	333297	1	Plate	62		95	328866	1	Lever	62	incl.fig.9
47	330024	4	Clip	62		96	340104	1	Rod	62	
48	322357	10	Lockwasher	62		97	486203	1	Angle	62	
49	100014	10	Nut	62							
50	160163	1	Hydr.hose	62	incl.fig.24,25						

- (a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L6 (*) Code 16 : 469001 - 469999
(b) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft. 19 : 469001 - 750999
(c) Ditto : 10 ft. 62 : 469001 -
(d) Ditto : 11 ft. 63 : 579001 -
(e) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L9 66 : 841001 -
(f) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L4
(g) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L10
(h) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 12 ft.
(i) Ditto : 13 ft.
(j) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L14

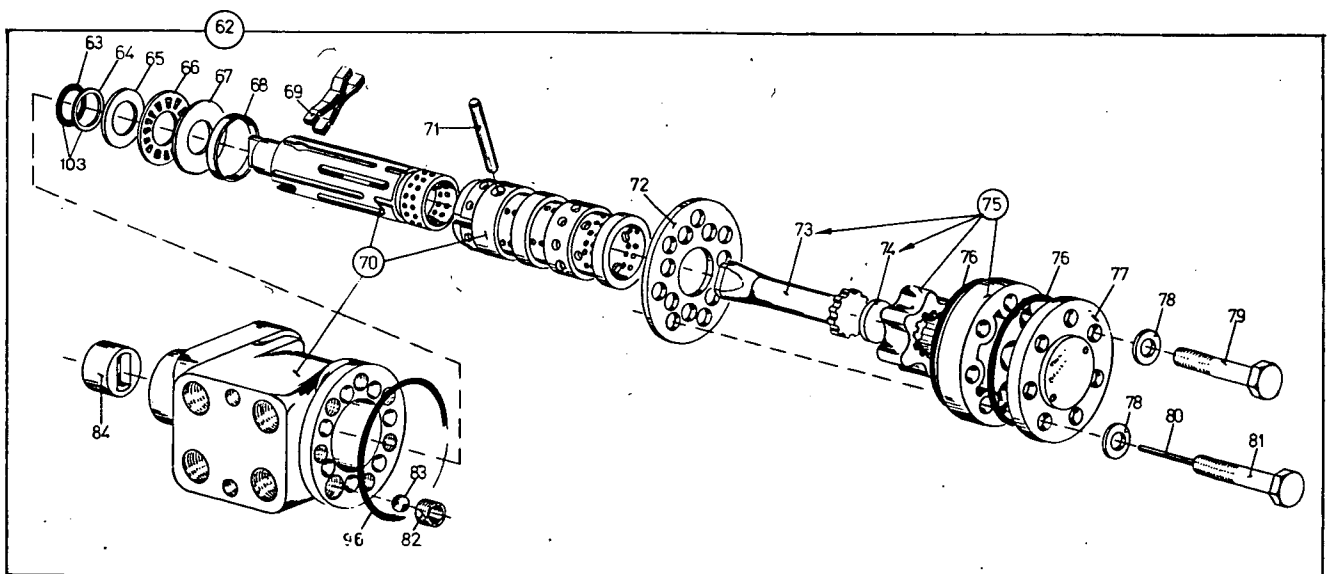
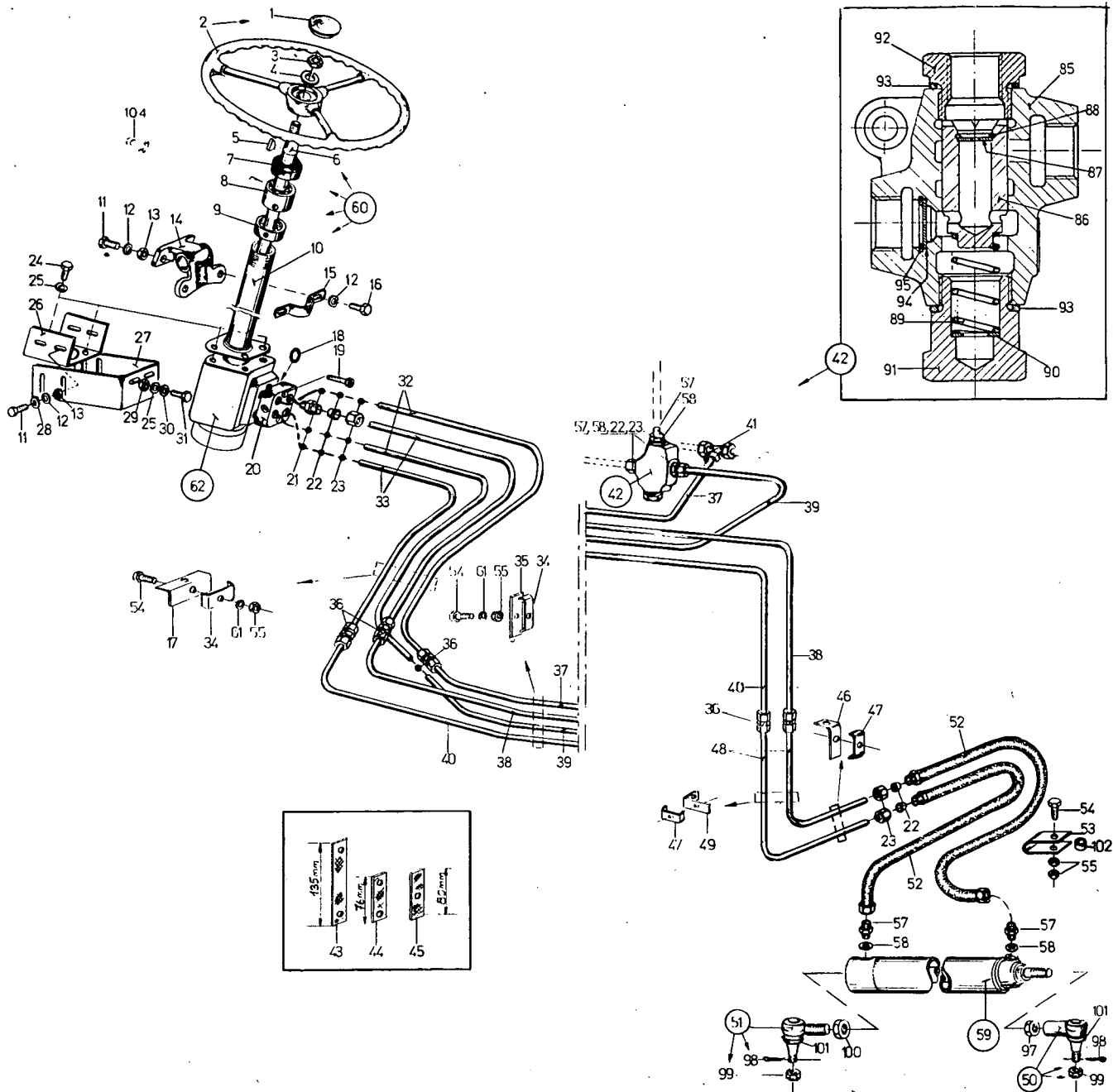


HYDRAULISCHE UITRUSTING EN HEFCECILINDERS
HYDRAULIC EQUIPMENT AND CYLINDERS
EQUIPEMENT HYDRAULIQUE ET VERINS
HYDRAULIKANLAGE UND ARBEITSZYLINDER

469001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
98	120145	1	Screw	62							
99	486207	1	Rod	19							
100	485935	1	Lever	19							
101	140018	1	Washer	62							
102	486208	1	Rod	62							
103	390040	1	Shaft	19							
104	030027	1	Valve	19	(e)						
105	150105	4	Connector	62	incl.fig.106,107						
106	150014	8	Ferrule	62							
107	100042	8	Nut	62							
108	140187	2	Washer	62							
109	090011	1	Cylinder	62	(f)						
110	333218	1	Pipe	16							
	335566	1	Pipe	63							
111	333217	1	Pipe	16							
	335565	1	Pipe	63							
112	150007	2	Connector	62	incl.fig.106,107						
113	333296	1	Support	62							
114	332967	2	Rubber	62							
115	332969	4	Rubber	62							
116	327528	1	Plate	62							
117	328997	1	Support	62							
118	150090	1	Elbow	62	incl.fig.24,25,119, 120,121,132						
119	304967	1	Seal	62							
120	322357	4	Lockwasher	62							
121	120162	2	Screw	62							
122	333215	1	Pipe	62							
123	290138	1	Sheave	62							
124	230043	1	V-belt	62							
125	332986	1	Plate	62							
126	110020	1	Stud	62							
127	484747	1	Support	16							
	335868	1	Support	63							
128	482171	3	Shim	62							
129	120109	12	Screw	62							
130	140045	12	Lockwasher	62							
131	332651	1	Hydr. pump	62	(g)						
132	120229	2	Screw	62							
133	487046	4	Clip	62							
134	327837	1	Support	62							
135	327838	1	Support	62							
136	327835	1	Support	62							
137	327836	1	Support	62							
138	120127	8	Screw	62							
139	140048	8	Lockwasher	62							
140	100020	2	Nut	62							
141	200178	1	Pipe	60							
142	090030	1	Coupling	60							
143	090029	1	Coupling	60							
144	140022	2	Washer	62							
145	356019	1	Rod	66							
146	140090	2	Washer	66							

- (a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L6 (*) Code 16 : 469001 - 469999
(b) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 8,5 ft. 19 : 469001 - 750999
(c) Ditto : 10 ft. 62 : 469001 -
(d) Ditto : 11 ft. 63 : 579001 -
(e) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L9 66 : 841001 -
(f) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L4
(g) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L10
(h) Maaibord - Header - Tablier - Schneidwerk : 12 ft.
(i) Ditto : 13 ft.
(j) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L14



VOLHYDRAULISCH STUUR -- POWER STEERING
DIRECTION ASSISTEE -- HYDRAULISCHE LENKHILFE

Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	323009	1	Cover	62	incl.fig.1	53	485714	1	Clamp	62	(b) incl.fig.3,4,5,6,7, 8,9,10
2	325334	1	Wheel assy	62		54	120102	6	Screw	62	
3	100092	1	Nut	62		55	100014	7	Nut	62	
4	300520	1	Lockwasher	62		56	308311	5	Nipple	62	
5	326454	1	Key	62		57	220050	8	Sealing	62	
6	327004	1	Shaft	18		59	333160	1	Cylinder assy	62	
	355526	1	Shaft	65		60	326412	1	Column assy	62	
7	326450	1	Cap	18							
	355527	1	Cap	65		61	322357	5	Lockwasher	62	
8	326453	1	Bearing	62		62	326410	1	Valve assy	62	
9	327006	1	Nut	62							
10	328438	10	Housing	62							
11	120161	10	Screw	62							
12	322358	14	Lockwasher	62							
13	100015	12	Nut	62	incl.fig.18 incl.fig.22,23 incl.fig.22,23	63	326427	1	O-ring	18	incl. 3 pieces bevat 3 stukken
14	327530	1	Bearing	62		64	326428	1	Ring	18	
15	327529	1	Clamp	19		65	326429	1	Ring	62	
	356597	1	Clamp	66		66	326430	1	Bearing	62	
16	120103	2	Screw	62		67	326431	1	Ring	62	
17	333295	1	Support	62		68	326432	1	Ring	62	
18	330309	4	Ring	62		69	326433	6	Spring	62	
19	330308	2	Screw	62		70	326434	1	Housing assy	62	
20	326411	1	Adaptor	62		71	326435	1	Pin	62	
21	326413	4	Nipple	19		72	326436	1	Flange	62	
	360872	4	Nipple	66		73		1	Shaft	62	
22	150015	AR	Ferrule	62		74		1	Plate	62	
23	100043	AR	Nut	62		75	327323	1	Orbit-set	62	
24	120109	5	Screw	62		76	326440	3	O-ring	62	
25	140045	8	Lockwasher	62	incl.fig.22,23	77	326441	1	Cover	62	(a) (a) incl.fig.73,74
26	327526	1	Support	62		78	326442	7	Washer	62	
27	327527	1	Support	62		79	326443	6	Screw	62	
28	140016	18	Washer	62		80	326444	1	Roll pin	62	
29	100016	4	Nut	62		81	326445	1	Screw	62	
30	140017	6	Washer	62		82	326446	1	Screw	62	
31	120168	2	Screw	62		83	326447	1	Ball	62	
32	333260	2	Pipe	19		84	326449	1	Coupling	62	
	356793	2	Pipe	66		85				62	
33	333261	2	Pipe	19		86				62	
	356794	2	Pipe	66		87	327013	1	Washer	62	
34	323749	4	Clamp	62		88	370025	1	Snap ring	62	
35	333297	1	Clamp	62	incl.fig.22,23	89	327014	1	Spring	62	W/Teflon
36	150008	6	Nipple	62		90	327015	AR	Washer	62	
37	333263	1	Pipe	62		91	327016	1	Plug	62	
38	333259	2	Pipe	62		92	150101	1	Screw	62	
39	333264	1	Pipe	62		93	220025	2	Sealing	62	
40	333262	1	Pipe	62		94	327017	1	Washer	62	
41	150009	1	Connector	62		95	327018	1	Snap ring	62	
42	327579	1	Valve assy	62		96	327232	1	O-ring	62	
						97	321176	1	Nut	62	
43	332967	2	Rubber	62		98	130008	2	Cotter pin	62	
44	332969	2	Rubber	62		99	100036	2	Nut	62	
45	332797	1	Rubber	62		100	321209	1	Nut	62	
46	333298	1	Support	62		101	190126	1	Rubber	62	
47	487046	3	Clamp	62	incl.fig.97,98,99, 100 incl.fig.98,99,101	102	200270	1	Bushing	62	
48	333258	2	Pipe	62		103	353715	1	O-ring	65	
49	333349	1	Support	62		104	326452	1	Circlips	62	
50	321151	1	Tie rod	62							
51	321150	1	Tie rod	62							
52	160163	2	Hose	62							

(a) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel

Not deliverable as spare part

Non livrable comme pièce de rechange

Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil

(b) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L13

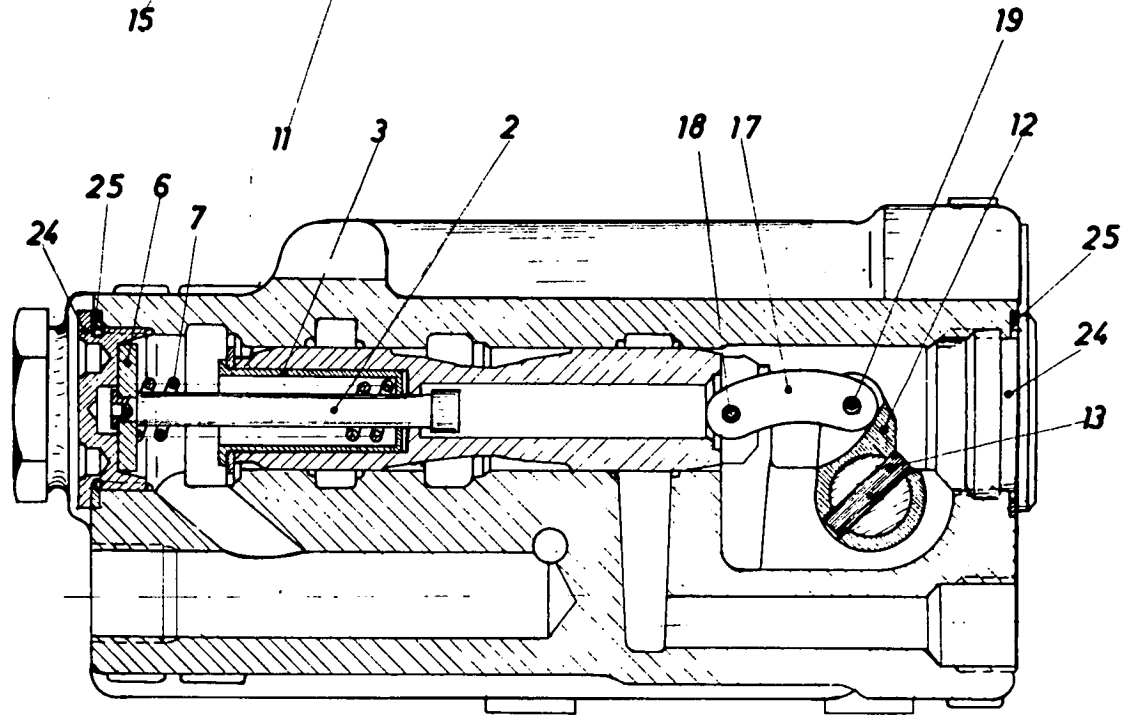
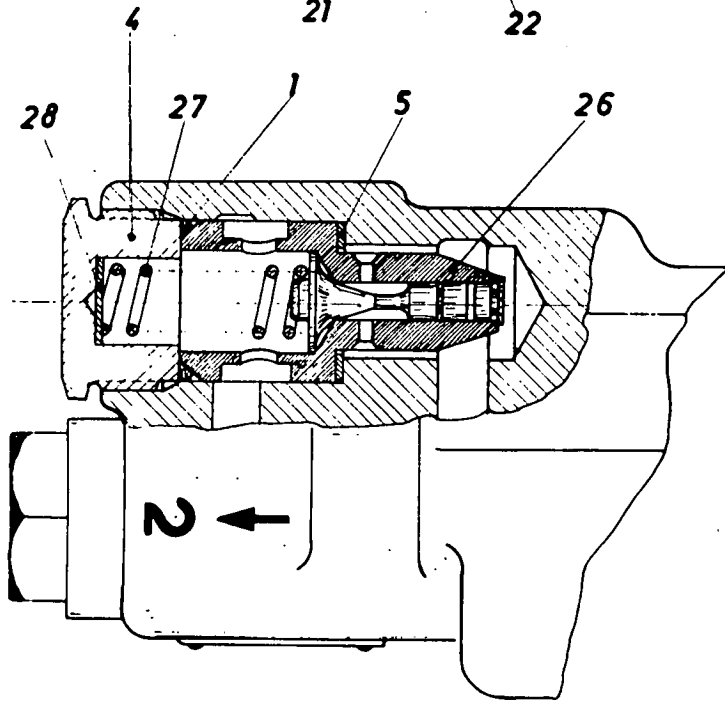
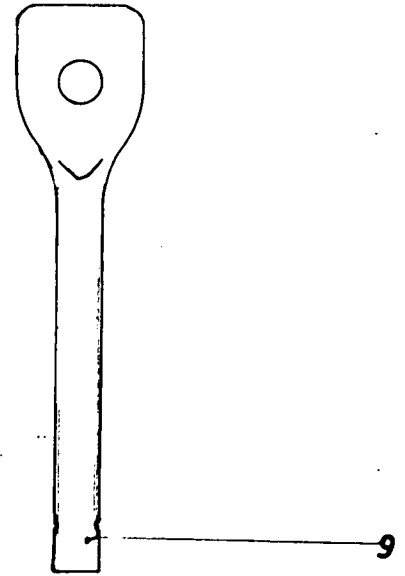
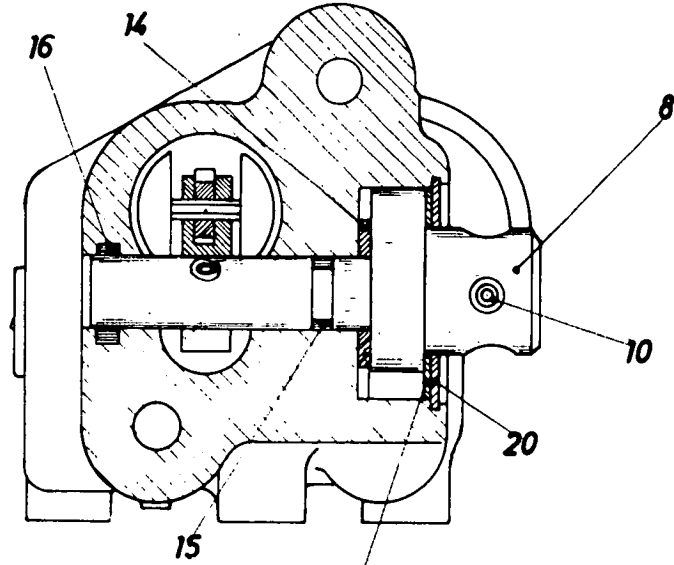
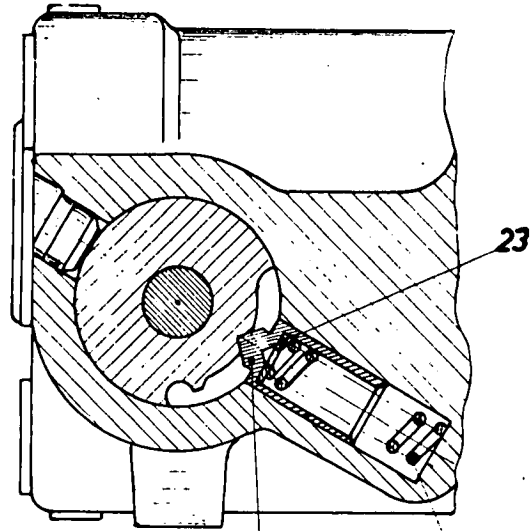
(*) Code 18 : 469001 - 680999

19 : 469001 - 750999

62 : 469001 -

65 : 750001 -

66 : 841001 -



ENKELWERKEND STUURVENTIEL
 VARI-DRIVE CONTROL VALVE
 SOUPAPE DE COMMANDE A SIMPLE EFFET
 EINFACHWIRKENDES STEUERGERÄT

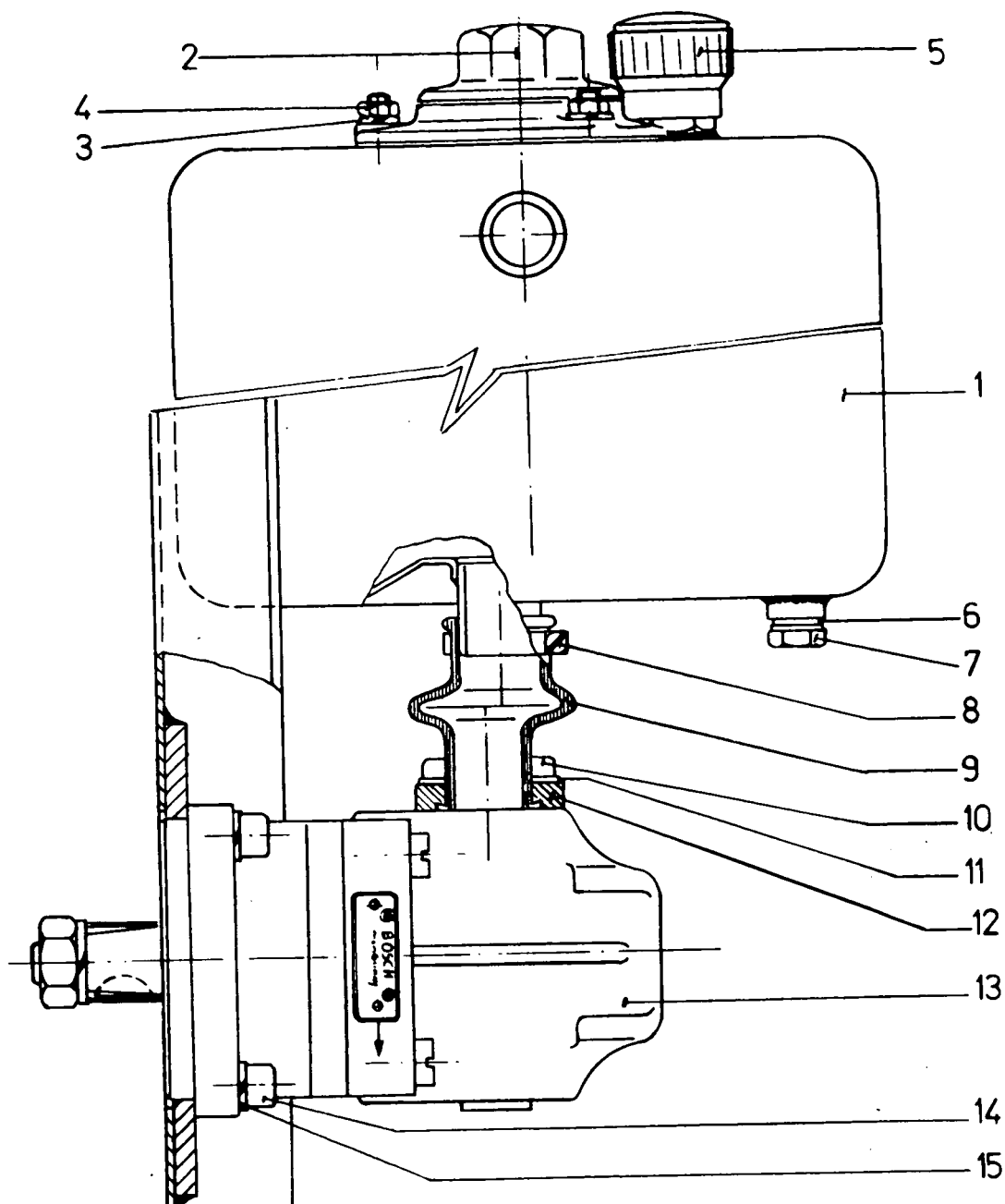
030027

469001 - 750999

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	220087	1	Seal	19							
2	120137	1	Screw	19							
3	306512	1	Bushing	19							
4	150036	1	Plug	19							
5	220075	1	Seal	19							
6	140174	1	Washer	19							
7	180060	1	Spring	19							
8	480039	1	Spindle	19							
9	486088	1	Lever	19							
10	130060	1	Pin	19							
11	140167	1	Washer	19							
12	280002	1	Cam	19							
13	130058	1	Pin	19							
14	140069	1	Washer	19							
15	220085	1	Seal	19							
16	220086	1	Seal	19							
17	480042	1	Coupling	19							
18	130059	1	Pin	19							
19	130057	1	Pin	19							
20	140065	1	Washer	19							
21	130056	1	Pin	19							
22	180059	1	Spring	19							
23	140170	1	Washer	19							
24	150037	2	Plug	19							
25	220053	2	Seal	19							
26	150093	2	Valve	19							
27	180073	1	Spring	19							
28	140165	AR	Shim	19	0,25 mm						

AR = As. Required
 (*) Code 19 : 469001 - 750999

030027



HYDR. POMP, RESERVOIR & FILTER 332651 – HYDR. POMP, RESERVOIR & FILTER 332651
 POMPE HYDR. RESERVOIR & FILTRE 332651 – HYDRAULIKPUMPE, ÖLBEHALTER & FILTER 332651

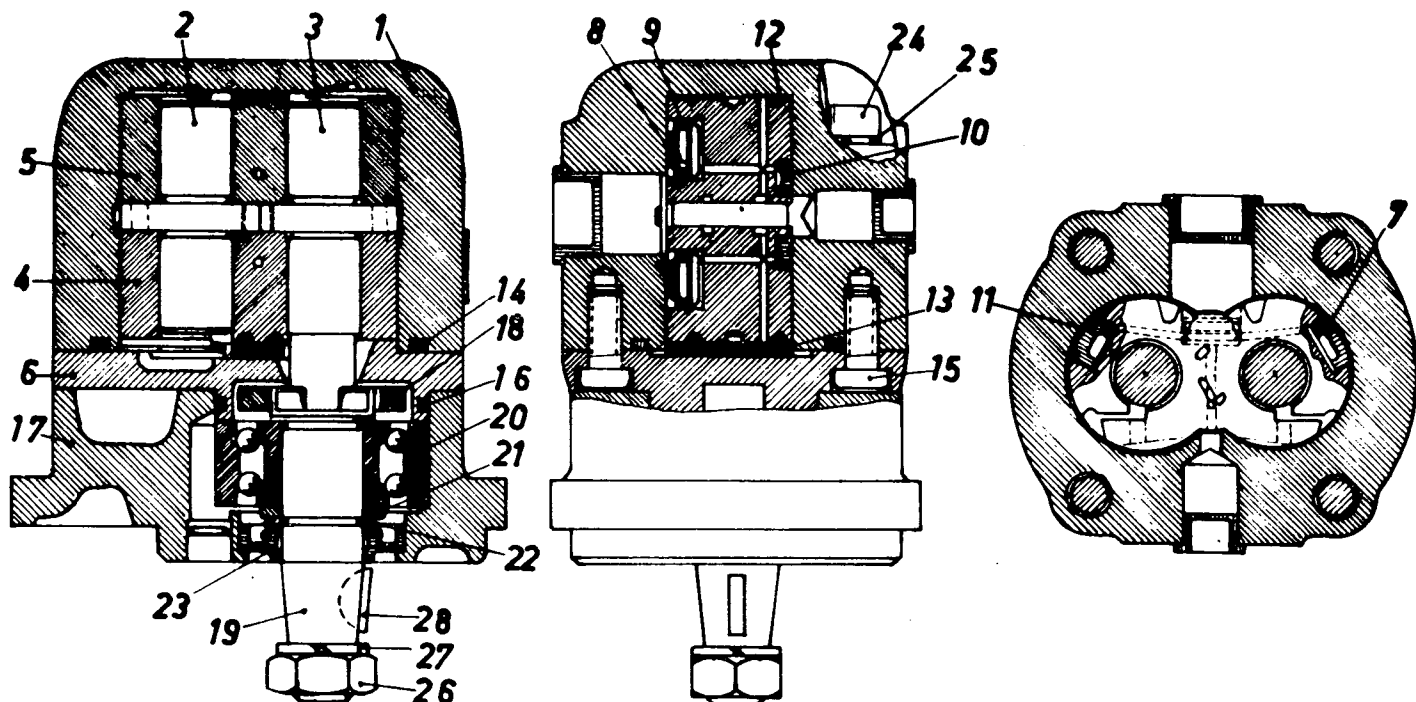
Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1		1	Tank	62	(c)	9	190123	1	Hose	62	
2	332656	1	Filter assy.	62	(a)	10	120229	4	Screw	62	
3	332660	3	Lockwasher	62		11	322357	4	Washer	62	
4	332659	3	Nut	62		12	280071	1	Ring	62	
5	332658	1	Lever contr.	62		13	366286		Pump assy.	62	(b),(c)
6	220048	1	Seal	62		14	120228	4	Screw	62	
7	332657	1	Plug	62		15	322358	4	Washer	62	
8	150100	1	Clamp	62							

(*) Code 62 : 469001 -

(a) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L12

(b) Zie tekening - See drawing - Voir dessin - Sehen Sie Zeichnung L11

(c) Niet afzonderlijk leverbaar - Not deliverable separately
 Non livrable séparément - Nicht einzeln lieferbar

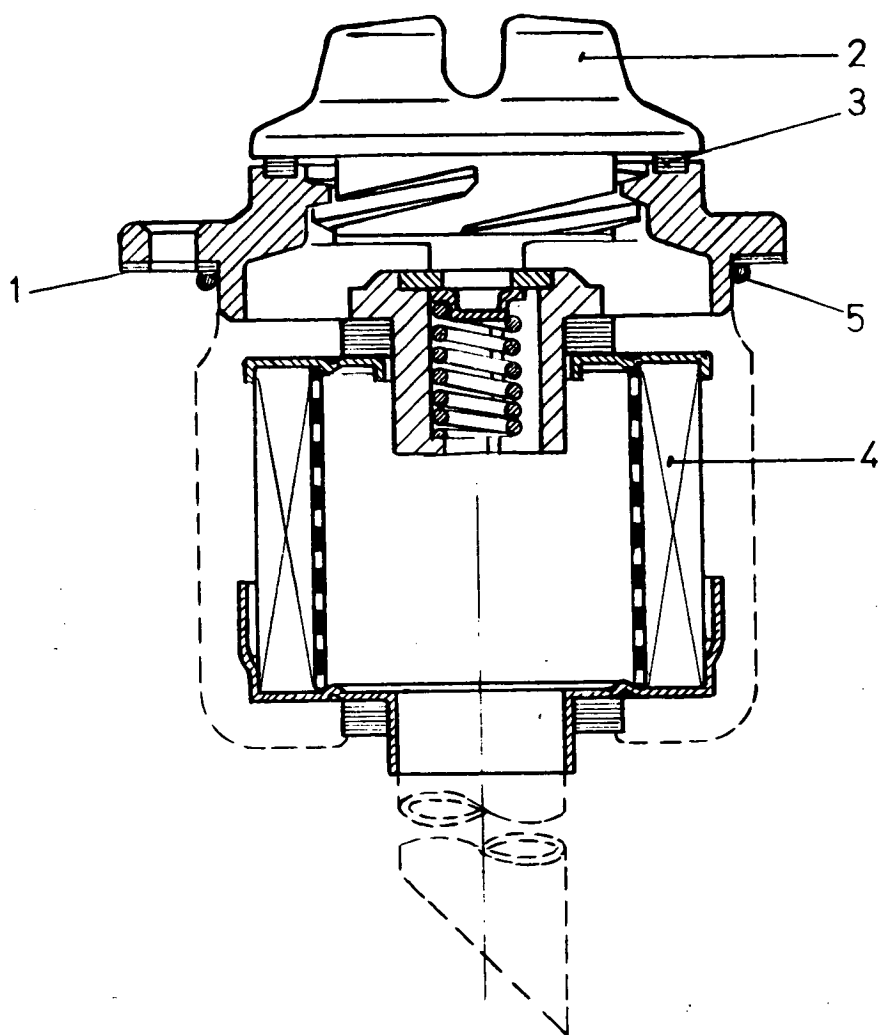


HYDRAULISCHE POMP – HYDRAULIC PUMP
 POMPE HYDRAULIQUE – HYDRAULIKPUMPE (a)

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1				62	(a)	17				62	(a)
2				62	(a)	18	486992	1	Ring	62	16
3				62	(a)		355972	1	Ring	62	63
4				62	(a)	19	260134	1	Shaft	62	
5				62	(a)	20	210080	1	Bearing	62	
6				62	(a)	21	140204	1	Washer	62	
7				62	(a)	22	370024	1	Snap ring	62	
8				62	(a)	23	220108	1	Oil ring	62	
9				62	(a)	24	120226	4	Screw	62	
10				62	(a)	25	322358	4	Spring washer	62	
11				62	(a)						
12				62	(a)	26	100064	1	Nut	62	
13				62	(a)	27	140206	1	Lockwasher	62	
14	220114	1	Sealing	62		28	170004	1	Key	62	
15	120230	1	Screw	62							
16	220115	1	Sealing	16							
	327187	1	Sealing	63							

(a) Niet afzonderlijk leverbaar
 Not deliverable as service part
 Non livrable comme pièce de rechange
 Nicht lieferbar als Ersatzteil

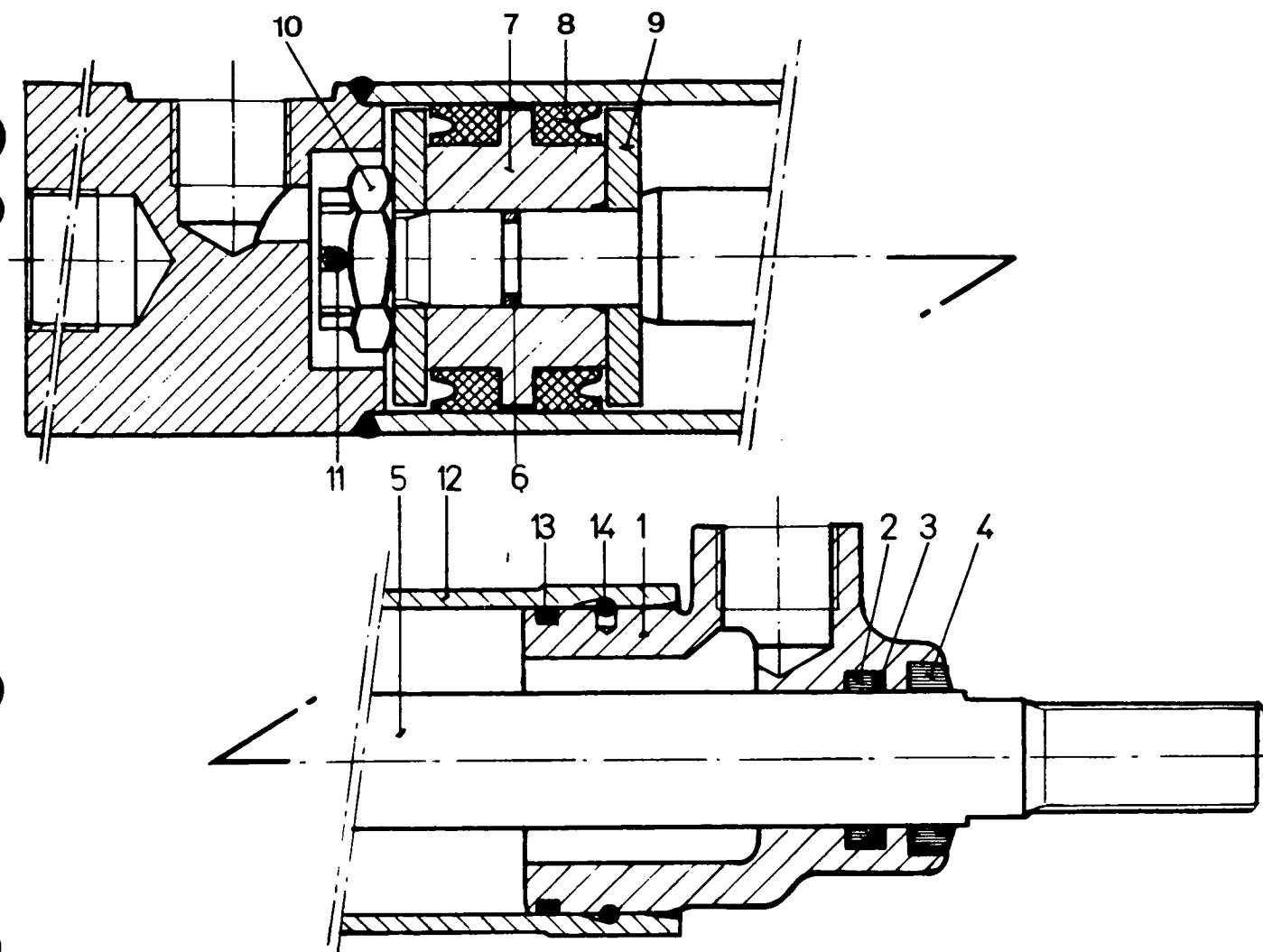
(*) Code 16 : 469001 - 469999
 62 : 469001 -
 63 : 579001 -



FILTER VOOR HYDR. POMP 332656 – OIL FILTER FOR HYDRAULIC PUMP 332656
 FILTRE POUR POMPE HYDRAULIQUE 332656 – FILTER FÜR HYDRAULIKPUMPE 332656

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	332653	1	Seal	62							
2	332654	1	Plug	62							
3	332652	1	Seal	62							
4	332655	1	Filter	62							
5	332574	1	O-ring	62							

(*) Code 62 : 469001 -

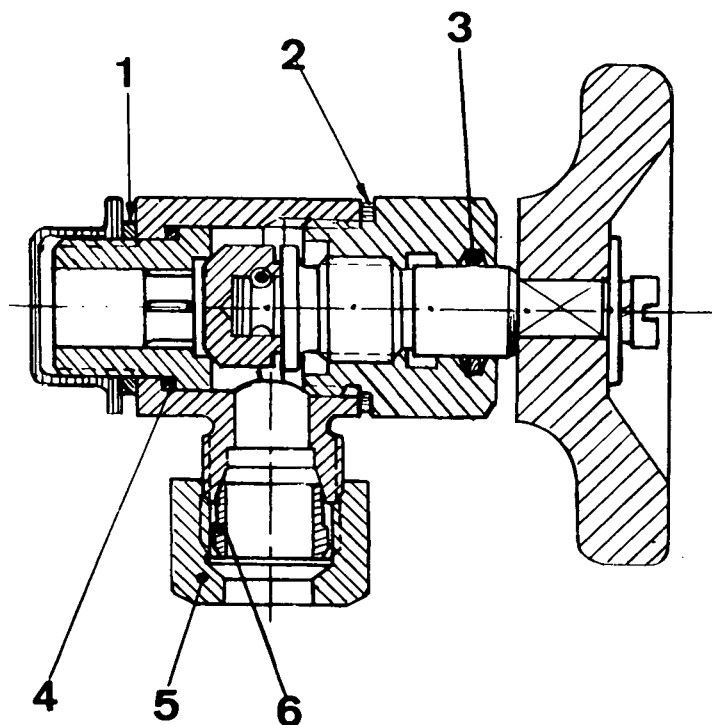


CYLINDER VOOR VOLHYDRAULISCH STUUR
CYLINDER FOR POWER STEERING
VERIN POUR DIRECTION ASSISTEE
ARBEITSZYLINDER FÜR HYDRAULISCHE LENKUNG

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	327454	1	Bushing	62	(a)	8	327456	2	Ring	62	(a)
2	220081	1	Sealing	62		9	327457	2	Washer	62	
3	220095	1	Washer	62		10	100090	1	Nut	62	
4	220028	1	Scraper	62		11	130075	1	Roll pin	62	
5						12					
6	220082	1	Sealing	62		13	327459	1	Sealing	62	
7	327455	1	Plunger	62		14	327460	1	Ring	62	

(a) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel
Not separately deliverable as spare part
Non livrable séparément comme pièce de rechange
Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil

(*) Code 62 : 469001 -



AFSLUITVENTIEL – STOP VALVE

VALVE D'ARRET – HYDRO-ABSPERRVENTIL

320414

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	220050	1	Seal-ring	60							
2	325328	1	Seal-ring	60							
3	325326	1	Seal-ring	60							
4	325325	1	Seal-ring	60							
5	100043	1	Nut	60							
6	150015	1	Ferrule	60							

(*) Code 60 : 308001 -

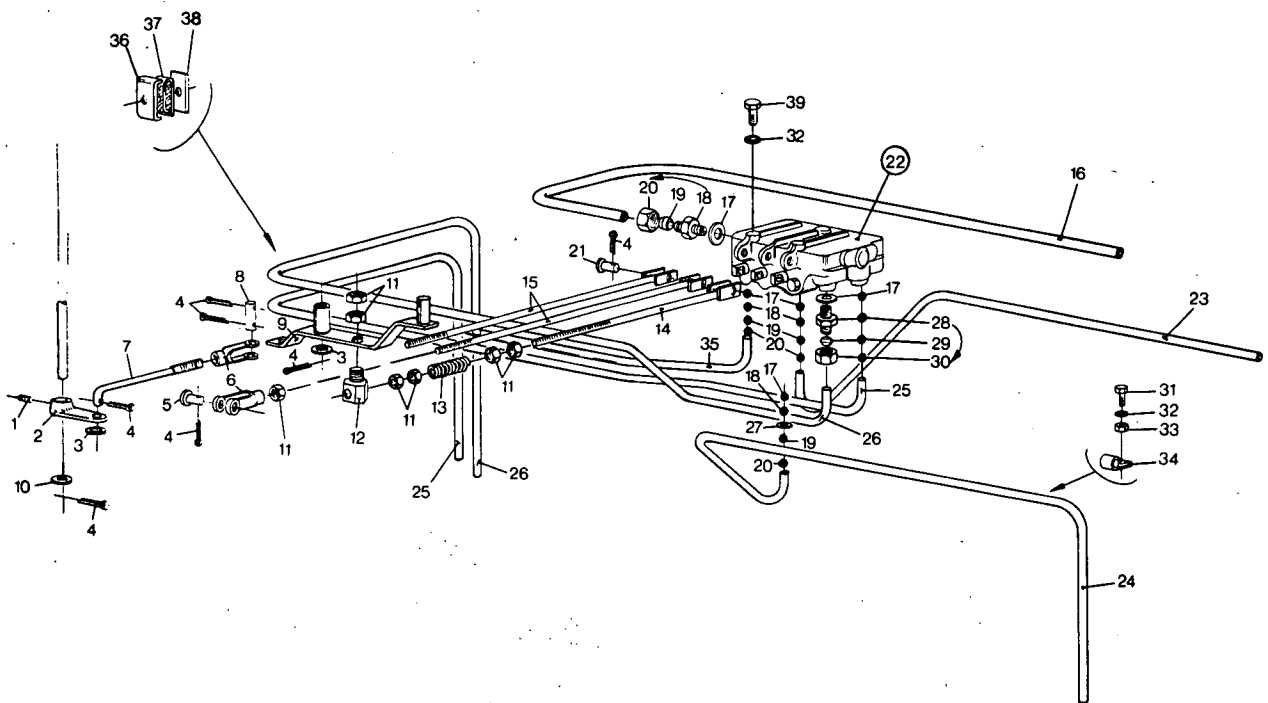
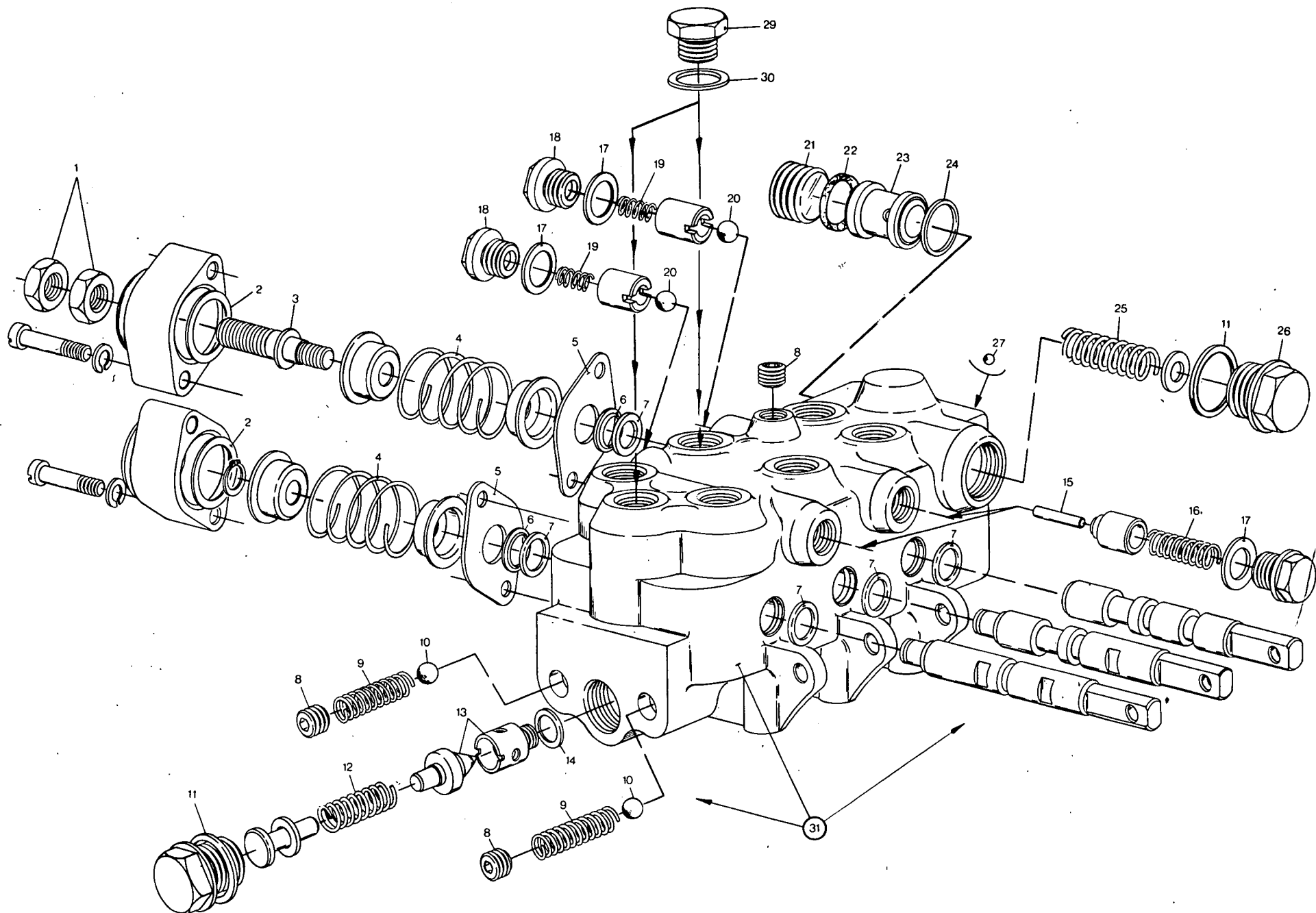


Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	No	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120242	1	Screw	66							
2	355970	1	Lever	66							
3	140018	2	Washer	66							
4	130003	9	Cotter pin	66							
5	390040	2	Pivot pin	66							
6	340075	3	Fork	66							
7	486208	1	Rod	66							
8	390015	1	Pivot pin	66							
9	356017	1	Lever	66							
10	140017	1	Washer	66							
11	100016	8	Hex. nut	66							
12	356005	1	Hinge piece	66							
13	355988	1	Tension spring	66							
14	356011	1	Rod	66							
15	356013	2	Rod	66							
16	356503	1	Pipe	66							
17	220050	8	Sealing	66							
18	150106	6	Connector	66	incl.fig.19,20						
19	150015	AR	Ferrule	66							
20	100043	AR	Nut	66							
21	335040	2	Pivot pin	66							
22	356119	1	Valve	66	(a)						
23	356502	1	Pipe	66							
24	356501	1	Pipe	66							
25	356500	1	Pipe	66							
26	356504	1	Pipe	66							
27	358359	1	Orifice	66							
28	150105	2	Connector	66	incl.fig.29,30						
29	150014	AR	Ferrule	66							
30	100042	AR	Nut	66							
31	120104	1	Screw	66							
32	322358	4	Lockwasher	66							
33	100015	3	Nut	66							
34	330004	1	Clamp	66							
35	356499	1	Pipe	66							
36	330024	1	Clamp	66							
37	332967	1	Curtain	66							
38	333297	1	Plate	66							
39	120103	3	Screw	66							

(*) Code 66 : 841001 -

(a) Zie tekening L16 – See drawing L16 – Voir dessin L16 – Sehen Sie Zeichnung L16



DRIEDELIG STUURVENTIEL – HYDRAULIC VALVE - THREE WAY
VALVE HYDRAULIQUE - TRIPLE – STEUERGERÄT - DREIFACHWIRKEND

841001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	100063	2	Hex. nut	66							
2	355603	AR	Shim	66							
3	359966	1	Stud	66							
4	355604	3	Spring	66							
5	355602	3	Support	66							
6	355601	3	Seal	66							
7	355600	6	Seal ring	66							
8	355615	3	Set screw	66							
9	355613	2	Spring	66							
10	210005	2	Ball	66							
11	220025	2	Seal ring	66							
12	180055	1	Spring	66							
13	355610	1	Valve	66							
14	355607	1	Seal ring	66							
15	355606	2	Pin	66							
16	355605	2	Spring	66							
17	355611	4	Seal ring	66							
18	359755	2	Plug	66							
19	355612	2	Spring	66							
20	210005	2	Ball	66							
21	359761	1	Plug	66							
22	359760	1	Seal ring	66							
23	359759	1	Valve	66							
24	359757	1	Seal ring	66							
25	180087	1	Spring	66							
26	359762	1	Plug	66							
27	355608	1	Ball	66							
29	359756	2	Plug	66							
30	359757	2	Seal ring	66							
31	356119	1	Hydraulic valve	66	incl.all fig.						

(*) Code 66 : 841001 -

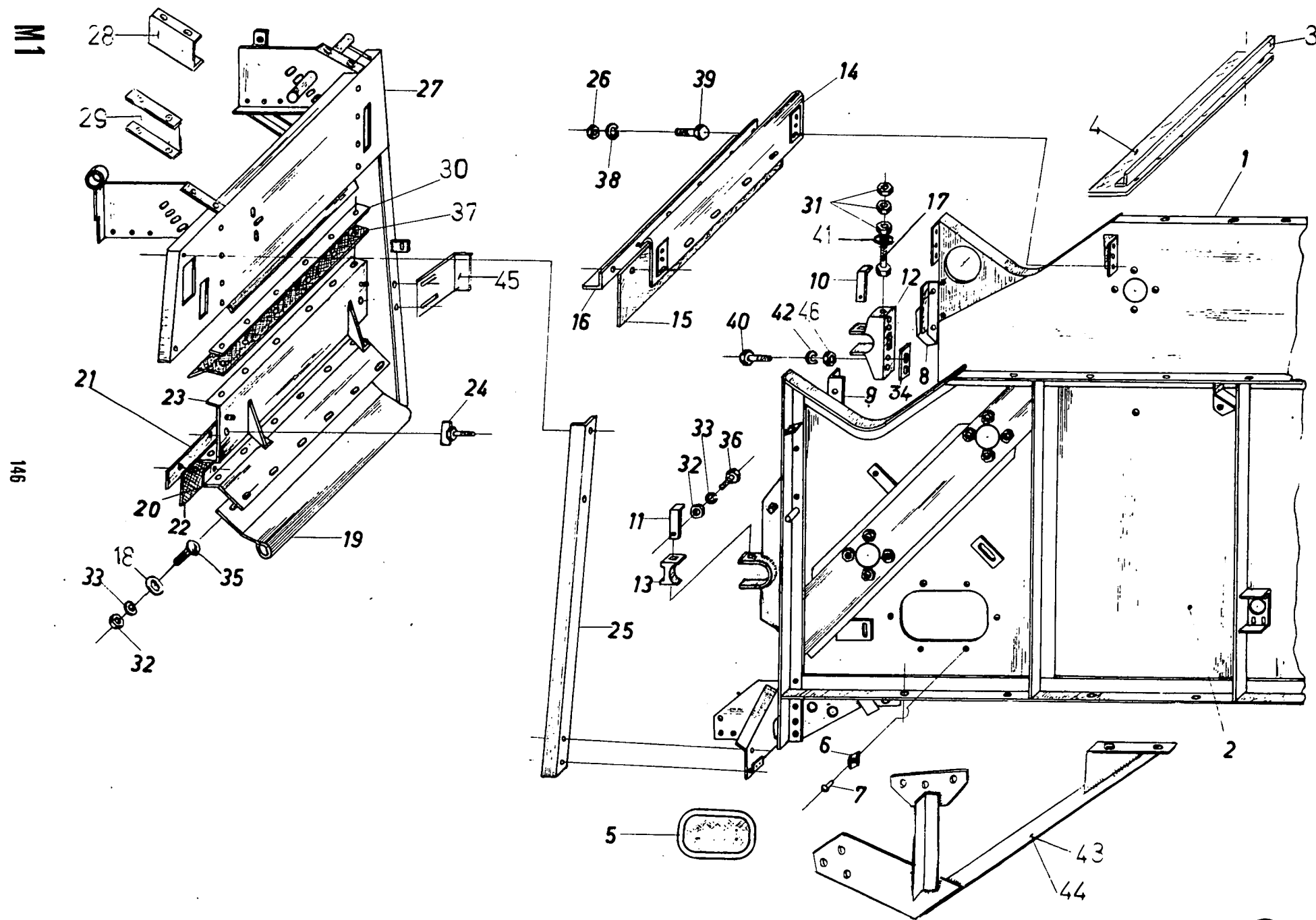
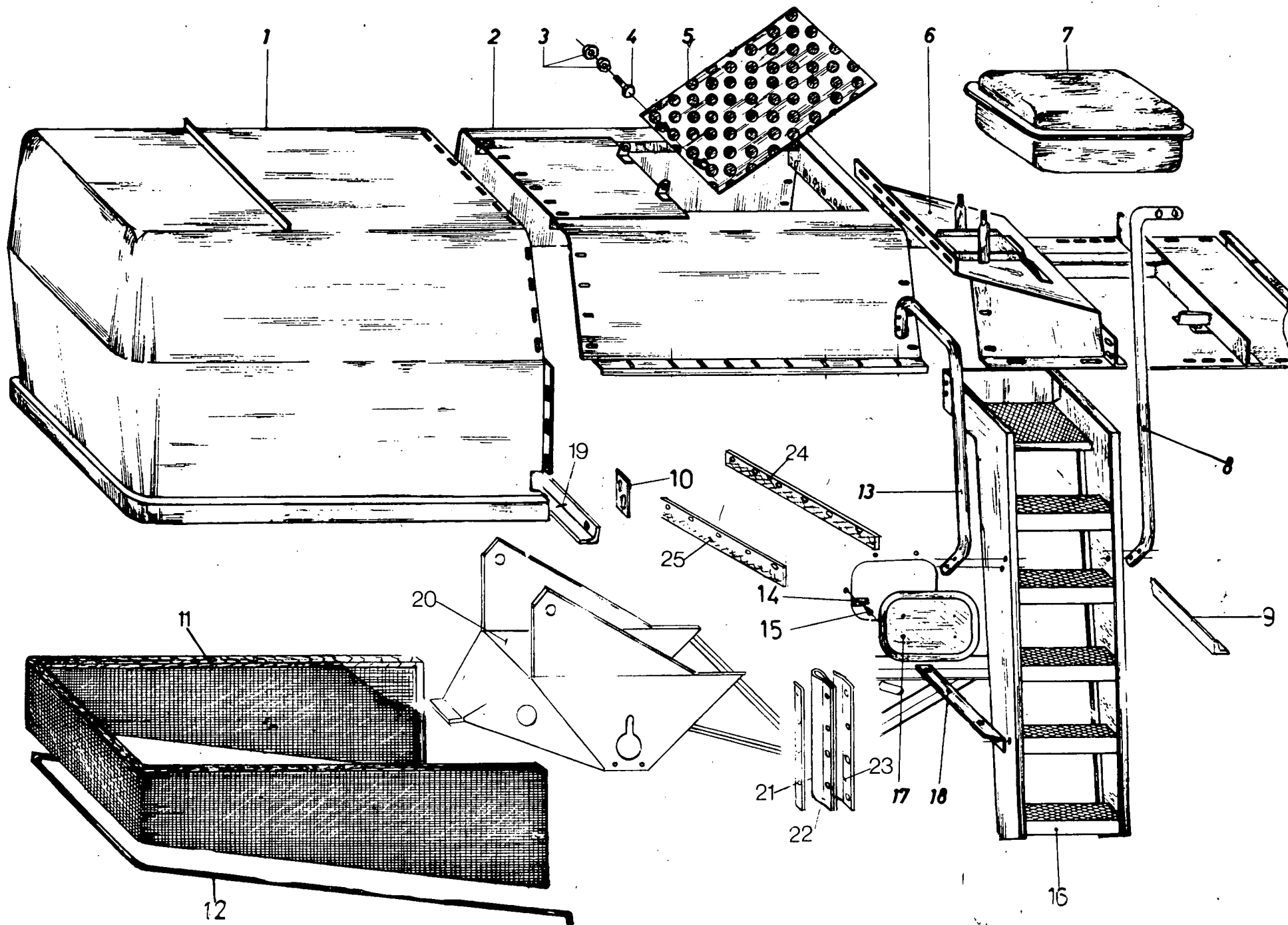


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1					(a)	22	307682	1	Curtain	60	
2					(a)	23	330522	1	Curtain	60	
3	327967	1	Slat	60		24	120243	2	Screw	60	
4	327968	1	Curtain	60		25	327634	1	Support	60	
5	310003	1	Cover	60		26	100014	AR	Nut	60	
6	330002	2	Clip	60		27					(a)
7	130024	2	Rivet	60		28	327762	1	Support	60	
8	330520	1	Support	60		29	327763	1	Support	60	
9	330519	1	Support	60		30	484192	1	Strip	60	
10	481979	1	Key	3		31	100018	13	Nut	60	
	336477	1	Key	63		32	100015	60	Nut	60	
11	481978	1	Key	3		33	322358	60	Lockwasher	60	
	336477	1	Key	63		34	309658	2	Plate	62	
12	336034	1	Socket	2			332129	2	Plate	62	
	332126	1	Socket	17		35	120037	2	Screw	60	
	336034	1	Socket	64		36	120104	60	Screw	60	
13	326065	2	Socket	60		37	190085	1	Curtain	60	
14	327971	1	Plate	60		38	322357	7	Lockwasher	60	
15	328022	1	Canvas	60		39	120099	7	Screw	60	
16	328021	1	Angle	60		40	337476	4	Screw	60	
17	120084	1	Screw	60		41	140018	4	Washer	60	
18	140016	23	Washer	60		42	140046	4	Lockwasher	60	
19	488505	1	Plate	60		43	331544	1	Support	60	Left-hand
20	330521	1	Plate	60		44	331545	1	Support	60	Right-hand
21	309607	1	Angle	60		45	308366	1	Support	61	
						46	337475	4	Nut	60	

(a) Niet afzonderlijk leverbaar als onderdeel
 Not separately deliverable as service part
 Non livable séparément comme pièce de rechange
 Nicht einzeln lieferbar als Ersatzteil

(*) Code 2 : 308001 - 358999
 3 : 308001 - 469999
 60 : 308001 -
 61 : 358001 -
 62 : 469001 -
 63 : 579001 -
 17 : 469001 - 579999
 64 : 680001 -

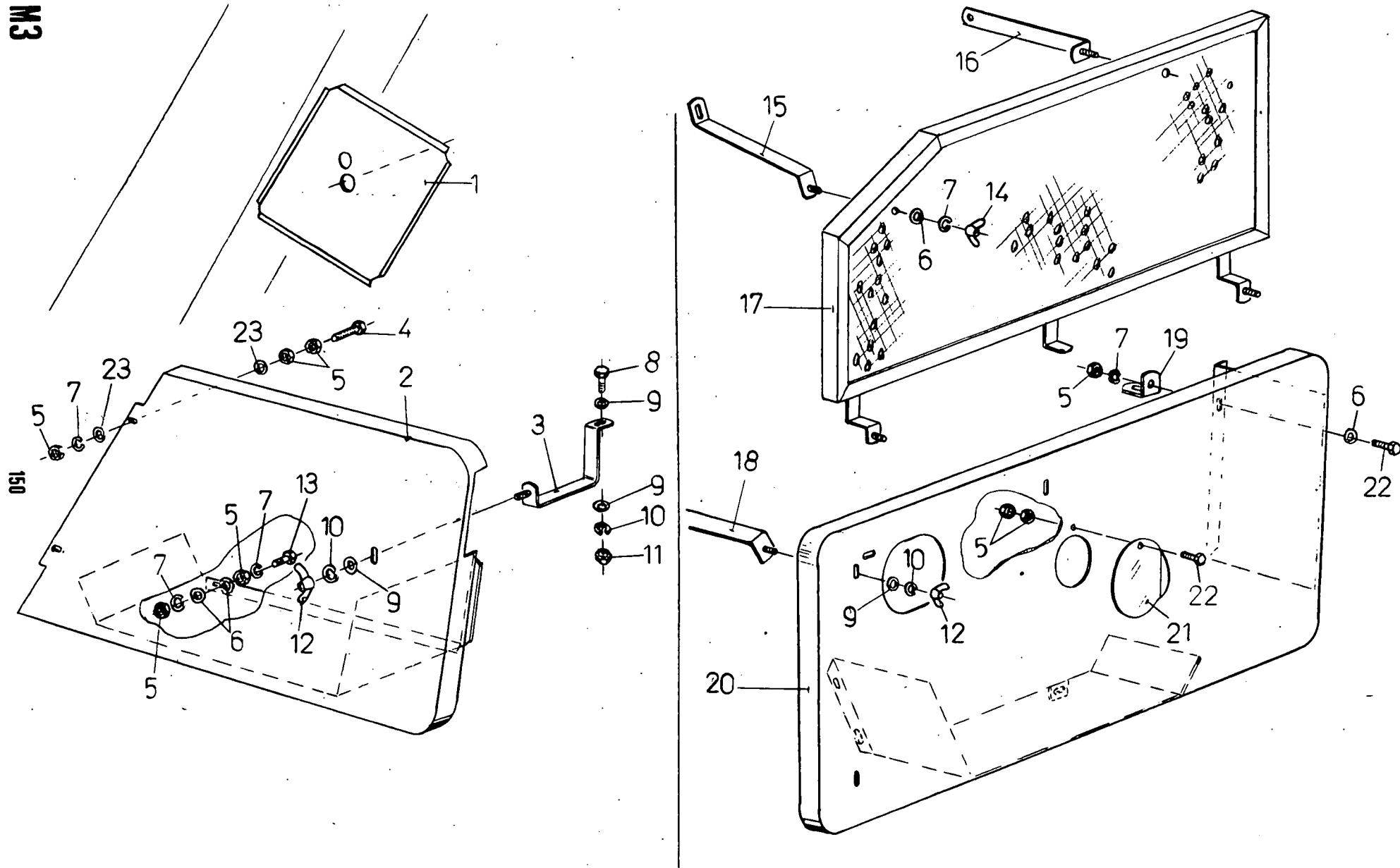


RAAMDELEN – FRAME ATTACHING PARTS
FIXATIONS DU CADRE – ZUBEHÖR AM RAHMEN

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	326268	1	Hood	60		14	330002	2	Lock	60	
2	327652	1	Cover	60		15	130024	2	Rivet	60	
3	100014	4	Nut	60		16	307520	1	Ladder	60	
4	120100	2	Screw	60		17	310003	2	Cover	60	
5	327623	1	Cover	60		18	307513	1	Support	60	
6	327654	1	Cover	60		19	488519	1	Angle	60	
7	328024	1	Tool box	60		20	328246	1	Support	60	
8	327589	1	Hand rail	60		21	338847	2	Slat	64	
9	327725	1	Support	60		22	338848	2	Curtain	64	
10	327970	2	Plate	60		23	338846	2	Slat	64	
11	326258	1	Canvas	60		24	330607	1	Curtain	64	
12	326256	1	Rod	60		25	190131	1	Curtain	64	
13	307510	1	Hand rail	60							

(*) Code 60 : 308001 -
64 : 680001 -



AFSCHERMPLATEN – GUARD PLATE
PROTECTIONS – SCHUTZBLECHE

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	327751	1	Guard	60	Right-hand Right-hand	13	300379	2	Screw	60	Left-hand
2	327749	1	Guard	2		14	100004	5	Nut	60	
	332368	1	Guard	62		15	327734	1	Support	60	
3	327730	1	Support	60		16	327732	1	Support	60	
4	120102	2	Screw	60		17	327748	1	Guard	60	
5	100014	20	Nut	60		18	327736	1	Support	60	
6	140040	22	Washer	60		19	327743	1	Support	60	
7	322357	19	Lockwasher	60		20	327750	1	Guard	60	
8	300381	1	Screw	60		21	310001	1	Cover	60	
9	140016	4	Washer	60		22	120100	4	Screw	60	
10	322358	4	Lockwasher	60		23	140015	4	Washer	60	
11	100015	2	Nut	60							
12	100005	2	Nut	60							
(*) Code 2 : 308001 - 358999 60 : 308001 - 62 : 468001 -											

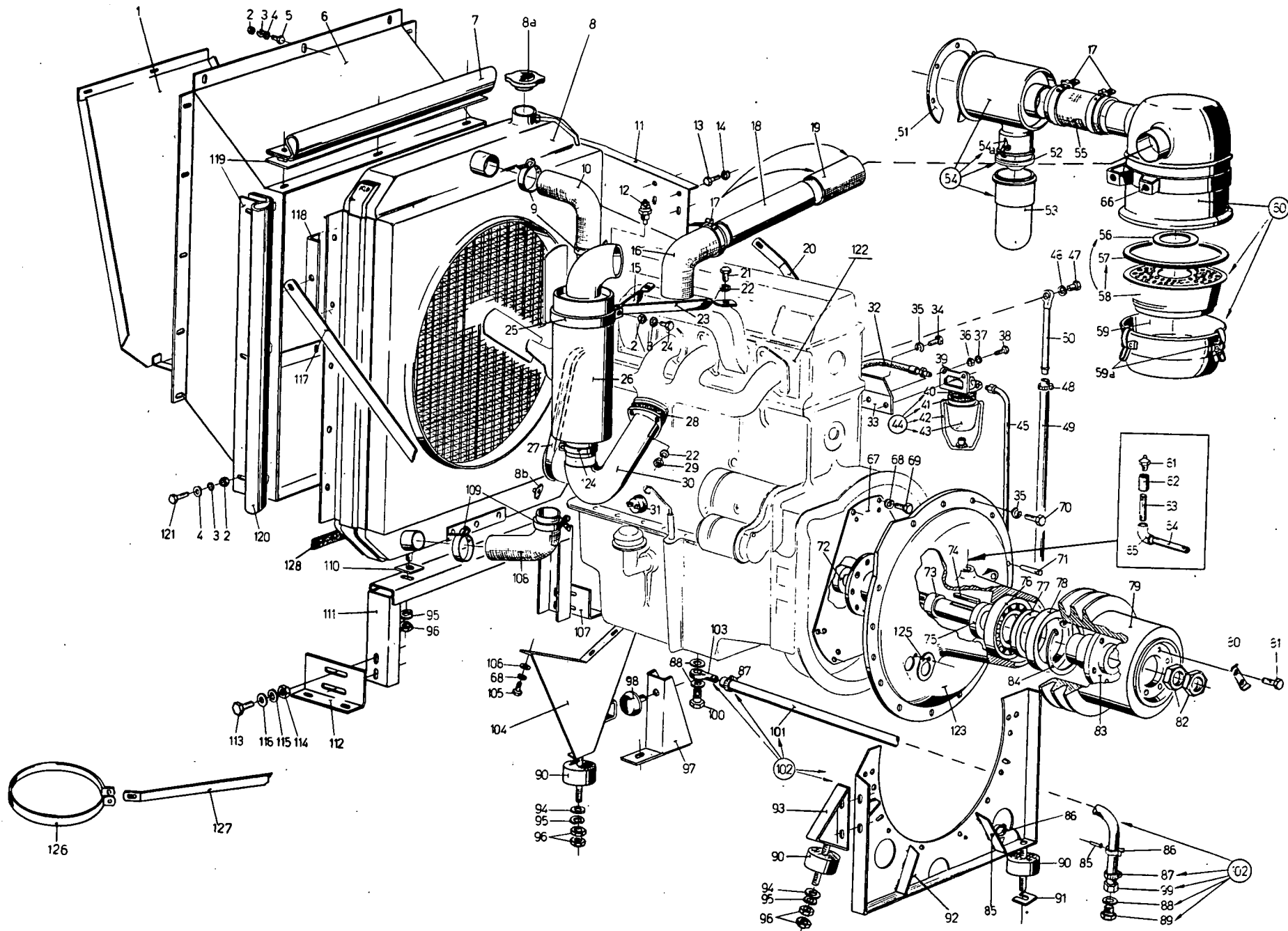


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	488152	1	Plate	60	incl.fig.8a,8b	45	160170	1	Pipe	60	incl.fig.52,53,54a
2	100014	53	Nut	60		46	330933	2	Ring	60	
3	322357	53	Lockwasher	60		47	120297	1	Screw	60	
4	140040	62	Washer	60		48	150064	2	Clamp	60	
5	120099	34	Screw	60		49	160111	1	Pipe	60	
6	327688	1	Casing	60		50	160087	1	Pipe	60	
7	327720	2	Curtain	60		51	327715	1	Ring	60	
8	321606	1	Radiator	60		52	307592	1	Ring	60	
8a	307637	1	Plug	60		53	325367	1	Bowl	60	
8b	350187	1	Cock	60		54	325448	1	Pre-filter	60	
9	320451	2	Clamp	60	54a	150065	2	Clip	60	incl.fig.56,57 incl.fig.59a incl.fig.58,59,66	
10	322610	1	Sleeve	60	55	330179	1	Hose	60		
11	327717	1	Support	60	56	220001	1	Gasket	60		
12	322512	1	Element	60	57	220002	1	Gasket	60		
13	120104	4	Screw	60	58	450001	1	Element	60		
14	322358	16	Lockwasher	60	59	150001	1	Cover	60		
15	327848	1	Support	60	59a	150002	4	Clip	60		
16	190079	1	Sleeve	60	60	090044	1	Filter assy.	60		
17	320452	4	Clamp	60	61	332038	1	Grease fitt.	60		
18	327844	1	Pipe	5	62	150012	1	Sleeve	60		
19	356893	1	Pipe	65	63	160091	1	Pipe	60		
	190073	1	Sleeve	5	64	160092	1	Pipe	60		
	330179	1	Sleeve	65	65	150010	1	Elbow	60		
20	327846	1	Support	60	66	150003	2	Clamp	60		
21	120131	2	Screw	60	67	482401	1	Plate	60		
22	140045	9	Lockwasher	60	68	080680	18	Lockwasher	60		
23	327849	1	Support	60	69	120132	6	Screw	60		
24	120101	3	Screw	60	70	120235	13	Screw	60		
25	150052	1	Clamp	60	71	260037	2	Pin	60		
26	325199	1	Silencer	60	72	200246	1	Ring	60		
27	327062	1	Belt	60	73	260013	1	Shaft	60		
28	220035	1	Gasket	60	74	170014	1	Key	60		
29	300842	1	Nut	60	75	140052	1	Ring	60		
30	327858	1	Pipe	60	76	210051	1	Bearing	60		
31	326699	1	Element	60	77	220021	1	Ring	60		
32	322851	1	Hose	60	78	320019	1	Ring	60		
33	308680	1	Support	60	79	290165	1	Pulley	60		
34	325329	4	Screw	60	80	484369	3	Plate	60		
35	081547	17	Lockwasher	60	81	120121	4	Screw	60		
36	120302	2	Nut	60	82	100034	2	Nut	60		
37	140305	2	Lockwasher	60	83	280020	1	Hub	60		
38	120283	2	Screw	60	84	370014	1	Snap ring	60		
39	489630	1	Cover	60	85	130065	1	Rivet	60		
40	489632	1	Screen	60	86	326080	1	Clip	60		
41	220195	1	Gasket	60							
42	489631	1	Clamp	60							
43	489636	1	Bowl	60							
44	090123	1	Filter assy.	60	incl.fig.39,40,41,42,43						

(*) Code 5 : 308001 - 680999
60 : 308001 -
65 : 750001 -

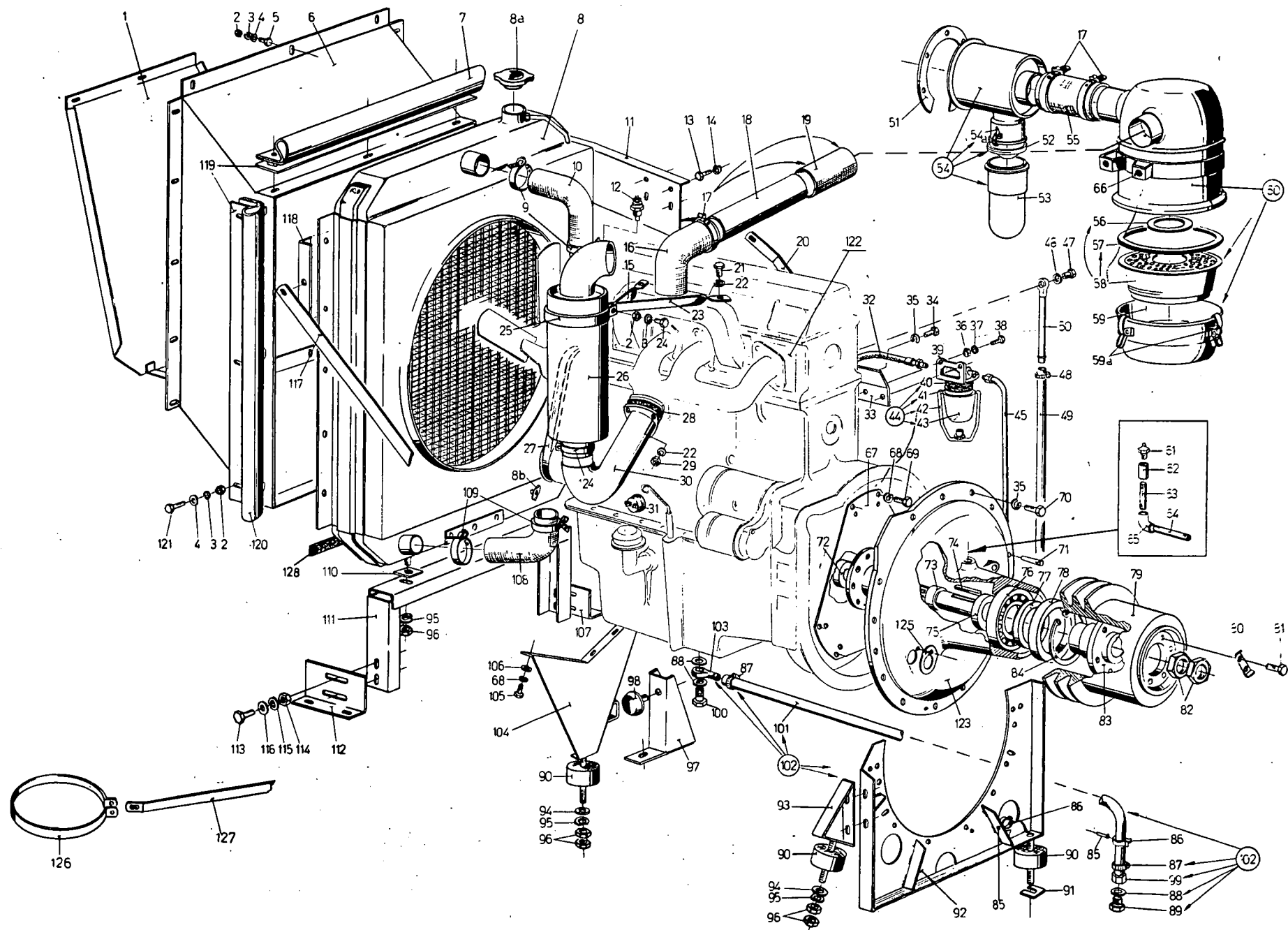
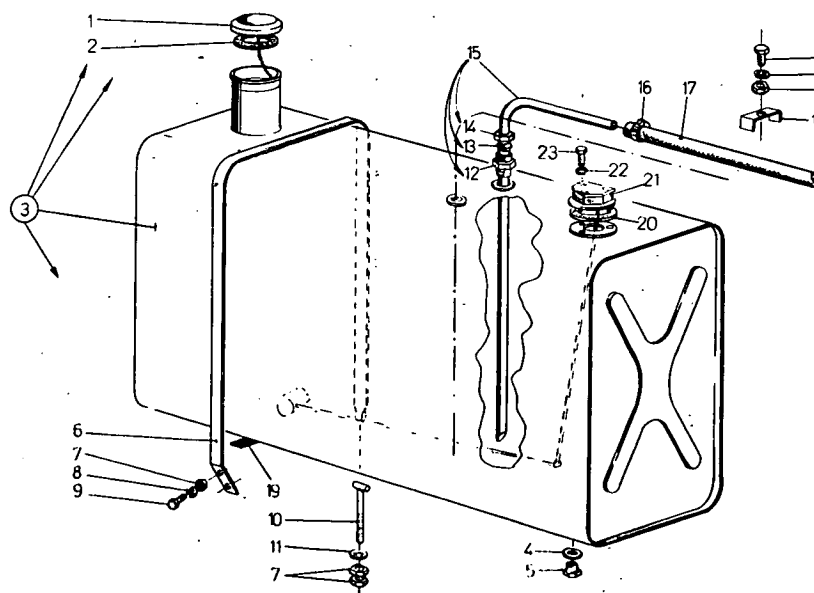
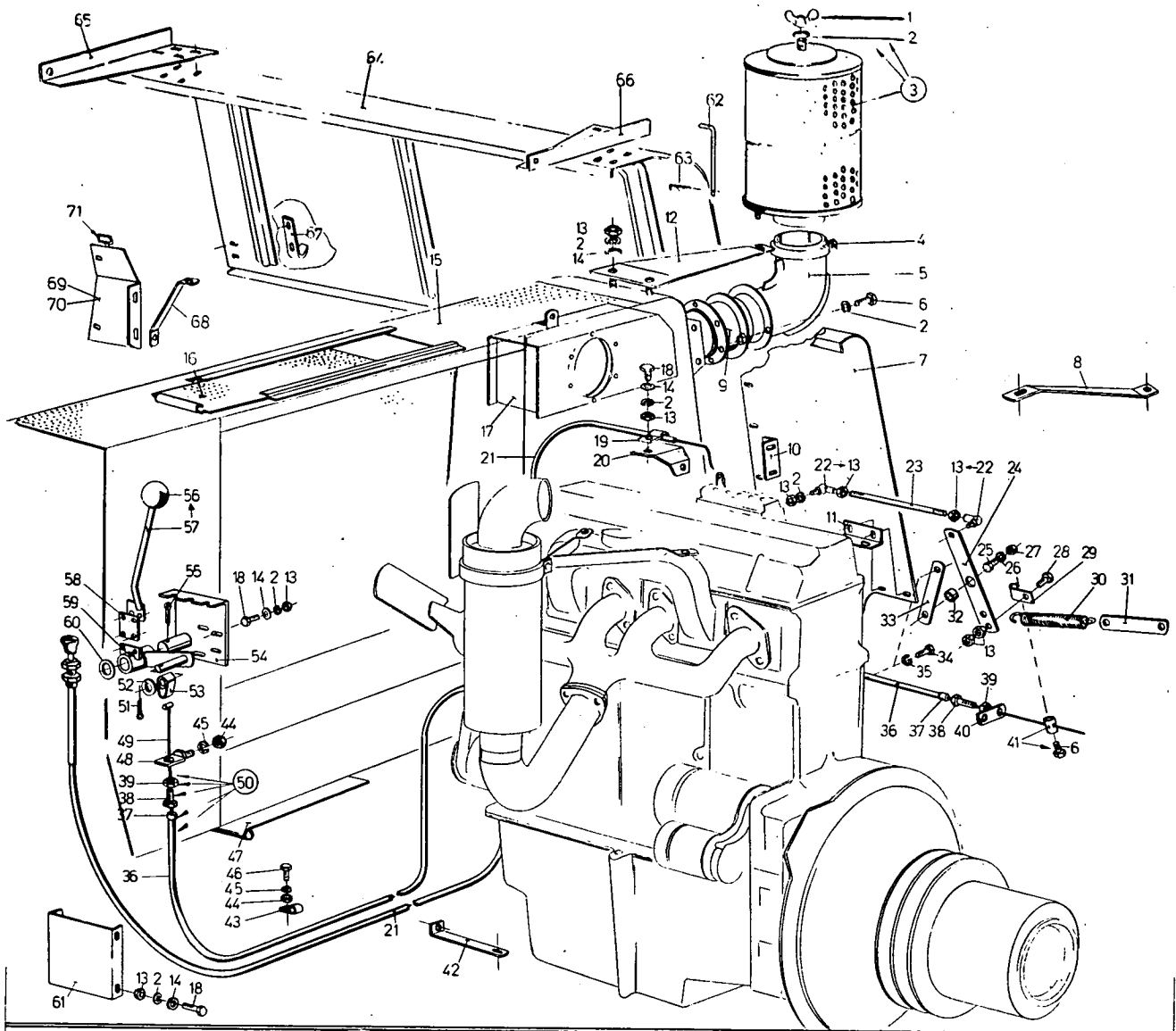


Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
87	326082	2	Clamp	60	incl.fig.86,85	114	100015	18	Nut	60	incl.fig.61,62,63,64,65
88	220122	3	Gasket	60		115	322358	19	Lockwasher	60	
89	150060	1	Plug	60		116	140016	15	Washer	60	
90	190030	4	Block	60		117	327847	1	Support	60	
91	480590	3	Shim	60		118	327845	2	Angle	60	
92	480576	1	Support	60		119	330352	4	Slat	60	
93	487601	1	Support	60		120	327719	2	Curtain	60	
94	140018	10	Washer	60		121	120100	22	Screw	60	
95	140046	10	Lockwasher	60		122	311677	1	Engine	4	
96	100018	18	Nut	60			313055	1	Engine	28	
97	327896	1	Support	60	incl.fig.87,88,89,99,101,103		313818	1	Engine	66	
98	190029	1	Block	60		123	327053	1	Housing	60	
99	326079	1	Connector	60		124	150051	1	Clamp	60	
100	120258	1	Screw	60		125	321662	2	Cover	60	
101	326081	1	Pipe	60		126	488148	1	Support	60	
102	326083	1	Pipe assy	60		127	307403	1	Support	2	
103	326078	1	Connector	60			335492	1	Support	62	
104	327854	1	Support	60		128	350239	1	Sealing	64	
105	120132	4	Screw	60							
106	140078	10	Washer	60							
107	327860	1	Support	60							
108	322609	1	Hose	60							
109	320451	2	Clamp	60							
110	482411	4	Plate	60							
111	327863	1	Support	60							
112	327859	1	Support	60							
113	120161	11	Screw	60							

(*) Code 2 : 308001 - 358999
4 : 308001 - 579999
28 : 680001 - 750999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
64 : 680001 -
66 : 841001 -



GASHANDGREEP FORD 2701E – THROTTLE CONTROL HANDLE FORD 2701E
MANETTE DE COMMANDE DES GAZ FORD 2701E – GASHEBEL FORD 2701E

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	100004	1	Nut	60	incl.fig.1,2	38	120194	2	Screw	60	incl.fig.6
2	322357	15	Lockwasher	60		39	100097	2	Nut	60	
3	326752	1	Filter assy	60		40	320548	1	Plate	60	
4	326751	1	Clamp	60		41	327209	1	Clamp	60	
5	326768	1	Elbow	2		42	327898	1	Support	60	
	332104	1	Elbow	62		43	330004	2	Clamp	60	
6	120099	20	Screw	60		44	100015	4	Nut	60	
7	327947	1	Plate	2		45	322358	4	Lockwasher	60	
8	330199	1	Support	60		46	120104	2	Screw	60	
9	326775	1	Connector	2		47	486590	1	Plate	60	
	332105	1	Connector	62	incl.fig.13	48	485968	1	Support	60	incl.fig.36,37,38,39,49
10	327946	1	Support	2		49	430044	1	Cable	60	
11	327588	1	Support	2		50	030005	1	Cable assy.	60	
12	326767	1	Support	60		51	130003	1	Cotter pin	60	
13	100014	20	Nut	60		52	140016	1	Washer	60	
14	140040	50	Washer	60		53	485970	1	Hinge	60	
15	327697	1	Screen	60		54	328538	1	Plate	60	
16	307606	1	Plate	60		55	130008	1	Cotter pin	60	
17	327703	1	Casing	60		56	330021	1	Knob	60	
18	120100	1	Screw	60		57	327001	1	Handle	60	incl.fig.56
19	326783	1	Clamp	60	incl.fig.13	58	485978	1	Plate	60	
20	322853	1	Support	60		59	485965	1	Hinge	60	
21	323472	1	Cable	60		60	140020	1	Washer	60	
22	350186	2	Tie rod	60		61	327897	1	Support	2	
23	328356	1	Rod	60		62	331797	1	Hook	62	
24	320543	1	Lever	60		63	180042	1	Spring	62	
25	120111	3	Screw	60		64	331589	1	Cover	62	
26	140045	3	Lockwasher	60		65	331585	1	Plate	62	
27	100016	3	Nut	60		66	331584	1	Plate	62	
28	120101	2	Screw	60	incl.fig.71	67	488166	2	Hook	62	Right-hand Left-hand
29	320544	1	Hook	60		68	331731	2	Support	62	
30	180037	1	Spring	60		69	331581	1	Support	62	Right-hand incl.fig.71 Left-hand incl.fig.71
31	328357	1	Plate	60		70	331579	1	Support	62	
32	320545	1	Bushing	60		71	040008	2	Lock	62	
33	320542	1	Support	60							
34	325329	3	Screw	60							
35	081547	3	Lockwasher	60							
36	430045	1	Hose	60							
37	430028	2	Protection	60							

(*) Code 2 : 308001 - 358999
60 : 308001 -
62 : 469001 -

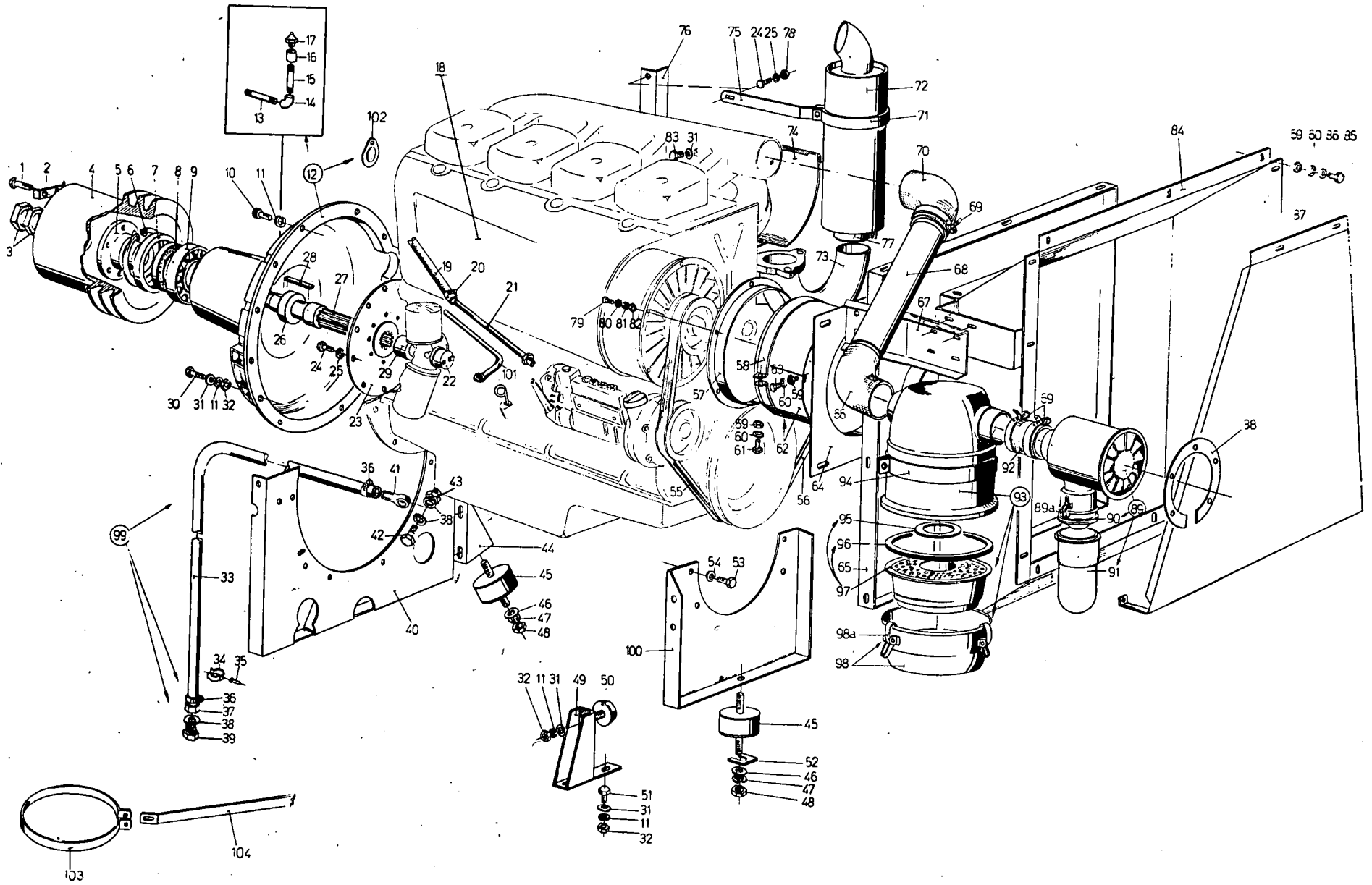
BRANDSTOFTANK FORD 2701E – FUEL TANK FORD 2701E

RESERVOIR DE COMBUSTIBLE FORD 2701E – KRAFTSTOFTANK FORD 2701E

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	350151	1	Plug	60	incl.fig.1,2,4,5	15	308927	2	Pipe	60	incl.fig.12,13,14
2	220101	1	Gasket	60		16	150064	2	Clamp	60	
3	308928	1	Tank assy	2		17	160111	2	Pipe	60	
	327452	1	Tank assy	62		18	330012	2	Support	60	
4	220122	1	Ring	60		19	220034	2	Curtain	60	
5	150060	1	Plug	60		20	190102	1	Gasket	62	
6	150040	2	Clamp	60		21	333068	1	Element	62	
7	100014	8	Nut	60		22	322355	3	Lockwasher	62	
8	322357	4	Lockwasher	60		23	120202	3	Screw	62	
9	120099	6	Screw	60							
10	327909	2	Screw	1							
	332005	2	Screw	61							
11	140040	2	Washer	60							
12	150042	2	Connector	60							
13	150016	2	Ferrule	60							
14	100044	2	Nut	60							

(*) Code 1 : 308001 - 308999 62 : 469001 -
2 : 308001 - 358999
60 : 308001 -
61 : 358001 -

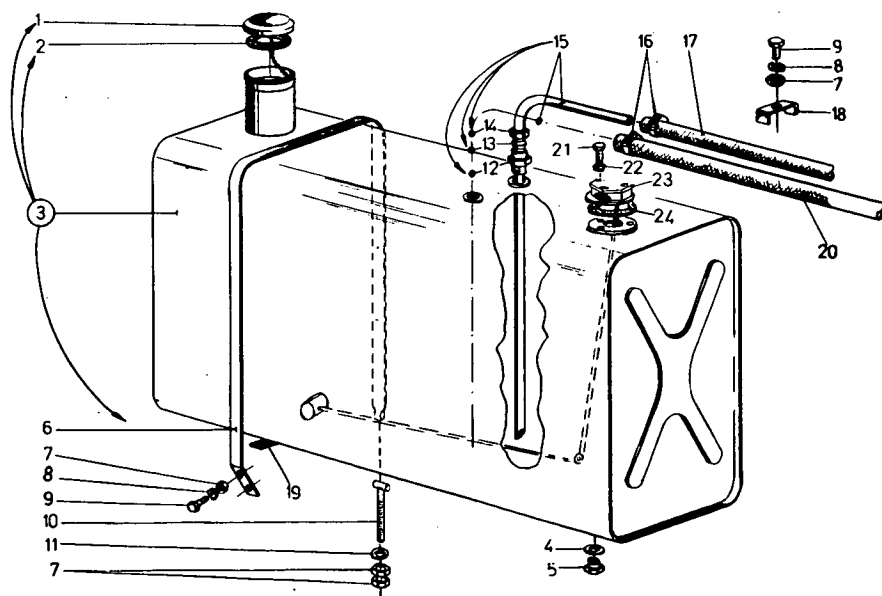
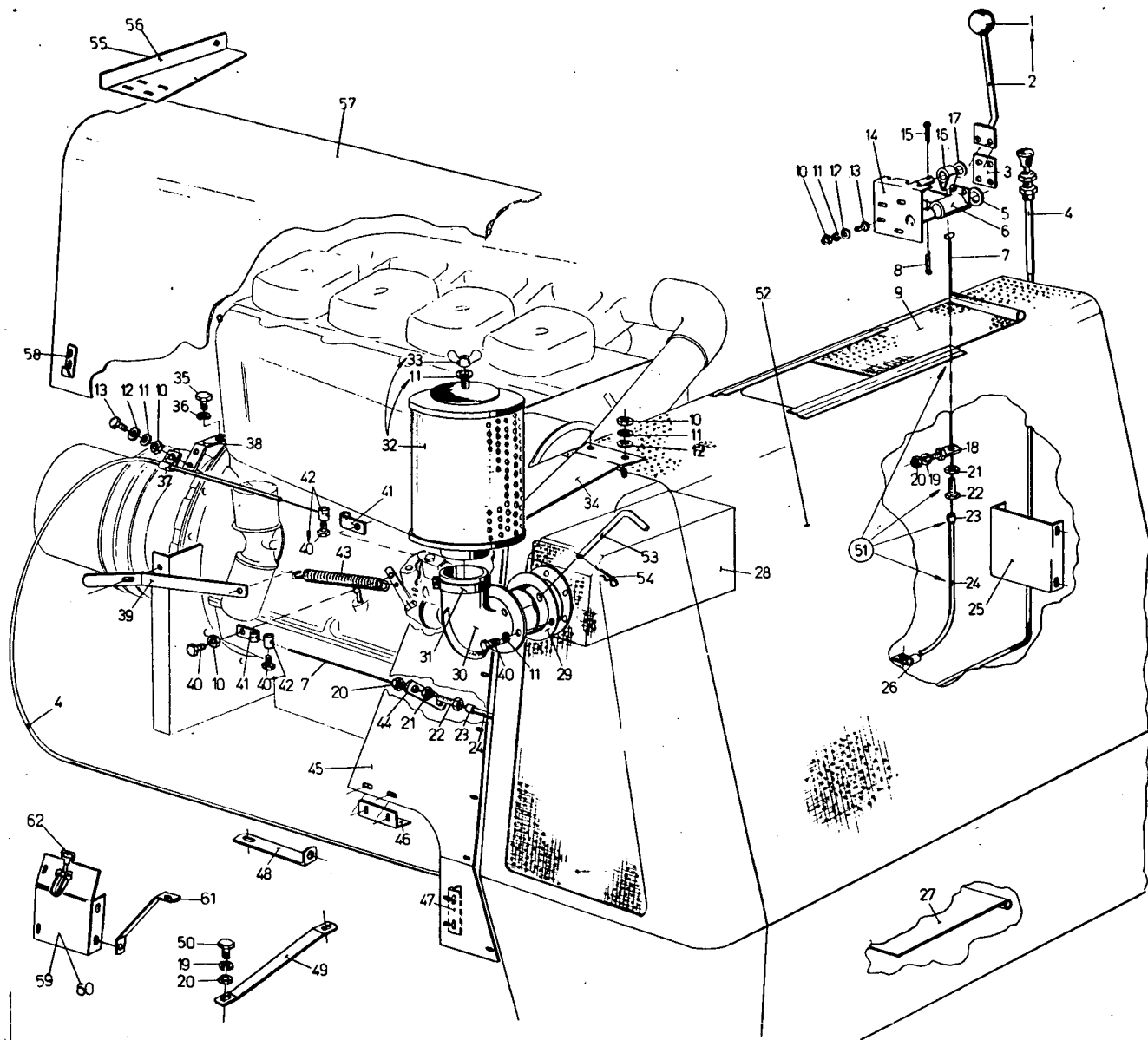


TOEBEHOREN VOOR DEUTZ MOTOR TYPE F4L 912
ACCESSORIES FOR DEUTZ ENGINE TYPE F4L 912
ACCESSOIRES POUR MOTEUR DEUTZ TYPE F4L 912
ZUBEHÖR FÜR DEUTZMOTOR TYP F4L 912

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	120121	6	Screw	60	incl.fig.13,14,15, 16,17,102	61	120101	4	Screw	60	incl.fig.59,60,63
2	484369	3	Plate	60		62	327722	1	Plate	60	
3	100034	2	Nut	60		63	120100	12	Screw	60	
4	290165	1	Pulley	60		64	327690	1	Plate	60	
5	280020	1	Hub	60		65	327689	1	Plate	60	
6	370014	1	Snap ring	60		66	190088	1	Hose	60	
7	320019	1	Ring	60		67	327717	1	Support	60	
8	220021	1	Ring	60		68	480891	1	Pipe	60	
9	210051	1	Bearing	60		69	320452	6	Clamp	60	
10	120052	6	Screw	60		70	190079	1	Hose	60	
11	140045	15	Lockwasher	60		71	150052	1	Clamp	60	
12	321124	1	Housing	60		72	325199	1	Silencer	60	
13	160092	1	Pipe	60	incl.fig.89a,90, 91	73	327856	1	Pipe	60	incl.fig.94,97,98
14	150010	1	ELbow	60		74	327927	1	Plate	60	
15	160091	1	Pipe	60		75	327899	1	Support	60	
16	150012	1	Sleeve	60		76	327902	1	Support	60	
17	332038	1	Grease fitt.	60		77	150051	1	Clamp	60	
18	311932	1	Engine -	60		78	100015	3	Nut	60	
19	160189	1	Pipe	60		79	120011	8	Screw	60	
20	150064	2	Clamp	60		80	140182	8	Washer	60	
21	160027	2	Pipe	60		81	322356	8	Lockwasher	60	
22	450015	1	Element -	60		82	100013	8	Nut	60	
23	331496	1	Plate	60		83	323625	1	Screw	60	
24	120103	17	Screw	60	incl.fig.95,96 incl.fig.98a	84	327688	1	Casing	60	incl.fig.33,36,37, 38,39,41
25	322358	20	Lockwasher	60		85	120099	30	Screw	60	
26	140052	1	Ring	60		86	140040	30	Washer	60	
27	260013	1	Shaft	60		87	488152	1	Plate	60	
28	170014	1	Key	60		88	327715	1	Ring	60	
29	200190	1	Bushing	60		89	325448	1	Pre-filter	60	
30	120074	6	Screw	60		89a	150065	2	Clip	60	
31	140017	7	Washer	60		90	307592	1	Ring	60	
32	100016	7	Nut	60		91	325367	1	Bowl	60	
33	326081	1	Pipe	60		92	330179	1	Hose	60	
34	326080	1	Clip	60		93	090044	1	Filter assy	60	
35	130065	1	Rivet	60	incl.fig.95,96 incl.fig.98a	94	150003	2	Clamp	60	incl.fig.33,36,37, 38,39,41
36	326082	2	Clamp	60		95	220001	1	Gasket	60	
37	326079	1	Connector	60		96	220002	1	Gasket	60	
38	220122	4	Ring	60		97	450001	1	Element	60	
39	150060	1	Plug	60		98	150001	1	Cover	60	
40	480576	1	Support	60		98a	150002	3	Clip	60	
41	326078	1	Connector	60		99	326083	1	Pipe	60	
42	120258	1	Plug	60		100	487605	1	Support	60	
43	326077	1	Screw	60		101	332004	1	Pipe	61	
44	487501	1	Support	60		102	321662	2	Cover	62	
45	190030	4	Block	60		103	488148	1	Support	62	
46	140018	8	Washer	60		104	307403	1	Support	2	
47	140046	13	Lockwasher	60			335492	1	Support	62	
48	100018	19	Nut	60							
49	327896	1	Support	60							
50	190029	1	Block	60							
51	120111	4	Screw	60							
52	480590	5	Plate	60							
53	120087	4	Screw	60							
54	140047	4	Lockwasher	60							
55	327040	1	Belt	60							
56	327041	1	Belt	60							
57	480892	1	Ring	60							
58	150053	2	Clamp	60							
59	100014	30	Nut	60							
60	322357	30	Lockwasher	60							

(*) Code 2 : 308001 - 359999
60 : 308001 -
61 : 358001 -
62 : 469001 -



GASHANDGREEP DEUTZ F4L 912 – THROTTLE CONTROL HANDLE DEUTZ F4L 912
MANETTE DE COMMANDE DES GAZ DEUTZ F4L 912 – GASHEBEL DEUTZ F4L 912

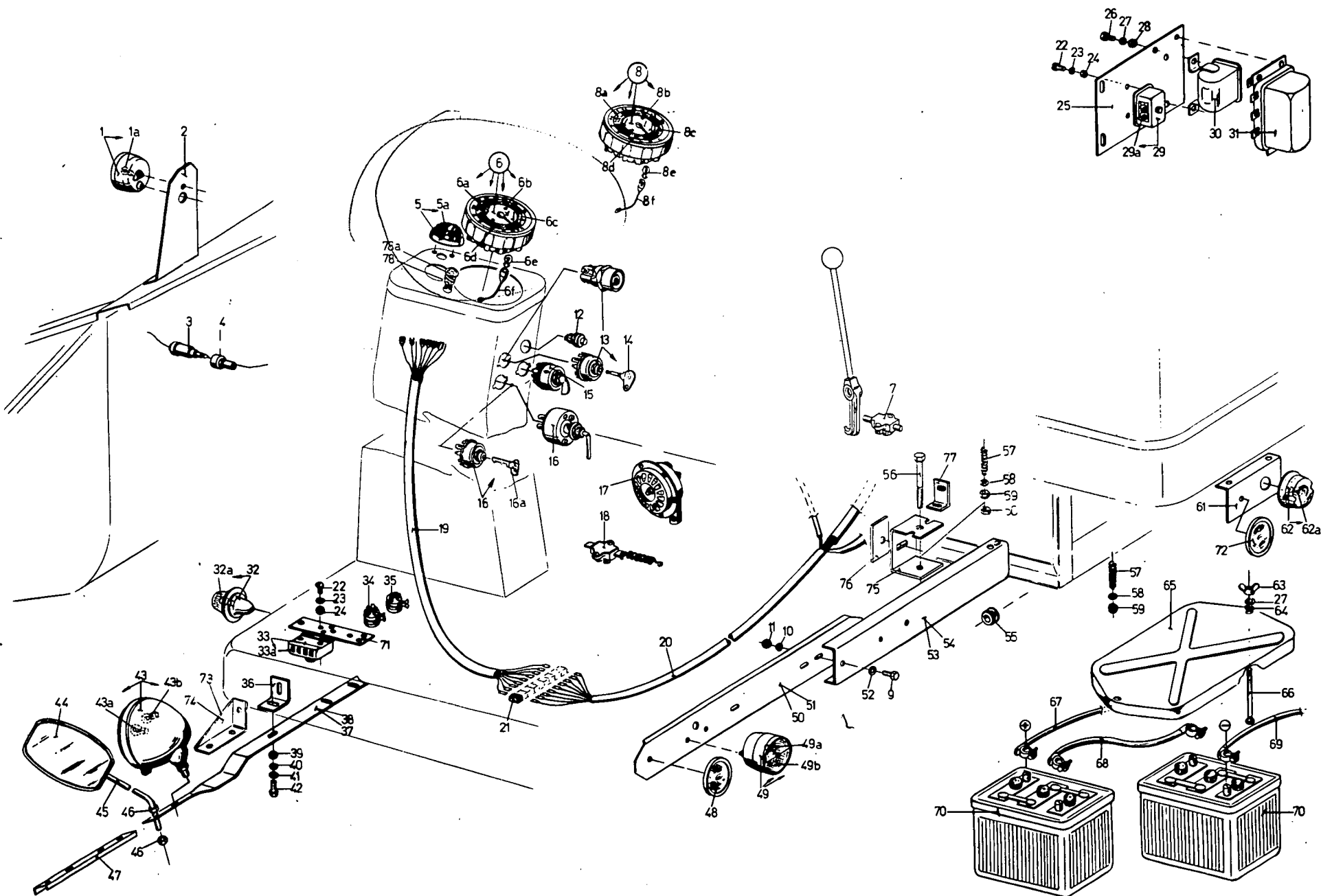
308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	330021	1	Knob	60	incl.fig.1	32	326752	1	Pre-filter	60	incl.fig.11,33
2	327001	1	Handle	60		33	100004	1	Nut	60	
3	485978	1	Plate	60		34	326767	1	Support	60	
4	323472	1	Cable	60		35	300383	1	Screw	60	
5	140020	1	Washer	60		36	140045	1	Lockwasher	60	
6	485965	1	Hinge	60		37	326783	1	Clamp	60	
7	430044	1	Cable	60		38	330471	1	Support	60	
8	130008	1	Cotter pin	60		39	330533	1	Support	60	
9	307606	1	Plate	60		40	120099	8	Screw	60	
10	100014	25	Nut	60		41	320544	2	Hook	60	
11	322357	25	Lockwasher	60	incl.fig.40	42	327209	2	Clamp	60	incl.fig.40
12	140040	30	Washer	60		43	180037	1	Spring	60	
13	120100	25	Screw	60		44	488907	1	Support	60	
14	328538	1	Plate	60		45	327947	1	Plate	2	
15	130003	1	Cotter pin	60		46	327588	1	Support	2	
16	485970	1	Hinge	60		47	327946	1	Support	2	
17	140016	1	Washer	60		48	327898	1	Support	2	
18	485968	1	Support	60		49	330199	1	Support	60	
19	322358	5	Lockwasher	60		50	120103	2	Screw	60	
20	100015	5	Nut	60		51	030005	1	Cable assy	60	incl.fig.7,21,22,23,24
21	100097	2	Nut	60	Right-hand Left-hand	52	327697	1	Screen	60	
22	120194	2	Screw	60		53	331797	1	Hook	62	
23	430028	2	Guard	60		54	180042	1	Pin	62	
24	430045	1	Hose	60		55	331585	1	Plate	62	
25	327897	1	Support	60		56	331584	1	Plate	62	
26	330004	2	Clamp	60		57	331589	1	Cover	62	
27	486590	1	Plate	60		58	488166	2	Hook	62	
28	327703	1	Casing	60		59	331581	1	Support	62	
29	326775	1	Ring	2		60	331579	1	Support	62	Right-hand Left-hand incl.fig.62
30	326768	1	Elbow	2		61	331731	2	Support	62	
31	332104	1	Elbow	62		62	040008	2	Lock	62	
	326751	1	Clamp	60							
(*) Code 2 : 308001 - 358999 60 : 308001 - 62 : 469001 -											

BRANDSTOFTANK DEUTZ F4L 912 – FUEL TANK DEUTZ F4L 912
RESERVOIR DE COMBUSTIBLE DEUTZ F4L 912 – KRAFTSTOFFTANK DEUTZ F4L 912

308001 –

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	350151	1	Plug	60	incl.fig.1,2,4,5, incl.fig.1,2,4,5	11	140040	2	Washer	60	incl.fig.12,13,14
2	220101	1	Gasket	60		12	150042	2	Connector	60	
3	308928	1	Tank assy.	2		13	150016	2	Ferrule	60	
	327452	1	Tank assy.	62		14	100044	2	Nut	60	
4	220122	1	Ring	60		15	308927	2	Pipe	60	
5	150060	1	Plug	60		16	150064	2	Clamp	60	
6	150040	2	Clamp	60		17	160189	1	Pipe	60	
7	100014	8	Nut	60		18	330012	2	Support	60	
8	322357	6	Lockwasher	60		19	220034	2	Plate	60	
9	120099	6	Screw	60		20	160188	1	Pipe	1	
10	327909	2	Screw	1			332017	1	Pipe	61	
	332005	2	Screw	61		21	120202	3	Screw	62	
						22	322355	3	Lockwasher	62	
						23	333068	1	Element	62	
						24	190102	1	Gasket	62	
(*) Code 1 : 308001 - 308999 62 : 469001 - 2 : 308001 - 358999 60 : 308001 - 61 : 358001 -											



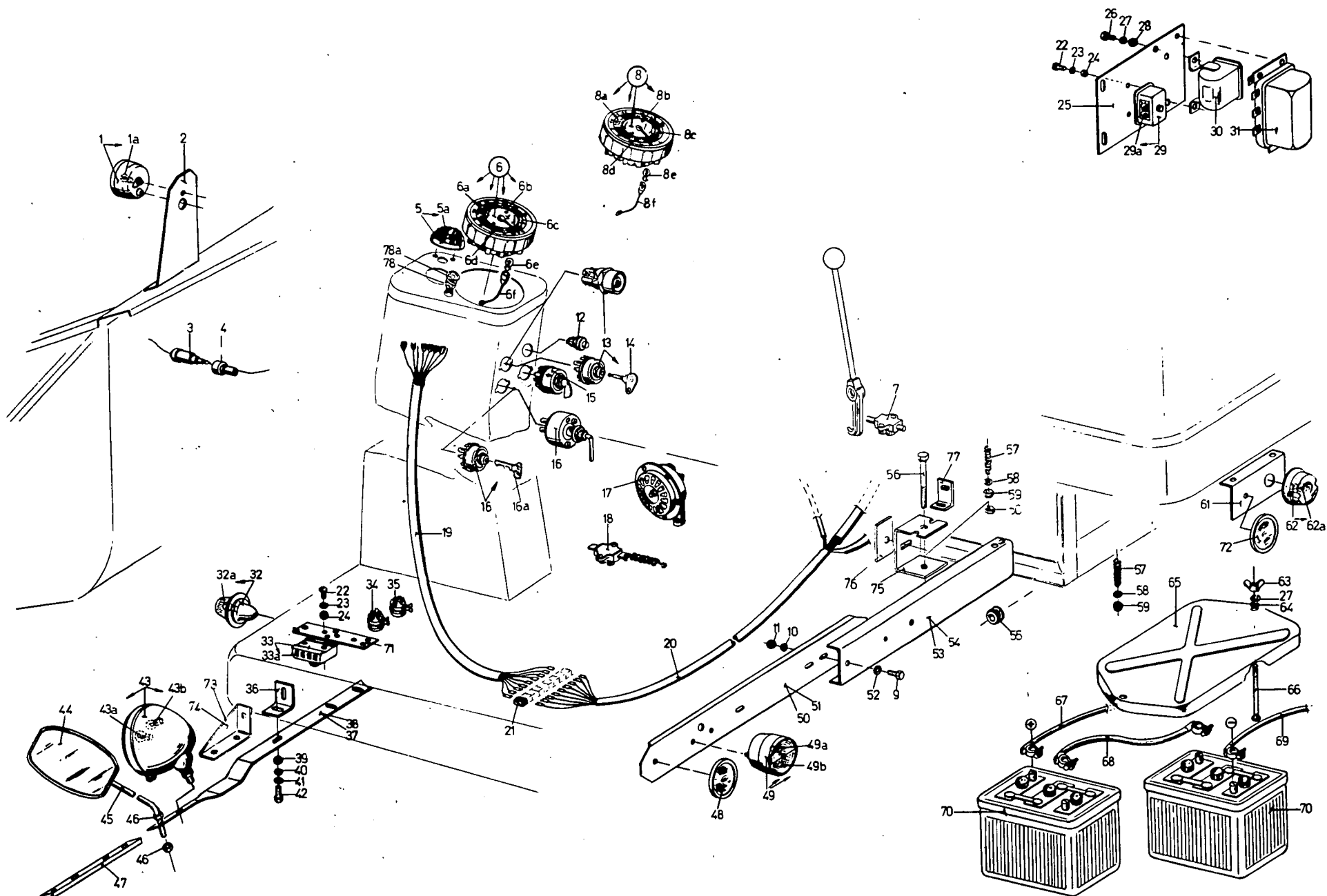
ELECTRICSE UITRUSTING – ELECTRIC EQUIPMENT
EQUIPEMENT ELECTRIQUE – ELECTRICSE AUSRÜSTUNG

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	305170	2	Light	60	incl.fig.1a	22	120011	6	Screw	60	
1a	470017	2	Bulb	60		23	322356	6	Lockwasher	60	
2	486803	2	Support	60		24	100013	6	Nut	60	
	332346	1	Support	62	(a) Left-hand	25	309014	1	Plate	2	
	332343	1	Support	62	(a) Right-hand		331924	1	Plate	62	
3	470045	1	Connector	60			336807	1	Plate	63	
4	470044	1	Connector	60		26	120100	2	Screw	60	
5	308030	1	Light	60	incl.fig.5a	27	322357	2	Lockwasher	60	
5a	470018	1	Bulb	60		28	100014	2	Nut	60	
6	306780	1	Panel assy	62	incl.fig.6a,6b,6c, 6d,6e,6f - Ford	29	470036	1	Fuse box	6	incl.fig.29a
	306781	1	Panel assy	62	incl.fig.6a,6b,6c, 6d,6e,6f - Deutz		359431	1	Fuse box	66	
6a	450025	1	Oil press.ind.	62		29a	470037	1	Fuse	6	
6b	305149	1	Variator cont	62			359684	1	Fuse	66	
6c	305147	1	Temp.contr.	62	Ford	30	470011	1	Regulator	60	Ford
	305150	1	Temp.contr.	62	Deutz	31	336431	1	Regulator	60	Deutz
6d	305148	1	Fuel contr.	62		32	305169	2	Light	60	incl.fig.32a
6e	470013	AR	Bulb	62		32a	470021	2	Bulb	60	
6f	308171	AR	Socket	62		33	470028	2	Fuse box	4	incl.fig.33a
7	300365	1	Switch	60			338451	2	Fuse box	64	incl.fig.33a
8	327191	1	Panel Ford	2	incl.fig.8a,8b,8c, 8d,8e,8f	33a	470005	8	Fuse	60	
	327190	1	Panel Deutz	2	incl.fig.8a,8b,8c, 8d,8e,8f	34	300356	1	Blinker	60	Hand-brake
8a	327985	1	Oil press indic.	2		35	300932	1	Blinker	60	Direction
8b	327986	1	Var. control	2	<i>anyie meter</i>	36	320203	2	Support	2	
8c	330995	1	Dir. control	2		37	332348	1	Support	62	Left-hand
8d	330996	1	Temp.contr.	2	Ford	38	332347	1	Support	62	Left-hand
	330994	1	Temp.contr.	2	Deutz	39	100015	6	Nut	60	
8e	470013	AR	Bulb	2		40	322358	6	Lockwasher	60	
8f	308171	AR	Socket	2		41	140016	6	Washer	60	
9	120104	16	Screw	60		42	120161	6	Screw	60	
10	322358	16	Lockwasher	60		43	305166	2	Light assy	60	incl.fig.43a,43b
11	100015	16	Nut	60			305167	2	Light assy	60	(b)incl.fig.43a, 43b
12	300934	1	Knob	60		43a	470020	2	Bulb	60	
13	300935	1	Switch	60	Ford incl.fig.14		470019	2	Bulb	60	
	470040	1	Switch	60	Deutz	43b	470013	2	Bulb	60	
14	322943	1	Key	60	Ford	44	350152	2	Mirror	60	
15	300933	1	Switch	60		45	487859	2	Rod	60	
16	470048	1	Switch	5	Ford	46	100018	2	Rod	60	
	470040	1	Switch	65	Ford	47	320245	2	Arm	60	(b)
	332026	1	Switch	60	Deutz incl.fig.16a	48	470023	2	Reflector	60	
16a	332580	1	Key	60		49	305168	2	Rear light	60	incl.fig.49a,49b
17	470007	1	Horn	60		49a	470018	2	Bulb	60	
18	470041	1	Switch	60		49b	470016	2	Bulb	60	
19	327979	1	Lengthening	2	Ford	50	486846	1	Arm	60	Right-hand
	320152	1	Lengthening	62	Ford	51	320495	1	Arm	60	Left-hand
	327980	1	Lengthening	2	Deutz	52	140016	6	Washer	60	
	324034	1	Lengthening	62	Deutz	53	486842	1	Arm	60	Left-hand
20	327982	1	Cable	2	Ford	54	486844	1	Arm	60	Right-hand
	333136	1	Cable	62	Ford	55	190067	2	Protection	60	
	327981	1	Cable	2	Deutz	56	120118	2	Screw	60	
	333135	1	Cable	62	Deutz	57	180021	2	Spring	60	
21	470054	AR	Connector	60		58	140017	2	Washer	60	
						59	100037	2	Nut	60	
						60	100016	4	Nut	60	
						61	487865	1	Plate	2	
							332928	1	Plate	62	

(a) Enkel voor - Only for - Uniquement pour - Nur für 8,5 ft.

(b) Enkel voor Duitsland en Zwitserland - Only for Germany and Switzerland
Uniquement pour l'Allemagne et la Suisse - Nur für Deutschland und die Schweiz

(*) Code
2 : 308001 - 358999
4 : 308001 - 579999
5 : 308001 - 680999
6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
62 : 469001 -
63 : 570001 -
64 : 680001 -
65 : 750001 -



ELECTRISCHE UITRUSTING – ELECTRIC EQUIPMENT
EQUIPEMENT ELECTRIQUE – ELECTRISCHE AUSRÜSTUNG

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
62	305171	1	Light	2	(b) incl.fig.62a						
	332573	1	Light	62	(b) incl.fig.62a						
62a	470014	1	Bulb	2							
	470016	1	Bulb	62							
63	100004	2	Nut	60							
64	140015	2	Washer	60							
65	482082	1	Cover	60							
66	327909	2	Screw	60							
67	331935	1	Cable	60							
68	030160	1	Cable	60							
69	308961	1	Cable	60							
70	327019	2	Battery	60							
71	486801	1	Plate	60							
72	470023	1	Reflector	60	(b)						
73	332345	1	Support	60	Right-hand						
74	332349	1	Support	60	Left-hand						
75	482319	2	Support	60							
76	330955	2	Plate	60							
77	331993	2	Support	62							
78	335535	1	Light	62	incl.fig.78a,(b)						
78a	470013	1	Bulb	62	(b)						
(a) Enkel voor - Only for - Uniquement pour - Nur für 8,5 ft. (b) Enkel voor Deutschland en Zwitserland Only for Germany and Switzerland Uniquement pour l'Allemagne et la Suisse Nur für Deutschland und die Schweiz (*) Code 2 : 308001 - 358999 60 : 308001 - 62 : 469001 -											

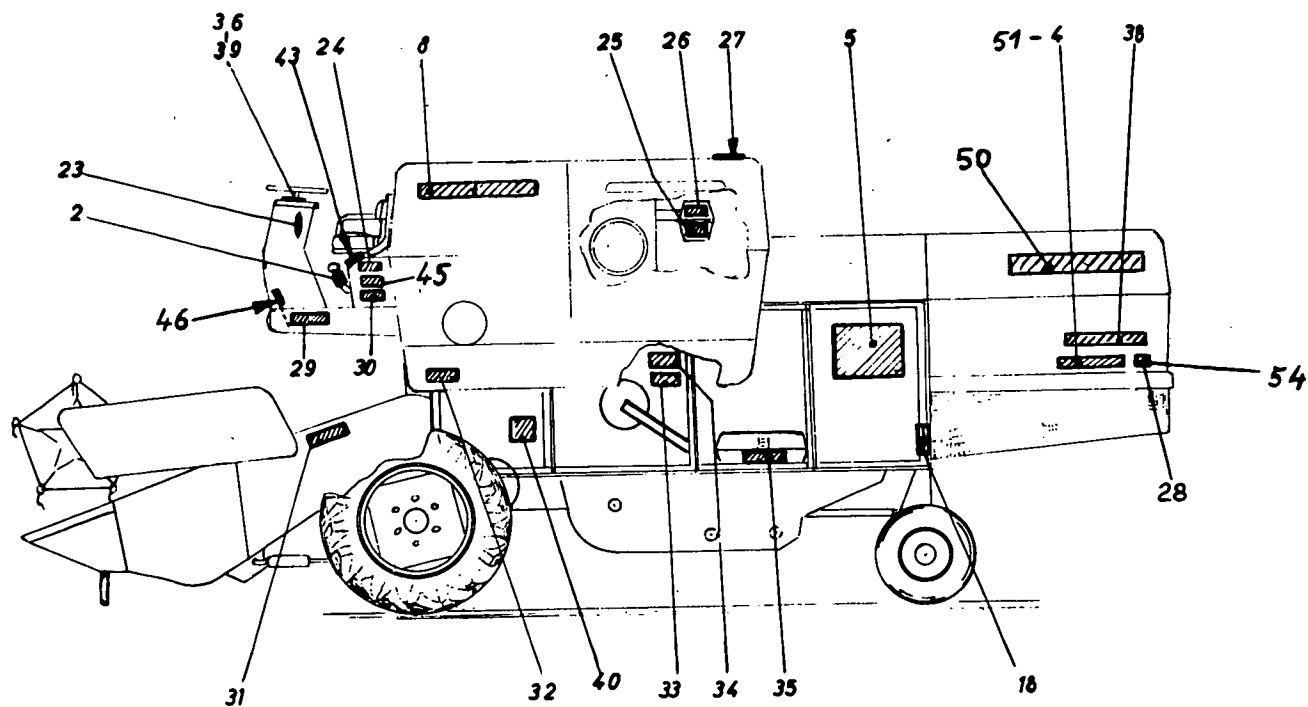
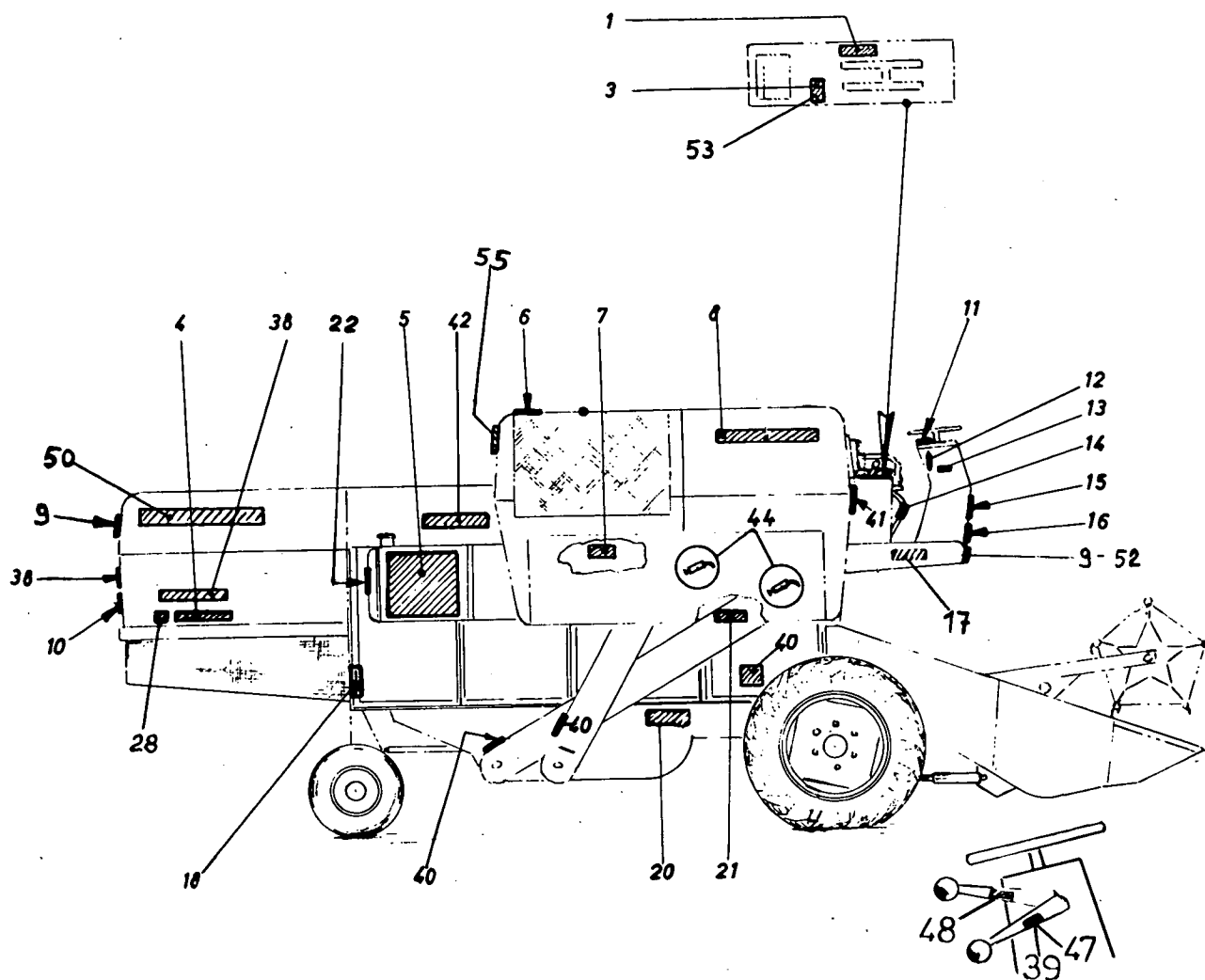


Fig.	Nº	A	(*)	Nederlands beschrijving	Fig.	Nº	Q	(*)	English description
1	304913	1	60	Waarschuwing	1	304915	1	60	Caution
2	350184	2	60	Stop - pijl rechts	2	350184	2	60	Stop-arrow right-hand
4	328684	2	4	Clayson 122 (rood)	3	331508	1	60	Engine
	328686	2	4	Clayson 122 (zwart)	4	328686	2	4	Clayson 122 (black)
6	350062	1	60	Motor, pas op		328684	2	4	Clayson 122 (red)
7	300327	1	60	Bevat antivries	6	350064	1	60	Engine - Warning
8	337291	2	64	Clayson 122 -	7	300327	1	60	Contains anti-frost
9	337287	2	64	New-Holland L = 747 mm	8	337291	2	64	Clayson 122 -
11	307407	1	60	Opgelet handrem	9	337287	2	64	New-Holland L = 747 mm
12	350168	1	60	Pijl en-met kanaal		337231	2	64	Clayson L = 710 mm
13	350166	1	60	Pijl en-met band	11	307409	1	60	Caution handbrake
14	350183	1	60	Stop - pijl links	12	350168	1	60	Arrow - with table
15	350195	1	2	NH	13	350166	1	60	Arrow - with tire
16	328685	1	4	Clayson 122	14	350183	1	60	Stop-arrow left-hand
17	350027	1	60	Made in Belgium	15	350195	1	2	NH
18	350150	4	60	Hierbevestigen	16	328685	1	4	Clayson 122
20	350066	1	60	Windmolen - Reiniging ...	17	350027	1	60	Made in Belgium
21	307332	1	60	Spanning van de trommelriem	18	350150	4	60	Hook here
22	328753	2	6	Banden spanning	20	350068	1	60	Air flow - cleaning broken ...
23	350167	1	60	Pijl - met haspel	21	350048	1	60	Tension of drum belt
26	350050	1	60	Luchtfilter	22	328753	2	6	Tyre pressure
27	308015	1	60	Controle op motor	23	350167	1	60	Arrow - with reel
28	331334	2	4	"C"	24	350197	1	6	Be carefull
29	350029	1	60	Zonder olie - zonder water		X040352	1	66	Be carefull
31	350058	1	60	Maaibalk en vruchtelevator- ketting	26	350052	1	60	Air filter
32	307825	1	60	Regelen bij stilstand	27	308017	1	60	Important - check engine daily for ...
33	350042	1	60	Tractievariator	29	X 350029	1	60	Engine without oil ...
34	350070	1	60	Spanning v.d. platte riem	31	X 350060	1	60	Cutterbar - elevator chain ...
35	350054	1	60	Let op riemen en kettingen	32	307826	1	60	Attention - stop engine before
44	320391	2	60		33	350044	1	60	Ground speed variator
46	309921	1	60		34	350072	1	60	Tension of flat belt ...
50	337288	2	64	New-Holland L = 1183	35	350056	1	60	Warning - Belts and chains
51	337466	1	64	Sperry Rand	44	320391	2	60	
53	331808	1	60	Stop	47	331809	1	60	
54	338714	1	66	"E"	48	331810	1	60	
55	333282	1	66	Luchtaanzuiging	50	X 337288	2	64	New-Holland L = 1183
						337232	2	64	Clayson L = 998 mm
					51	337466	1	64	Sperry Rand
					52	337230	1	64	Clayson L = 545 mm
					55	333282	1	66	Air suction

(*) Code 2 : 308001 - 358999
4 : 308001 - 579999
6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
64 : 680001 -
66 : 841001 -

Fig.	N°	Q	(*)	français description	Fig.	N°	Q	(*)	deutsch Bezeichnung
1	304914	1	60	Avertissement	1	304916	1	60	Warnung
2	350184	2	60	Stop-flèche droite	2	350184	2	60	Stop-Pfeil rechts
4	328684	2	4	Clayson 122 (rouge)	4	328686	2	4	Clayson 122
	328686	2	4	Clayson 122 (noir)	6	350065	1	60	Motor - Achtung
6	350063	1	60	Moteur - attention	7	300327	1	60	Enthält Frostverhütungsmittel
7	300327	1	60	Contient de l'anti-gel	8	337291	2	64	Clayson 122
8	337291	2	64	Clayson 122	9	337287	2	64	New-Holland L = 747 mm
9	337287	2	64	New-Holland L = 747 mm	11	307410	1	60	Warnung Handbremse
11	307408	1	60	Attention frein à main	12	350168	1	60	Pfeil - mit Schneidwerk
12	350168	1	60	Flèche - avec tablier	13	350166	1	60	Pfeil - mit Reifen
13	350166	1	60	Flèche - avec pneu	14	350183	1	60	Stop - Pfeil links
14	350183	1	60	Stop - flèche gauche	16	328685	1	4	Clayson 122
15	350195	1	2	NH	17	350027	1	60	Made in Belgium
16	328685	1	4	Clayson 122	18	350150	4	60	Hier befestigen
17	350027	1	60	Made in Belgium	20	350069	1	60	Gebläse - Reinigung -
18	350150	4	60	Accroche ici					Körnerbruch
20	350067	1	60	Ventilateur-nettoyage grain cassé ...	21	350049	1	60	Spannung des Dreschtrommel-riemens
21	350047	1	60	Tension de la courroie du batteur	22	328753	2	6	Reifenspannung
22	328753	2	6	Pression	23	350167	1	60	Pfeil - mit Haspel
23	350167	1	60	Flèche - avec rabatteur	26	350053	1	60	Luftfilter
26	350051	1	60	Filtre à air	27	308018	1	60	Sehr wichtig - Am Motor jeden Tag ...
27	308016	1	60	Important - vérifiez chaque jour ...	29	350029	1	60	Motor ohne Oel
29	350029	1	60	Moteur sans huile ...	31	350061	1	60	Mähbalken - Förderkette
31	350059	1	60	Barre de coupe - chaîne du convoyeur ...	32	307828	1	60	Achtung - Motor ab schalten beim ...
32	307827	1	60	Attention - arrêtez le moteur ...	33	350045	1	60	Stufenloses Getriebe
33	350043	1	60	Variateur de traction	34	350073	1	60	Spannung des Flachriemens
34	350071	1	60	Tension de la courroie plate	35	350057	1	60	Achtung Riemen und Ketten
35	350055	1	60	Attention courroies et chaînes	44	320391	2	60	
44	320391	2	60	60	46	309921	1	60	
46	309921	1	60		50	337288	2	64	New-Holland L = 1183 mm
50	337288	2	64	New-Holland L = 1183 mm		337232	2	64	Clayson L = 998 mm
51	337466	1	64	Sperry Rand	51	337466	1	64	Sperry Rand
53	331808	1	60	Stop	52	337230	1	64	Clayson L = 545 mm
54	338714	1	66	"E"	53	331808	1	60	Stop
55	333282	1	66	Aspiration d'air	55	333282	1	66	Luftans aug.

(*) Code 2 : 308001 - 358999
4 : 308001 - 579999
6 : 308001 - 750999
60 : 308001 -
64 : 680001 -
66 : 841001 -

Fig.	Nº	Q	(*)	español description	Fig.	Nº	Q	(*)	italien description
1	304920	1	60	Advertencia	1	304917	1	60	Attenzione
2	350184	2	60	Stop - flèche droite	2	350184	2	60	Stop - flèche
4	328686	2	4	Clayson 122	4	328686	2	4	Clayson 122
5	350199	2	4	Santana (estrella)	6	350143	1	60	Motore Attenzione
6	350127	1	60	Motor - atencion	8	337291	2	64	Clayson 122
8	337291	2	64	Clayson 122	11	307411	1	60	Attenzione Freno a mano
9	337287	2	64	New-Holland L = 747 mm	12	350168	1	60	Flèche
10	350198	1	4	Santana	13	350166	1	60	Flèche
11	307412	1	60	Atencion - avec mano	14	350183	1	60	Stop - flèche
12	350168	1	60	Flèche	16	328685	1	4	Clayson 122
13	350166	1	60	Flèche	17	350027	1	60	Made in Belgium
14	350183	1	60	Stop - flèche gauche	20	350144	1	60	Ventilatore - Putizia Rottura grano
16	328685	1	4	Clayson 122	23	350167	1	60	Flèche
17	350027	1	60	Made in Belgium	26	350140	1	60	Filtro dell'aria
20	350126	1	60	Rendimento-Limpieza grano partido	27	308020	1	60	Attenzione - controllare il motore ...
21	350122	1	60	Tension de la correa de cilindro des granador	31	350142	1	60	Barre Falciant - Catena Dell'Elevatore
23	350167	1	60	Flèche	32	307830	1	60	Attenzione - Fermate il motore
26	350123	1	60	Filtro de aire	33	350138			Variatore velocita d'avanzamento ...
27	308019	1	60	Atencion - controlar cada dia el motor	34	350145	1	60	Tensione della cinghia piatta...
31	350125	1	60	Ancha de corte - Cadena del elevator	35	350141	1	60	Attenzione - cinghie e catene Sasma
32	307829	1	60	Atencion - Para el motor	38	350159	2	4	
33	350121	1	60	Variador de traccion	44	320391	2	60	
34	350128	1	60	Tension de la corea plana	46	309921	1	60	
35	350124	1	60	Atencion correas y cadenas	50	337232	2	64	Clayson L = 998 mm
44	320391	2	60		51	337466	1	64	Sperry Rand
46	309921	1	60		52	337230	1	64	Clayson L = 545 mm
50	337288	2	64	New-Holland L = 1183 mm	53	331808	1	60	Stop
	337232	2	64	Clayson L = 998 mm	55	333282	1	66	Air suction
51	337466	1	64	Sperry Rand					
52	337230	1	64	Clayson L = 545 mm					
53	331808	1	60	Stop					
55	333282	1	66	Air suction					

(*) Code 4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
64 : 680001 -
66 : 841001 -

PLAKPLAATJES – TRANSFERS
DECALCOMANIES – KLEBEBILDER

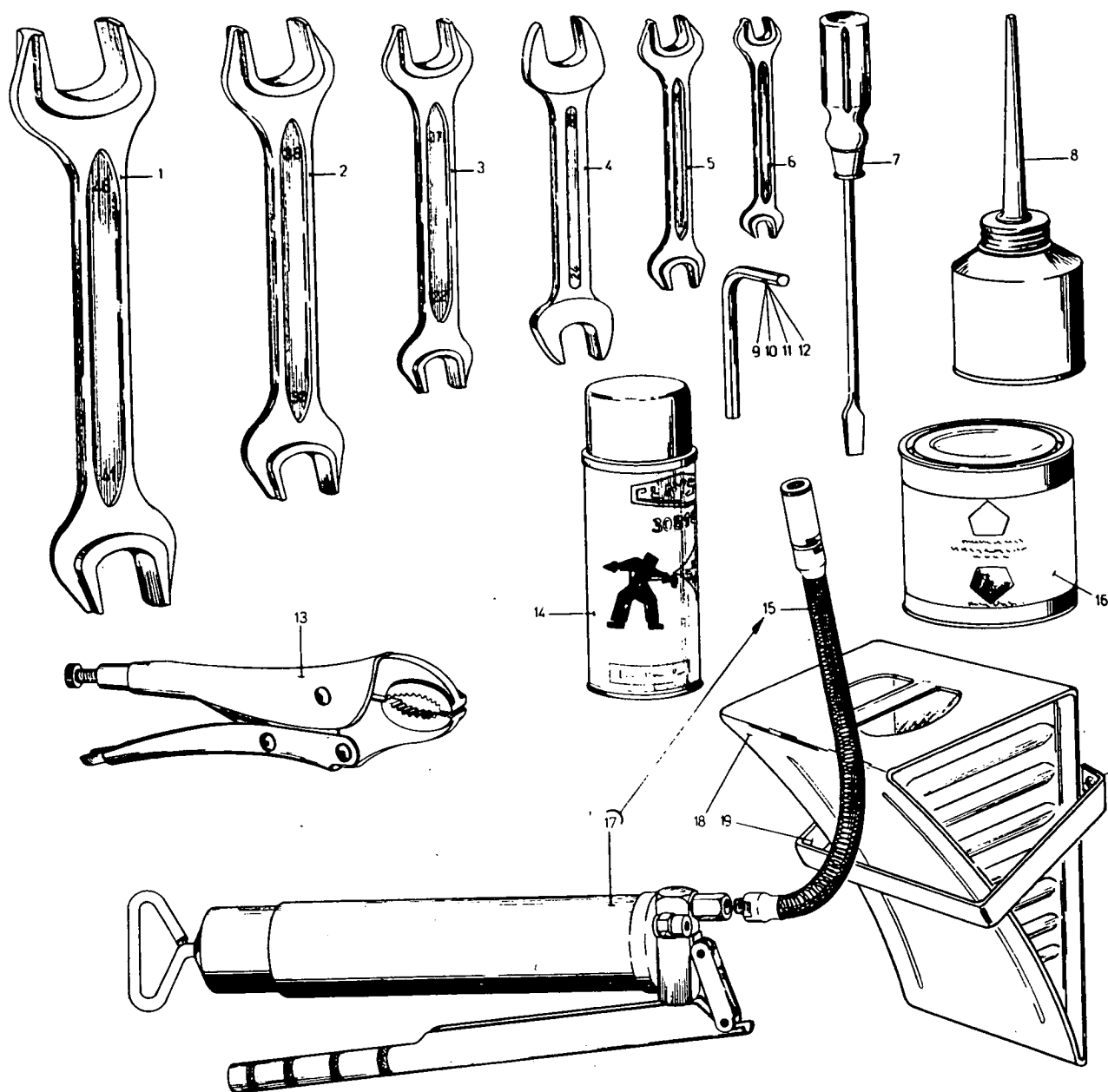
308001 –

Fig.	No	A-Q	(*)	Danish description	Fig.	No	Q	(*)	Swedish description
1	304918	1	60	Giv agt	1	304919	1	60	Varning
2	350184	2	60	Stop - arrow right-hand	2	308775	2	60	Stopp
4	328686	2	4	Clayson 122	4	328686	2	4	Clayson 122
6	350100	1	60	Motor	8	337291	2	64	Clayson 122
8	337291	2	64	Clayson 122		337231	2	64	Clayson L = 710 mm
9	337287	2	64	New-Holland L = 747 mm	11	307414	1	60	Varning handbremsen
10	307413	1	60	Giv agt handbremsen	12	350168	1	60	Arrow - with header
12	350168	1	60	Arrow - with header	13	350166	1	60	Arrow - with tire
13	350166	1	60	Arrow - with tire	14	350183	1	60	Stop - arrow left-hand
14	350183	1	60	Stop - arrow left-hand	16	328685	1	4	Clayson 122
16	328685	1	4	Clayson 122	17	350027	1	60	Made in Belgium
17	350027	1	60	Made in Belgium	20	350135	1	60	FL'a'kt - sall - Troskskados
20	350099	1	60	TAERSKNING	23	350167	1	60	Arrow - with reel
21	350098	1	60	Cylinder variator	26	350132	1	60	Leftrenare
23	350167	1	60	Arrow - with reel	31	350134	1	60	SKARBORD - INMATNINGS- LEVATOR
25	350104	1	4	Spar tid - spar penge		350130	1	60	Framdtivningsvariator
30	350105	1	60	Vigtige rad	34	350136	1	60	Plattremmens spänning
31	350103	1	60	SKARETØJ OG HALMELEVATOR	35	350133	1	60	Observereta remmar och kedjor
				Million gear	36	308777	1	60	SKARBORD
				Fladremmen	39	308776	1	60	HASPEL
33	350101	1	60		40	308774	4	60	Varning - för ej in handen i...
34	350102	1	60		41	308778	1	60	TOMNINGSSKRUV VARNING
44	320391	2	60		42	308781	1	60	VARNING - OPPNA EJ LUCKORNA OVER TROSKVERK - SKARBORD
46	309921	1	60			308790	1	60	
50	337288	2	64	New-Holland L = 1183 mm	44	320391	2	60	
51	337466	1	64	Sperry Rand	46	309921	1	60	
53	331808	1	60	Stop	50	337232	2	64	Clayson L = 998 mm
55	333282	1	66	Air suction	51	337466	2	64	Sperry Rand
					52	337230	1	64	Clayson L = 545 mm
					53	331808	1	60	Stop
					55	333282	1	66	Air suction

(*) Code 4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
64 : 680001 -
66 : 841001 -

Fig.	No	Q	(*)	Finnish description	Fig.	No	Q	(*)	Turkish description
2	350180	2	60	Seis	2	350184	2	60	Stop - arrow right-hand
4	328686	2	4	Clayson 122	4	328686	2	4	Clayson 122
6	350176	1	60	Moottori - Huomio	6	350157	1	60	Motor
8	337291	2	64	Clayson 122	8	337291	2	64	Clayson 122
9	337231	2	64	Clayson L = 710 mm	9	337231	2	64	Clayson L = 710 mm
12	350168	1	60	Arrow - with header	12	350168	1	60	Arrow - with header
13	350166	1	60	Arrow - with tire	13	350166	1	60	Arrow - with tire
14	350180	1	60	Seis	14	350183	1	60	Stop - arrow left-hand
16	328685	1	4	Clayson 122	16	328685	1	4	Clayson 122
17	350027	1	60	Made in Belgium	17	350027	1	60	Made in Belgium
20	350178	1	60	Puhallin - Puhdistus	23	350167	1	60	Arrow - with reel
				Juv'a'mustumat	26	350156	1	60	Hava-filitresi
23	350167	1	60	Arrow - with reel	31	350153	1	60	Elevatorler icine calisma
26	350177	1	60	Ilmansiudatin	33	350164	1	60	Dögerlerinin vari atörü
31	350174	1	60	Leikkuupyötä - kuljetinketjut		350172			
33	350181	1	60	AJONOPEUDEN VA RIAATTORI	34	350154	1	60	Mühimdir Düz ana Kayisin
34	350179	1	60	Lattahihnan kristäminen	35	350155	1	60	DIKKAT
35	350173	1	60	Juomio ! Mihnät ja ketjut	44	320391	2	60	
44	320391	2	60		46	309921	1	60	
45	350175	1	60	Variotoimenpiteet	50	337232	2	64	Clayson L = 998 mm
46	309921	1	60		51	337466	1	64	Sperry Rand
50	337232	2	64	Clayson L = 998 mm	52	337230	1	64	Clayson L = 545 mm
51	337466	1	64	Sperry Rand	53	331808	1	60	Stop
52	337230	1	64	Clayson L = 545 mm	55	333282	1	66	Air suction
55	333282	1	66	Air suction					

(*) Code 4 : 308001 - 579999
60 : 308001 -
64 : 680001 -
66 : 841001 -



GEREESCHAP - TOOLS
OUTILLAGE - WERKZEUGE

308001 -

Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.	Fig.	Nº	A-Q	Description	(*)	N.B.
1	440010	1	Wrench	60	41/46	13	440012	1	Vise grip	60	
2	440009	1	Wrench	60	32/36	14	308109	1	Spray	60	
3	440008	1	Wrench	60	22/27	15	090064	1	Pipe	60	
4	332031	1	Wrench	60	24/30	16	306257	AR	Yellow paint	60	1 kg
5	440006	1	Wrench	60	17/19		306258	AR	Yellow paint	60	2 kg
6	332030	1	Wrench	60	10/30		306259	AR	Yellow paint	60	5 kg
7	440011	1	Screw driver	60			306260	AR	Yellow paint	60	10 kg
8	440013	1	Oil can	60			306261	AR	Yellow paint	60	20 kg
9	440002	1	Allen wrench	60	6 mm	17	440014	1	Grease gun	60	incl.fig.15
10	440001	1	Allen wrench	60	5 mm	18	482347	1	Key	60	
11	308891	AR	Allen wrench	60	4 mm	19	482352	1	Support	60	
12	308890	AR	Allen wrench	60	3 mm						

(*) Code 60 : 308001 -

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
025953	91	8	100013	28	6	120019	47	9	120188	71	14
030005	157	50	100014	28	6	120020	23	62	120191	75	80
030021	51	9	100015	23	59	120028	75	65	120194	157	38
030027	135	104	100016	23	47	120030	43	6	120200	105	16
030028	123	29	100018	23	10	120032	43	72	120202	157	23
030046	105	13	100019	43	74	120037	23	61	120213	35	107
030047	75	74	100020	30	17	120039	85	2	120226	141	24
030075	115	B	100022	51	27	120041	25	93	120228	140	14
030160	165	68	100024	33	14	120042	27	23	120229	125	132
030188	97	22	100030	43	59	120044	23	11	120230	141	15
030189	97	23	100031	25	80	120046	85	44	120231	61	10
030191	97	24	100033	51	23	120047	30	35	120235	153	70
030198	113	10	100034	67	42	120052	159	10	120239	75	87
030201	97	1	100035	77	19	120056	41	89	120242	53	16
030202	97	2	100036	51	15b	120061	53	7	120243	147	24
030206	93	15	100037	41	104	120062	93	11	120245	43	41
030230	117	b	100038	109	64	120070	23	44	120256	75	10
030242	85	95	100039	79	11	120072	77	8	120258	155	100
030257	87	18	100040	61	28	120073	65	12	120260	107	21
030262	95	34	100042	127	1a	120074	159	30	120283	153	38
030381	45	14	100043	123	25	120079	121	20	120297	153	47
030383	37	29	100044	157	14	120082	121	37	120302	153	36
030384	85	79	100046	69	53	120084	43	97	130002	43	58
030387	49	4	100051	91	11	120087	159	53	130003	28	2
030393	49	5	100054	61	8	120089	61	25	130005	23	69
030412	75	75	100059	109	20	120090	121	16	130006	37	3
034439	43	107	100063	129	17	120092	117	48	130007	123	14
036853	23	21	100064	141	26	120099	23	33	130008	30	5
040006	53	2	100065	127	16	120100	27	27	130010	30	33
040008	28	15a	100073	71	8	120101	37	25	130011	33	29
040018	115	16	100079	65	43	120102	73	12	130012	25	83
040021	63	16	100081	39	28	120103	119	18	130014	123	86
040026	51	17	100085	51	24	120104	23	56	130016	43	27
040028	79	24	100090	143	10	120105	27	22	130017	87	48
040035	67	1	100092	137	3	120106	35	83	130018	45	1
040036	63	54	100095	35	108	120107	28	14	130022	89	8
040053	51	7	100097	157	39	120108	27	29	130024	28	5a
040054	85	84	100101	71	2	120109	25	98	130044	37	37
040352	63	32	110001	65	36	120110	75	102	130046	79	23
040497	85	96	110003	33	23	120111	23	66	130047	39	2
042449	63	32	110004	101	1	120112	31	9	130048	109	28
043048	23	26	110007	71	16	120113	23	45	130050	43	63
046436	35	131	110009	72	F	120116	87	54	130051	65	49
065474	35	130	110010	72	b	120118	163	56	130054	85	90
080680	153	68	110016	55	25	120119	87	64	130055	49	34
081547	153	35	110018	63	28	120120	33	66	130056	131	22
087309	65	43	110019	67	38	120121	23	67	130057	131	20
087446	35	118	110020	123	101	120122	43	99	130058	131	15
090011	135	109	110021	72	H	120123	35	153	130059	131	19
090029	135	143	110022	72	M	120124	33	39	130060	131	11
090030	135	142	110023	67	28	120127	123	81	130061	43	89
090038	123	95	110027	72	B	120131	153	21	130065	153	85
090039	125	1	110029	72	A	120132	153	69	130070	107	10b
090040	125	2	110030	72	E	120136	67	5b	130073	43	40
090041	125	10	110031	72	C	120137	131	2	130075	143	11
090042	125	13	110032	72	D	120145	133	98	134023	33	3
090043	126	1	110049	23	8	120147	51	4	134024	35	127
090044	153	60	110072	39	26	120150	63	43	134107	33	4
090048	43	87a	110080	55	8	120151	63	21	134384	33	77
090060	126	9	110081	69	37	120154	43	68	136181	35	119
090064	170	15	110084	57	10	120156	35	126	140013	87	3
090073	43	87a	110107	72	N	120161	35	83	140014	28	8
090082	65	35	110108	63	5	120162	135	121	140015	28	8
090084	123	61	110109	72	P	120163	127	9	140016	23	57
090123	153	44	110115	49	32	120165	129	13	140017	23	95
100001	65	38	110125	57	14	120166	129	12	140018	23	12
100004	43	46	110132	33	45	120167	125	24	140020	30	15
100005	27	33	120008	55	54	120168	30	10	140021	30	30
100006	97	8	120011	28	10	120183	39	38	140022	119	14
100012	55	58	120015	109	31	120187	79	13	140031	30	16

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
140040	27	26	140204	141	21	170007	33	18	190123	140	9
140041	27	30	140206	141	27	170010	35	80	190126	51	15a
140042	27	11	140212	123	75	170011	25	84	190127	51	16a
140044	23	34	140214	127	13	170012	67	10	190130	95	16
140045	23	46	140220	79	12	170014	153	74	190131	95	26
140046	23	13	140223	37	49	170015	121	29	190155	75	66
140047	159	54	140229	33	36	170017	79	1	190159	85	9
140048	44	33	140269	123	72	170021	99	2	200003	99	10
140052	153	75	140305	153	37	170023	33	68	200004	99	33
140053	51	19	143099	35	129	170025	23	7	200020	75	17
140056	61	22	150001	153	59	170026	43	18	200030	121	12
140059	41	98	150002	153	59a	170029	75	51	200034	61	12
140062	121	7	150003	153	66	170034	23	42	200038	65	22
140063	77	24	150004	123	62	170043	109	51	200039	61	1
140064	65	21	150006	63	6	170045	81	18	200042	67	8
140065	131	21	150007	135	112	180001	65	35a	200043	63	53
140066	125	12	150008	123	39	180003	67	5a	200050	43	66
140068	129	18	150009	123	50	180007	35	138	200054	39	74
140069	131	16	150010	153	65	180009	39	35	200070	115	12
140073	127	15	150012	153	62	180012	63	18	200071	43	104
140074	123	27	150014	127	1b	180020	119	36	200073	117	23
140076	55	40	150015	123	24	180021	87	41	200090	63	26
140078	155	106	150016	157	13	180022	79	30	200097	79	9
140077	55	20	150024	85	93b	180025	69	52	200098	79	20
140078	49	57	150026	126	16	180026	43	28	200125	105	18
140079	27	35	150027	125	21	180032	55	45	200130	79	32
140084	39	18	150032	125	17	180033	35	139	200150	35	99
140086	41	100	150033	125	19	180037	55	16	200166	69	13
140087	25	79	150034	131	6	180039	37	6	200168	67	18
140090	79	6	150036	131	1	180040	69	26	200178	123	35
140091	75	88	150037	131	25	180042	37	20	200190	159	29
140094	93	10	150040	157	6	180049	97	21	200198	69	51
140097	37	5	150042	157	12	180055	145d	12	200202	44	36
140098	37	55	150051	155	124	180057	126	13	200214	105	15
140101	53	25	150052	153	25	180058	131	28	200219	63	58
140102	35	85	150053	159	58	180059	131	23	200220	44	36
140104	44	37	150060	155	89	180060	131	4	200232	123	7
140108	85	29	150064	153	48	180062	75	27	200235	55	2
140112	39	48	150065	153	54a	180064	37	13	200243	105	17
140113	39	1	150078	125	5	180065	85	45	200246	153	72
140115	67	43	150081	63	35	180068	83	33	200270	137	102
140119	91	9	150082	99	21	180072	75	3	200273	69	35a
140121	87	53	150085	53	13	180073	139	27	200277	61	18
140125	43	31	150086	53	11	180085	37	44	200285	85	43
140126	121	35	150090	135	118	180087	145d	25	200327	45	6
140129	119	26	150093	131	27	180089	37	42	200331	43	116
140132	81	14	150100	140	8	190001	121	39b	210001	65	35b
140138	75	14	150101	137	92	190002	55	7	210005	145d	10
140148	121	30	150105	127	1	190006	61	32c	210006	63	17
140149	61	27	150106	123	23	190017	75	28	210009	63	54a
140152	91	10	160027	159	21	190018	89	16	210013	65	8
140164	131	29	160048	133	81	190019	89	17	210014	65	11
140165	131	29	160087	153	50	190021	93	5	210023	115	16a
140166	129	14	160091	153	63	190029	159	50	210024	79	24a
140167	131	13	160092	153	64	190030	159	45	210025	63	16a
140168	129	8	160111	153	49	190037	89	18a	210027	55	1a
140170	131	24	160118	133	82	190038	89	26	210028	39	45a
140174	131	5	160119	133	83	190048	65	33	210029	51	1
140176	44	13	160161	123	78	190051	69	21	210032	101	4
140177	69	62	160162	123	63	190067	163	55	210033	33	8
140178	57	33	160163	123	50	190068	93	9	210034	99	6
140182	28	9	160164	123	77	190073	153	19	210035	63	48
140187	127	2	160170	153	45	190079	153	16	210039	99	23
140189	35	93	160188	161	20	190084	109	34	210040	67	3
140190	87	73	160189	159	19	190085	147	37	210041	71	68
140195	53	20	160202	123	18	190087	95	23	210043	43	81
140200	75	69	170003	129	20	190088	159	66	210046	65	14
140201	77	23	170004	147	28	190092	57	4	210047	61	23
140202	126	14	170005	85	26	190097	53	36	210048	63	32
140203	77	18	170006	113	45	190102	157	20	210049	75	15

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
210050	65	23	220115	141	16	280006	121	39c	300933	163	15
210051	61	15	220116	127	14	280014	91	2	300934	163	12
210052	43	5	220119	71	67	280017	99	14	300935	163	13
210053	121	24	220122	155	88	280020	153	83	300943	123	94
210054	33	51	220146	123	60	280023	121	26	301146	129	7
210055	79	14	220148	123	71	280025	61	20	301186	35	94
210058	67	17	220195	153	41	280026	61	32b	301615	73	3
210069	121	1b	230003	109	1	280035	43	36	301687	43	22
210072	53	17	230016	43	88	280036	43	33	301688	43	79
210074	53	3	230017	43	90	280041	113	40	301690	43	80
210077	51	7a	230022	49	26	280042	109	7	301693	43	91
210080	141	20	230027	25	87	280045	91	35	301760	43	78
210087	85	84a	230028	43	85	280051	99	20	301762	59	16
210088	121	1a	230029	109	47	280058	25	75	301763	59	32
210090	85	21	230030	43	87	280059	81	27	301764	59	2
220001	153	56	230031	25	89	280061	69	14	301766	43	103
220002	153	57	230034	43	86	280071	140	12	302867	123	74
220008	33	49	230035	109	48	280072	61	24	302869	123	73
220009	71	71	230043	117	10	280089	39	59	033553	41	103
220010	35	101	230046	115	5	290001	81	3	304913	167	1
220011	35	96	230059	117	7	290002	105	11	304914	168	1
220012	35	91	230061	39	61	290005	105	14	304915	167	1
220014	79	8	230078	115	7	290014	119	8	304916	168	1
220015	99	17	230079	117	9	290022	67	44	304917	169	1
220017	61	13	230084	113	13	290046	81	16	304918	169a	1
220018	61	26	230101	33	57	290071	109	9	304919	169a	1
220019	67	9	230102	85	7	290072	101	9	304920	169	1
220020	63	52	230116	43	84	290098	43	32	304967	135	119
220021	65	46	230119	25	88	290100	91	36	305147	163	6c
220025	63	7	230124	43	95	290102	39	62	305148	163	6d
220027	126	3	230140	37	24	290119	43	105	305149	163	6b
220028	127	7	240074	87	47	290121	117	43	305150	163	6c
220034	157	19	240075	85	78	290122	43	106	305164	49	21
220035	153	28	260002	129	6	290124	71	69	305166	163	43
220041	61	7	260007	75	18	290125	115	15	305167	163	43
220042	65	9	260008	113	44	290135	119	10	305168	163	49
220043	65	41	260009	99	1	290136	123	104	305169	163	32
220044	63	2	260012	119	7	290138	135	123	305170	163	1
220046	63	56	260013	153	73	290152	77	15	305171	165	62
220048	125	6	260014	61	31	290153	77	20	305189	123	96
220050	123	26	260023	107	22	290154	77	14	305198	71	61
220051	125	18	260033	63	39	290155	77	3	305199	71	65
220053	131	7	260034	63	50	290165	153	79	305781	65	30
220058	53	27	260035	63	15	290167	77	21	306257	170	16
220061	109	30a	260036	63	20	290169	85	40	306258	170	16
220062	91	18	260037	153	71	300001	109	26	306259	170	16
220063	33	5	260043	43	20	300004	55	3	306260	170	16
220075	131	12	260044	43	69	300010	43	71	306261	170	16
220077	129	11	260049	39	72	300013	101	11	306512	131	3
220078	126	7	260050	39	16	300014	91	24	306780	163	6
220080	127	4	260069	71	72	300017	55	12	306781	163	6
220081	127	5	260081	91	15	300319	121	40	306978	83	22
220082	127	12	260082	91	32	300327	167	7	306982	83	26
220085	131	17	260084	81	19	300356	163	34	306983	83	30
220086	139	16	260104	53	15	300365	55	56	306985	83	28
220087	131	8	260134	141	19	300379	73	7	307013	87	20
220090	126	11	260139	121	28	300381	113	47	307014	87	21
220092	125	20	260144	57	16	300383	30	3	307022	87	26
220093	125	4	260145	101	18	300386	55	55	307023	87	40
220094	126	17	260162	61	6	300510	25	96	307027	87	32
220095	127	6	260190	107	8	300520	137	4	307043	87	31
220099	121	23	270008	109	23	300528	123	76	307044	87	33
220101	157	2	270019	109	53	300557	63	57	307050	87	36
220102	53	26	270024	99	12	300595	23	39	307051	87	35
220103	53	35	270029	109	37	300607	85	49	307055	87	22
220104	53	14	270030	43	19	300637	85	49	307056	67	11
220105	53	12	270033	43	73	300662	25	91	307287	43	95
220108	141	23	270063	85	28	300842	153	29	307289	81	20
220114	141	14	280001	67	7	300919	51	15c	307290	81	29
220115	141	16	280002	131	14	300932	163	35	307327	109	63

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
307332	167	21	308805	123	34	309319	37	41	311476	41	105
307403	155	127	308806	35	113	309320	33	43	311477	41	105
307407	167	11	308808	35	112	309321	35	100	311677	155	122
307408	168	11	308809	25	104	309361	85	51	311932	159	18
307409	167	11	308810	25	102	309389	49	52	312068	41	105
307410	168	11	308811	73	6	309439	37	11	313055	155	122
307411	169	11	308812	73	11	309541	85	72	313818	155	122
307412	169	11	308813	73	5	309595	85	48	320003	126	10
307413	169a	10	308823	123	33	309597	33	69	320005	125	3
307414	169a	11	308842	75	58	309601	75	62	320006	69	9
307506	77	25	308890	170	12	309602	75	64	320016	99	19
307510	149	13	308891	170	11	309607	147	21	320019	153	78
307513	149	18	308911	63	40	309608	75	56	320033	93	8
307520	149	16	308927	157	15	309627	43	26	320034	55	13
307592	153	52	308928	157	3	309628	39	57	320039	113	43
307597	83	43	308944	107	10a	309638	39	10	320043	99	5
307637	153	8a	308945	75	39	309644	39	46	320053	91	7
307682	43	38	308946	75	44	309658	147	34	320055	121	17
307805	75	16	308961	165	69	309717	87	6	320059	53	34
307825	167	32	309014	163	25	309720	87	9	320061	53	9
307826	167	32	309026	85	83	309722	87	1	320069	79	10
307827	168	32	309027	85	89	309730	85	53	320078	51	2
307828	168	32	309028	85	88	309825	39	29	320085	43	7
307829	169	32	309046	25	86	309832	63	27	320092	51	11
307830	169	32	309084	23	22	309916	33	62	320152	163	19
307968	85	25	309085	35	115	309921	49	49	320178	123	38
307974	109	65	309086	35	120	310001	111	21	320197	37	50
308015	167	27	309087	35	143	310003	147	5	320198	37	48
308016	168	27	309088	33	52	310004	69	54	320203	163	36
308017	167	27	309090	25	77	310011	107	23	320244	37	45
308018	168	27	309096	35	82	310018	121	22	320245	163	47
308019	169	27	309098	33	65	310020	61	19	320246	37	46
308020	169	27	309101	33	42	310022	63	24	320290	39	4
308030	163	5	309102	33	6	310023	25	106	320391	167	44
308040	49	8	309103	35	87	310046	85	30	320394	33	37
308109	170	14	309111	33	68	310047	121	9	320395	35	114
308110	53	23	309112	35	104	310048	101	12	320396	35	109
308122	67	55	309114	35	111	310049	33	9	320397	35	102
308125	67	56	309123	33	34	310050	101	3	320398	35	50
308171	163	6F	309135	43	29	310051	109	30	320399	33	53
308311	123	64	309136	33	40	310056	91	20	320403	133	36
308316	55	2	309138	33	34	310058	109	57	320413	39	8
308318	57	1	309141	33	71	310061	85	65	320414	123	37
308321	97	15	309142	35	123	310062	99	28	320451	153	9
308366	147	45	309143	35	110	310063	99	15	320452	153	17
308368	81	30	309144	35	122	310066	75	38	320475	55	17
308369	39	27	309146	35	81	310067	91	26	320478	55	59
308374	75	34	309148	35	92	310068	121	32	320495	163	51
308375	75	33	309152	43	96	310072	91	17	320502	33	47
308447	43	61	309159	43	98	310074	33	7	320542	157	33
308451	39	78	309161	123	87	310075	35	95	320543	157	24
308542	23	50	309162	123	90	310076	35	97	320544	157	29
308581	45	10	309166	35	106	310077	91	1	320545	157	32
308582	45	12	309169	35	133	310080	85	34	320548	157	40
308600	45	9	309176	75	84	310085	91	19	320615	93	18
308606	123	99	309188	33	55	310087	121	31	320662	81	6
308680	153	33	309190	35	103	310095	63	29	320664	77	7
308730	25	105	309191	35	105	310097	99	18	320716	93	26a
308731	25	25	309197	35	128	310104	103	7	320718	93	26
308774	169a	40	309227	37	36	310105	79	25	320771	53	21
308775	169a	2	309231	23	15	310116	53	4	320816	23	40
308776	169a	39	309233	23	64	310127	83	36	320817	23	37
308777	169a	36	309254	27	8	310134	63	3	320818	23	35
308778	169a	41	309303	27	7	310137	107	5	320819	23	36
308781	169a	42	309305	23	16	310143	85	20	320820	23	36
308790	169a	43	309306	23	55	310144	85	22	320822	23	49
308791	77	1	309307	23	54	310150	89	28	320821	23	41
308792	77	16	309308	35	121	310151	51	10	320827	23	48
308793	77	12	309309	55	44	310154	49	7	320829	23	9
308803	73	4	309311	55	46	311474	41	105	320842	23	43
308804	133	34	309316	55	42	311475	41	105	320843	23	32

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
320871	89	20	322331	43	113	324140	23	1	325988	33	17
320910	23	55	322355	55	57	324141	23	1	326007	85	81
320911	23	54	322356	28	7	324163	37	43	326026	87	59
320912	23	16	322357	28	7	324167	109	66	326028	87	57
320913	27	7	322358	23	58	324424	39	22	326034	87	61
320916	23	51	322359	51	26	324441	37	51	326035	87	65
320938	23	14	322362	43	102	324442	37	52	326036	87	60
320940	23	17	322380	33	56	324472	55	29	326039	87	58
320941	23	14	322454	39	23	324478	39	66	326057	33	26
320944	23	17	322481	35	128	324622	117	47	326058	33	26
320945	23	14	322510	59	9	324633	39	68	326059	33	26
320948	23	17	322511	59	6	324634	39	67	326060	33	26
320949	23	14	322512	153	12	324776	123	68	326064	87	65a
320952	23	17	322556	33	34	324777	123	70	326070	87	46
321124	159	12	322557	33	34	324799	23	38	326077	159	43
321150	137	51	322558	33	34	325010	33	1	326078	155	103
321151	137	50	322570	43	112	325011	33	1	326079	155	99
321176	137	97	322572	23	28	325012	33	1	326080	153	86
321199	23	55	322608	39	41	325013	33	1	326081	155	101
321200	23	54	322609	115	108	325018	33	1	326082	155	87
321201	23	16	322610	153	10	325019	33	1	326083	155	102
321202	27	7	322637	33	67	325020	33	1	326120	23	2
321204	25	72	322639	33	48	325021	33	1	326129	23	3
321218	44	38	322750	30	37	325102	23	18	326130	87	45
321245	25	112	322851	153	32	325103	23	20	326140	44	27
321269	33	61	322853	157	20	325104	23	19	326210	109	25
321275	30	26	322856	35	147	325106	23	25	326218	23	1
321276	30	27	322858	23	6	325107	23	24	326231	23	1
321278	30	25	322902	35	132	325109	23	23	326250	23	70
321281	31	10	322943	163	14	325110	23	25	326251	25	73
321315	63	14	322961	101	15	325199	153	26	326256	149	12
321371	23	55	322981	121	39a	325325	145	4	326258	149	11
321372	23	54	323009	137	1	325326	145	3	326268	149	1
321373	23	16	333115	79	13	325328	145	2	326270	37	7
321375	27	7	323121	33	60	325329	153	34	326278	44	29
321488	75	100	323122	33	70	325334	137	2	326281	89	18
321489	75	98	323221	63	23	325367	153	53	326298	85	54
321517	75	91	323238	44	15	325431	25	82	326328	117	J
321573	61	32a	323239	37	53	325448	153	54	326345	25	85
321603	123	93	323240	37	54	325590	75	101	326347	25	81
321606	153	8	323266	35	98	325677	25	90	326348	25	97
321662	155	125	323271	33	22	325712	123	3	326410	137	62
321721	31	5	323272	33	22	325715	49	12	326411	137	20
321723	30	24	323274	33	22	325718	123	41	326412	137	60
321744	107	20	323275	33	22	325720	49	14	326413	137	21
321803	87	2	323277	33	19	325722	49	11	326427	137	63
321817	39	19	323279	35	144	325723	43	6	326428	137	64
321843	41	81	323290	39	79	325739	39	65	326429	137	65
321846	41	81	323291	39	80	325742	39	32	326430	137	66
321936	65	8	323292	39	79	325743	39	29	326431	137	67
321950	87	72	323293	41	80	325744	39	29	326432	137	68
321953	39	49	323294	39	79	325745	39	29	326433	137	69
321954	39	47	323295	41	80	325759	123	51	326434	137	70
321956	39	50	323296	41	80	325760	123	52	326435	137	71
321958	39	51	323297	39	79	325761	123	51	326436	137	72
321959	39	45	323302	35	78	325762	123	52	326440	137	76
321969	39	56	323307	28	5b	325763	123	51	326441	137	77
321972	39	36	323313	28	15	325764	123	52	326442	137	78
321978	39	58	323395	39	64	325765	133	51	326443	137	79
321980	39	37	323398	39	44	325766	133	52	326444	137	80
332038	77	2	323466	28	12	325776	49	55	326445	137	81
322040	85	23	323472	157	21	325786	49	53	326446	137	82
322181	61	9	323505	39	43	325787	49	54	326447	137	83
322182	95	39	323625	159	83	325789	49	51	326449	137	84
322270	25	78	323713	109	67	325790	49	50	326450	137	7
322313	43	108	323749	137	34	325842	105	20	326452	137	104
322314	43	47	323766	35	137	325916	45	15	326453	137	8
322328	43	109	323787	33	44	325918	43	101	326454	137	5
322330	43	115	324034	163	19	325931	97	3	326485	117	1

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
326499	35	128	327062	153	27	327748	151	17	328022	147	15
326500	33	1	327187	141	16	327749	151	2	328024	149	7
326501	33	1	327190	163	8	327750	151	20	328043	28	17
326502	33	1	327191	163	8	327751	151	1	328045	28	4
326503	33	1	327209	157	41	327762	147	28	328047	28	20
326637	73	8	327232	137	96	327763	147	29	328050	23	68
326699	153	31	327275	123	59	327811	33	34	328140	49	9
326751	157	4	327276	123	57	327812	33	26	328161	59	22
326752	157	3	327277	123	58	327814	33	22	328176	69	32
326767	157	12	327278	123	56	327816	33	1	328178	39	6
326768	157	5	327323	137	75	327817	33	1	328181	113	42
326775	157	9	327427	115	3	327818	33	1	328182	113	6
326783	157	19	327452	157	3	327835	123	84	328185	111	14
326787	89	4	327453	65	4	327836	123	85	328200	111	23
326796	85	15	327454	143	1	327837	123	79	328201	111	9
326796	85	14	327455	143	7	327828	123	80	328202	111	20
326798	85	1	327456	143	8	327839	61	30	328203	111	24
326799	85	8	327457	143	9	327842	61	2	328204	111	19
326812	53	1	327459	143	13	327844	153	18	328214	41	81
326815	23	31	327460	143	14	327845	155	118	328218	39	79
326818	27	3	327503	35	151	327846	153	20	328219	41	80
326824	27	2	327504	35	152	327847	155	117	328220	49	6
326829	23	63	327506	35	86	327848	153	15	328223	37	2
326832	27	6	327507	43	50	327849	153	23	328229	75	9
326833	65	1	327523	55	68	327854	155	104	328231	75	6
326834	95	33	327525	55	67	327856	159	73	328246	149	20
326835	95	37	327526	137	26	327858	153	30	328247	23	17
326840	65	4	327527	137	27	327859	155	112	328250	23	14
326841	49	44	327528	135	116	327860	155	107	328251	44	14
326837	25	94	327529	137	15	327863	155	111	328257	69	8
326868	35	124	327530	137	14	327869	65	15	328263	28	5
326896	35	135	327535	27	10	327875	83	5	328280	107	10
326897	35	116	327537	27	9	327882	49	10	328284	109	22
326922	71	20	327541	23	1	327885	67	45	328285	109	56
326924	23	28	327570	23	55	327887	67	48	328286	107	16
326925	23	30	327571	23	54	327893	67	2	328289	23	65
326927	85	64	327572	23	16	327894	25	85	328297	69	58
326928	85	71	327575	27	7	327896	155	97	328298	119	46
326930	85	69	327579	137	42	327897	157	61	328301	119	45
326933	85	70	327586	83	23	327898	157	42	328302	119	35
326934	85	52	327587	83	25	327899	159	75	328308	75	6
326937	85	50	327588	24	83	327909	157	10	328348	69	35
326954	71	51	327589	149	8	327910	67	47	328352	69	38
326966	83	44	327598	93	13	327911	67	46	328356	157	23
326968	83	21	327604	93	12	327912	69	7	328357	157	31
326970	83	19	327606	157	16	327913	69	1	328368	55	47
326972	83	17	327623	149	5	327914	67	50	328388	59	8
326977	83	14	327634	147	25	327920	35	125	328389	49	20
326983	83	15	327636	57	18	327927	159	74	328391	85	59
326985	83	20	327652	149	2	327946	157	10	328417	49	18
326986	83	41	327654	149	6	327947	157	7	328424	71	48
326987	83	42	327681	28	11	327955	49	15	328428	119	12
326992	85	55	327688	153	6	327966	63	46	328431	75	99
326995	85	61	327689	159	65	327967	147	3	328438	137	10
326996	85	57	327690	159	64	327968	147	4	328538	157	54
326997	85	56	327697	157	15	327970	149	10	328641	59	3
326998	87	25	327703	157	17	327971	147	14	328645	59	1
327001	157	57	327715	153	51	327979	163	19	328684	167	4
327004	137	6	327717	153	11	327980	163	19	328685	167	16
327006	137	9	327719	155	120	327981	163	20	328686	167	4
327013	137	87	327720	153	7	327982	163	20	328746	93	27
327014	137	89	327722	159	62	327985	163	8a	328747	93	19
327015	137	90	327725	149	9	327986	163	8b	328750	95	20
327016	137	91	327726	83	40	327989	75	70	328753	167	22
327017	137	94	327727	83	38	327991	75	52	328761	49	17
327018	137	95	327730	151	3	327998	27	1	328762	123	40
327019	165	70	327732	151	16	328016	39	29	328763	123	43
327040	115	1	327734	151	15	328019	133	52	328764	123	36
327041	115	2	327736	151	18	328020	133	51	328765	123	31
327053	155	123	327743	151	19	328021	147	16	328766	123	69

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
328767	123	67	330995	163	8a	332040	33	13	332972	71	30
328768	123	44	330996	163	8d	332071	109	53	332977	71	27
328769	123	45	331010	75	31	332104	161	30	332984	71	33
328770	123	32	331087	87	20	332105	157	9	332985	71	12
328789	23	29	331119	89	29	332126	147	12	332986	135	125
328790	23	27	331209	137	100	332129	147	34	332987	71	18
328843	123	106	331262	55	18	331230	87	71	332995	55	6
328844	123	42	331264	55	19	332131	87	69	333021	75	78
328847	93	6	331277	87	18	332133	87	70	333023	83	30
328866	133	95	331325	75	11	332154	87	22	333024	83	27
328867	123	8	331326	75	11	332149	27	6	333025	83	4
328868	123	1a	331332	28	1	332189	75	81	333026	83	4
328933	25	86	331334	167	28	332224	30	1	333028	75	79
328947	111	13	331369	65	5	332231	33	48	333029	75	90
328996	123	46	331408	25	76	332343	163	2	333040	61	33
328997	123	100	331496	159	23	332345	165	73	333041	61	34
330002	107	6	331508	167	3	332346	163	2	333068	157	21
330004	83	37	331544	147	43	332347	163	38	333082	121	42
330005	123	54	331545	147	44	332348	163	37	333110	65	50
330012	157	18	331579	157	70	332349	165	74	333111	65	16
330012	123	47	331581	161	59	332351	51	14	333112	65	13
330021	37	1	331584	157	66	332368	151	2	333113	65	13
330024	133	47	331585	157	65	332383	75	82	333114	61	35
330028	45	7	331589	157	64	332384	75	76	333135	153	20
330046	75	49	331604	61	32	332393	75	83	333136	163	20
330158	105	6	331616	121	39	332399	75	89	333160	137	59
330179	153	55	331638	49	19	332415	75	77	333175	121	41
330199	157	8	331641	133	11	332573	165	62	333176	133	32
330204	115	8	331644	41	87	332574	142	5	333177	133	42
330220	67	51	331647	75	20	332580	163	16a	333178	133	84
330270	65	16	331649	65	10	332581	51	40	333179	133	85
330308	137	19	331719	93	26	332604	33	59	333180	133	31
330309	137	18	331729	93	26	332651	135	131	333182	121	1
330319	109	36	331731	157	68	332652	142	3	333212	133	43
330327	41	109	331768	93	29	332653	142	1	333213	133	44
330343	109	35	331769	93	28	332654	142	2	333215	135	122
330352	155	119	331775	27	2	332655	142	4	333216	133	45
330471	161	38	331785	27	1	332656	140	2	333217	135	111
330519	147	9	331797	157	62	332657	140	7	333218	135	110
330520	147	8	331808	169	53	332658	140	5	333219	25	114
330521	147	20	331809	167	47	332659	140	4	333220	25	114
330522	137	23	331810	167	48	332660	140	3	333221	25	114
330533	161	39	331824	39	8	332685	57	12a	333221	25	113
330584	89	18c	331834	55	29	332693	57	12	333258	137	48
330590	44	20	331874	30	6	332753	93	5	333259	137	38
330596	49	56	331878	30	20	332756	95	9	333260	137	32
330607	95	30	331879	30	19	332760	87	59	333261	137	33
330623	75	43	331881	30	21	332765	87	43	333262	137	40
330624	75	40	331887	30	7	332797	137	45	333263	137	37
330625	75	40	331888	30	4	332803	65	34	333264	137	39
330626	75	60	331890	30	8	332808	87	61	333265	119	45
330658	99	16	331891	30	2	332814	41	111	333282	167	55
330694	23	4	331923	43	98	332815	41	112	333295	137	17
330695	23	5	331924	163	25	332817	41	110	333296	135	113
330719	43	100	331935	165	67	332878	55	63	333297	133	46
330720	43	54	331944	47	2	332883	71	10	333298	133	80
330723	37	23	331945	47	1	332896	51	18	333315	33	12
330725	37	32	331952	57	2	332907	55	64	333318	35	150
330727	37	31	331987	28	5	332908	55	65	333319	35	155
330728	37	57	331990	28	15	332909	55	62	333320	35	154
330729	37	58	331993	165	77	332928	163	61	333321	35	156
330732	41	106	332004	159	101	332955	28	11	333349	137	49
330933	153	46	332005	157	10	332957	103	17	333350	89	25
330955	165	76	332017	161	20	332958	103	18	333445	49	55
330969	27	31	332026	163	16	332959	013	15	333810	65	1
330971	27	31	332030	170	6	332960	103	16	334087	35	146
330973	27	31	332031	170	4	332963	93	6	334137	35	149
330975	27	31	332035	63	51	332967	135	114	334483	23	71
330980	27	34	332038	39	31	332969	135	115	334502	89	26
330994	163	8d	332039	35	79	332971	71	60	334972	23	32

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
335040	145b	21	338360	23	14	350072	167	34	350198	169	10
335062	109	56	338361	23	14	350073	168	34	350199	169	5
335181	157	69	338362	23	14	350083	87	1a	350239	155	128
335402	55	18	338363	23	14	350084	85	93	350679	51	15
335403	55	19	338364	23	14	350088	51	1	350783	83	18
335420	23	3	338451	163	33	350089	45	4	350842	109	24
335492	155	127	338714	167	54	350090	45	2	350843	109	26
335519	119	35	338846	95	38	350093	105	25	350844	109	22
335535	165	78	338847	95	22	350095	85	74a	353264	47	19
335565	135	111	338848	95	23	350098	169a	21	353267	47	10
335566	135	110	340003	79	22	350099	169a	20	353328	47	40
335610	93	30	340005	119	57	350100	169a	6	353329	47	38
335613	93	32	340006	69	22	350101	169a	33	353360	65	16
335616	75	96	340008	69	23	350102	169a	34	363711	121	29
335619	75	97	340011	69	18	350103	169a	31	353715	137	103
335623	75	94	340015	69	27	350104	169a	25	354243	121	28
335627	75	92	340038	97	14	350105	169a	30	355233	30	27
335868	135	127	340039	103	13	350114	85	93a	355234	30	26
335882	93	31	340046	121	6	350121	169	33	355518	47	37
335893	75	95	340050	55	21	350122	169	21	355520	47	32
335919	47	20	340057	57	17	350123	169	26	355523	47	34
335920	47	33	340074	43	60	350124	169	35	355526	137	6
335921	47	6	340075	33	31	350125	169	31	355527	137	7
335922	47	7	340077	71	17	350126	169	20	355600	145d	7
335923	87	25	340082	71	13	350127	169	6	355601	145d	6
335928	87	75	340086	69	31	350128	169	34	355602	145d	5
335981	43	38	340104	133	96	350130	169a	33	355603	145d	2
335983	55	66	340111	87	44	350132	169a	26	355604	145d	4
335984	43	117	340113	65	39	350133	169a	35	355605	145d	16
336034	147	12	340123	57	17	350134	169a	31	355606	145d	15
336065	147	13	340125	59	28	350135	169a	20	355607	145d	14
336070	47	26	340137	43	67	350136	169a	34	355608	145d	27
336071	47	25	340139	75	57	350138	169	33	355610	145d	13
336072	47	29	340141	45	5	350140	169	26	355611	145d	17
336073	47	21	340142	71	1	350141	169	35	355612	145d	19
336074	47	28	340143	71	4	350142	169	31	355613	145d	9
336075	47	23	350010	91	14	350144	169	20	355615	145d	8
336076	47	30	350016	51	16	350143	169	6	355969	133	12
336077	47	32	350017	51	15	350145	169	34	355970	145b	2
336081	47	27	350027	167	17	350150	167	18	355972	141	18
336082	47	17	350029	167	29	350151	157	1	355988	145b	13
336083	47	3	350042	167	33	350152	163	44	356005	145b	12
336087	47	19	350043	168	33	350153	169b	31	356011	145b	14
336092	47	10	350044	167	33	350154	169b	34	356013	145b	15
336153	47	24	350045	168	33	350155	159b	35	356014	133	3
336154	47	31	350047	168	21	350156	159b	26	356017	145b	9
336431	163	31	350048	167	21	350157	169b	6	356018	133	11
336474	43	40	350049	168	21	350158	169b	34	356019	135	145
336476	39	8	350050	167	26	350159	169	38	356028	105	6
336477	147	10	350051	168	26	350162	169	26	356029	105	7
336797	85	81	350052	167	26	350164	169b	33	356079	79	39
336799	83	35	350053	168	26	350166	167	13	356081	79	34
336807	163	25	350054	167	35	350167	167	23	356087	79	41
336875	145d	31	350055	168	35	350168	167	12	358089	81	26
336905	49	1	350056	167	35	350172	169b	33	356108	49	10
337230	167	52	350057	168	35	350173	169b	35	356119	145b	22
337231	167	9	350058	167	31	350174	169b	31	356171	67	24
337233	167	50	350059	168	31	350175	169b	45	356499	133	31
337287	167	9	350060	167	31	350176	169b	6	356500	145b	25
337288	167	50	350061	168	31	350177	169b	26	356501	133	18
337291	167	8	350062	167	6	350178	169b	20	356502	145b	23
337436	61	24	350063	168	6	350179	169b	34	356503	145b	16
337466	167	51	350064	167	6	350180	169b	2	356504	145b	26
337475	147	46	350065	168	6	350181	169b	33	356597	137	15
337476	147	40	350066	167	20	350183	167	14	356793	137	22
337672	43	39	350067	168	20	350184	167	2	356794	137	33
337743	55	4	350068	167	20	350186	71	5	356806	97	10
338261	41	107	350069	168	20	350187	153	8b	356893	153	18
338273	41	108	350070	167	34	350195	167	15	357933	25	113
338301	27	9	350071	168	34	359197	167	24	358359	145b	27

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
359431	163	29	410034	65	7	480542	79	19	482695	109	11
359684	163	29a	430028	157	37	480547	119	23	482696	109	2
359755	145d	18	430044	157	49	480560	119	42	482717	43	39
359756	145d	29	430045	157	36	480566	119	39	482729	43	64
359757	145d	30	440001	170	10	480569	119	6	482730	43	65
359758	145d	28	440002	170	9	480574	119	29	482742	43	62
359759	145d	23	440006	170	5	480754	119	29	482743	43	76
359760	145d	22	440008	170	3	480575	119	32	482744	43	4
359761	145d	21	440009	170	2	480576	155	92	482769	35	134
359762	145d	26	440010	170	1	480590	155	91	482799	77	17
359966	145d	3	440011	170	7	480603	69	28	482823	39	76
360014	44	19	440012	170	13	480639	69	41	482841	41	88
360046	67	25	440013	170	8	480640	69	39	482842	41	88
360047	67	26	440014	170	17	480641	69	40	482844	41	87
360055	43	12	450001	153	58	480700	57	15	482847	41	94
360059	35	140	450003	125	7	480742	67	33	482848	39	69
360060	35	142	450015	159	22	480891	159	68	482851	39	70
360061	35	141	450018	73	1	480892	159	57	482856	39	77
360158	43	13	450019	73	2	481489	75	19	482879	30	18
360159	43	11	450025	163	6a	481490	75	19	482886	31	1
370001	63	19	460001	126	6	481494	75	36	482891	31	6
370002	71	66	460014	97	20	481508	75	12	482896	30	36
370003	85	27	460071	89	18b	481530	75	26	482897	31	3
370004	63	31	470005	163	33a	481548	91	3	482904	30	32
370006	75	37	470007	163	17	481550	89	19	482905	30	34
370008	69	56	470011	163	30	481552	89	6	482909	30	38
370009	99	24	470013	163	43b	481554	89	5	482916	30	22
370010	61	21	470014	165	62a	481560	89	27	482917	30	12
370011	63	49	470016	165	62a	481590	107	24	482935	27	4
370012	43	75	470017	163	1a	481594	109	49	482938	27	5
370013	67	16	470018	163	49a	481595	109	46	482946	123	88
370014	61	16	470019	163	43a	481597	107	11	482952	44	21
370015	63	30	470020	163	43a	481680	95	12	482953	44	24
370016	129	9	470021	163	32a	481691	75	4	483132	44	20
370018	43	37	470023	165	72	481703	95	24	483265	85	6
370024	141	22	470028	163	33	481730	97	1a	483598	49	27
370025	137	88	470036	163	29	481737	97	4	484129	126	15
370026	69	6	470037	163	29a	481752	81	31	484130	126	5
380060	67	33b	470040	163	13	481755	81	28	484146	89	3
380062	43	44	470041	163	18	481978	147	11	484147	89	14
390001	65	45	470044	163	4	481979	147	10	484148	89	13
390008	121	18	470045	163	3	481991	101	14	484192	75	29
390015	55	22	470048	163	16	482006	103	9	484199	97	7
390016	59	20	470054	163	21	482009	69	55	484204	99	37
390017	55	60	480025	65	37	482015	79	7	484293	97	16
390019	51	20	480029	126	4	482016	79	29	484348	67	24
390021	89	2	480031	126	2	482020	79	17	484369	153	80
390022	55	24	480034	126	12	482082	165	65	484510	31	4
390039	69	24	480039	139	8	482129	121	13	484522	41	88
390040	33	33	480040	131	9a	482133	121	2	484523	41	88
390042	79	4	480041	131	9b	482140	121	36	484574	75	48
390055	39	9	480042	131	18	382171	123	97	484581	75	41
390058	123	91	480046	125	22	482182	57	23	484585	89	25
390060	87	34	480047	125	23	482220	59	10	484603	93	4
390062	57	21	480049	127	11	482227	59	24	484607	95	22
390068	59	29	480050	129	5	482229	59	25	484611	93	24
390069	75	45	480051	127	10	482264	61	14	484702	101	13
400001	67	5	480060	125	14	482266	65	40	484713	103	5
400002	67	33a	480061	125	9	482268	63	33	484729	69	29
400003	67	6	480090	75	35	482275	67	15	484733	69	50
400006	65	34	480166	95	5	482276	63	38	484739	69	42
400008	67	4	480220	93	25	482284	63	13	484740	69	47
410006	65	6	480232	97	10	482285	63	22	484745	51	18
410009	63	47	480260	81	26	482298	63	55	484747	123	98
410014	63	36	480262	99	29	482319	165	75	484811	103	4
410025	53	5	480513	101	17	482347	170	18	485273	44	23
410026	53	10	480515	103	6	482352	170	19	485448	95	29
410031	63	37	480517	103	15	482401	153	67	485449	95	8
410032	61	17	480531	105	7	482411	23	60	485481	43	82
410033	65	13	480537	105	9	482667	37	27	485514	55	6
360872	137	21									

INDEX

No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.	No	Page	Fig.
485517	57	12	487448	67	52						
485518	123	12	487463	95	17						
485519	51	13	487477	93	17						
485521	33	28	487497	119	25						
485544	53	31	487501	155	93						
485550	49	8	487599	43	45						
485574	49	1	487605	159	100						
485714	137	53	487717	55	14						
485798	77	4	487720	85	46						
485799	77	17	487721	85	86						
485855	39	11	487851	75	63						
485858	39	20	487859	163	45						
485935	133	100	487865	163	61						
485965	157	59	487885	55	4						
485968	157	59	487887	55	5						
485970	157	53	487899	44	4						
485978	157	58	487901	44	6						
485997	37	12	487910	83	4						
486012	49	47	487912	83	4						
486015	49	48	487971	83	35						
486020	49	16	487913	83	27						
486022	49	2	487969	83	16						
485023	49	3	488040	49	22						
486087	123	22	488117	49	33						
486088	131	10	488131	37	21						
486089	123	11	488148	155	126						
486102	55	10	488152	153	1						
486141	57	2	488166	157	67						
486190	85	77	488181	83	18						
486199	133	94	488208	87	55						
486203	133	97	488279	43	21						
486207	133	99	488329	75	59						
486208	133	102	488505	147	19						
486209	57	34	488519	149	19						
486221	85	92	488563	107	9						
486233	85	74	488587	75	67						
486235	85	94	488676	49	42						
486248	85	60	488687	49	10						
486433	83	1	488709	85	17						
486440	83	34	488710	85	16						
486471	85	85	488726	87	11						
486469	49	25	488727	87	12						
486590	157	47	488743	45	8						
486110	83	39	488745	45	3						
486652	85	18	388767	49	24						
486653	85	36	488858	55	11						
486656	49	23	488893	37	10						
486688	87	14	488907	161	44						
486690	87	13	488931	65	29						
486745	75	68	489630	153	39						
486748	75	40a	489631	153	42						
486790	85	82	489632	153	40						
486801	165	71	489636	153	43						
486803	163	2	510120	53	27						
486842	163	53									
486844	163	54									
486846	163	50									
486992	141	18									
487002	65	42									
487046	135	133									
487118	67	19									
487120	77	10									
487125	75	42									
487126	75	50									
487423	59	35									
487440	67	34									
487443	67	40									
487444	67	31									
487445	63	1									